



Per. 21<sup>m</sup> / 2



BIBLIOTECA.  
REGIA  
MONACENSIS.

Ex donat. Molliana.

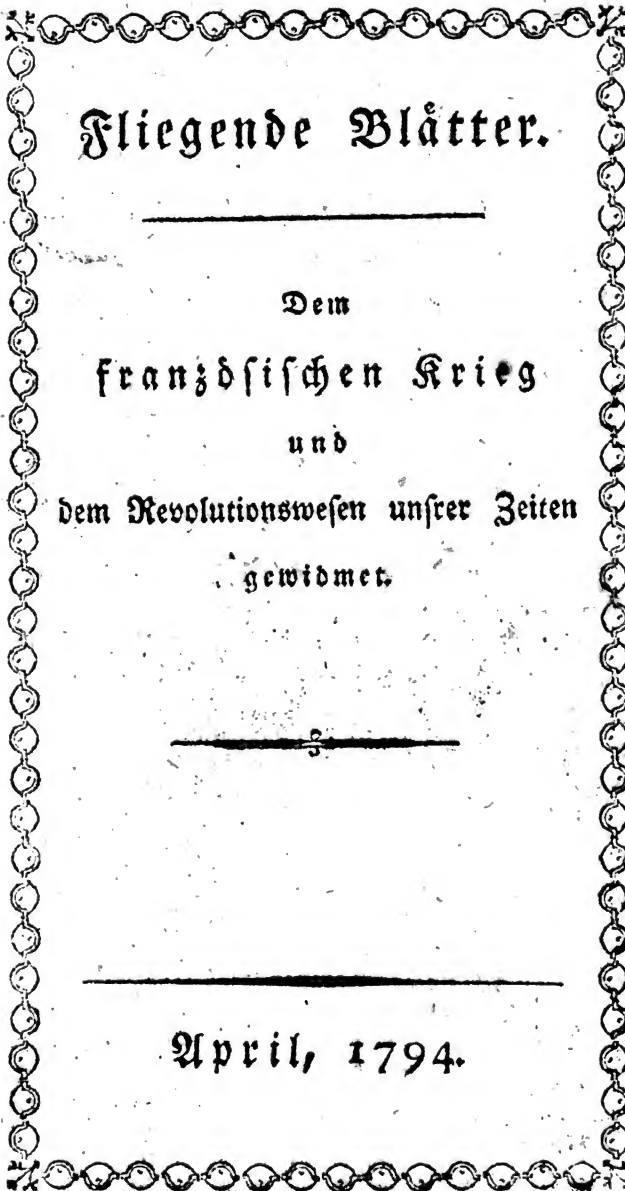


**<36604806570013**

**<36604806570013**

**Bayer. Staatsbibliothek**





# Fliegende Blätter.

---

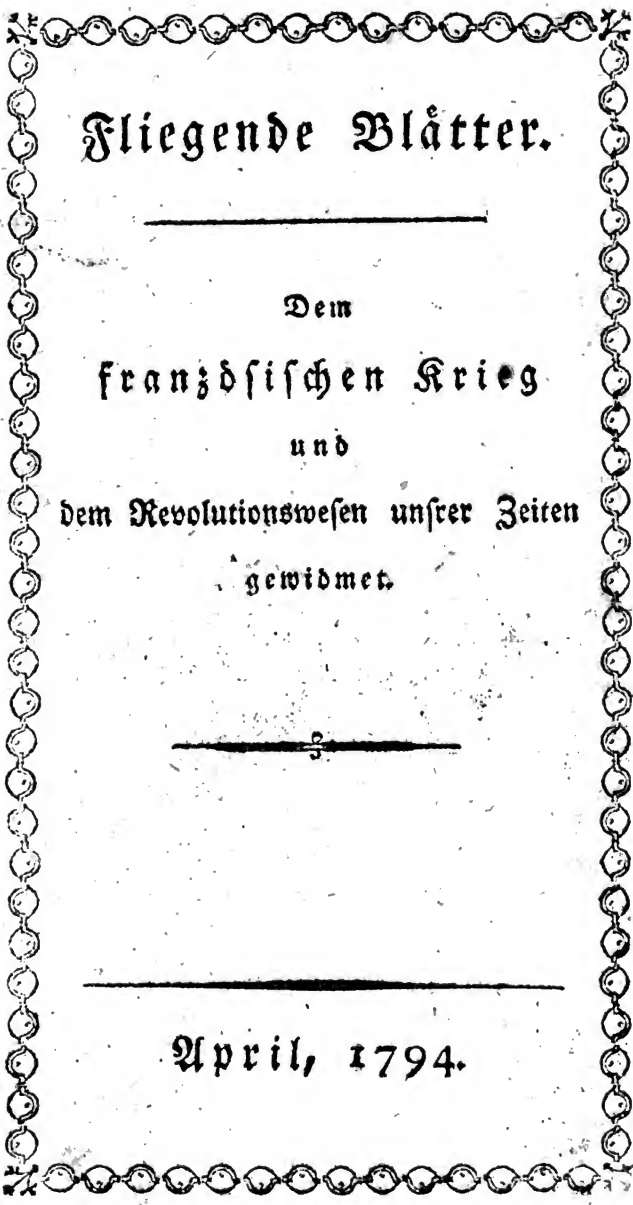
Dem  
französischen Krieg  
und  
dem Revolutionswesen unsrer Zeiten  
gewidmet.

---

---

April, 1794.





# Fliegende Blätter.

---

Dem  
französischen Krieg  
und  
dem Revolutionswesen unsrer Zeiten  
gewidmet.

---

---

April, 1794.



Städtische  
Bibliothek  
München

Gemeinnützig, den allmählichen Fortschritten  
der Kinder angemessene Vorschriften zur  
Engl. und runden Currentschrift, von F.  
G. Unruh. Hannover, im Verlage der  
Hahnschen Buchhandlung, 1793.

Unter der Menge von bereits vorhandenen Vorschriften-Sammlungen, verdient diese vorzüglich die Aufmerksamkeit der Eltern und Erzieher, denen es wichtig ist, daß bey jeder auch mechanischen Uebung eine, den fortschreitenden Fähigkeiten der Kinder angemessene, Stufenfolge beobachtet, besonders dem Verstande so viel Beschäftigung gegeben werde, als sich damit verbinden läßt. In wieferne Hr. Unruh beyde Zwecke vor Augen gehabt habe, ist in der Vorrede mit sehr vieler Bescheidenheit gesagt, und verdient selbst von denen, die der Vorschriften beym Unterricht ganz entbehren können, nachgelesen zu werden. Vielleicht, daß mancher geschickter Lehrer doch durch aufmerksame Ansicht des Werks einige Winke bekäme, diesen Theil seines Unterrichts noch leichter und angenehmer zu machen. Großes Lob wird nicht selten verdächtig, es sey uns daher genug, nur noch hinzuzusetzen, daß der hier zum Grunde liegende Plan, keine Erfindung sey, die künftige Versuche erst bewähren müßten; Er ist längst durch die mehreren Erfahrungen des Hrn. Biermann, Lehrer im Rechnen und Schreiben am Schul-Seminarium in Hannover, vollkommen bewähret gefunden.

---

# Inhalt.

---

No. XVII. 1. Brief aus Basel, 2. aus Eöln.  
3. Antikritik. 4. Corsika. 5. Fortsetzung des  
Schreibens eines alten Officiers. 6. Misc-  
zellaneen.

No. XVIII. 1. Brief aus Lausanne, 2. aus Mainz,  
3. aus London. 4. Eine Frage. 5. Vari-  
erriade. 6. Vorrede zur englischen Uebers-  
setzung einer Brissotschen Schrift. 7. Misc-  
zellaneen.

No. XIX. 1. Brief aus Karlsruhe. 2. Uebersicht  
vom Februar und März. 3. Brief aus  
Neuchatel. 4. Avertissement. 5. Brief aus  
Rom. 6. Fortsetzung des Schreibens eines  
alten Officiers.

No. XX. 1. Brief aus Bordeaux. 2. Nachtrag  
zur Rede in No. VI. 3. Brief aus Kassel.  
4. Ein merkwürdiges Aktenstück.

No. XXI. 1. Dämouriez Memoiren. 2. Brief  
aus Turin. 3. Schreiben eines Damens;  
schneiders. 4. Brief aus Neapel, 5. aus  
London, 6. aus Genf.

---

---

## No. XVII.

---

### I.

Korrespondenz. Basel, den 26. März.

Den 16. März wurde in der ganzen Schweiz ein außerordentlicher Dank- und Festtag, auf Befehl sämtlicher, sowohl reformirter als katholischer Kantone, gehalten, um Gott für den Frieden und die Ruhe zu danken, welche die Neutralität diesem Lande bisher gewähret hat. Es ist, seit der Reformation, das erstemal, daß sich die ganze Schweizer-Nation, ohne Rücksicht auf den Unterschied der beyden Religionen, zu so etwas vereinigt. Gott sey dafür gesegnet! Nur Genf allein hat es verweigert. Aber diese Stadt ist auch nicht mehr schweizerisch, sondern französisch.

Wey dem allen stehn die Genfer bey den Neufranken in keinem guten Geruche, und ein Nat. Conv. Deputirter, im Departement von Mont-blanc, hat kürzlich die Güter verschiedener Genfer sequestrirt, welche auf savoyischen Boden lagen, unter dem Vorwand, Genfs Revolutionsliebe sey Scheinheiligkeit, und es klebe noch zu sehr an alten Vor-

urtheilen, denn es habe der Religion nicht entsagen wollen. Bern hat die Ausfuhr von Getrayde, Schlachtvieh und Pferden, selbst gegen andere Schweizer Kantone, streng gesperrt, und mehrere Kantone werden diesem Beispiel folgen, z. B. Zürich, Freyburg, Solothurn. Das ist der härteste Schlag für Genf, und sonderlich für Frankreich, das auf dem festen Lande Schweiz allein zur Zufuhr noch offen hatte. Die Hungersnoth ist fürchterlich in Frankreich. In Lyon guillotiniert und erschleßt man jetzt die Leute, nicht sowohl der Rebellion, als der Ersparniß wegen, um die Zahl der Missethater zu vermindern. Borige Woche hat man über 600 Frauenzimmer, meistens vom Kaufmannsstande, daselbst gefangen gesetzt, die ihrem Tode nun stündlich entgegensehn. In Marseille bekommt die erwachsene Person nicht mehr denn ein halb Pfund Brod den Tag, und oft selbst das nicht. Mehrere Schweizer, die von Paris und aus Frankreich kommen, versichern, daß das Volk zwar in Masse, immer von der République une & indivisible spreche, aber die allgemeine, heimliche Stimmung, sey herzlicher Ueberdruß der gegenwärtigen Tyranny, und Sehnsucht nach einem andern bessern Zustande, statt der vielköpfigen Blutherrschaft: aber die Furcht vor den Hinrichtungen schreckte die Leute zurück, und niemand wage es, sich dem andern anzuvertrauen; deswegen glimme aber das Feuer



Feuert doch unter der Asche, und bedürfe nur eines Zufalls, um in hellen Flammen auszubrechen. Die kriegsführenden Mächte brauchen weiter nichts, als Beharrlichkeit und Eintracht, so erreichen sie sicher ihren Zweck; denn die Neufranken zehren an ihren letzten Hülfsmitteln; das sehn wir Nahe am besten. Ein Bogen, der zu stark gespannt wird, bricht endlich; und das ist jetzt der Fall in Frankreich. Die ewigen Geseze der Natur bleiben, Troz Jakobinergeschwäß und Guillotinen!

---

## 2.

Korrespondenz. Cöln, den 29. März.

Eine wichtige Zeitung ist, daß der Subsidentraktat zwischen England und Preußen im Haag unterzeichnet wird: England giebt zu der Million Pf. St.  $\frac{3}{4}$  und Holland  $\frac{2}{3}$ . Man sagt, der Kayser und der König von Preußen würden sich nächstens in unsrer Stadt persönlich sprechen.

---

## 3.

A n t i k r i t i k .

Aus Göttingen vom 24. März 1794.

Heute erschien in einem hiesigen Buchladen eine Schrift mit dem Titel: Sansculotismus des

Herrn Hofraths und Professors Ludwig August Schölzer zu Göttingen 1794. in 8. auf 36 Seiten. Jeder Unbefangene sieht gewiß auch ohne diese Antikritik, daß ein Königlich-Großbritannischer und Churbraunschweig-Lüneburgischer Rathederbedienter (welches in dieser Schrift so viel heißt, als ein Göttingischer Professor) mit einem wahren Sansculotte im vollkommensten Widerspruche ist; und die großen Verdienste unsers Herrn Hofraths Schölzer sind so weltkundig und so allgemein anerkannt, daß es mehr als deutsche Jakobinerriecherey wäre, wenn man einen solchen Mann nicht nur zum deutschen Jakobiner, sondern gar zum deutschen Sansculotte machen wollte!! — Unser würdige Herr Hofrath Schölzer ist weder Jakobiner noch Sansculotte, sondern das, was uns hier alle, Professoren und Studenten samt und sonders, die Aufklärung wenigstens zu seyn befugt: ein Reformator! — Denn Er sagt im 72sten Hest seiner Staats-Anzeigen, S. 560: „Reformen brauchen wir Deutsche! Unmöglich kanns immer bey dem Alten (das meist nicht einmal Alt, sondern Medium Aevum's-Wust ist) bleiben: aber vor Revolutionen bewahre uns, lieber Herr Gott! Die brauchen wir auch nicht, die dürfen wir nicht fürchten: alles was geschehen muß, läßt sich, über kurz oder über lang, von  
sach:

„sachten und sanften Abänderungen sicher erwarten.  
 „Denn — wo ist ein Land in allen fünf Erdthei-  
 „len, wo wahre Aufklärung höher gestiegen,  
 „und vorzüglich unter Herrschern und Edlen  
 „höher, allgemeiner verbreitet wäre, als in Deutsch-  
 „land?“

---

## 4.

## C o r s i k a.

Es gehört mit in den Plan der H. B., ihren Lesern von den Ländern und Städten, welche eine Ereigniß im Laufe des jetzigen französischen Revolutionskriegs auszeichnet, kleine Gemälde zu geben, die zu ihrer nähern Kenntniß zureichend sind.

Die Insel Corsika, die sich jetzt, bis auf zwey Städte, in den Händen der Engländer befindet, würde allein Großbritannien für die Kriegskosten entschädigen, wenn man die indischen Eroberungen auch nicht in Anschlag bringen wollte. Corsika ist für England, das seit dem Verlust von Minorka, keine Besizung im Mittelländischen Meere hat, unendlich wichtig, ja ungleich wichtiger, als Minorka. Das Klima ist nicht allein eines der temperirtesten in dieser Gegend Europens, sondern was diese Insel sonderlich für eine Seemacht von der größten Importanz macht,

ist ihr Reichthum an Schiffbauholz, und ihr Ueberfluß an sichern und vortreflichen Häfen. Sie besitzt neun große Häfen, die kleinen nicht gerechnet; und zwar nach allen Himmelsgegenden: unter diesen zeichnen sich San: Fiorenzo, Isola Rossa, Calvi, Ajaccio, Centuri, und Porto: Vecchio aus. Zu San: Fiorenzo, in der Bucht unter dem Thurm von Fornali, und zu Porto: Vecchio, liegen die zahlreichsten Flotten, und die größten Schiffe, vor allen Stürmen in Sicherheit. Dazu kommt die Lage von Corsika; eine Flotte kann aus ihren Häfen die Schifffahrt von Genua, Toscana und dem Kirchenstaat, die zwischen Spanien und Neapel, und dann den ganzen Levantischen Seehandel, nach ihrer Willkühr, hemmen oder beschützen. Ihre Kreuzer können die mittäglichen französischen Provinzen brandschatzen, da der westliche Theil der Insel, den weitläufigen Küsten der Provence, gerade gegenüber liegt, und man in sehr kurzer Zeit von Corsika da landen kann. Bastia ist amphitheatralisch gebaut, indem es am Abhange eines Berges liegt; es hatte einige schöne Kirchen und Klöster vor der Revolution; das Schloß dominirt den Hafen und die Stadt, kann aber, wie letztere, von den umliegenden Höhen bestrichen werden, und ist also nicht fest. Allein sobald die Engländer diese Höhen durch Reduten decken, und einige Außenwerke nach der

See.

Seefeste zu anbringen werden, so wird Bastia in sehr respectablen Vertheidigungszustande seyn; zumal wenn man überlegt, daß die Belagerung immer von einer ansehnlichen Flotte gedeckt seyn, und man auch im Einverständniß mit den Einwohnern seyn muß, die aus ihren unzugänglichen Gebirgen sonst den Feind beständig necken und ermüden können; da überdieß die Corsen als tapfere Männer und geschickte Schützen von jeher berühmt waren. Der Verlust von Corsika ist also eine empfindlichere Wunde für Frankreich, als die Wegnahme von Toulon, und wieder auf der andern Seite, für Großbritannien ein größerer Gewinn, als der momentane Besitz jener Stadt. Die Corsen sind von jeher den Engländern gewogen gewesen; Dankbarkeit und Neigung, zetteln ihren Anführer, den großen Paoli, an die Nation der Britten, und unter deren Schutz wird Corsika ein blühendes, ruhiges und glückliches Land werden, was es nie unter dem Despotismus von Genua und Frankreich werden konnte. Die Küsten von Corsika sind äußerst fischreich, worunter sonderlich der Thunfisch und die kleine Sardelle, und die Austern sich auszeichnen; die Flüsse und Landseen liefern herrliche Forellen und Aale. Die Pferde, Maultiher, Rinder, Ziegen, und Schaafzucht ist sehr beträchtlich. Das Fleisch der Corsischen Hammel ist, wegen der Kräuter, die sie in den hohen Gebirgen fressen, seines



Wohlgeschmack's wegen berühmt. Man kennt die Stärke und Treue der Corsischen Doggen. Die Granatenbäume, indische Feigen und Aloë wachsen wild, und in großer Menge und Güte: der Lorbeer und Buchsbaum erreicht hier eine so große Höhe und Dicke, daß man beyde mit zum Zimmerholz rechnet. Auch trifft man kaum in Norden so hohe und gerade und starke Tannen, als in Corsika, an. Die Seiden- und Oel-Erndte kann mit wenig Unterstützung sehr beträchtlich werden; schon jetzt wurde jährlich für  $2\frac{1}{2}$  Million franzöf. Livres Oel ausgeführt. Corsika trägt viel Weizen, Gerste, Reis und Hirsen; die zahmen Kastanten sind in ungeheurer Menge vorhanden. Der Corsische Honig wird so sehr geschätzt, als der Malthe'sische, und der Wein, den man auf der Insel baut, ist feurig und gut. Die Gebirge enthalten mineralische Heilquellen, ergiebige Blei-, Kupfer-, Silber- und Eisengruben, (das Corsische Eisen ist sonderlich vortreflich). Alaun- und Salpeterwerke, ferner alle Arten von Marmor, Bergkrystall u. s. w. Die Größe der Insel beträgt 32 geographische Meilen in der Länge und 22 in der Breite. Die Zahl der Einwohner wird auf 150,000 bis 200,000 Menschen geschätzt.

\* \*

5. Zwen:

## Zweite Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XVI.)

Zuvörderst werden Sie sich erinnern, daß gleich zu Anfange des März, des vergangenen Jahres, ein Corps holländischer Truppen von 4—5000 M. das in der Eile aus dem Innern der Provinzen gezogen war, auf Heusden marschirte, um den Feind aufzuhalten, der Meister von Breda und Gertruydenberg, und mit der Belagerung von Willemstadt und dem Uebergange über das Moerdyck beschäftigt, die umliegende Gegend bedrohte. Dieses kleine Corps, unter dem Commando des Prinzen Friedrich von Oranien, nahm nach und nach so richtig gewählte Stellungen ein, und führte vor den genannten Plätzen den kleinen Krieg mit so gutem Erfolg, verschiedene Wochen lang, daß zuletzt der Feind, seiner fast täglichen Verluste müde, sich nicht mehr außerhalb seinen Wällen zu zeigen wagte. Und doch hatte dieser junge Prinz, um ihm mit seinem guten Rath beyzustehn, keinen Officier von Erfahrung, noch andere Truppen bey sich, die schon im Kriege gewesen, als die einzige kleine Auspachsche Brigade. Daß dieses Debüt eines kleinen Corps Truppen, von einer Armee, die seit fast einem halben Jahrhunderte nicht

vor dem Feind gestanden, nur wenig bemerkt worden sey, darüber darf man sich nicht wundern. Aller Augen waren damals auf die eben so glänzenden als schnellen Thaten der Armee des Prinzen von Coburg gerichtet, dessen Siege Holland, und durch Holland ganz Europa retteten; aber daß eben dieses Debüt der Bemerkung unsers Autors so ganz entwischt sey, oder daß er, wenn er es bemerkte, doch solch' eine Schilderung von der holländischen Armee machen konnte? das muß nothwendig jedem einsichtsvollen Manne vom Militairstande auffallen.

Da ich, um zu beweisen, was ich zu beweisen habe, mich nicht an die Folgereihe der Ereignisse zu binden brauche, so erlauben Sie, i. F., daß ich mehrere Wochen überhüpfe, um mich unverzüglich an die Ufer der Eys und der Schelde, und an die Gränzen des westlichen Flanderns zu versetzen, wohin eben dieser Prinz, der vor Breda und Gertruydenberg sich so gut gezeigt hatte, in der Mitte Aprils, an der Spitze eines Corps von 6—7000 Mann marschirte. Er detachirte 7 oder 8 Bataillone davon, die nach Färnes, Ypern und Menin verlegt wurden, wo sie die englischen Besatzungen ablöseten, und mit dem Ueberrest der Truppen, blieb er zu Cortryck und der Gegend cantonirt. Alle ebengenannte Plätze sind ganz von Vertheidigung entblößt; unterdessen hatte man doch  
anges

angefangen, einige Verschanzungen aufzuwerfen, damit die Truppen wenigstens vor einem coup de main sicher seyn möchten. Bis zum 16. May fiel nichts wichtiges vor, einige Vorpostengefechte ausgenommen, wo sich die holländischen Truppen so gut als möglich hielten. Um diese Zeit stieß der Erbprinz von Oranien, mit dem Rest der ins Feld bestimmten holländischen Armee, zu seinem Bruder vor Cortryck. Aber zwey Tage darauf trennte er sich wieder mit 8 oder 9000 M. Fußvolf und Reuterey von ihm, um ins Lager vor Dornick zu rücken, das damals von dem Corps d'armée des Herzogs von York besetzt war, der es verließ, um sich an den linken Flügel des Prinzen von Coburg anzuschließen, und nur den Grafen von Hohenzollern mit drey Divisionen Oesterreichischer Reuterey im Lager zurückließ, welche der Armee unter den Befehlen des Prinzen von Oranien, zu Besetzung der Vorposten dienen sollten, wie sie diesen Dienst schon bey der Armee des Herzogs von York versehen hatten. Zu eben der Zeit marschirte Prinz Friedrich von Oranien nach Menin, und nahm sein Lager zur Rechten dieser Stadt, von da er durch Truppen die Posten verstärkte, die er schon zu Werwick und Commynes besetzt hielt, wo unter seinem Befehl der wackere Obriste Baron von Wylius commandirte, welchen der Prinz von Coburg ihm mit einigen österreichischen Truppen geschickt hatte.

Wenn

Wenn Sie sich die Mühe geben wollen, I. F. die Augen auf eine Charte von den Niederlanden zu werfen, um die eben genannten Plätze und Stellungen aufzusuchen, so werden Sie finden, daß diese kleine, holländische Armee, die mit Inbegriff der von Prinz Coburg erhaltenen Verstärkungen, kaum 22.000 M. stark war, den ganzen Theil der Gränze zwischen der Schelde und dem Meer decken mußte. Dieser Auftrag, welchen die Umstände erheischten, war um so schwerer zu erfüllen, da alle diese Posten, mit Truppen und Geschütz, nur sehr schwach versehen werden konnten, und die entlegenssten derselben, im Fall eines unvermutheten Angriffs, von dem Hauptposten nicht zeitig genug unterstützt zu werden vermögten. Auch schrieb mir mein Korrespondent, von dem ich Ihnen oben sagte, einen Brief aus dem Lager zu Mentin, worinn er mir die Gefahren dieser Stellung schilderte, und hinzusetzte, man wäre bey der holländischen Armee jeden Augenblick gewärtig, den Feind auf Westflandern mit der Macht stürzen zu sehn, die er zu Nyssel und in dem Magdalenenlager vor diesem Platz versammelt, oder wie die Sage gehe, nach Dünkirchen habe deffiliren lassen. Ich suchte ihn über diese Ahndung zu beruhigen. Ich stützte mich auf die Meynung, daß die Feinde jetzt keinen wichtigern Zweck haben könnten, als Valenciennes zu retten, und daß ihnen dazu nur zwey Wege offen ständen:

den:

den: entweder die Armee des Prinzen Coburg anzugreifen und zu schlagen; oder sich in ihrer Position bey Samars zu erhalten, und alle Versuche jener Armee zu vereiteln, um sie daraus zu verdrängen. Ich folgerte hieraus, daß, welchen von diesen beyden Auswegen sie auch ergreifen mögten, so müsse ihnen doch in jedem der zwey Fälle gleich viel daran gelegen seyn, so viel Heerescmacht als möglich, dazu anzuwenden, und also sey es gar nicht wahrscheinlich, daß sie zu Nyssel oder zu Düntirichen, oder in diesen beyden Plätzen zugleich, so beträchtliche Truppencorps haben sollten, um einen Einfall in das, von der holländischen Armee gedeckte, Land zu wagen. Ich setzte hinzu, ich sey überzeugt, selbst der Verlust einer Schlacht, auf welchen die Verrennung von Valenciennes folgen würde, werde die Feinde keinen andern Plan ergreifen lassen, als sich durch neue Truppen zu verstärken, um sich der Armee des Prinzen Coburg wieder zu nähern, um, wenn es auch nicht in der Absicht geschähe, von neuem das Glück einer Schlacht zu versuchen, wenigstens durch ihre Nähe die Besatzung jenes Platzes zu einer hartnäckigen Gegenwehr aufzufrischen. Der Erfolg rechtfertigte diese Muthmaßungen. Die Feinde hatten zwar ein Lager von 10—12,000 M. vor Nyssel, allein es war nur ein figurirtes Lager von Zelten, das durch 4—500 Mann bewacht wurde; so, daß vor und nach der Schlacht

Schlacht bey Samars, das heißt, so lange die Belagerung von Valencennes dauerte, sich ihre Thaten gegen Westfländern, nur auf einige Vorposten; Angriffe einschränkten, die zwar zuweilen ziemlich hitzig waren, wo sie aber immer zurück getrieben wurden.

Diese Schlacht geschah den 23. May. Die holländischen Truppen im Lager vor Dornick nahmen Theil an diesem Tage. Sie brachen am 22sten Abends aus diesem Lager auf, und formirten verschiedene Kolonnen, von denen zwar jede einen besondern Weg nahm, die aber alle ihren Marsch auf Mouchin richteten, ein Dorf, das mit 1500 oder 2000 M. feindlicher Infanterie besetzt war, und durch einige mit Kanonen versehene Verschanzungen vertheidigt wurde. Dieser Marsch geschah in der Nacht in der größten Stille, und mit so viel Ordnung und Pünktlichkeit, daß den andern Morgen, mit dem ersten Grauen des Tages, alle Kolonnen sich zugleich auf den Posten befanden, welche ihnen bey der allgemeynen Disposition angewiesen worden waren. Der Angriff des Dorfs begann unverzüglich, und in weniger denn  $3\frac{1}{4}$  Stunden war es mit aufgepflanzten Bayonetten weggenommen. Die Holländer verlohren nur sehr wenige Leute dabey, und vielleicht wäre nicht ein einziger Mann vom Feind davon gekommen, wenn er nicht, mit Hülfe der Dunkelheit und des hohen Korns,

Mitte

Mittel gefunden hätte, sich zum Theil seinen Vorgesetzten zu entziehen, indem er sein Geschütz und Gepäcke den Siegern überließ.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## 6.

### Miszellaneen.

Kein Professor, seitdem es Professoren giebt, hat wohl je ein Collegium so schnell ausgelesen, als der Deutsche, Haßensfraß, einer von den sechs Lehrern, welcher die 800 Bauern aus den Departements im Kanonengießen und Vereitung des Salpeters unterrichten sollen: in acht Stunden war er mit ihnen, laut seines eigenen Verständnisses im Jakobiner-Club, fix und fertig, und sie waren — grundgelehrt. Das nenne ich Gentes von Lehrern und Schülern! — Am drolligsten klingen die hochtrabenden Phrasen, die man bald diesen Bauernburschen, bald andern Rednern der Sektionen vor den Schranken des Convents auswendig lernen läßt, wenn sie die Früchte ihres Schweißes, ein paar Körbe Salpeter darbringen, (und die vielleicht immer dieselben sind, die eine Sektion der andern, nachbarlich, zum Behuf des Nummerenspiels leiht). So nannte der eine das Schießpulver „ein Brechpulver, um die Erde von den Menschenessern, den Königen, zu reinigen.“ — Ach! wenn es

Das



Paris vom Convent purgiren wollte! welche Arznei wäre je wohlthätiger und heilsamer gewesen!

---

Die Jakobiner-Minorität in den beyden Häusern des Englischen Parlaments, oder die Opposition, ermangeln nicht, ihren Affiliirten in Frankreich die Reden einzuschicken, welche sie zum Besten ihrer Sache — freylich ohne Erfolg — gehalten haben. Diese Reden läßt Desforges, der Minister des affaires étrangères, oder wie ihn Hébert sehr drolt lict nennet, étranger aux affaires, wörtlich in alle Pariser Zeitungen, sonderlich in der Gazette nationale einrücken, wobey es denn an Verschleierungen und Verdrehungen, im gemeinen Leben Lügen genannt, nicht fehlt. Z. B. Bey der Motion des Oppositions-Lords Lansdowne, gegen den Krieg, in der Sitzung der Pairs vom 17. Februar, waren von 103 Mitgliedern nur 13 dafür, und 90 dagegen; der Moniteur dreht es aber folgendergestalt um, es wären 90 dafür, und 103 dagegen gewesen. \*\*

---

#### Anmerkung des Red. der F. B.

Der Red. der F. B., wird mit Anfang dieses Vierteljahrs, alle Aufsätze, die von ihm selbst herrühren, mit zwey \*\* bezeichnen, um sie von den Aufsätzen der andern Herrn Mitarbeiter, und sonderlich von den Streitschriften zu unterscheiden, an welchen er nicht Theil nimmt. In den Monaten Jänner, Februar, März, sind außer den Miscellen und sämtlichen Nachrichten aus Frankreich, und außer den Anzeigen der Revolutionschriften, (die S. 324 ausgenommen), auch noch die Rede in No. VI, die Uebersicht des Janners, und die Aufsätze S. 9, 169, 238, und 275, von ihm, No. XVIII.

---

## No. XVIII.

---

### I.

Korrespondenz. Lausanne, den 29. März.

Mallet du Pan, von dem neulich ein Repräsentant des Volks dem Convent vorlog, er habe sich eine Stelle bey dem Nationalfuhrwesen zu Strassburg erschlichen gehabt, ist noch in der Schweiz. Anhaltende Arbeiten, womit er sich diesen ganzen Winter beschäftigte, haben die Gesundheit dieses verdienstvollen Mannes und hellen Kopfs, angegriffen. Er hat aus sehr sichern Quellen äußerst interessante Nachrichten über den wahren Zustand Frankreichs, sowohl in den Provinzen als zu Paris geschöpft, wo Robespierre über seine Feinde, durch Entschlossenheit und Ergreifung kräftiger Massregeln, gesiegt hat, was nicht gut ist, weil ein Kampf zwischen den Partheyen der Mordthat, für den Gang der guten Sache vortheilhafter gewesen seyn würde, als das gesicherte Uebergewicht einer einzigen.

Man schreibt mir von Genua unterm 17. dieses, daß die englische Blokade dieses Hafens, die

U a

über

Fliegende Blätter, April, 1794.

überdies nie vollkommen war, ganz aufgehört habe; und daß der Senat mehr Gewalt zu bekommen anfängt, und sich bemüht, eine minderpartheyische Neutralität zu beobachten, als die vorige. Er hat um die Zurückberufung des französischen Geschäftsträgers Tilly nachgesucht, gegen den sehr ernstliche Beschwerden obwalten, und hofft, daß seinem Besuch werde gewillfahrt werden. Paoli mit 6000 Corsen und 1,600 Engländern, hat Bastia umzingelt, wo die Franzosen auf zwey Monate verproviantet sind, und daß sie ansehnlich verstärkt haben. Eine regelmäßige Belagerung hat aber noch nicht angefangen. Paoli hat 6000 Neapolitaner verlangt, die ihm abgeschlagen worden sind, weil die Neapolitanischen Generale, mißvergnügt über die Vorwürfe, welche Admiral Hood ihren Truppen, wegen ihres Betragens zu Toulon machte, weder mit den Engländern noch mit den Deutschen mehr dienen wollen. Calvi ist auch noch in den Händen der Franzosen, und die Eroberung der ganzen Insel kann sich noch in die Länge ziehen. Der Pabst hat 2,000 Neapolitaner in seinen Staaten: 12 bis 15,000 marschiren nach der Lombardey, wo sie ein besondres Corps ausmachen werden; man sticht ein Lager für sie bey Alexandria ab. Die Piemonteser, zu welchen endlich 12,000 Oesterreicher gestoßen sind, haben den Feldzug noch nicht eröffnet.

Ueber

Ueber Barcelona hatte man zu Genä den 10. aus Spanien die Nachricht bekommen, daß die Armee in Catalonien, unter dem Befehle des Dom Ricardos, in diesem Augenblicke außer Stand sey, etwas zu unternehmen, indem sie durch 17.000 Kranke und Tode erschöpft, und überdieß durch die Uneinigkeit unter den Befehlshabern geschwächt sey. Die Armee des Dom Caro in Biscaya, 22.000 M. stark, ist weit besser organisirt, und läßt weitere Fortschritte hoffen.

Genf ist noch in derselben politischen Lage, die aber in Ansehung der Lebensmittel weit kritischer geworden. Die Verbote der Ausfuhr des Getraids aus Deutschland, und des Viehes aus der Schweiz, verursachen schon lebhaftes Besorgnisse, und es fängt an den Genfern leid zu thun, daß sie sich durch ihre unüberlegte Revolutionsucht die Nachbarländer abgeneigt machten, die sonst ihre Stadt verproviantirten, welche zwar eine große Volksmenge, aber kein Territorium hat.

## 2.

Korrespondenz. Mainz, den 3. April.

In unsrer Nachbarschaft hat sich vor einiger Zeit folgendes zugetragen, was unter die 1001 politischen

Hieroglyphen gehöret, woran dieser Krieg so reich ist, und die nur ein Eingeweihter zu entziffern vermag. Die Franzosen thaten vor 8 Tagen, als ob sie einen Versuch auf die Rheinschanze zu Mannheim machen wollten. Der tapfere kaiserliche General Hoge schickte sogleich zwey Bataillons Oesterreicher zu Hülfe, allein man schloß vor diesen Truppen das Neckertbor zu, und ließ die Pfälzer ins Gewehr treten: erstlich nach vielem hin und her reden, ließ man die zwey Bataillons durch die Porterne oder Schleißpforte in die Schanze, verschloß aber das Rheinthor. Die Franzosen zogen sich zurück.

Wenn sie in den Zeitungen lesen, daß die Franzosen sich im Zweybrückischen, Pfälzischen und den Gegenden häufen, so will ich ihnen zum Trost sagen, daß es verschiedene Personen giebt, die das Alles für Maske, oder nach dem Sprüchwort, für viel Geschrey und wenig Wolle halten, und der festen Meinung sind, daß wenn man dieser großen Heeresmacht der Franzosen, von welcher der Mund aller Jakobinerfreunde, zum Frommen der unglaublichen Deutschen Kleinmuth und Zaghaftigkeit unsrer Zeit, so gerne überfließt, zu Leibe gehn wollte, man zu seinem großen Erstaunen finden würde, daß die Verstärkungen weiter nichts waren, als Truppen, die zu einem Thore hinaus, und zum andern

wie

wieder herein marschirten; eine abgenutzte Kriegslust. Vielleicht wirds der Criminalproceß eines französischen Generals den Ungläubigen dereinst vordestemonstriren.

Es ist Sage, daß der König von Preußen zur Armee kommt; die Garden marschiren nach Eöln; und Luchefini's Feldbequipage paßirt schon den Rhein hinunter nach Bonn. Auch sagt man, daß der Kayser zu seiner Armee gehn werde. Die Unterhandlung mit dem König wegen der Verpflegung soll auch wieder in Gang seyn. Friedensgerüchte erschallen überall; behüte uns ja der Himmel dabey vor Mystifications, wie wir schon erlebt haben!

### 3.

Korrespondenz. London, den 20. März.

Alle unsre Stöck's steigen, wie sie aus der Anlage ersahn werden; und es werden große Unglücksfälle, oder noch ein Feldzug Anno 1795. erfordert, um sie wieder fallen zu machen. Stündlich erwarten wir Nachrichten, die sie noch höher werden steigen lassen, denn wir haben schon Botschaft von einer Landung zu Martinique, wo Admiral Jervis und General Gray den 10. Februar bereits einen großen Theil der Insel im Besiß hatten; das Fort

war aufgefordert worden sich zu ergeben; im Fall eines hartnäckigen Widerstandes, wollten sie es nur blockirt halten, und rasch auf St. Guadeloupe und St. Lucie losgehen. Ganz St. Domingo ist theils von den Engländern, theils von den Spaniern genommen, und Korsika ist fast ganz in der Gewalt von Hood und Paoli. Nur das Aequinoctium und die widrigen Winde, die eben darum günstiger für die französischen Kreuzer sind, haben Lord Howe in unserm Hafen aufgehalten, aber sobald diese Zeit vorüber, wird unsre Marine sich ernstlicher und thätiger zeigen, und die Expedition des Lord Motra wird sicher stattfinden. Der Monat April ist schwanger von den wichtigsten Ereignissen. Es wäre nicht unmöglich, daß die Franzosen in der Zwischenzeit eine Landung zu Jersey versuchten, sie wollen sich sogar noch näher mit uns messen, allein keinem Britten bangt davor, und ihre großen Zurüstungen existiren überhaupt nur auf dem Papier, denn eine Flotte von 200 Schiffen, aus der mittelländischen See, und von den spanischen und portugiesischen Küsten ist glücklich hier angelangt, ohne einem feindlichen Schiff begegnet zu haben. Dagegen sind von der Jamaikaflotte 1 Fregatte und 9 Schiffe, gleich zwey Tage nach der Abfahrt, gescheitert, und die übrigen 40 sind durch den Sturm zerstreut, und vielleicht zum Theil an die feindlichen Küsten getrieben worden.

## 4.

## Eine Frage.

Wozu in aller Welt mag wohl der neufränkische militärische, decretirte Katechismus ins Deutsche übersezt worden seyn? der zu Leipzig bey Baumgärtner 1794. erschienen ist, und zum Frontispiz, gleich eine Unwahrheit, das besetzte Lager um Paris, führt, das zwar gegen den Anmarsch der Preußen von Verdün decretirt, aber nie vollendet wurde, weil es z. B., unter andern Unmöglichkeiten einige 20,000 Kanonen zur Besetzung, also allein an Artilleristen über 200,000 Mann erforderte. Die Absicht der damaligen Faktion bey Decretirung dieses Pendants zum Thurbau von Babel, war, durch die vorgespiegelten Gegenanstalten, das Volk auf eine nahe Gefahr zu fixiren, und so in große Massen zusammen zu rotten, und leichter in Gährung zu setzen. Noch einmal; wozu diese Uebersetzung? Für militärische Bibliotheken? die können sich das französische Original kaufen. Oder, für unsre Armeen, um sich darnach umzubilden? das werden sie hoffentlich bleiben lassen! Oder in Vorrath für die Nationalgardien einer deutschen Revolution, damit sie gleich ein Handbuch finden, sich zu orientiren? Davor wird Gott unser Vaterland bewahren; Also, wozu



dieses armselige Neufranken-Produkt, in unserm Boden verpflanzt? Schade für Mühe, Papier und Umschlag! — Schade für die bunten Kürpferchen! kann man nicht sagen; die sind so ziemlich ad modum der Husaren- und Infanterieregimenter, welche die Kinder in den Nürnberger Bilderbuden für einige Kreuzer kaufen.

\* \*

## 5.

## Barreriaden.

In einem der neuesten Stücke des Reichsanzeigers steht eine Definition des Wortes Gallimathias, dessen Abstammung aus Frankreich, dem Lande der Verwirrung, bewiesen wird. Eben der Verfasser äußert den Wunsch, bey Gelegenheit des Wortes Bombast, das er vom Paracelsus herleitet, man sollte jeden Vertröbler verdorbener Waare auf solche Art für die Ewigkeit brandmarken. Die französische Revolution könnte also die europäischen Sprachen mit einem Worte bereichern, das den höchsten Grad von Verworrenheit und Schwulst mit wenig Sylben ausdrückte: dies Wort ist Barreriade; denn etwas verworreners und schwülstigers giebt es auf der Welt nicht, als seine Berichte, womit er den Convent und die gutherzigen, leichtglaubigen Vadauds der

87 Departements einfließt. So rühmte er in der Sitzung vom 16. Ventose, daß im Wohlfahrts-Ausschusse das Echo aller europäischen Kabinette und ihrer Geheimlichkeiten sey. „Nicht Ein wichtiges Wort wird gesprochen, das wir nicht wissen. Alles ist uns bekannt, die Konferenzen des alten Maaß zu London, und des Lucchesini zu Frankfurt, u. s. w.“ — Man sieht, das Comité weiß alles, ja mehr, als geschieht; denn Lucchesini besand sich seit vielen Monaten schon zu Wien, in eben dem Augenblick, wo das Comité seine Conferenzen zu Frankfurt erfuhr. \* \*

## 6.

Vorrede zu der englischen Uebersetzung der  
Brissotschen Schrift an seine Constitu-  
enten. London 1794. \*)

Die französische Revolution hat zu mancherley Betrachtungen und zu mancherley Geschichten Anlaß gegeben. Wie natürlich zu erwarten war, sind Royalisten und Republikaner sehr in ihren Nach-  
Aa 5 rich-

\*) Das französische Original ist auch in Deutschland bekannt; die Uebersetzung gegenwärtiger englischen Vorrede liefern wir, ihrer Güte wegen, und weil sie von einer englischen Metzet hand herrührt.

richten von den Grundursachen dieser Staatsumwälzung, und von den geheimen Kräften verschieden, die dabey in Bewegung gesetzt worden sind. Eben so mannichfaltig ist die Darstellung der Charaktere derjenigen, die bey dieser staunenswürdigen Scene die vornehmsten Schauspieler waren, oder es noch sind.

Wer diese Begebenheit mit günstigen Augen ansieht, wird ohne Zweifel gegen Alles einzuwenden haben, was von den Royalisten gesagt wird. Und ein Gleiches gilt im Gegentheil von denenjenigen, welche der Sache der Religion, der Geseze und der guten Ordnung anhängen, (denn aus solchen, und nicht aus Freunden des Despotismus, besteht die königliche Parthey). Ihr Hang zu dieser großen, edlen Sache, und der Abscheu vor einer Revolution, die der Freyheit und allen Regierungen gleich nachtheilig ist, können sie leicht in einzelnen Fällen zu einer strengern Darstellung der Handlungsweise ihrer Gegner verführen, als die ruhige Unbefangenhait eines unpartheyischen Richters gutheissen darf. Obgleich diese Verirrung aus der lobenswerthesten Quelle entspringt, so tritt doch hier der Fall ein, daß die Wahrheit bey den gespannten Gefühlen der Tugend leidet. Die Geschichte wird dereinst die Meynungen würdiger Männer berichtigen, aber gewiß gegen ihre Schwächen auf der Hut stehen. Sie wird mit der größten Genauigkeit untersuchen, was

was ein Schriftsteller zum Vortheil seiner Sache durchscheinen läßt, und was ihm in der Rücksicht entgangen, und daher von dem größten Gewicht ist.

Der Uebersetzer bringt in dieser wichtigen Sache vor das Tribunal des englischen Publikums einen Zeugen, der gegen alle Ausflüchte Strich hält. Er kommt auf den Grund einer jeden Sache, die der Revolution angeht; er war der erste Schauspieler in allen Auftritten, die er darstellt; niemand kann ihm vorwerfen, daß er ein Royalist war, denn die Revolution, und die Königswürde, hatten nie einen entschlossenern Feind, als ihn. Mit einem Worte, es ist Brissot. — Es ist Brissot, der Republikaner, der Jakobiner, und der Philosoph, der hier Nachricht vom Jakobinismus, Republikanismus und von Philosophie giebt.

Unbemerkt darf es nicht bleiben, daß diese Darstellung des Geistes des Jakobinismus, und seiner Wirkungen, nicht in den Zeitraum trifft, in welchem diese Faktion sich unter sich selbst theilte. Brissots Bemerkungen schließen sich im Ganzen auf die Periode vor dem großen Schisma ein, wo die Jakobiner als ein Körper handelten, und zwar dergestalt, daß der bey weitem größere Theil jener Vorkehrungen der Gewalt habenden Macht, der von Brissot mit so grellen Farben gemalt, von ihm so streng getadelt wird, sein und seiner Verbundenen eigenes Werk war. Alle Mitglieder der Gironde, Abtheilung  
waren

waren so sehr im Spiele als der Berg, und fast noch tiefer in jene schändliche Verhandlungen verwickelt, die den denkenden Theil von Europa mit dem größten Abscheu, und mit den ernstlichsten Besorgnissen für Sicherheit und Freyheit erfüllte haben.

Die Frage muß natürlich entstehen, was konnte Brissot zur Entwerfung eines solchen Gemäldes verführen? Mußte er nicht fühlen, daß es das seltsame sey? Es war die nämliche Ursache, die ihn dahin brachte, an allen den Verbrechen wirksamen Antheil zu nehmen, deren unselige Folge er mit Meisterzügen darstellt — Ehrgeiz.

Seine Faktion, die ihre erstaunenswürdige, unnatürliche Macht dadurch erhalten hatte, daß sie aus den Herzen ihrer Landsleute, jedes Gefühl von Sittlichkeit, Religion, Gerechtigkeitsliebe, Treue und Ehrgefühl riß, entdeckte, daß es keine kleine Arbeit seyn würde, nach den Grundsätzen die Regierung zu führen, durch welche sie zerstört worden war.

Die Menschenrechte, und die neuen Sätze von Freyheit und Gleichheit, waren für die sehr unbenutzliche Werkzeuge, die wieder ein System der Ruhe und Ordnung aufstellen wollten. Leute, denen man gelehrt hatte, die Rechte und die Tugenden Ludwigs des sechzehnten zu verspotten, eines Prinzen, der den Thron nach den Grundgesetzen des Reichs und in einer Folgereihe von Monarchen bestieg, die seit

seit vierzehnhundert Jahren nicht unterbrochen war, diese Leute fanden nichts, was ihn an eine strenge Treue und Ergebenheit gegen die Herren Brissot, Bergniaux, Condorcet, Anacharsis Cloots, und Thomas Paine binden konnte.

In dieser Verlegenheit suchten sie sich so gut zu helfen, als sie konnten. Um das Volk zu beherrschen, mußten sie es zum Gehorsam geneigt machen. Das Werk war schwer, aber nothwendig; es auszuführen, bedienten sie sich aller Materialien und aller Werkzeuge, das sie in den Händen hatten. Sie fiengen an aus den Grundsätzen des Atheismus, des Aufruhrs und der Verderbniß, Ordnung, Sittlichkeit und Unterwürfigkeit gegen die Gesetze herzuleiten; sie erschöpften den Vorrath ihrer Beredsamkeit (der bey einigen nicht unbeträchtlich war) in schönen Deklamationen gegen Auflauf und Unordnung; jeden Tag machten sie die Seeligkeiten der Ruhe, des Gehorsams gegen die Gesetze, der Ordnung und der Disciplin, zum Gegenstand ihrer Reden; sie zeigten sogar eine Art von Geneigtheit, das Eigenthum zu beschützen, das noch nicht beraubt war. Bey jedem Anlaß hatten sie einen wüthenden Durst nach Blut blicken lassen, und die gierige Mordlust, die sie am 14. Julius, 5. und 6. October, und am 10. August nicht verbargen, wurde nun in Rücksicht auf die Greuel des 2. Septembers bis zum Ausbruch zarter Gefühle zurückhaltend.

Mit

Mit ihren Vorfpiegelungen über die Folgen des Regens am 10. August, streuten sie niemanden Staub in die Augen, und erhielten nicht den unbedeutendsten Anspruch auf Menschlichkeit. Sie gaben sich alle Mühe, eine Distinktion aufzustellen, durch die sie den Mordgeist, so zu sagen, wohlversiegelt in der Bouteille, zu ihren Plänen aufbewahren wollten, ohne daß ihnen die Dünste des Giftes schaden könnten, den sie ihren Gegnern aufsparten.

Roland war das Haupt und der Angesehenste der Faktion: — Gegen seine Sittlichkeit war wenig einzuwenden; alt, häuslich, seiner Frau unterthan, führte er ein ziemlich vorwurffreyes Leben, und man stellte ihn daher als den Cato der republikanischen Parthey auf, die freylich keinen Ueberfluß an solchen Charaktern hatte.

Dieser Mann war gleich den mehresten Hauptern, Aufseher und Handhaber der Zeitungen, indem er das Interesse seiner Parthey möglichsterweise beförderte, und als Minister nach der neuen Constitution war er ein unglückliches Geschenk, das die Revolutionisten dem bedauernswürdigen Könige machten. Unter seinen Collegen befanden sich Clavere und Servan, und alle dreye verlohren entweder ihren Kopf unter dem Beile ihrer gegen sie aufgestandenen Verbündeten, oder fielen von eignen Händen, um sich der von ihnen selbst gegründeten, revolutionairen Gerechtigkeit, zu entziehen.

Der

Der König sah diese Minister als Verschwörner an, die seine Entthronung zur Absicht hatten, und niemand, der die Umstände in Erwägung zieht, die vor der Absetzung Ludwig des sechzehnten hergingen; und das darauf folgende Betragen dieser Minister ansieht, kann an dem Daseyn eines solchen Bundes zweifeln. Selbst der König war davon gewiß, und fand sich verbunden, sie zu entfernen. Die Nothwendigkeit, die ihn erst bestimmt hatte, solche die Königswürde mordende Minister zu wählen, zwang ihn, sie durch Dumourier, den Jakobiner, und andere von geringerem Wirkungskreise, aber besserem Gehalte, zu ersetzen.

Kurze Zeit vor seiner Entfernung übergab Roland ein Memoire an den König, das augenscheinlich in den Plan der Verschwörung gehörte, und welches das unverschämteste, aufrührerischste und grausamste Libell war, das je aus einer Feder geflossen ist. Wenige Tage darnach reichte es Roland bey der National-Assemblee ein, und diese machte es augenblicklich durch ganz Frankreich bekannt. Um der Sache mehr Eindruck zu geben, erklärte sie, daß er und die übrigen Minister das Bedauern der Nation mit sich nähmen. Keine von all' den Schriften, die die zügellose Wuth der Jakobiner feuerten, hat wohl als ein stärkeres Gährungsmitel auf die ganze Masse der republikanischen Parthey gewirkt,

Um



Unter dem dünnen Schleyer der Vorherfagung empfiehlt er alle die verabscheuungswürdigen Mittel, die man in der Folge ergriffen hat. Vorzüglich entzündete er den Haß des Volkes gegen die achtungswürdige Geistlichkeit, die der Hauptgegenstand der Mordlust und einer Bosheit wurde, die man in keinem menschlichen Herzen suchen würde.

Wir haben die Ueberbleibsel seiner fanatischen Verfolgungen vor uns, und können sicher von dem Werthe der Verfolger und Verfolgten urtheilen. Ich sage nicht, Ankläger und Angeklagte, weil in all' dem Geschrey der gottesläugnerischen Bande gegen diese Leute, nicht Eine spezifische Beschuldigung derjenigen vorkommt, die unter dem Mordmesser bluteten, oder zur Verbannung verurtheilt wurden.

Der König hatte erklärt, daß er lieber unter dem Beile sein Leben enden, (er sah' wohl voraus, was man ihm bereittete) als seine Sanction dem so unbilligen Proskriptions- Dekrete geben wolle, nach welchen diese unschuldigen Männer fortgeschafft werden sollten.

Um diese Sache drehte sich ein großer Theil der so ausgeschrienen Streitigkeit zwischen dem König und den Ministern. Von der Zeit der, unter öffentlicher Genehmigung geschehenen, Bekanntmachung des Rolandischen Libells an, wurden verschiedene jener Handgriffe, die man zur Absetzung des Königs gebrauchte, bekannter.

Der

Der zehnte August kam, und zwar so wie ihn Roland geweissagt hatte: die nämlichen Folgen begleiteten ihn. — Nach den grausamsten Mordscenen in den Höfen und den Zimmern seines Palastes und dem größten Theil der Stadt, wurde der König entthront, und Roland zur Vergeltung der Verräthercy gegen seinen vorigen Herrn, von seinen neuen Geblatern zum Minister der innern Angelegenheiten ernannt.

Die Greuel des zweyten Septembers, wurden von denen des zehnten Augusts erzeugt, allgemein vorausgesehen und stündlich erwartet. In dem kurzen Raume zwischen diesen beyden mordreichen Tagen, schrieen männliche und weibliche Furien so laut und so schamlos als jemals nach Blut. Die Gefängnisse waren mit Schlachtopfern angefüllt, und da sie keinen Raum mehr hatten, so richtete man Kirchen zu Kerkern ein. Der gefühllose Roland hatte zu der Zeit die Sorge für die Polizy, und sein Gehülfe war der blutdürstige Danton, Minister der Gerechtigkeit, Pflege. Der aufrührerische Petion war Maire von Paris, der verrätherische Manuel, Gemeinde-Procurator, und die Magistratspersonen alle, oder der größte Theil von ihnen, Urheber dieser mörderischen Begebenheiten. Endlich wurden die National-Garden, die ihr bloßer Name schon an die Schuldigkeit erinnert haben würde, das Leben ihrer Mitbürger zu schützen,

B 6

zen,

zen, von dem Gemein: Rathe zu Paris unter dem Vorwande, daß es umsonst sey, den Mördern Widerstand entgegen zu stellen, genöthiget, die Ladungen auszuziehen, und die Bajonette abzunehmen. Einer ihrer Journalisten, und im Sinn ihrer Sekte, ein Hauptanführer, Gorsas, erwähnt dieser Thatsache in seinem Blatte, das er vormals das *Galeeren: Journal* betitelt hatte. Der Name paßte zum Blatte und zum Schriftsteller. Verschwiebener Betrügereyen wegen war er zu den Galeeren verdammt worden, aber die Milde des letztern Königs begnadigte diesen Menschen (um eines Tages auf die Stufe der Königsmörder zu steigen) und er wurde durch Verwendung der Gesandten des Tippo Salb freygelassen. Seine Dankbarkeit war so wie man sie erwarten konnte.

Man wird die Frage aufwerfen, wie der Minister der innern Angelegenheiten bey dieser Crisis mitwirken konnte? Den Tag nach der Mezeley erschienen Roland, nicht mit dem kräftigen Apparat eines Schutzbringenden Beamten, der die retten will, die dem Tode am ersten Tage entgangen sind. Nichts von alle dem! Den dritten Septembr. schrieb er einen langen, mühsam ausgearbeiteten, wortreichen Brief an die National: Versammlung, in welchem er in dem guten Ton der Revolution, seine Redlichkeit, Menschlichkeit, seinen Muth und seinen Patriotismus rühmte, und die blutigen Auftritte

tritte des zehnten Augusts beschönigte. Er stellt das Mitheln dieses Tages als eine nöthige Maaßregel gegen die Unterdrückung einer Verschwörung an, die (bey der vollen Ueberzeugung von dem Ungrunde seiner Behauptung) wie er versichert, den Mord des Vöbels zu Paris zum Gegenstand haben, und die, er wie er weiter anglebt, das Werk seines letzten unglücklichen Herrn seyn sollte, der doch bekanntermaßen die Bedenklichkeit, das Blut seiner strafbarsten Unterthanen zu vergießen, bis zur Uebertreibung ausdehnte.

Ohne den zehnten August, sagt er, waren wir verlohren. Der Hof, lange dazu vorbereitet, erwartete die Stunde, die Verrath auf Verrath häufen, über Paris die Fahne des Todes schwingen, und dann durch Schrecken herrschen sollte. Das Gefühl des Volkes, das jederzeit genau und richtig ist, wenn sich über seine Meynungen Verderbniß nicht verbreitet hat, sah die Epoche seiner Vernichtung voraus, und machte sie für die Verräther selbst unglücklich. Er fährt in dem Tone fort, der angestimmt war, alle die Grausamkeiten vom vierzehnten Julius an bis auf die gegenwärtige Zeit zu beschönigen. Es ist in der Natur der Dinge, sagt er, und es liegt im menschlichen Herzen, daß der Sieg immer in Uebertreibung ausartet. Das Meer gepeitscht vom Sturme, wogt noch lange nachher, aber jedes Ding hat seine Gränzen, die es zuletzt doch beschränken.

In dieser auf immer denkwürdigen Epistel sieht er solche Ausschweifungen als traurige Folgen an, die aus der Natur der Sache selbst entspringen, und daher nicht strafbar sind. Er gesteht solchen gewalthätigen Bewegungen eine gewisse Dauer zu, aber man sollte wenigstens glauben, daß er in dem Maße, das er diesen bestimmt, ein bißchen übertreiben und seltsam ist, denn er denkt, daß sie lange dauern dürfen. Wahrscheinlich aber nicht länger als bis sie sich seinem eignen Ich nähern?

Gestern, sagt er, wurden die Minister angeklagt, im Grunde ganz unrecht, denn es war nichts vorhanden, was man ihnen hätte vorwerfen können, aber beschuldigt wurden sie doch mit der Wärme und der Zuversicht, die die Einbildungskraft einen Augenblick lang fesselt und irre führt, und die das Zutrauen zerstört, ohne daß kein Mensch in einem freyen Staate eine Stelle behalten sollte. Es war gestern in einer Versammlung aller Präsidenten der Sektionen, die die Minister zusammen berufen hatten, um die Gemüther zu vereinfachen, und eine allgemeine Ausgleichung zu Stande zu bringen, daß ich jenes Mißtrauen bemerkte, das immer argwöhnt, immer fragt und die Kraft zum Handeln lähmt.

Auf die Art, (das heißt im wechselseitigen Mißtrauen und Verhören) brachten die tugendhaften Minister der innern Angelegenheiten und die ganze  
Munis

Municipalität von Paris den ersten Tag des Blutbades hin, das über ganz Europa Schrecken und Besorgniß verbreitete. Es scheint nicht, daß der Gegenstand ihrer Versammlung im mindesten der war, diesen widernatürlichen Auftritten Einhalt zu thun. Da war ein Minister, der nur für seine eigene Sicherheit lebte, für die seiner Mitbürger aber todt, und mehr als gleichgültig gegen die heiligsten seiner Pflichten war. Wenn er von dem Volke sprach, so sagte er, daß seine geheimen Feinde von dieser Gährung, (so einen verschleierten Namen gab er dem schrecklichen Blutbade) Gebrauch machen könnten, um seine besten Freunde und Vertheidiger zu morden. Schon haben wir Beispiele davon, laßt daher seiner gerechten Rache Einhalt thun. Unwillig der auf's höchste gestiegen ist, hat Proskriptionen hervorgebracht, die eigentlich nur den Schuldigen treffen sollten, in die aber Irrthum und Leidenschaften den ehrlichen Mann in kurzem verwickeln werden.

Er sah ein, daß die Eingeweihten in den Geheimnissen der Mordthaten nicht gemeynt waren, ihre Kunst nach dem ersten Versuch ruhen zu lassen, und daß sie fertig und bereit wären, ihren Mitbuhlern so wie ihren Feinden mitzuspielen. Das beunruhigte ihn, das war ernsthaft. Rolands Brief läßt in allen seinen Theilen die Geheimnisse der verschied-

Denen Parthien durchscheinen. *Plena timorum est, atque illae perfluit.* Nirgends werden die gelegentlichen Mordthaten gemißbilliget, vorausgesetzt, daß sie sich in den Schranken halten, die eine jede dieser Parthien nach ihrem Gutfinden vorschreibt. Unter den Umständen fürchtete Roland, daß das, was gelegentlich nutzbar war, am Ende Gewohnheit werden könne, und daß diese weiter gehen dürfte, als es gut sey. Die besten Anhänger der letzten Revolution könnten so gut in ein solches Spiel verwickelt werden, als die Helden der ersten: es war ihm bange, daß man sich nicht bloß auf die *la Fayette, Element, Tonneres, Duports* und *Barnaves* einschränken, sondern bis zu den *Bergniaux, Condorcets, Pethions*, und selbst bis zu ihm schreiten möchte, und auf die Weise sind die Gefühle von Menschlichkeit, die er äußert, wohl ungeheuchelt.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## 7.

### Miszellaneen.

Am 7. Ventose trat St. Just im Convent auf, und hielt eine Rede im Namen des Heils: Ausschusses, wo jedes Wort Hohn und Beleidigung für Wahrheit und Menschlichkeit ist. Der Hauptzweck dieser Rede war, alles Gefühl von Mitleid und

Nach:

Nachſicht gegen die Unſchuldigen zu erſticken, die jetzt in Frankreich zu vielen Tauſenden in Kertern ſchmachten, weil ihr Verbrechen — Wohlhabensheit iſt. Mit der ſchaamloſen Stinne eines Enrage behauptet er, daß die Republik, bey alle dem Guillotiniren, Erſchießen, Erſäufen, zu Tauſenden, noch allzumilde und nachſichtig, und zwar — ſtaunt Leſer! — in Vergleichung mit andern Regierungen, verfare, ohngeachtet ſelbſt Muley Iſmael von Fez, und Mohammed II. und Bajazet von Stambul, nur Schwächlinge im Menſchenwürgen, im Vergleich mit dieſen modernen Weltreformatoren, ſind. Zum Beweis führt St. Juſt die Unglücklichen an, die bey dem Feuerwerke, das zu Ehren der Vermählung Ludwigs XVI. als Dauphin, zu Paris gegeben wurde, durch das Gedränge umkamen. Auch alle in der Seine Ertrunkenen, ſetzt er, — verſteht ſich, ohne Beweis — auf Rechnung des Hofes, und verſichert, daß unter der alten Regierung 400,000 Gefangene in Frankreich geweſen wären, das heißt, ſo viel, als unter dem jetzigen, unſeligen Freyheits-Regimente, in den nächſten 8 oder 10 Departements, eingesperrt ſind. Und weil nun ganz Frankreich Ein Kerker iſt, ſo ſchließt er von Frankreich auf ganz Europa, und nimmt (immer, ohne Beweis) für unſern Welttheil die runde Summe von vier Millionen Gefangener an. Dann ruft er aus:

„Bür-



„Bürger! durch welche Täuschung will man euch  
 „überreden, daß ihr unmenschlich seyd? Euer Re-  
 „volutions-Tribunal hat seit einem Jahre 300 Bö-  
 „sewichter hingerichten lassen; wo ist das Tribunal in  
 „England, das nicht mehr hingerichtet hätte?“ —  
 Der elende Wortverdreher und Verläumder! er vers-  
 schweigt sorgfältig, daß diese 300 ihren Tod, seit  
 dem neuen republikanischen Jahre, d. i. seit Sep-  
 tember 1793, nur allein zu Paris fanden; er erwähnt mit keinem Wort der Menschenschlach-  
 tereyen zu Lyon, Bordeaux, Toulon, Marseille,  
 Havre, Angers, Nantes, Saumur, und in der Vendée,  
 wo durch Erschießen, Ersticken, Guillotiniren,  
 Ersäufen, und durch Kartätschen, Menschen, wie  
 Fliegen aus der Welt geschafft wurden; zu Lyon  
 allein, laut Protocoll der Commissarien, über sieben-  
 hundert in drey Tagen! — Aber überall stößt  
 man in seiner Rede auf schöne Verbrämungen, von  
 Natur, Moral, Gerechtigkeit, Tugend! auf dem Papier und in Worten ausgetramt! denn  
 um zu zeigen, daß es nur Worte sind, hinter wel-  
 chen sich Mord und Raub verlarven, schließt er  
 seine Rede mit dem Decret, daß die Güter und das  
 Vermögen aller Eingekerkerten, zum Besten der Re-  
 publik, confiscirt seyn sollen. — Der Convent nahm  
 durch Acclamation, und unter allgemeinen Beyfall,  
 dies Decret als Gesetz an, und verurtheilte so über  
 400,000 Bürger, und ihre Familien, also viel-  
 leicht mehr als Eine Million Menschen, ungehört;  
 ungerichtet, — zum Bettelstab! — Wem nicht  
 vor einer solchen Natur, vor einer solchen Moral,  
 vor einer solchen Gerechtigkeit, vor einer solchen  
 Tugend schauert! — der verlasse Deutschland,  
 und gehe nach Frankreich, Sibirien, um ihrer je eher  
 je lieber theilhaftig zu werden!

\* \*

---

## No. XIX.

---

### I.

Korrespondenz. Karlsruhe, den 5. April.

Zu Basel befindet sich der Cytoven Perisgueur, als Banquier der französischen Republik, zu welchem Behuf man ihn und noch einige Banquiers des Verhaftes zu Paris entließ: er geht ganz im Sansculotten-Kostum, und hat achtzig Millionen Livres baar, zu seiner Disposition: eine schöne runde Summe, um manchem Manne von Einfluß seine Pflicht und sein Gewissen abzukaufen!

Ein Eilbote bringt von Mainz die frohe Nachricht, daß auf Erhaltung eines Kuriers aus Berlin, der Abmarsch der preußischen Truppen eingestellt worden.

Von der Ankunft des Königs von Preußen am Rhein ist alles wieder still; auch soll sich die Unterzeichnung des Subsidientraktats mit England noch an den Umstand stoßen, daß England die Disposition über die Truppen verlangt, der König aber sich solche vorbehält.

---

Fliegende Blätter, April 1794.

## Uebersicht der Begebenheiten vom Februar und März, bis zum 24. des Letztern.

Ich fasse die Ereignisse zweyer Monate hier zusammen, weil die kriegerischen und revolutionären Begebenheiten im Februar eben nicht sehr ergiebig gewesen sind. Die Haupt : Gegenstände, die ich zuerst zu erörtern habe, sind Mack's Plan: die preussischen Verpflegungs : Forderungen und ihre Folgen: und Robespierres Sieg über die Cordeliers.

Die Augen von ganz Europa waren auf die Reise des verdienstvollen General : Majors von Mack gerichtet, der in einem Alter von 41 Jahren eine so glänzende Rolle spielt, wie sie mancher Feldherr nicht am Ende einer langen Laufbahn gespielt hat. Allein sein Plan, den so viele politische Kannengießer auf den Fingern herzusagen wissen, ist, mit ihrer Erlaubniß gesagt, wohl nichts weniger als das öffentliche Geheimniß. Jene Herrn glauben große Tiefblicke darein gethan zu haben, wenn sie uns den Aufschluß geben, „daß der Plan auf einen Offensiv : Krieg hinauslaufe.“ Als wenn das nicht eine alte und bewährte Wahrheit wäre, daß diese Art des Kriegs — vorausgesetzt, daß den Feldherrn die Umstände erlauben ihn zu führen — die beste, ja gegen solche bewaffnete Horden, wie

die

die Neufranken, die einzige vorthellhafte sey, die sich denken läßt. Der Soldat, der angreift, hat immer mehr Muth, als der welcher angegriffen wird, weil, die Ueberraschung abgerechnet, letztern auch noch der natürliche Gedanke schwächt, daß jener seiner Sache gewiß seyn müsse, indem er ja den Angriff wage; allein bey so ungedübten Haufen wie die französischen, die von Generalen geführt werden, deren Taktik und Kriegswissenschaft sich erst von gestern datirt, und die wohl mit Uebermacht und Hülfe eines langausgesonnenen Plans, einen schwachen Cordon wo überfallen und durchbrechen können, die aber selbst angegriffen, in ihrer Unwissenheit und Verlegenheit nicht, wie erfahrene Feldherrn, die Plane des andern zu errathen, und durch künstliche Gegenpositionen zu vereiteln wissen: bey solchen Haufen und Befehlshabern, sage ich, hat eine angreifende, von Disciplin und Taktik unterstützte Armee, dasselbe gewaltige Uebergewicht voraus, das in jeder Kunst und jedem Handwerk der Künstler vor dem Pfuscher voraus haben muß. Unzählige Beyspiele, selbst in diesem Kriege, beweisen dieses, wo kleine Detaschements deutscher Truppen, überlegene Corps der Sansculotten, die sie angreifen wollten, dadurch schlugen, daß sie ihnen selbst entgegen rückten, sie rasch aus Angreifern in Angegriffene verwandelten, so ihren Plan kreuzten und eben dadurch scheitern machten. Auch bleibt

den französischen Generalen kein andres Hülfsmittel übrig, als kleine Massen durch große Massen zu verdrängen zu suchen, weil bey gleicher Anzahl der Ausschlag jederzeit zum Nachtheil ihrer ungesübten rohen Haufen, und zum Vortheil des deutschen Kriegers ausfällt. Nur in ihren Convents-Verichten ist es anders; aber da ist auch die Windbeuteley oft so plump, daß man nicht einmal darsüber lachen kann: Z. B. jener Reuter, der einem ganzen Peloton deutscher Infanterie in einem Hohlwege, in Weg reutet, durch Säbelhiebe sie rechts und links bey sich vorbeyscheucht, aber den letzten zu seiner Beute erkieset, ihn verwundet und gefangen nimmt. In Wahrheit, dazu gehört mehr als Guillotinen; Glaube! — Mack's wichtigen Plan werden wir Layen mit Gewißheit schwerlich eher, als aus seinen Folgen und Entwicklungen kennen lernen.

Ich komme nun auf die preußischen Verpflegungs-Forderungen. Der Anschlag den die öffentlichen Blätter davon machten, war sehr verschieden, der geringste 12 Millionen jährlich: der Minister von Hardenberg, der den Auftrag erhielt, deswegen mit den sechs vordern Kreisen in Unterhandlung zu treten; fand gar keine günstige Stimmung. Beyde Theile schienen sich in ihren Muthmaßungen getäuscht zu haben. Preußen, das die Unentbehrlichkeit seines Beystandes, und in einem so kritis-

schen

schen Zeitpunkte wie der jetzige, fühlte, konnte unmöglich, bey der augenscheinlichen Gefahr, eine abschlägliche Antwort vermuthen; auf der andern Seite verließen sich die Kreise dabey auf die schon getragenen, unüberschwinglichen Kosten, und auf die Unmöglichkeit, sich noch mehr zu erschöpfen: dazu kam die, in halb Europa gang und gebe gewordene, Meinung, daß die so ruhig und so ganz ohne die gewöhnliche Widersprüche anderer Mächte, (zumal da das Haus Oesterreich für alle seine großen Aufopferungen für Deutschland, noch keine Entschädigung erhalten oder verlangt hat), geschehene Besitznehmung von Danzig und Thorn — dem alten Ziel Friedrichs des Großen — und von einem so ansehnlichen Distrikte Pohlens, als ein anticipirter Ersatz für die beträchtlichen Kosten des französischen Kriegs, auszulegen seyn müsse. Genug, die Kreise wollten sich in gar keine Unterhandlung einlassen, und fuhren in Bewaffnung des Landvolks fort, das den heißesten, vaterländischen Vertheidigungs-Eifer verrieth, gegen welche Bewaffnung aber, Preußen ebenfalls protestirte. Das Ende dieses Kontrastes war, ein Memoire, worinn der König dem deutschen Reiche die Gründe vorlegte, die ihn nun zwingen, seine Armee am Rhein bis auf ein Corps von 20,000 M. unter des Generals Kalkeuth Kommando zu verringern; wirklich ist auch zum Abmarsch der Befehl ertheilt. Dieß ist ohnstreitig die kritischste

und traurigste Lage, in welcher in diesem Kriege sich Deutschland befunden hat: die Stockung, die dadurch in dem Plan des Feldzugs, eben im Augenblick seiner Eröffnung, nothwendig entstehen muß: die gegründete Furcht, daß die Franzosen solch' eine Schwächung nützen werden, ehe die Reichs-Armee die Lücke füllt, deren Stellung vom Kayser zwar empfohlen und dem Herzog von Sachsen-Teschen die Befehlshaberstelle übertragen ist, die aber nach dem bekannten Schneckengang der Reichsanstalten schwerlich so bald zu Stande kommen mögte: das Schreckensbild der grausamen Verheerung, das sich mit diesem Gedanken, für so maches blühende Land darstellt, — möge dein edler Genius über dich wachen, biedere, deutsche Stadt Frankfurt! — Das alles sind Aussichten, die, wenn keine schnelle Vermittelung eintritt, die glänzenden Hoffnungen, deren sich der Biedermann bey der Britten warmen Eifer, bey Oesterreichs patriotischen Anstrengungen, bey dem Gerüchte von Preußens zu vermehrender Hülfsmacht, verglichen mit dem sichtbaren chaotischen Erschöpfungs-Zustand des neuen Frankreichs, zu Anfang dieser Campagne überlassen durfte, gar tief herabstimmen. Man sagt, daß die abmarschirenden preußischen Truppen noch zögern, daß neue Unterhandlungen gepflogen werden: dies ist innigst von jedem Patrioten zu wünschen. Könnte Friedrich Wilhelm Augenzeuge seyn, welche Folgen dieses

uns

unglückliche Ereigniß schon jetzt erzeugt: wie frohlockend und trotziger die deutschen Demokraten ihr Haupt emportragen; wie Niedergeschlagenheit die Augen der deutschen Patrioten zur Erden heftet, und wie in diesem Zeitalter der Enttöhrung, Kleinmuth und Feigheit die Zaghaften und Schwachen stärker geißelt: — gewiß, er würde selbst seine Krieger in zahlreichen Schaaren zurück an die Ufer führen, deren Schirm sie waren!

Kobespierres Sieg über die Cordeliers und Willtpottner, ist die dritte Hauptbegebenheit. Bekanntlich beherrscht der Wohlfarths: Ausschuß alles, und Kobespierre beherrscht den Wohlfarths: Ausschuß; ein Augenzeuge sah Kobespierre im Schauspiel mit Händeklatschen empfangen werden, wie man vor Zeiten den König empfing. Der National: Convent, ist nur die Marionette, die an seinem Faden tanzt, und das Götzenbild, durch dessen Mund er seine Befehle dem blinden Pöbel ertheilt, der den Nacken beugt, sobald nur die zwey Talismane, National: Convent und Republik, die Tyranney sanktioniren. Eine solche Höhe, ein solches glänzendes Uebergewicht, mußte nothwendig Neben und Nebenbuhler erzeugen; der Augenblick eines fünften Wechsels der Oberherrn Frankreichs war nahe, und der Zeitpunkt kam, wo der Wohlfarths: Ausschuß eben das Schicksal erfahren sollte, womit seine Glieder vor einem



Jahre den Ausschuß der Zwölfer heimsuchten. Die Verschwornen wollten sich dazu der Revolutions-Armee, und der Arbeiter bedienen, die in Paris und den Departements, die Flinten und Kanonen der Republik versertigen; und weil ein recht fürchterlich tönender Name immer das Hauptwerkzeug ist, um dem stupiden Einwohner von Paris Schrecken einzuprägen, so nannte man diese neuen Vertheidiger der Anarchie, diese handfesten Schelme: die Cyclopen; Schmiede der National-Blitz!! — Es wäre ihnen gelungen, wenn der Wohlfarth's-Ausschuß eben so schläfrige, gelinde und schwankende Mittel ergriffen hätte, als die Minister des, durch sie verwahrlosten, Ludwigs, oder die schwärmerische Philanthropie der Zwölfer; allein so hatten sie es mit Robespierre und Consorten zu thun, denen wohl bekannt war, daß allein Raschheit, Nachdruck und Entschlossenheit, in solchen Fällen den Sieg gewähren, und daß man nicht karg mit Blut seyn müsse, wo es unser eignes Blut gilt. Nach diesen Grundsätzen handelten sie, und triumphirten! Hebert, Ronssin, Monmoro, Vincent, Cloots und noch 16 dieses Gelichters — lauter Hefen des Menschengeschlechts, Bagabunden, ausgefiffene Dichter, wahnsinnige Gelehrte, Bankerutirer, liederliche Jünglinge, Sansculotten in jedem Verstande — büßten unter der Guillotine, das Loos der Ueberwundenen,

und

und Paris, das sich noch kurz zuvor vor ihnen bückte, sah sie gleichgültig zur Blutbühne wandern, und frohlockte, als ihnen der Hentzer den Kopf des Verfassers seines Lieblingsblattes, des Pere Duchesne zeigte: so gut und so nachdrücklich hatte der Wohlfarth's; Ausschuss das Schrecken zur Tagesordnung gemacht. Jeder von diesen Bösewichtern hatte den Mord unzähliger Unschuldigen auf sein Gewissen geladen, jeder hatte den Tod zehnfach verdient, und also war ihre Hinrichtung eine Wohlthat für die Menschheit, allein nicht dieses war es, was Robespierre an ihnen rügte, und was nun die deutschen Demokraten, ihm zum Verdienst anrechnen, die, hätte eine der coalisirten Mächte jene Bösewichter hinrichten lassen, gewiß über Despotismus und Blutgier ein lautes Zetergeschrey erhoben haben würden. Diese Herrn wissen selbst sehr wohl, daß jener Verbrechen in Robespierre's Augen nur in dem Plan zu seinem Sturz bestand, und daß ihre Verschwörung nicht eine Verschwörung gegen die Republik, sondern ein Wettstreit um die Entseißung der Oberherrschaft gewesen war: eigentlich ein Kampf zwischen Räubern, wer Hauptmann seyn soll, wobey aber leider die Gegend nicht gewinnt, die unter dieser Räuber Plünderung blutet. Hätte Hebert gesiegt, so würde er eben ein solches Märchen von Beschuldigungen Robespierrens aufgebürdet haben, wie dieser jetzt ihm und

selten Unglücks : Kammeraden — selbst die Hun-  
 gersnoth nicht ausgenommen — aufbürdet : und er  
 würde von den knechtischen Sektionen, und von  
 denen, Paris nachbetenden, Communen und Departes-  
 ments, eben die Glückwünsche eingeärndet haben,  
 die jetzt Robespierre und der Wohlfarths : Aus-  
 schuß einärndet. Aber welch' ein Memento mori für  
 Robespierre und seine Freunde ! denn wer bürgt  
 ihm immer für gleiches Glück ! — Noch sitzen  
 Chabot, Bazire, Chaumette, Santerre,  
 und mehrere, im Kerker, alle durch ihre Thaten  
 reif zum göttlichen Strafgericht ; und es scheint als  
 ob Robespierres Absicht sey, durch Hinrichtung  
 dieser Tollköpfe, einen zweyfachen Vortheil zu erlan-  
 gen ; nämlich nicht allein seine Macht fester zu grü-  
 nden, und sich so sicherer die Bahn zum zweyten  
 Erubell zu bahnen ; sondern auch den Ruf zu  
 erlangen, als sey er der gemäßigte und rechtschaf-  
 fenste Revolutionär, um durch Rächung von Bluts-  
 schulden, seine eignen Unthaten in Vergessenheit  
 zu bringen, und sich in einen Engel des Lichts zu  
 kleiden. Es ist viel Wahrscheinlichkeit für diese  
 Muthmaßung ; auch bitte ich die Leser der F. B.  
 Seite 34. derselben nachzulesen, was dort, aus  
 sicherer Quelle, von Robespierres Plan  
 geschrieben wird : vielleicht ist dieser Zeitpunkt da.  
 In No. 55. eines neuen Londner Zeitblatts,  
 steht die merkwürdige Nachricht, daß Robespierre  
 im

im Februar 1794. von Paris einen Vertrauten, mit Vorschlägen, nach Berlin abgesendet habe.

Von der Hungersnoth, die jetzt in Frankreich à l'ordre du jour ist, haben diese S. B. schon mehrere Data geliefert. Hier noch eine kleine Nachlese. Fleisch ist seltner als Brod, und droht gänzlich zu fehlen. Zucker, Kaffee, Seife &c. bekömmet man nicht mehr. Ein Schweizer Reisender wurde von 3 seiner Pariser Freunde gebeten; ihnen 12 Hülte Zucker von Genf zu schicken. Die Gewehrfabriken zu Paris und in den umliegenden Departements, sind ungeheuer. Man liefert wirklich täglich 700 Flinten, wovon aber immer ein Siebentheil als untauglich ausgemustert werden muß. Jedoch ein Reisender versicherte mir, daß man es zuletzt gewiß noch auf 1000 Flinten täglich bringen könne. Alle Welt will Salpeter machen; allein der Salpeter ist schlecht, und muß erst von neuem raffinirt werden, und das Pfund erhalten die Sektionen und Communen nur mit 24 Solis bezahlt, da es ihnen doch auf 12 Livres zu stehen kömmt; so daß sich die Hitze des Salpetermachens schon allmählig abkühlt. Ueber die übrigen Ereignisse kann ich mich kürzer fassen. Die tapfern Schaaren des Prinzen Koburg, immer tiefer auf feindlichen Boden vordringend, bereiteten sich zu dem Augenblick, wo sie unter ihrem großen Feldherrn einen neuen Siegesflug, wie den von 1793, beginnen sollten. Und mit welcher Begei-

ster

setzung muß nicht dieses Heer die nahe Ankunft seines geliebten Monarchen erfüllen, der nun in den Niederlanden, wie einst an der türkischen Grenze, Ruhm und Gefahr mit ihm theilen wird. — Am Rhein erzeugten die Zögerungen der bekannten Negotiation einen Stillstand der Waffen, den der Neu-Franke dazu nutzt, die occupirten deutschen Länder rein auszuplündern und wie Anno 1688. zu verheeren. Ein deutlicher Beweis, daß er beym ersten Ernst die Unmöglichkeit ihrer Behauptung einsieht, und dann dem Deutschen nur eine Wüste hinterlassen will. Traurig für den armen Bewohner, der durch solche Cabinets-Politiken leidet, und unterdessen zum Bettler wird! — In England behält Pitt's Genuß und die Gerechtigkeit der Sache, unterstützt von der Edelmuth und Geradheit eines achtaufgeklärten Volks, fortdauernd den Sieg über die Sophistereien und Schikanen der Jakobiner-Opposition, die immer schwächer wird. Die Siege in Indien, die Besitznehmung eines großen Theils von Corsika, sichern England mehr als jemals den Scepter der Oberherrschaft über das Meer zu, und der Seehandel steigt mit unermesslichen Gewinn, und scheint sich in diesen glücklichen Eylanden zu concentriren. Dadurch daß Frankreich ganz aus der handelnden Welt gleichsam herausgetreten ist, bestimmt England ungeheuere Vorthelle. Einige Manufakturstädte leiden, aber die Nation im Ganzen gewinnt.

winnt. Die Steigung der Fonds ist das sicherste und unverdächtigste Zeugniß vom Zutrauen des Volks zu seiner Regierung, und von seiner Stimmung für den jetzigen Krieg.

In Polen glimmt ein Funke französischer Revolution, genährt von Jakobinern, der, wenn er nicht bald getilgt wird, schnell ausflodern kann: aber seine Tilgung wird nicht fern seyn.

Die Royalisten in der Vendée bleiben unsiegbar, Trotz ihrer Isolirung und den ungeheuren Anstrengungen des Convents sie zu vernichten. Es fehlt ihnen an Officieren, an Reuterey, an Geschütz, an Waffen, aber sie haben etwas, das dies Alles ersetzt — Willen!

\* \*

### 3.

Korrespondenz. Neuchâtel, den 3. April

Anfangs des vorigen Monats, eben als Jahrmärkt bey uns war, kamen sechs Wagen mit Gold und Silber aus Frankreich an, allemal zwey auf einmal und um den andern Tag; sie waren an das Haus Pourtalès allhier adressirt. An den Wagen stand auf der einen Seite, Régie nationale des convois, und auf der andern, Trésorerie nationale.

Die

Die Fuhrleute waren als wahre Sans: Culotten und in der National: Uniform gekleidet, und jede Convoje wurde von einem Officier und einigen Gemeinen von der National: Gendarmrie, in voller Montur und Rüstung, begleitet, und merken Sie es wohl, sie legten ihre Waffen, was doch die Neutralität des Schweizer Bodens geheischt hätte, nicht an der Gränz: Wache ab, sondern zogen so bewehrt durch das Val de Travers, und durch die Stadt, bis an das Haus des Pourtalé's. Die Escorte quartirte sich in die Stadt; man glaubt zwar vor, sie hätten ihre Waffen hier im Schloß, während ihres Aufenthalts abgelegt, allein wenn das auch geschehn ist, so haben sie wenigstens ihre Insolenz nicht abgelegt. Stellen sie sich vor was das für eine angenehme Gesellschaft und Anblick für die hier wohnende arme Emigranten war! Alles wurde nun so gleich aufgekauft, und jetzt sind die Lebensbedürfnisse im Preise hoch aufgeschlagen, und das Land voll, das überhaupt schweizerischer denkt, als die meisten Stadt: Bewohner, murreten darüber; man glaubt, daß dieses Geld auch bestimmt sey, im Auslande manche Gewissen revolutionärlich zu bearbeiten. Pourtalé's ist übrigens ein wenig bange, so als Agent der Nation öffentlich aufgestellt zu werden, er fürchtet Repressalien von der Coalition, bey seinen Häusern im Auslande. Auch einige Herrn hler schüttelten die Köpfe, was

zu diesem Neuchâtelser Neutralitäts-Exempel wohl die andern Kantone, z. B. die Katholischen, und sonderlich Bern sagen mögten, wo Nationalgeist und Schweizer Sinn, durch Kaufmannsgeist und Geldsinn, noch nicht stumpf geworden sind, und wo in Großen und Niedern noch jener edle Volksstolz sich regt, der bey Sempach und Murten nicht die Stärke und den Trutz der Feinde, sondern die Gerechtigkeit der Sache und Helvetiens Ehre wog! —

---

## 4.

## Avertissement \*).

Il n'arrive que trop fréquemment que des Personnes peu scrupuleuses manquent aux égards, dûs au Public et à la Vérité, en publiant des Lettres ou des Mémoires qui ont trait aux Affaires Politiques ou militaires; Il est urgent de prévenir le Public contre un pareil Abus, ces Ecrits étant d'ordinaire ou entièrement fictifs ou dumoins considérablement défigurés. Il pourroit arriver qu'on publiât sous le nom  
du

\*) Wir rücken dieses Avertissement so ein, wie wir es erhalten haben, da es die beste Beantwortung der Frage, in der Note zu dem Brief in No. XVI. der S. W. ist.



du Duc de Brunsvic de semblables Ecrits, relatifs à la fin de la dernière Campagne sur le haut-Rhin. Pour cet effet nous sommes autorisés à déclarer, qu'aucun de ces Ecrits ne doit être considéré comme authentique, à moins qu'il ne soit signé par le Duc de Brunsvic lui-même, et qu'il ne se trouve inséré dans les Gazettes de Berlin.

---

## 5.

Korrespondenz. Rom, den 3. April.

Aus Neapel erhalten wir die Nachricht von einer Verschwörung, die zum Zweck hatte, den König und die Königin heimlich auf ein Schiff zu entführen und nach Frankreich in die Hände der Jakobiner zu liefern. Viele Vornehme sollen darein verwickelt, und über zweyhundert bereits arretirt seyn,

---

## 6.

Dritte Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XVII.)

Bisher habe ich nur Gelegenheit gehabt, I. F. Sie von der Bravour und dem guten Betragen dieser kleinen holländischen Armee zu unterhalten; aber

aber jetzt komme ich auf zwey unangenehme Vorfälle, die mir nicht erlauben, gleiche Gerechtigkeit drey oder vier Bataillonen wiederfahren zu lassen, deren Niederlage die Folge ihrer unverzeihlichen Nachlässigkeit, oder, besser zu sagen, der Nachlässigkeit ihrer Officiere war, an welchen immer die Schuld liegt, wenn Truppen ein Unglück von der Art wiederfährt, wie ich gleich erzählen werde. Der Erbprinz von Oranien hatte den Tag vor der Schlacht bey Famar's seinem Bruder den Befehl zugesandt, gegen Nyssel einige Truppen aus dem Lager zu Menin vorrücken zu lassen, um die Besatzung dieses Platzes zu verhindern, Orthes zu Hülfe zu kommen, im Fall dieser Posten einigen Widerstand leisten sollte. Dieser junge Prinz, der unter einem ruhigen Aeußerlichen, eine der feurigsten Seelen verbergen soll, brach von Menin an der Spitze einiger Bataillone auf, und griff Tourcoing, einen kleinen Flecken, an, den 6 oder 700 Mann feindliche Infanterie besetzt hatten. Er vertrieb sie, nach einem lebhaften Gefechte, daraus, und weil er diesen Posten behaupten wollte, so vertraute er seine Bewahrung zweyen Bataillons und einer Schwadron Reuter an. Diese, in der Ueberszeugung, daß der Feind noch immer seinen Rückzug fortsetze, und ohne sich von der Wahrheit, durch die gewöhnlichen Mittel zu überzeugen, oder die geringsten Maasregeln zu ihrer Sicherheit zu treffen,

zerstreuten sich, unbesonnener Weise durch den Flecken, sobald der Prinz von Oranien mit den übrigen Truppen ins Lager zurückgekehrt war. Die unmittelbare Folge ihrer Unbesonnenheit war, daß der Feind, der davon sogleich unterrichtet wurde, und überdies auf seiner Retirade beträchtliche Verstärkungen an sich gezogen hatte, sogleich wieder umkehrte, von allen Seiten in den Flecken drang, was sich zur Wehre setzte, niedermachte oder gefangen nahm, und den Rest verjagte; die Schwadron allein, zog sich, fast ohne Verlust aus diesem schlimmen Handel, indem sie sich einen Weg durch den Feind mit dem Säbel in der Faust, bahnte. Einige Monate darauf begegnete ein gleicher Unfall, durch gleiche Nachlässigkeit, zwey andern Bataillonen zu Lincesles. Die Holländer hatten den Feind aus diesem Dorfe vertrieben, der ein paar Stunden darauf sie wieder vertrieb. Zwey englische Bataillone jedoch, die der Herzog von York ihnen zu Hülfe schickte, dessen Armee sich eben auf dem Marsche nach Dünkirchen befand, und die in dem Augenblick anlangten, wo die Holländer noch im Rückziehen fochten, drangen, trotz einem fürchterlichen Kartätschenfeuer, das ihnen eine Menge Leute wegraffte, mit solchem Ungestüm in den Feind, daß sie ihn zwangen, das Dorf zu verlassen, welches von den Holländern sogleich wieder besetzt wurde. Dieser Vorfall, der letztere hätte überzeugen sollen, daß

der

der Feind sie in diesem Posten nicht leiden wollte, schien, statt sie aus Furcht vor einer zweyten Uebersaschung, zu einer größern Wachsamkeit aufzumuntern, ganz die entgegengesetzte Wirkung bey ihnen hervorgebracht zu haben; denn sie vernachlässigten dergestalt alle Vorsicht, die ihnen Klugheit und ihre kritische Lage empfahl, daß der Feind, als er, ich glaube es war den Tag darauf, wieder erschien, ohne daß sie seinen Anzug erfuhren, sie im Dorfe selbst umzingelte, den größten Theil gefangen nahm, und denen, die sich flüchten konnten, die Schande überließ, im holländischen Lager die Zeitung von ihrer Niederlage zu überbringen.

Ich kann mich nicht entbrechen, bey der Gelegenheit zu bemerken, daß zur Zeit sowohl der Besiznahme von Tourcoin als von Lincelles durch die holländischen Truppen, letztern sehr wenig daran lag, ob der Feind von diesen beyden Posten Meister war oder nicht, und daß sie um so mehr unrecht thaten, Leute bey der Wegnahme und Berstheidigung aufzuopfern, da man nachher fand, daß beyde Postirungen Berstheidigungsmittel heischten, die man außer Stand war, ihnen zu geben. Ein General, der die Liebe und das Zutrauen der Truppen zu verdienen wünscht, die er anführt, muß sie nie der Gefahr ohne Nutzen aussetzen, sondern, indem er ihr Blut schont, ihren Muth und ihre Tapferkeit für wichtigere Gelegenheiten aufsparen. Uebrigens

gens sind die beyden Vorfälle, die ich eben erzähle habe, die einzigen, während des ganzen Feldzugs, die den Holländern, durch ihre eigne Schuld, zum Nachtheil gereicht hätten. Ueberdieses waren sie allein den Truppen schädlich, die solche durch ihre Unvorsichtigkeit veranlaßt hatten, denn auf die übrige Armee blieben sie ohne Einfluß. Sollte aber ein Versehn, von 3 oder 4 Bataillonen, berechtigen, den Schluß zu folgern, daß eine ganze Armee das von angesteckt sey, so möchte wohl selbst der Ruf der besten Truppen in Europa schwankend und vergänglich seyn.

Ich komme nunmehr l. F. auf den Echec, welchen die holländische Armee den 13. Septembr. litt, und von welchem unser Verfasser in einem pathetischen Ton, gleich zu Anfang seines Versuchs spricht, und versichert, daß es sein Herz betrübe, ohne jedoch seinen Geist in Verwunderung zu setzen: lassen wir sein Herz bey Seite, aber wenn diese Echec seine Verwunderung nicht erregte, so erregte er die meinige eben so wenig; allein, aus Gründen, die von den seintigen sehr verschieden sind, wie Sie dieses klärlich, aus dem eben so wahren als umständlichen Bericht von diesem Vorfall ersieht werden, den ich die Ehre haben will, Ihnen so vorzulegen, wie er von einem holländischen General und Augenzeugen der vornehmsten Ereignisse, abgefaßt worden ist. Dieser Aufsatz,

dessen

dessen Ueberkommung mir viel Mühe gekostet hat; ist nicht öffentlich bekannt geworden, weil der Erbstatthalter und die Prinzen seine Eöhne, für gut befunden haben, ihn zu unterdrücken, und das theils aus einer eben so löblichen als gemeintiglich selten bey Armeeen beobachteten Schonung, die aus Truppen verschiedener Mächte bestehen, wo sehr oft der geringste verdrießliche Vorfall Gelegenheit zu Zwistigkeiten ohne Zahl und zu wechselseitigen Vorwürfen giebt, welche die Generale und selbst die Truppen gegen einander erbittern, und selten verfehlen, dem gemeinschaftlichen Intresse zu schaden; theils, weil die jungen Prinzen von Oranien, wie man sagt, für den Prinzen von Coburg eine Verehrung und Liebe haben, die bis zum Enthusiastischen geht. Ein so kluges, und auf so gerechten Bewegungsgründen gestütztes Verfahren, verdient ohne Zweifel Lob; allein auf der andern Seite ist es unangenehm, daß das, vielleicht zu discrete, Schweigen dieser Prinzen über die wahren Ursachen einer so traurigen Begebenheit, als der 13. Sept. für die holländische Armee war, nothwendig be trägt, die ungünstige und beleidigende Meynung zu acreditiren, welche der Verf. des Essai, dem Publikum von dieser Armee bezubringen gesucht hat, zumal da er sich eben auf diese Ereigniß als auf einen Beweis seiner inconsequenten Behauptungen beruft, deren Falschheit, wie ich hoffe, ein

zweyter Feldzug dem Publikum eben so deutlich darthun wird, als Sie es bey Lesung des Folgenden bewiesen sehn werden.

Die Schlappe, welche den 7. September bey Hondschote ein Theil der combinirten Armee unter den Befehlen des Herzogs von York bekam, und auf welche der Angriff von Ypern erfolgte, der jedoch durch die holländischen Truppen abgeschlagen wurde, welche diesen Platz besetzt hielten, mußte nothwendig den Erbprinzen von Oranien sehr besorgt machen, dessen kaum 14,000 M. starke Armee in zu viele Stellungen vereinzelt war, als daß man jede hätte für hinlänglich ausgerüstet mit Truppen und Bertheidigungsmitteln halten sollen. Unterdessen war dieser Prinz, trotz der kizlichen Lage seiner kleinen Armee, deren rechter Flügel Gefahr lief, von dem, mehr als noch einmal so starken, Feind tournirt zu werden, nichts destoweniger fest entschlossen, sich in allen seinen Postirungen zu erhalten, als er am 9ten die böse Botschaft bekam, daß der Herzog von York sich nicht allein gezwungen gesehn habe, seinen Absichten auf Dünkirchen zu entsagen, sondern daß er sich auch in einer Lage befände, die für ihn die traurigsten Folgen haben könne. Diese Botschaft und ein Brief, den er zu gleicher Zeit vom Commendanten zu Ypern erhielt, worinn ihm dieser Officier meldete, daß der Succurs, um welchen er ihn gebeten, bey dem schlechten Zustand des

des Plazes und dem Mangel an Munition, den Verlust desselben nur um einige Tage verzögern könne, mußte ihn endlich bewegen, seine Stellung zu verlassen, um eine minder kritische einzunehmen, und wo er, im Fall eines Angriffs, mit vereinten Kräften agiren könne. Er beschloß zu dem Ende, daß sein Bruder, der Prinz Friedrich von Oranien, mit 2 bis 3,000 M. zu Bevelghem bleiben solle, um von dort aus Menin zu soutenir, das durch ein Bataillon, die Husaren und leichte Infanterie besetzt bleibe, während die Armee bey Cortryck campire, wo das Hauptquartier seyn sollte. Zufolge dieser Einrichtung wurde die Bagage den 9ten ins neue Lager abgeschickt, und am 10ten zog die Armee um 3 Uhr Morgens, in zwey Kolonnen dahin. Schon hatte die tête der Truppen Bevelghem erreicht, als die Ankunft des vom Prinzen von Coburg an den Erbprinzen von Oranien abgeschickten Obristen von Funk diese Disposition unterbrach. Dieser Officier fieng gleich damit an, sich bitterlich zu beschweren, daß die holländische Armee ihre Position verlassen habe, und beschwor den Prinzen von Oranien, sie unverzüglich solche wieder einnehmen zu lassen: er schloß mit den feyerlichsten Versprechungen eines schleunigen Beystands. Der Prinz, auf den diese letzten Worte und das Verlangen, in Allem, wo er es könne, zum gemeinen Besten und zu den Absichten der Allirten mitzu-

wirz.



wirkten, mehr Eindruck machten als die Gründe des Officers, befahl sogleich seiner Armee umzukehren, und wies jedes Corps an, seine verlassene Stellung einzunehmen. Nie ist ein Befehl mit mehr Freudigkeit empfangen und ausgeführt worden. Gegen 6 Uhr des Morgens war alles wieder an seinem Platz. Nur wegen Berwick an der Ober- Eys war man besorgt, weil der Feind, auf die Nachricht von dem Rückzuge der holländischen Armee, Mine gemacht hatte, es besetzen zu wollen. Unterdessen kamen die Truppen, welche diesen Posten geräumt hatten, unterstützt von denen, welche unter den Befehlen des Prinzen von Hessen-Darmstadt, sich ihrerseits, von Messines, Houtghem und Comines replirt hatten, noch zeitig genug an, um ihn zu behaupten. In dieser Verfassung blieben die Sachen diesen und den folgenden Tag. Den 12. erhielt der Prinz von Oranien die angenehme Nachricht von der Uebergabe von Quesnoy, auf welche Zeitung eine andere, für ihn und seine Truppen nicht minder interessante erfolgte, die Botschaft von der Ankunft des Generals von Beaulieu mit 6,000 Oesterreichern zu Lan, ein kleines Dorf, eine gute halbe Lieue von Menin, auf der Straße nach Courtryck. Alle Besorgnisse schwanden nunmehr im holländischen Lager, und machten daselbst der lebhaftesten Freude Platz, sie war so groß und so allgemein unter den Truppen, daß eine Armee von 30000 M. angreifen, ihnen nur ein Spiel gedünkt haben würde.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## No. XX.

---

### I.

Korrespondenz. Bordeaux, den 20. März.

Die hiesige Kaufmannschaft muß eine Geldbusse von 100 Millionen Livres bezahlen. Ein Kaufmann, Hr. Bonatte, ist allein auf 1,800,000 L. taxirt. Alle diese Unglücklichen, die vor 4 Jahren so stolz waren, die sich mit dem Ankauf der Güter der Emigrirten und der Geistlichkeit bereicherten, die wähnten, daß auf der Welt nichts ehrwürdigeres sey, als Geld, die in ihren Commis Generale, in ihren Buchhaltern Minister erblickten; die Reihe ist nun an sie gekommen. Zu Fuß schleppte man diese, die Revolution zu spät verwünschende, reuige Bekenner, zwischen zwey Reihen Karren, worauf ihre Komptorbücher lagen, nach der Place Dauphine, und gab ihnen dort ein Guillotinen Schauspiel. Man richtete vor ihren Augen die Tochter des ehemaligen Commendanten von Bordeaux, die reiche und tugendhafte Frau von Hargicourt, hin, wieweil Besizerin der berühmtesten Weinberge der Provinz.

E e

Um

Fliegende Blätter, April, 1794.

Um Nantes eben so behandeln zu können, hat man veranstaltet, daß der General arretirt wurde, welcher nach St. Domingo gehn, und den Negern ihre Freylassung verkündigen sollte, und giebt jetzt diese Verhaftnehmung der Kaufmannschaft zu Nantes Schuld.

Ich schicke Ihnen die Komödienzettel aus Paris. Sie sehn, die Meisterstücke der großen Männer der glänzenden Zeitalter des französischen Reichs, sind vom Theater verschwunden, und durch Mißgeburten verdrängt worden, wie von der politischen Schaubühne edle und hohe Gefühle und Thaten verschwunden sind, um Intriken, Feindschaften, Verschöndungen, von Komödianten, Perückenmachern, Schustern, Kramladendienern und dergl. Leuten, welche die erste Rolle an sich gerissen haben, Platz zu machen. Die Wahl der neuen Stücke ist des neuen Publikums würdig: Marat dans le fourcraïn; les crimes de la féodalité; le naufrage des rois dans l'isle de la raison &c. &c. Die bekannte Geschichte vom Herrn von Rixleben ist unter dem Titel: l'homme à la main de fer, ou Evrard à Rixleben, auf die Bühne gebracht, und ein Pot pourri aus Götz von Berlichingen und Rixlebens Geschichte zusammengestoppelt.

## Der oesterreichische Soldat:

Ehrenvolles, der Wahrheit treues, Zeugniß,  
aus dem Briefe eines Officiers.

Ich habe bey allen diesen Gefechten und Ereignissen, neuerdings kennen gelernt, was der jetzige Kayserliche Soldat für ein achtungswürdiger Mann ist. Gehorsam und Liebevoll gegen raisonnable Vorgesetzte, unbeschreiblich furchtlos in Gefahren, geduldig in Noth und Elend, mitleidig gegen Nothleidende, einsichtsvoll und gerecht gegen Verdienste und Nicht-Verdienste. Ich habe diesen wackern Leuten insgesamt aber auch vor acht Tagen, bey Gelegenheit, daß ich einigen von den Verdienstlichen, Tapfersten, Medaillen mit einiger Feyerlichkeit austheilte, in einer öffentlichen Anrede Gerechtigkeit widerfahren lassen, und die dankbaren Thränen, die ich bey manchen im Auge zittern sah, hätten mich beynähe selbst sprachlos gemacht.

---

Ein Nachtrag zur Rede in N. VI. Seite 109,  
Zeile 16 und 30.

Hennings hat vollkommen Recht, im 3ten Stück des Genius, wenn er die Leute auslacht, die in der Einführung des neuen Kalenders in Frankreich, nur ein kindisches Spielwerk sehn. Eben durch Spielwerke, wie diese, und durch Wortkram, wie Aristocratie, Freyheit, Republik, (oder Humanität, Philosophie, Aufklärung, den Ingredienzen zu dem Schlafrunk, welchen unsere neuen Levellers den Fürsten eingeben, um ungestört ihr Aqua Tophana brauen zu dürfen) bethört man in unserm Zeitalter am stärksten die Menschen. „Der Convent, sagt H., hatte kein kräftigeres Mittel als dieses, die alte Priesterreligion zu vertilgen ec. und so schlug das Mittel an, Priester und bisherige Religion wurden unvermerkt abgeschafft, und die Naturreligion stand da ic. Wird sie durchgesetzt, so sind die Folgen unabschbar. Man müßte sich sehr über die Stimmung der Gemüther verblenden, wenn man nicht einsehn wollte, welchen Eingriff die Kirche der bloßen Vernunft, sobald sie solche Wurzel gefaßt haben wird, bald der geoffenbarten Religion thun würde!“

So schreibt und druckt ein Deutscher, unter seiner Unterschrift, in einem in deutschen Landen publicirten, in allen deutschen Gesellschaften und Buchläden circulirenden Journal; und das zu eben der Zeit, wo Deutschlands Kayser, und Fürsten, einen Krieg für Erhaltung der Moralität und Religion führen; so schreibt er über die christliche Religion, die nach ihm nur eine alte Priestersreligion, und nicht die Kirche der bloßen Vernunft ist. Wie werden Er, und die, welche denken wie Er, wie werden sie schreiben und drucken, wenn Intrike, Kleinmuth und Bestechung, uns einen Frieden geben sollten, der das System der Zerstörer von Eigenthum, Religion und Sittlichkeit, durch förmliche Verträge und Schlüsse mit Ihnen, anerkennt, und so für alle Welt sanktionirt, ohne Europa eine andere Sicherheit geben zu können. — Es ist äußerst merkwürdig, und es ist ein auffallender Beweis, wie unendlich der Faktion und ihren Verbündeten am Frieden gelegen seyn müsse, daß man auf alle mögliche Art und Weise die Stimmung dazu im Publikum zu verbreiten sucht. So ist das Jakobiner-Produkt, das wir S. 282 angezeigt haben, und das diesen Zweck hat, mit der Post an mehreren Orten, sonderlich Kaufleuten und Handwerkern zugesandt, und zur Bekanntmachung empfohlen worden; und in den bey-

den Hamburger Zeitungen steht unter Regensburg eine gleichlautende, folglich eingesendete Anzeige, daß diese Schrift zu Regensburg colportirt worden, und daß darinn beystehen sey, man müsse Frieden machen, weil der Krieg nur für die französischen Prinzen geführt werde. — Fürsten, und Fürstenräthe! wenns euch ein Ernst um Religion, und um Erhaltung eurer Staaten Ruhe und Glück ist, so bedenkt es wohl in Eurer Weisheit: einer langen Zukunft Wohl oder Weh, hängt an Eurer Friedens-Unterschrift!

\* \*

## 4

Korrespondenz. Kassel, den 15. April.

Die schrecklichen Drückungen der französischen Commissarien, haben endlich die Unglücklichen, die sie seit mehrern Monaten peinigen, zur Verzweiflung gebracht. Alle Bauern der Dörfer zwischen Lautern, Landstuhl, Zweybrücken, Wirmasens, und Eripstadt, einer von Wäldern und unzugänglichen Bergen durchschnittenen Gegend, haben sich, da die deutschen Truppen sie nicht befreyen, selbst mit Flinten, Säbeln, Sensen und andern Waffen, bewehrt, und die Commissarien und Soldaten angegriffen und verjagt, die ihnen  
ihren

ihren letzten karglichen Lebensunterhalt zu rauben kamen. Den 10. und 11ten haben sie einen Trupp Reuterey und Fußvolk in der Gegend von Rott-  
 halben angegriffen, und bis Pirmasens, nach  
 einem Scharmügel, zurückgetrieben, in welchem  
 die Neufranken 30 Mann auf dem Platz gelassen  
 haben. Die Feinde verließen sogar Pirmasens,  
 das sie jedoch den 13ten wieder mit einem Bataillon  
 und Geschütz besetzten. Am eben dem Tage fiel  
 ein neues Gefecht vor, das den ganzen Tag dauerte,  
 und wo der Sieg gleichfalls auf Seiten der Bauern  
 blieb. Doch sollen beyde Theile viele Mannschafft  
 verloren haben. Die Bauern, wie die Sage geht,  
 haben sich sogar einiger französischen Kanonen bemächtigt,  
 wenigstens sind am 13ten Abends, ein  
 zwanzig französische Artilleristen nach Homburg,  
 als Flüchtlinge von Pirmasens, und ohne Gewehr  
 und Kanonen gekommen, aus deren Mund  
 man dieses weiß, und die zu verstehn gaben, daß  
 den Franzosen, bey diesem Bauern-Aufstand, nicht  
 allzuwohl zu Muthen sey.

Der Ober-Commissair Coulogne, der von  
 der Gährung unter dem Landvolke Wind bekam,  
 ließ schon am 10ten von Zweybrücken aus, eine  
 Proclamation bekannt machen, worinn er die besten  
 Worte gab, und versicherte, daß er Anstalten treffen  
 würde, um die Plackereyen zu verhindern, die man  
 sich, wie er höre, erlaube, und daß, wer Beschwer-



den vorzubringen hätte, solche nur schriftlich einreichen, und der strengsten Gerechtigkeitspflege und thätigsten Hülfe gewärtig seyn möchte. Allein die Proclamation betrog niemanden, und die französischen Soldaten werden es überdrüssig, um die Plünderungen der Commissarien zu schützen, sich von verzweiflungsvollen, überall im Hinterhalt liegenden, Leuten, wegschießen zu lassen.

Die Namen der Gemeinden, die mit den Franzosen schon wirklich handgemeng geworden, sind folgende: Leymen, Clausen, Rothalben, Stiefelsberg, Donnrittern, Burgalben, Fischbach, Hermenberg, Hieselberg, Herschberg, Salzstadt, Schauerberg, Horfreschen, Petersberg, Salfröschchen, Thalsweiler, Hühheimer, Ferbach, Bittershausen, Schmiedshausen, Manweiler, Nischweiler, Hölwe, Wilbach, Hölwe Eschweiler, Wengeberg &c. — Gegen solches Gesindel, wie die Neufranken, ist ein Aufstand des bewaffneten Landvolks doch ein ganz kräftiges Mittel, wie man sieht.

---

## Ein merkwürdiges Aktenstück \*).

Hannover, den 2. März 1794.

Der Verfasser des in dem Intell. Blatt der Allg. Lit. Zeit. vom 15. Febr. d. J. unter der Rubrik: Öffentliche Anstalten, eingerückten Schreibens, ist von den eigentlichen Ursachen, welche die Verordnung vom 19. Dec. 1793. wegen der Lesebibliotheken und Lesegesellschaften in den Churhannoversischen Landen veranlaßt haben, nicht recht unterrichtet gewesen, und der unterschriebene wirkliche Referent in der Sache glaubt es daher dem Publikum schuldig zu seyn, über deren eigentliche Verwandschaft einen kurzen Vortrag zu thun. Es giebt so wie jetzt allenthalben in der Welt, also auch hies zu Lande, gelehrte und ungelehrte, fluge und einfältige Leute, die über religiöse und politische Aufklärung vieles und manches hin und her raisonniren, fasseln und schwätzen, auch wohl schreiben, wenn sie einen Verleger finden können, der die Waare in das

Ee 5

liter

\*) Obgleich dieser Aufsatz durch das Intell. Blatt der A. L. Z. bereits in den Händen der meisten Leser seyn wird, so enthält er doch zu viele und zu treffliche Wahrheiten, als daß man ihn nicht auf alle mögliche Art zu vervielfältigen und in das Gedächtniß zurückrufen sollte.

Anm. des Red.

literarische Commerz bringen will. Die Satten im Lande, im moralischen und physischen Sinne des Wortes genommen, sind, wie natürlich, meistens theils sehr strenge für das alte politische und religiöse System, und die Hungrigen sind dagegen. Willig muß die Politey bey den Differenzen und Disputen über diese Materien, wenn sie nicht in Thätigkeiten und Unordnungen ausbrechen, dem menschlichen Egoismus und der menschlichen Schwäche etwas zu gute halten, so lange sie nicht etwa die französische Freyheit, nach welcher die Menschen jetzt auch wegen ihrer muthmaßlichen Gedanken und wegen desjenigen, was sie wenigstens hätten denken können, guillotiniert werden, gleichfalls einzuführen für nöthig hält.

Das aber liegt der Politey auf jeden Fall und zu jeder Zeit ob, darauf zu achten, daß der Landeseinwohner, oder wie man jetzt sagt, der Staatsbürger, für Armuth, Liederlichkeit, bösen Krankheiten und Wahnsinn thunlichst bewahrt werde, und das geschieht unter andern, wenn die sogenannten Lesegesellschaften und Lesebibliotheken unter gehörige Aufsicht genommen werden. Daß mancher ehrliche Schuster und Schneider, der den Leisten und die Nadel mit politischen und religiösen Streitschriften verwechselt, auch wohl mancher Landmann, der statt des Pflugs, den Wurmbbrand, oder sonst eine currente Volksschrift in die Hand nimmt, und statt

zu

zu nähen und zu pflügen, seine Nachbarn in den Wirthshäusern und andern Zusammenkünften mit seiner Lectüre aufzuklären sucht, nicht selten darüber an den Bettelstab kommt; davon hat die Policcy in allen Ländern Beispiele aufzuweisen; daß ferner Unordnung, Eitellichkeit, auch wohl hornartige und andere Krankheiten in mancher Familie entstehen, wenn der Primaner seinen Portier des charcreux, das halbmännbare Mädchen seinen Sofa und Ecumoire, die junge Hausfrau ihre Liaisons dangereuses und so weiter, wohlfeil und bequem studiren kann, und daß diese und ähnliche Schriften, da man sie seit dem Zeitpunkt der großen Aufklärung in Deutschland auch insgesammt in unserer Muttersprache haben kann, sehr leicht durch Leserbibliotheken und Lesegesellschaften in allen Klassen und Ständen gäng und gebe werden können, wenn diese Aufklärungsfabriken ohne alle öffentliche Aufsicht bleiben, auch das lehrt die Erfahrung.

Daß endlich die vielen politischen Volksjeremias den über die angeblichen bisherigen vielen ungerechten Verhältnisse in der menschlichen Societät, manchen einfältigen Handwerksmann auf die fixirte Idee eines Maire de Paris, manchen Juris practicum, dem es mit seiner Praxis etwas sauer wird, auf die Idee eines Représentant du peuple, manchen Schreiber auf die Idee eines Agent public de la Nation, manchen Untereinehmer, wenn er sich vol-

lends

lends mit seiner Casse brouillirt hat, auf die Idee eines Administrateur du trésor de la République leiten können, und daß die Policy daher in Zukunft in den Narrenspitälern neben den jetzigen Göttern und Kaysern, wohl auch französische Maires und Conventsmitglieder werde zu ernähren haben, auch das wird wohl niemand leugnen, der auf den Ideengang verschrobener Köpfe einige Achtung gegeben hat.

Obige Betrachtungen, und nicht der Ausspruch des Augsburgerischen Vicariats, von welchem wenigstens bey den hiesigen Policyacten etwas nicht constirt, veranlaßten die Idee, die Lesegesellschaften und Lesebibliotheken einer Policyaufsicht zu unterwerfen, und dadurch den Umlauf solcher Schriften, die, nach der altmodigen Art, die Dinge in der Welt angesehen, Vetteley, Krankheiten, und wohl gar Gemüthsverwirrungen beförderten, nach Beschaffenheit der Umstände zu beschränken, oder zu hemmen. Alle diese Schriften mit Stumpf und Stiel auszurotten, daran hat die Policy nicht gedacht, auch sind bis jetzt weder politische noch religiöse Kammerjäger angeseht, um sie etwa in jedem Hause gleich Ragen und Mäusen aufzusuchen und zu vertilgen. Sollte es daher der Verfasser des Briefes in seiner Familie mit der Aufklärung schon so weit gebracht haben, daß er die angezogenen und ähnlichen Schriften zur Beförderung der Humanität und

und der Geistes- und Herzensbildung in seiner Familie brauchen kann, so stehet es ihm auch jetzt noch frey, sie unter der Hand kommen zu lassen, nur ist es ihm um der jetztigen Verschiedenheit der Meynungen willen verboten, solche, es sey umsonst, oder auch für 4 Pfenn. des Tages in Circulation zu bringen. Auch kann der Verfasser versichert seyn, daß wenn es einmal mit den Fortschritten in der Humanität so weit wird gekommen seyn, daß zum Beispiel die Pucelle d'Orleans mit dem Kupfer der Eselsbegattung, öffentlich, ohne Bedenken an den Fenster der Antiquarien kann ausgestellt werden, die obige Verordnung wahrscheinlich wieder wird aufgehoben werden.

Da übrigens Referent ein Feind alles Streitens ist, so will er per modum amicabile compositionis kurz sein Glaubensbekenntniß anführen, weil er vermuthet, daß der Verfasser des Briefes in den Hauptpunkten gar leicht einerley Meynung mit ihm seyn könnte. Referent ist nämlich des Dafürhaltens, daß —

— Gott, oder wer das Abstractum lieber mag, Vollkommenheit über alles, und seinen Nächsten wie sich selbst zu lieben, die Hauptsumma aller Religionen, und Schutz und Sicherheit für rechtmäßig erworbenes moralisches und physisches Eigenthum, verhältnißmäßige Vertheilung der öffentlichen Abgaben, strenge Oeconomie in den öffentlichen

Aus:

Ausgaben, und daneben hinlänglicher Spielraum für jedes wahre Verdienst, die Hauptsumme aller Politik sey, daß es keiner Lesegesellschaften und Leserbibliotheken bedürfe, um diese Sätze an und für sich selbst den Menschen begreiflich zu machen, da sie in dem natürlichen Gefühle jedes richtig organisirten menschlichen Geschöpfes liegen; daß aber die Art und Weise, die Mittel und Wege, wie? und die Formen, unter welchen die Menschen zur Ausübung dieser Hauptsummen aller Religion und Politik können gebracht werden, ohne dießseits und jenseits des Weges auszugleiten, bis jetzt, trotz aller Versuche von dem Patriarchismus an, bis hinauf auf den orientalischen Despotismus, und von diesem bis auf seinen unehelichen Bruder, den Samskulotismus, größtentheils noch Problem sind, welches weder die zehntausend patriotischen Volkschriften in Deutschland, noch weniger der französische Convent aufgelöst haben, daß zu einer Auflösung des Problems, nach der verschiedenen Beschaffenheit des Locals modificirt, zu hoffen ist, daß aber bey dieser nur eigene Erfahrung, und hauptsächlich der Charakter des Mannes, der den Versuch macht, entscheidet, und daß ein solcher Mann den Allgemeingeschmack der jetzigen deutschen politischen Volkschriften gar nicht, und die Schlüsse des jetzigen französischen Nationalconvents bey seiner Arbeit nur dazu wird brauchen

chen

ken können, um allenfalls nachzuschlagen; was nicht geschehen muß, wenn er das Problem auflösen will.

Sollte jedoch der Verfasser des Briefes einem andern Glaubensbekenntniß zugethan seyn, so wird ihm Referent solches gern unangetastet lassen, so lange er ex officio und von Policeywegen nicht dazu verpflichtet wird.

C. R. Höpfner,

Commerz-Rath und Geheimer Canzler:  
Secretair.

## 6.

### Revolutionschriften.

Aus der Feder des Herrn Domherrn von B. zu H. ist folgende Schrift geflossen: Ein Wort eines Adlichen an den Adel. 1793. 8. 286 Seit. Zuerst eine Einleitung, den Anlaß zu dieser Schrift (das bekannte Ewaldsche Feuillant-Pamphlet) enthaltend; dann der historische Theil, in zwey Abschnitten, von dem Ursprunge und den Vorrechten des Adels, wo die letzte Abtheilung auch die eingebildeten berührt; zuletzt der praktische Theil, über die gegründete und ungegründete Vorwürfe, die man dem Adel zu machen pflegt, nebst einer Beantwortung der Ewaldschen Fragen.

Recens:



Recensent hat wenige Schriften gelesen, die in einem kältern und unpartheyischnen Tone geschrieben wären: der Herr Verfasser behauptet die Vorrechte seines Standes, aber getheilt auch die Thorheiten, die einige seiner Mitglieder sich zu Schulden kommen lassen, und so giebt er manchem, Kampfer getörschten Demokraten, ein herrliches Beyspiel der Wahrheitsliebe, das letzterer aber nachzuahmen — sich wohl hüten wird.

\* \*

## 7.

Korrespondenz. Brüssel, den 18. April.

Unser Monarch ist überall, mit den ungeheucheltsten und lebhaftesten Ausdrücken der Freude und Ergebenheit, empfangen worden, und eben so zu Valenciennes. Den 23ten wird hier seine Inauguration als Herzog von Brabant seyn. An diesem Tage sind es gerade 50 Jahr, daß der grossen Maria Theresia gehuldigt wurde, unter deren Regierung Belgien so glücklich war: Welch' eine günstige Vorbedeutung. Man sagt, heute werde ein allgemeiner Angriff auf Robespierres's Soldaten, von Ostende bis Arlon geschehen. Es ist ein man sagt: übrigens scheint es gewiß, daß man mit Eröffnung des Feldzugs

nur

nur gewartet habe, um ihn unter den Augen des Monarchen zu eröffnen, dessen Gegenwart nothwendig den Muth der tapfern Krieger noch mehr erhöhen, und auch den etwanigen kleinen Mißverständnissen der Oberhäupter ein Ende machen wird.

---

## 8.

Erste Fortsetzung der Vorrede u.  
(S. No. XVIII.)

Seine Bemerkungen über das Blutbad des vorigen Tages kann man nicht übergehen. — „Gestern, sagte er, war ein Tag, über den man einen Schleier ziehen muß. Ich weiß, daß das Volk mit seiner Rache eine Art von Gerechtigkeit paarte: es nahm nicht Alle zum Opfer seiner Wuth, die sich ihm darstellten, es richtete sie auf die, die seit langer Zeit dem Schwerte der Geseze entgangen waren, und die, seiner Meynung nach, in Rücksicht der gefährvollen Verbindung der Umstände ohne Aufschub vernichtet werden mußten; Ich weiß, daß es Verräthern und schlechten Leuten leicht seyn wird, dieses Aufbrausen in einem falschen Lichte vorzustellen, und daß man das hindern muß; Ich weiß, daß wir ganz Frankreich die Erklärung schuldig

S f

dig

dig sind, daß die ausübende Gewalt diese Ausschweifungen nicht voraussehen und nicht hindern konnte. Ich weiß, daß die constituirte Macht schuldig ist, ihnen Gränzen zu setzen, oder sie als vertilgt anzusehen."

Mitten unter dem Gemehel, denkt er, daß weiter nichts nöthig sey, als einen Schleyer drüber zu ziehen, um mit einemmale die Schuldigen gegen Strafe zu schützen, und für die Leidenden jede Anwendung des Mitleidens zu vernichten. Er hält ihm eine Schugrede, und im Grunde rechtfertigt er es. Er, der (wie der Leser aus dem sehen wird, was aus seinem Schreiben angeführt worden ist) so unwillig über leere Angaben ist, wenn sie gegen ihn selbst gekehrt sind, und von denen er nichts weniger als den Umsturz seiner Gewalt fürchtet, schämt sich nicht, die Anklage einer Verschwörung, die die Ermordung der Pariser zum Gegenstand haben sollte, die gegen seinen Herrn gerichtet, und auf den leeresten Denunciationen, und so zu sagen auf gar keinen ruhte, als eine hinlängliche Rechtfertigung des abscheulichen Verfahrens gegen ihn anzusehen: er schämt sich nicht, die Ermordung der unschuldigen Priester bey den Carmelitern, gegen die nicht die geringste peinliche Anklage vorhanden war, eine Rache zu nennen, die mit Gerechtigkeit gepaart war; er bemerkt, daß sie lange dem Schwerdt der Gerechtigkeit entgangen

gangen wären, und nennt im voraus alle, die dieses Aufbrausen mit andern Farben malen werden, Schurken und Verräther.

Auffallend ist es, daß er nach seinem eigenen Geständniß alle Gründe der Mörder, ihre Policy, und selbst das kennt, was sie dachten. War das möglich, wenn er nicht mit ihnen in Verbindung stand? Er lobt die Mörder, daß sie nicht Allen das Leben nahmen, die sich ihnen als Schlachtopfer darstellten, und malt die bedauernswürdigen Gefangenen, die durch seine Faktion mit aller Gewalthätigkeit in der Carmeliterkirche auf einander gehäuft waren, als ob sie sich selbst ihrer Wuth zum Opfer entgegengeworfen hätten; oder, (wenn man auch zugestehen will, daß dieser Doppelsinn aus der Sprache entsteht) als ob sie nur zufällig der Wuth ihrer Meuchelmörder wären ausgesetzt worden. Wer weiß nicht, daß die Anführer dieser Mörder, die armen unschuldigen Schlachtopfer, an den Orten aussuchten, wo sie sie aufbehielten, und sicher waren, sie zu finden. Eben die Auswahl, die er als eine Art von Gerechtigkeit, welche ihre Wuth mäßigte, anpreist, beweist deutlich den Vorsatz der Ueberlegung, und die Methode, mit der dieser Mord ins Werk gesetzt wurde. Er wußte den Umstand an dem nämlichen Tage, wo dieser begann; denn nach aller Wahrscheinlichkeit mußte er an diesem seinen Brief

anfangen, den er am folgenden Tage der National-  
 Assamblee vorlegte. Dessenohngeachtet entschuldigt  
 er diese That, und fürchtet, daß sie in einem falschen  
 Lichte erscheinen möchte. Deshalb zählt er die ex-  
 cutive Gewalt, das heißt sich selbst von diesen  
 Handlungen einer mit Gerechtigkeit ge-  
 mischten Rache los, und nennt sie Aus-  
 schweifungen, die man weder vorhersehen noch  
 hindern konnte. Bey dieser Versicherung sagt er,  
 daß das Pariser Volk dessenohngeachtet die Klugheit  
 hatte, die Plane des Hofes für den 10. August so  
 gut voraus zu sehen, daß es genau den Zeitraum  
 bestimmte, wo sie ausgeführt werden sollten, und  
 daß es den Anschlag faßte, ihnen an dem nämlichen  
 Tage zuvor zu kommen. Er aber konnte die Thaten  
 des Volkes nicht vorausschen, ob er sich gleich er-  
 klärt, daß Sieg allemal Uebertretung ers-  
 zeugt; daß das Meer noch lange nach dem  
 Sturm wogt. So viel in Ansehung des Vori-  
 aussehens. Was von seinen Vorkehrungen, das  
 Blutbad zu hemmen, wenn er es auch hätte kom-  
 men sehen, zu erwarten war, das läßt sich aus dem  
 beurtheilen was er that, als es wirklich anhub. Da  
 war nicht mehr die Rede von Voraussehen; er war  
 mitten darunter. und doch sagt er nicht, daß er  
 etwas angewendet habe, um ihm Einhalt zu thun;  
 und wäre das auch geschehen, so war die Genehmi-  
 gung, die er den Mördern dadurch gab, daß er ihre  
 Vers

Verbrechen als eine Art von Gerechtigkeit schildern, schon hinlänglich, jede schützende Gewalt zu ent-  
waffnen.

Die Billigung dessen was schon geschehen ward, mußte die davon zu erwartende Wirkung thun, so wohl auf die Mordelöhner und ihre Führer, als auf ihr kaltblütiges Mord-System.

In Ansehung der Ausführung waren sie gar nicht verschiedener Meynung, nur in der Dauer. Diese, von so großer Wichtigkeit sie für ihn war, war es nicht für seine Verbündeten, die zu gleicher Zeit als Nebenbuhler vor ihn austraten. Man feuerte sie an, das Werk zu vollenden, und sie vollendeten es. Während daß die ernste Epistel eines so ernstern Ministers, die die Einstellung der Rache, die mit Gerechtigkeit gepaart war, anempfahl, die ernste National-Versammlung beschäftigte, fuhren die Urheber des Blutbades vier Tage ungestört in ihrem edlen Geschäfte fort; das heißt bis zum 7ten des Monats, und so lange bis alle Opfer der ersten Proscription, in Paris, Versailles und andern Städten an dem Altar des grimmen Gottes der Freyheit und Gleichheit geschlachtet waren. Alle Priester, alle Royalisten, alle die ersten Arbeiter an der Revolution von 1789, die man aufspüren konnte, wurden todtgeschlagen.

Im ganzen Gange der langen Rolandischen Epistel bemerkt man, daß der kräftige Styl, in dem

er mit seinen Herrn redete, sich gewaltig herabstimmt, wenn er von sich selbst zu den Sans-Culotten spricht. Wie geschwächt erscheint der Arm, den ein Zepher niederschlug, da er mit Dolchen fechten sollte. Wenn er zum Pöbel spricht, fällt alle Geradheit weg: seine Sprache stimmt sich zu Umschreibungen des Mordes herab. Nie wird der bey seinem rechten Namen genannt. Zuweilen ist er Bewegung, zuweilen Aufbrausen, zuweilen Uebertreibung: lange anhaltend, ist er Ausübung der revolutionären Gewalt.

Ohne Rücksicht, ob dasjenige was vorgegangen war, gelobt, verziehen oder entschuldiget war, erklärte er sich laut gegen alle künftige Vorfälle der Art. Das Laster hatte der Tugend den Weg gebahnt, denn von der Zeit nahm die neue Demokratie, Ordnung, Recht, und geheiligte Rücksicht auf persönliches Eigenthum, zur Regel an. Durch die Bemühung, die Ruhe wieder herzustellen, verband sich Roland mit der Brissottischen Parthey.

Unter dem Deckmantel dieser Kunstgriffe glaubten sie, die Bankiers, die Kaufleute, die Aufkäufer der Assignaten und die Güter des Adels und der Geistlichkeit zu ihrer Parthey zu ziehen, bey der sie eine Art von Sicherheit für ihre Habseligkeiten hoffen konnten, sie mochten die Frucht des Handels oder des Raubes seyn. Auf die Weise hob sich die Parthey Brissots und Rolands in einem hohen Grade

Grade. Sie bekam die Mehrheit der Stimmen in der National : Convention, die aber bey der Art, wie diese zusammengesetzt ist, nicht sehr dauerhaft seyn konnte: während es schien, daß sie die Convention und mehrere der entfernten Departementer gewänne, verlor sie unwiderbringlich die Stadt Paris, die in die Hände Marats, Robespierre und Danton gefallen war, Diesen ihre Werkzeuge waren die Sans : Culotten, oder das Gesindel, das jetzt die Hauptstadt beherrschte, und diesen Mordbrennern ganz ergeben und von ihnen in Sold genommen war. Die Leute die Vermögen hatten, galten nichts mehr, und zitterten vor Marat und seinen Janitscharen. So wenig dieser Mensch das Steuer : ruder des Staates in seine Hände bringen konnte, eben so wenig war es ihm beschieden, für die Brissottische Parthey und ihre Lehre von Unterwürfigkeit und einer regelmäßigen Regierung zu handeln. Robespierre hat diese beyden Hauptmittbuhler überlebt, und ist nun der Schutzheilige des Jakobiners Ordens.

Um dem übertriebenen Gewichte von Paris (von dem man befürchten mußte, daß es der National Convention nichts als ein so unbedeutendes Daseyn lassen würde, als diese dem unglücklichen Ludwig dem sechzehnten angewiesen hatte) etwas entgegen zu setzen, gab sich die Brissottische Parthey, an deren Spitze Roland, Petion, Bergniaux, Isnand, Con:



Condorcet u. a. m. standen, alle mögliche Mühe, die großen Handelsstädte Lyon, Marseille, Rouen, Nantes und Bordeaux zu gewinnen. Die Republikaner nach Brissottischen Schnitte, an die sich die versteckten Royalisten aller dieser Plätze von selbst angeschlossen, errangen für einige Zeit die Oberhand. Durch die Thätigkeit und Beredsamkeit einiger Repräsentanten, zeichnete sich Bordeaux vorzüglich aus. Diese Stadt liegt an der Garonne, oder Gironde, und da sie der Mittelpunkt eines Departements ist, wovon dieser Fluß seinen Namen hat, so nannte man die ganze Parthey Girondisten. Nicht allein Bordeaux, sondern auch andere Städte erklärten sich laut gegen die Anarchie und den Despotismus von Paris. Zahllos waren die Adressen, die die Convention erhielt, und in denen man ihr Ansehen zu erhalten versprach, daß diese Schriftsteller nur in so fern als gesetzmäßig und constitutionell gelten ließen, als sie zu Bildung eines Entwurfes zu einer neuen Constitution, keinesweges aber zu Handhabung der ausübenden Gewalt gewählt sey. In dieser hatte man Maasregeln ergriffen, daß von den gesammten Departements die Freyheit der Versammlung sowohl als ihrer Mitglieder insbesondere, durch gewaffnete Hand geschützt wurden.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## No. XXI.

---

### I.

#### Dumouriez Memoiren.

Wenige Schriften haben die allgemeine Aufmerksamkeit so gespannt, wie die Mémoires des Generals Dumouriez, von ihm selbst geschrieben; um so mehr eilt der Verf. dieser Anzeige, aus dem französischen Original einige Merkwürdigkeiten den Lesern der F. B. auszuheben.

Das Original, das er in Händen hat, besteht nur aus zwey Bänden, und hebt mit dem Jahr 1793 an; aber es sind noch ein oder mehrere Bände vorausgegangen, auf welche sich sogar der Text der gegenwärtigen beyden an mehrern Stellen bezieht, und die wahrscheinlich den Feldzug von 1792 betreffen. Vielleicht ist Dumouriez aus lokalen Rücksichten bewogen worden, die Publicität dieser ältern Bände vor der Hand in petto zu behalten, um vielleicht eine Freystätte nicht zu verscherzen, die er so sehr bedarf.

In der Vorrede zum ersten Bande schildert er sein trauriges Schicksal, ein so unsätes und unsicheres Leben führen zu müssen, mit Worten, die Mitleiden und Theilnahme erzeugen. In eben dieser

G g

Wort

Fliegende Blätter, April 1794.

Vorrede will er die Unmöglichkeit zeigen, Frankreich  
 sein ganz altes Regime wiedergeben zu können, und  
 schlägt als das Pfand eines allgemeinen Friedens,  
 den Mittelweg vor, Frankreich zu einer constitutio-  
 nellen Monarchie, auf den Fuß von 1790 zu machen.  
 So wenig, sagt er, die Monarchie, so wie sie war,  
 in Frankreich auf eine dauerhafte Art hergestellt  
 werden kann, so wenig kann die republikanische De-  
 mocratie, so wie sie jetzt ist, von langem Bestand  
 seyn. Aber zugleich giebt er eine Warnung, die  
 ganz gleichlautend mit der ist, welche in diesen F. V.  
 über eben diesen Gegenstand so oft wiederholt wur-  
 de, und die man nicht laut genug wiederholen kann,  
 zumal da so viele Kniffe und Ränke, heimlich und  
 öffentlich, und eben in diesem Augenblick,  
 angewendet werden, um die coalisirten Mächte und  
 die Völker zu überlisten: „Wenn durch die Läßig-  
 keit der kriegsführenden Mächte, der National-  
 Convent und die Jakobiner es durchsetzen, und  
 Frankreich Republik bleibt: dann wird die Pros-  
 paganda ihre ganze Stärke wieder bekommen;  
 man wird zuerst die benachbarten Völ-  
 ker, und hernach die entferntern, rei-  
 zen, das Beyspiel der Franzosen nach-  
 zuahmen: die Anarchie wird die Run-  
 de von ganz Europa machen, und alle Res-  
 gierungen werden dann schleunig eben eine solche  
 Revolution, wie die in Frankreich, erfahren.“

Uebers

Uebersicht des Zustandes Frankreichs zu Anfange  
 des Jahres 1793. Schilderung der sechs National-  
 Commissarien, die nach Belgien geschickt worden  
 waren. „Danton, ein Mann von großer Gees-  
 „lenkraft, aber ohne Erziehung, und eben so häß-  
 „lich von der moralischen als physischen Seite;  
 „Lacroix, ein Escroc, ein Mann, der dem Berz-  
 „gnügen nachjagt, ein Renomist, ohne Grundsätze;  
 „(bekanntlich sind Danton und Lacroix, durch  
 „Robespierre Kabale, nun guillotinirt) Camus,  
 „(jetzt zu Ruffstein als oesterreichischer Staatsges-  
 „fangener,) der härteste, hochmüthigste, ungeschick-  
 „teste und pedantischste Janseniste; Treilhard,  
 „fast von gleichem Schlag; Gossuin, ein heftig-  
 „ges Thier, mit den niederträchtigsten Begriffen;  
 „Merlin, aus Douai, ein ganz guter Mensch,  
 „von einem überspannten Republikanismus ic.“  
 Der Convent war in zwey Faktionen getheilt,  
 der Berg und die Gironde. Die Hoffart und  
 der Ehrgeiz der Girondisten hatte ihnen eine Mens-  
 ge Widersacher, selbst unter den Gliedern der Vers-  
 ammlung, erzeugt, welche die Jakobiner haßten.  
 Der Prozeß des unglücklichen Königs war nur  
 durch den Haß dieser beyden Faktionen angefangen  
 worden, und diente ihm zur Nahrung; zu spät  
 haben die Girondisten eingesehn, wie schädlich er  
 ihnen war. Ludwig, das Opfer ihres Ehrgeizes  
 und ihrer Feigheit, hat ihren Fall und den Triumph

der Jakobiner nach sich gezogen. Paris, die unglücklichste und lasterhafteste Stadt, die je war, hielt sich für Roms Nebenbuhlerin, weil sie in ihrem Schooße, in wenigen Monaten, alle die Verbrechen, Mordthaten, und Katastrophen, gehäuft hatte, welche in vielen Jahrhunderten erst über die Hauptstadt des römischen Reichs kamen. Ihre 40 Schauspielhäuser waren beständig angefüllt, während 50 Bösewichter, von einigen 1000 Trabanten unterstützt, die Schandthaten und Meuchelmorde von gestern, durch die von heute vegessen machten. Wer noch ein wenig Tugend oder Schaam hatte, war aus der Administration des Departements, der Municipalität oder der Sektionen, ausgestoßen worden, oder hatte sich geflüchtet. „Ein sicheres Kennzeichen verkündigt und bereitet auf den Sturz der Reiche vor. Es verbergen sich dann alle guten Köpfe; und nur die Narren und Bösewichter bleiben übrig, um zu regieren.“ — Roland, ist der Hebel des Glücks des Pache, der ihn in der Folge befeindete und stürzte. Pache ist ein Mann von Kopf, und ein großer Enthusiast; er war Rolands Freund, der ihn zum Kriegsminister machte, und so durch ihn dies Departement zu beherrschen hoffte. Vor der Revolution war Pache Secretair beym Marschall von Castries, und Erzieher seines Sohnes gewesen. Haßensfraß, ist ein angenommener Name; der wahre Name

Name des Mannes ist le Vievre, er vertauschte ihn mit jenem, weil er unter seinem eigentlichen sehr schimpflich berüchtigt war. Er affectirt ein plumpes und grobes Betragen, und ist übrigens ein gefährlicher Schurke. D'Amouriez, damals so fürchterlich ausgeschriene Armee, befand sich im December 1792, in Belgien, im erbärmlichsten Zustande. Die stärksten Bataillons zählten nicht mehr denn 320 bis 400 Mann; 6000 Artilleriepferde waren zu Tongers und Lüttich verhungert; und die Reuterey hatte Mangel an Sätteln, Stiefeln, Karabinern, Pistolen, Säbeln, und war noch 3,200 M. stark. Weil zu Paris die General-Lieferung für die Armee war, so kaufte man in Lüttich und Verviers die Lächer auf, um die Monturen in Paris machen zu lassen; ein paar Schuhe, welche zu Lüttich für 4 Liv. gekauft waren, wurden von den Entrepreneurs zu Paris für 9 Livres angeschlagen; ein Kaputrock, der zu Antwerpen 19 oder 21 Livres kostete, wurde zu Paris für 50 Liv. angerechnet. Das Getrayde gieng aus den Niederlanden nach Nantes, von Nantes nach Paris, und von Paris, wo es gemahlen wurde, nach den Niederlanden, zur Armee. Solche Unterschleife und solche feine Oekonomien sind aber jetzt bey allen Verwaltungs-Zweigen der Republik, Mode und Herkommen. D'Amouriez sah sehr gut ein, daß die Stellung an der Maas nicht haltbar sey,

sobald er nicht Maastricht, Venlo, Geldern  
 und Jülich in der Gewalt habe; er hatte Mas-  
 stricht in den ersten Tagen des Decembers weg-  
 nehmen, und Jülich besetzen wollen, was damals  
 sehr leicht angienß: allein Pache und der Con-  
 vent wollten aus Neid nicht darein willigen, und  
 das rettete Belgien, Holland, Westphalen; die groß-  
 sen Folgen nicht gerechnet, welche Alles dies gehabt  
 haben würde. Dumouriez erlag seinem Gram  
 im Palast des Fürstbischofs von Lüttich, „und  
 „wenn es, sagt er, diesem Prälaten ein Trost für  
 „die Leiden seyn kann, die er erduldet hat, so mag  
 „er hier mit Vergnügen lesen, daß nach dem glori-  
 „reichsten Feldzuge dieser General weit unglücklicher  
 „war, als er.“ Reise des Generals nach Aachen,  
 Brüssel und Paris. Er überreichte dem Sicher-  
 heits-Ausschusse vier wichtige Memoiren; in der  
 ersten Sitzung wurden sie vorgelesen, und nach einer  
 dreystündigen Séance, wo alle 21 Glieder zugleich  
 sprachen, und die Zeit unter dem Trivolsten und  
 unwissendsten Wortstreite verstrich, schied der Aus-  
 schuß von einander, ohne was beschlossen zu haben;  
 bey der vierten Sitzung waren sogar nur fünf Glie-  
 der gegenwärtig, und es kam wieder zu keinem Bes-  
 schluß. Im Kriegs-Bureau bey Pache, gieng es  
 nicht ordentlicher zu: vierhundert Commis, worun-  
 ter verschiedene Frauenzimmer, und welche alle den  
 schmutzigsten Anzug und den unverschämtesten Einis-  
 mus

mus affectirten, expedirten nichts, und dachten nur darauf, ihre Beutel zu spicken. Dûmouriez war so wenig zu Paris seines Lebens sicher, daß er zum erstenmal die Vorsicht gebrauchte, nicht ohne Pistolen auszugehen. Sein Adjutant, der Obriste Westermann, (der im April 1794 guillotintrte General) hatte dem Marat, wegen einiger schimpflichen Ausdrücke, welche dieser in seinem Volksfreunde gegen ihn gebraucht, auf dem Pont:neuf Stockschläge gegeben. Marat schob die Schuld davon auf Dûmouriez, und wollte sich an ihm rächen. Ein Erz-Tollkopf, Dubois:Crancé, der sich in der Folge als Lyons Vettel auszeichnete, nahm sich bey einem Diner die Freiheit, den Dûmouriez hänseln zu wollen, weil er sich einbildete, sein Riesenwuchs und sein fürchterliches Ansehn würden den kleinen Dûmouriez schrecken; allein dieser packte ihn um den Leib, und legte ihm auf eine sehr nachdrückliche Art Stillschweigen auf. Prozeß Ludwigs XVI. und vergebliche Bemühungen des Generals, sich für ihn zu verwenden. Danton stand damals an der Spitze des Corps, und la Croix an der Spitze der Ebene, oder der Unpartheyischen. Die Ereignisse des zehnten August, Ludwig XVI. zum Verbrechen aufzubürden, war um so abgeschmackter, da Carra es nicht allein im Convent öffentlich gestanden, sondern sogar es hatte drucken lassen,



daß der zehnte August das Werk eines Ausschusses von fünf Personen sey, von welchen er Carra, Pethion und Robespierre Mitglieder gewesen waren, und welcher sich in einer Weinschenke der Vorstadt St. Antoine versammelte; daß aber das Projekt, den König zu zwingen, zu den Waffen zu greifen und sich zu vertheidigen, zweymal fehlgeschlagen wäre, und auf dem Punkt gestanden hätte, auch den 10ten August fehlzuschlagen. Der General wendete sich an den Postmeister Drouet, Deputirten des Convents, (und jetzigen österreichischen Staatsgefangenen) und beredete ihn durch seine Vorstellungen, im Convent und bey den Jakobinern auf eine Suspension des Processes Ludwigs anzutragen. Allein unglücklicherweise wurde Drouet bettlägerig. In den Kaufmannsläden und Kaffeehäusern lenkte der General oft die Rede auf den Prozeß, und suchte das Volk zu stimmen. Allein er traf überall nur Bestürzung und Antipathie an. In den 20 Tagen, daß er Paris während dieses Processes studirte, nahm er nicht die geringste öffentliche oder Privatbewegung zum Besten des unglücklichen Königs, und nicht die geringste Aenderung in den Gewohnheiten und Zerstreuungen seiner frivolen und barbarischen Bewohner, wahr. Dumouriez hat das Original des Testaments Ludwigs in der Hand gehabt. Es war von ihm selbst geschrieben, und hier und da war

etwas

etwas ausradiert. Die Schrift war von einer festen und ruhigen Hand, und füllte 4 Seiten eines Briefbogen. Im Jänner 1793, waren im Nationalſchatz nicht mehr als 192 Millionen in Affignaten, und 15 bis 20 Millionen baar. „Uebrigens iſt Bankerut die letzte Ausflucht des Cambon; er leugnet das ſelbſt nicht, und geſteht ſelbſt, daß er unvermeidlich ſey. Der National-Convent denkt immer nur auf heute, nie auf Morgen und nie auf Ende.“ Man wird ſich erinnern, daß Kellermann, als er 1793 Abſchied vom Convent nahm, den Befehl erhielt, Rom zu erobern, und gravitatiſch antwortete: Ja, ich marſchiere nach Rom! — und ſeine Armee war doch keine 20,000 M. ſtark. Ueberhaupt bitten wir unſere Leſer, S. 106. dieſer Memoiren, über die wahre Stärke und den Zuſtand jener Armeen nachzuleſen. die damals in alten Zeitungen ſo furchtbar ausgeſchrien wurden, um ſich zu überzeugen, daß es ſich jetzt gewiß eben ſo verhält, und daß man ſehr unrecht thut, ſolchen Aufſchneideren auf Wort zu glauben, und ſich der Kleinmuth zu überlaſſen. Im Februar 1793 beſchäftigte ſich der Convent in allem Ernſt mit einem Einfall in die Schweiz, und man traf ſchon heimlich Anſtalten dazu. Robert, (Verf. einer Schweizer-Reiſe, die auch ins Deutſche überſetzt iſt,) Claviere, Briſſot, und einige emigrierte Schweizer, hatten

den Plan dazu gemacht. Der Angriff sollte von drey Seiten zugleich geschehn. Die Division zur Linken, durch einen Theil der Ober-Rhein-Armee verstärkt, sollte Basel mit Sturm oder durch Ueberrumpelung einnehmen, und die Oesterreicher beobachten, die so schon für Breisgau genug beschäftigt waren. Die Division zur Rechten, aus einem Theil der Alpenarmee bestehend, sollte Genf blockiren, wo die Neufranken einen großen Anhang hatten, und über Versoir ins Waatland eindringen. Die Division des Centrums, bey Vevey, aus dem Kern der Truppen der benachbarten Departements zusammengezogen, sollte durch Pruntrut, das die Franzosen schon besaßen, schnell auf Bern vordringen, auf dessen Schatzvolle Speicher und ansehnliches Zeughaus es hauptsächlich abgesehen war. (Es ist besonders, daß alle Entwürfe und Thaten der neuen Republik, und ihrer Ochlocratie, so etwas ganz Charakteristisches, von Räuber- und Diebs-Einbrüchen, haben!) Man hatte die Stadt Bern in Augenschein nehmen lassen, und ohngeachtet ihrer Lage, die von der reißenden Aar zu einer Halbinsel gebildet wird, hoffte man sie doch durch Bomben und glühende Kugeln, und mit Hülfe der dominirenden Anhöhen, zu bezwingen, ehe die braven Schweizer Willigen sich versammeln und in Masse agiren konnten. Man rechnete überdies auf eine mächtige

Divers

Diversiön von Seiten einer — übertriebenen — Anzahl Mißvergnügten, in Neusschatel, dem Pays de Vaud, in Solothurn, Lucern, Frensburg. Letztere Stadt war noch vorzüglich zum Gegenstand einer besondern Rache, wegen einer Assignatengeschichte, erkohren. Commissarien und Propagandisten sollten dann arbeiten, die alte Schweizer-Constitution zu stürzen, die Armen gegen die Reichen aufheben, sich der Obrigkeiten und vornehmsten Bürger' bemächtigen, einkerkern, guillotiniren, deportiren lassen, Geld, Lebensmittel, Pferde, Gewehr wegschleppen, die Religion verächtlich machen, kurz, im Namen der Freyheit und des Menschenwohls, dieses glückliche Volk ruiniren, und in Wilde und Slaven verwandeln. Die ganze Expedition sollte brüstirt werden, und höchstens die Sache von Einem Monate seyn. — Nach Dumouriez Versicherung, war es der Obriste Weiß aus Bern, welcher dieses teuflische Projekt verrieth, und Brissots, Clavieres und Roberts Plan glücklich vereitelte, indem er der Motion vorbeugte. — Nächstens die Anzeige des zweyten Bandes.

\* , \*

Korrespondenz. Turin, den 12. April.

Die Robespierreschen Soldaten wollten aus Savoyen einen Versuch auf den wichtigen Posten des Ramasses, auf dem Berge Cenis, machen; sie wählten sich in den engen Bergpässen und Klippenspäden, Savoyesche Bergbauern zu Führern, die sie auch so gut führten, daß sie der Artillerie, dem kleinen Gewehrfeuer, und dem Felsenstückenhagel der Piemonteser und der Landmiliz ganz ausgesetzt waren, die eine gräßliche Niederlage unter ihnen anrichteten; der General, der sie anführte, blieb selbst mit seinen beyden Adjubanten. Ueberhaupt können Sie sich nicht vorstellen, wie herzlich unser Landvolk, sonderlich die Alpenbewohner, die Franzosen hassen. Savoyen ist halb entvölkert; denn die Franzosen haben eine gewaltsame Aushebung der Mannschaft, bis zu Buben von 14 Jahren, vorgenommen, und solche zu ihren Armeen transportirt. Wer sich flüchten konnte, hat sich in die Piemontesischen Alpen geflüchtet.

Zu Oneglia, einem kleinen Hafen, waren die Robespierrer mit großer Heeresmacht aus Nizza eingerückt, und hatten, ohne Widerstand, zwölf Kanonen, meistens Böller und Einpfünder, weggenommen; allein nicht lange darauf, so kam eine  
enge

englische Escadre zu Hülfe, und schlug mit Hülfe der zurückkehrenden Einwohner, die Carmagnolen wieder heraus. Eine Staffette brachte uns heute diese Nachricht.

---

## 3.

Schreiben eines Damenschneiders aus \*\*\*  
vom 13. April 1794.

Thomas Paine, vormals Secretair des amerikanischen Congresses, und seitdem Mitglied des französischen National-Convents, übrigens ein Engländer von Geburt, war ursprünglich ein Damenschneider. Darum legen wir Damenschneider in \*\*\* uns nun auch auf die Politik: und gewiß hat niemand in \*\*\* eine so schöne Gelegenheit, ein großer Politiker zu werden, wie ein Damenschneider.

Unser ganze hohe Adel weiblichen Geschlechts spricht von nichts als Politik. Wer bey unsern hochadelichen Damen ein- und ausgeht, wie unser Einer, spricht dann auch, wie sich das gebührt, zuweilen ein Wort von Politik; und natürlicherweise thun dies vorzüglich die Schneider, die bey den Damen manches Vorrecht haben, das ein anderer nicht hat, und schöne Sachen sehen, die ein anderer nicht so leicht zu sehen kriegt.

St

Ist einer auch in seinem Herzen ein ehrlicher Kerl; glaubt und versteht er seine Religion, und verabscheuet er das beständige Schneidern an der Bibel und an unserm alten Lutherischen Glauben; verabscheuet er das Ausrotten aller Wunder des alten und des neuen Testaments, das schändliche Herabsetzen der biblischen Theologie, und mit einem Worte, das hündische Zerreißen der christlichen Religion bis auf den letzten Zipfel; ist er gegen seinen braven und guten König und seine hohe Landesregierung so treu und redlich gesinnet wie ich: o so erlaubt er sich dann doch auch wohl zuweilen mit unsern aristokratischen Damen, wenn das Hauptwerk, nämlich die Schneiderconversatton, abgethan ist, einen kleinen Spaß, und spricht als wäre er (Gott behüt' uns) ein Sausculott!

Einst sagte ich daher zu einer unserer feurigsten, aristokratischen Damen, (die übrigens schön ist wie ein Engel, und mit der man deswegen gerne ein Wort mehr spricht, als mit jeder andern): „Ihr Gnaden, wenn ein Freyheitsbaum mit dreysfarbigen Wimpeln und oben mit einer rothen Kappe auf unserm Markte stünde, und also unsere ganze Stadt sausculottifizirt wäre: so könnten die Dinge doch wohl so kommen, daß alsdann ein Damenschneider Maitre in \* \* \* würde, und da so viel zu befehlen hätte, als jetzt der Herr Kammerpräsident?“

Der

„Bewahre Gott, da wäre ja hier kein Adel mehr; und wer würde dann noch Kleider bey ihm machen lassen, Herr? ?

„Getroffen, gnädige Frau. Wenn der Adel „nichts mehr hat, so haben wir auch nichts mehr; „wenn der König nichts mehr hat, so sind wir alle „Bettler; wenn ich Maitre in \* \* \* wäre, und „also die Leute sagten, Gott Lob, nun ist ein „Schneider der Erste im Lande, so wären „wir wahrlich schneiderhaft und klaterigt regiert; „und setzten dann noch vollends unsere Herren „Professoren ihre Vernunftreligion oder ihre Auf- „klärung (wie sie es nennen) auf unsere Altäre, „dann führen Ihr Gnaden und ich, und wir alle „samt und sonders, mit Leib und Seele zum Teufel!“

Doch dieß ist nur eigentlich der Eingang meines Schreibens, worinn hauptsächlich von den fliegenden Blättern die Rede seyn soll, und worinn ich fürs erste zu erzählen gedenke, welchen Eindruck oder Nichteindruck, nach meinen Wahrnehmungen, überhaupt gewisse politische Schriften bey gewissen Leuten in \* \* \* machen, und warum?

So viel ich, in meiner Damenswelt, habe bemerken können, machen die fliegenden Blätter hier gar keinen Eindruck: aber doch eigentlich nicht deswegen, weil einige Damen von großem Verstand, die sie gelesen haben, sagen, sie seyen — dumm!

Ganz



Ganz ähnliche Urtheile über viele andere gute  
 Bücher höre ich zwar oft von — Damen. Eine  
 sehr vornehme und sehr mächtige junge Dame, mit  
 funkelnden schwarzen Augen und einem zuckersüßen  
 Munde, die Ich bediene, das ist, deren Schneider  
 ich die Ehre habe zu seyn, sagte mir, zum Exempel  
 von dem Göttingischen Revolutions; Almanach  
 für das Jahr 1794, er sey — dumm! —  
 Wie so, Ihr Gnaden, fragte ich? — „C'est un livre,  
 „verfälschte mir die edle junge Dame, d'un style maus-  
 „sade & abominable; und dieser Almanach, der doch  
 „das Neue vom Jahre enthalten sollte, enthält  
 „nichts als alte Sachen, Cäciline's Einfall  
 „in Deutschland und die Eroberung von  
 „Frankfurt!!“ — So sprach die Dame, die  
 gewiß sehr viel liest, weil ich immer sehr viele Bü-  
 cher bey ihr liegen sehe, und die also wohl befugt  
 seyn mag, mit einem Schneider von Style zu spre-  
 chen. Indessen ärgerte mich dieses Urtheil, weil ich  
 den Revolutions; Almanach mit Vernunft  
 gelesen hatte. Ich erzählte darum diese Geschichte  
 am nächsten Sonntage auf der Schneiderherberge,  
 erzählte dabey auch vieles aus dem Revolutions;  
 Almanach; und siehe da, in weniger als einer  
 Woche, kauften die hiesigen Schneidermeister und  
 alle übrigen vernünftigen Handwerksleute von  
 dem Revolutions; Almanach 300 Stück,  
 das Stück zu 2 Gulden. Bey mehreren adelichen  
 Damen

Damen sah ich zwar nachher den *Revolution's Almanach* auch; sie lasen ihn zwar nicht, aber ihre Kinder spielten damit, schnitten die schönen Bilderchen heraus, und sagten: „Sieh mal, da ist „Egalité, da ist Cüstine mit dem Schnurrbart, und sieh mal, da ist die Guillottine!“ — Die Schneider haben also in \* \* \* den großen Absatz des *Revolution's Almanach's* bewirkt, und daß in ganz Deutschland sechstausend Stück davon (das Stück zu zwey Gulden) verkauft worden sind, daran ist niemand Schuld, als die edle Schneiderzunft.

Was aber eigentlich in dem *Revolution's Almanach* für das Jahr 1794, den hohen Adel weiblichen Geschlechts in \* \* \* in die Nase gebissen haben mag, dieß kann niemand errathen, als ein hiesiger Damenschneider.

Auf der 272sten Seite steht ein höchst merkwürdiger Aufsatz über die Revolution vom 10. August 1792, und über Revolutionen überhaupt, eine Lehre für Regenten! — Sapperment, dachte ich, da liegt der Hund begraben! der *Revolution's Almanach* will den Regenten Lehren geben, und hat nicht bedacht, daß unsere Damen, die doch bekanntlich nicht nur Armeen commandiren, und würdige Generale mit der schnddesten Verachtung behandeln, sondern auch beyläufig glauben, sie regieren die Welt, keines

Sh

Mens.

Menschen Lehren bedürfen, und am wenigsten Lehren aus einem Almanach.

Manche andere im Revolutions-Almanach mit unter versteckte Rüge einer gewissen edlen Gleichgültigkeit gegen das deutsche Jakobinerwesen, bis zuverlässig auch unsere Damen in die Nase: weil sie ebenfalls glauben werden, die Rüge treffe sie! — Aber alle diese Stellen beziehen sich gar nicht auf unsere Damen, beziehen sich (wie ich höre) auf ganz andere Länder in Deutschland, insonderheit die Stelle (S. 385.), wo gesagt wird: „Es fanden sich Jacobinische Associationen zusammen, und diese verschworen sich unter einander, fürs erste mit ganz sanften Worten, und ohne einem Menschen ein Haar zu krümmen, nichts weiter zu verlangen, als nur eine gänzliche Umänderung der Landesverfassung, eine völlige Herabsetzung der privilegierten Stände, und eine allgemeine Gleichmachung aller Landeseinwohner.“

Zwar giebt es auch Stellen im Revolutions-Almanach, die allenfalls ein Schneider so gut Ursache hätte übel zu nehmen, als irgend eine vornehme und große politische Dame. Zum Exempel, die Stelle, wo es heißt: „Gegen die öffentliche Wohlfarth kann in manchem Lande jeder schreiben, was er will; aber um die öffentliche Wohlfarth soll keiner sich bekümmern, wenn er nicht dazu bestellt ist.“

Mit

Mit alle dem bin Ich himmelweit davon entfernt, auch nur von fernher insinuiren zu wollen, es sey menschenmöglich, daß jemals einer Dame, in Sachen des Geschmacks, ein unrichtiges Urtheil entgehe, wenn sie auch allenfalls von einem sehr gut geschriebenen Buche gesagt haben sollte, *que son style est maussade & abominable!* Man kann unsern Damen alles nachsagen, was man will, sogar Dinge, die ihre Männer gewöhnlich weit mehr ungern hören, als unsere Damen; aber es ist einmal bey uns landesüblich, von keiner Dame zu sagen: sie urtheile — dumm!

Was übrigens das Schicksal Ihrer fliegenden Blätter betrifft, die hier gar keinen Eindruck machen, und, so viel mir bewußt ist, von niemand gelesen werden; als von einigen wenigen Damen von großem Verstande; so glaube ich, wenn ich die aufrichtige Wahrheit sagen soll, dieß komme einzig und allein daher, weil Sie gleich in der Ankündigung Ihrer fliegenden Blätter gesagt haben: Sie werden sich in ihren Urtheilen allen Sانسкулоттизм verbiethen!

Sанскулоттизм ist, wie ich dieß schon oft von meinem Nachbar, einem sehr gelehrten Schuster, gehört habe, die Seele der beliebtesten deutschen Journale. Daher kommt es, daß unsere Damen fast gar keine Journale lesen, und daß hingegen das männliche Geschlecht, alt und jung,

nichts lieft, als Journale! — Diese allgemeine Journalleserey kommt, wie mein Freund der gelehrte Schuster sagt, schlechterdings von nichts, als von der jetzt durch die Aufklärung überall verbreiteten Liebe zum Sانسculottismus.

Wollen Sie also, meine Herren, durch Ihre fliegenden Blätter in meiner Vaterstadt etwas wirken, so lassen Sie doch, ums Himmels willen, ihre vermaledeyten \* \* \* \* weg, nennen jeden Ort, jeden Jakobiner und jede Raze bey Namen, fallen jedem Aufklärer, jedem Reformator, und jedem Volksaufwieglers gerade auf den Leib, rütteln ihn und schütteln ihn, bis er den Geist aufgibt, und beschließen sich, wenn ich es gerade heraus sagen soll, überall und allenthalben des leidigen Sانسculottismus.

Manches halten Sie aber auch vielleicht für Sانسculottismus, das doch eigentlich nicht Sانسculottismus ist. Zum Exempel, mein Nachbar, der gelehrte Schuster, sagt: Der Herr Superintendent Ewald in Dettmold habe eine schreckliche Satyre gegen den Adel geschrieben, unter dem Titel: Was soll der Adel thun? Darauf aber habe ein geistvoller Domherr in Hildesheim eine noch schrecklichere Satyre gegen den Herrn Superintendent Ewald geschrieben, und darinn gefragt: Was sollen die Schneider thun?

Ich bin

zu Ende

Der

Der Adel soll, wie mir deucht, Schneidern, Schustern, allen Handwerksleuten, allen Kaufleuten, und allen Menschen, denen er etwas schuldig ist, jährlich, ihre Rechnungen bezahlen. Der Adel soll nicht hunderterley Wein im Keller haben, nicht ewig an der Tafel sitzen, und bis in das höchste Alter prassen und schlemmen, indeß so mancher ehrlicher Kaufmann gerade nur deswegen seinen Handel aufgeben muß, oder gar bankrott wird, weil der unedle Theil des Adels glaubt, man solle sich damit begnügen, daß man die Gnade hat, Ihn zu bedienen, und deswegen ja sich nicht unterstehen, Ihm, unter fünf Jahren, eine Rechnung ins Haus zu schicken! hingegen sollen auch die Schneider und alle Handwerksleute und Kaufleute, den Adel als die wahre Stütze der Landesverfassung ehren; aber nichts destoweniger alle selbst von Edelleuten (die entweder keine Güter im Lande haben, oder deren Güter gar in Conkurs sind!) bey ehrsamem Schneidern, Schustern, und dann so weiter auch bey andern Handwerkern, und sogar Bauern, gegen die alte und wohl hergebrachte Landesverfassung gemachten Insinuationen, allenfalls mit der Elle, oder mit dem Ruteriemen, oder auch mit einer Mistgabel beantworten: und übrigens Gott und dem alten Lutherthum, ihrem Landesfürsten und seinen Herren Ministern, ununterbrochen und unerschütterlich treu, gehorsam, und von Herzen untergeben bleiben: bis in den Tod.

Und

Und nun sagen Sie mir, meine stegenden Herren, heißen Sie diese zwar ein wenig harten und berben, aber aufrichtig gottesfürchtigen und patriotischen Worte, auch Sansculottismus?

---

## 4.

Korrespondenz. Neapel, den 19. April.

Mitten unter der ersten Verwirrung und Bestärkung, welche die Entdeckung des bekannten Romsplots hier veranlaßte, erfuhr man doch schon mit Gewißheit, folgende nähere Umstände. Schon nach der Abreise des weyland französischen Ministers Mackau, Chefs der Jakobinerparthey, war Alles veranstaltet worden, um am Gründonnerstage, den 17. dieses, zum Ausbruch zu kommen, weil in der Charwoche gewöhnlich in der Stadt Neapel die meiste Ruhe herrscht. Der Plan war, sich zuerst des Schlosses St. Elmo zu bemächtigen, und sein Geschütz auf die Stadt zu richten, um diese im Saum zu halten. Zu gleicher Zeit sollte eine Anzahl der Verschwornen sich nach Caserta verfügen, das Schloß umsetzen, sich der königlichen Familie bemächtigen, sie nebst dem Minister Acton ermorden, und hierauf das jetzige französische Regiment einführen, und das unterste zum obersten kehren. Eine Kasse von 70,000 neapolitanischen Ducaten lag zur Beförderung dieses Plans bereit, und soll vom National-Convent zu Paris vorgeschossen seyn. Zum Glück wurde das teuflische Projekt entdeckt; einige sagen, ein Tischler, andere, ein Arzt, sey der Vleddermann gewesen, der es anzeigte. Man patrouillirt nun Tag und Nacht, und hat schon 230 Personen

nen arretirt. Die vornehmsten Häupter der Verschwörung sind:

Der Herzog von Accadia.

Der Marchese Bitia und sein Sohn.

Elemens Filomarino, Sohn des Herzogs de la Torre.

Hannibal Giordano, Instructor der See Cadetten.

Vincenz Marini, ein berühmter Advocat.

Der Pater Munensi.

Man behauptet, daß man unter den Papieren der Arretirten, Briefe von Barrere gefunden hat.

## 5.

Korrespondenz. London, den 22. April.

Endlich habe ich das Vergnügen, Ihnen die gänzliche Einnahme von Martinique anzukündigen: Den 20. März haben unsere Truppen das Fort Royal gestürmt und erstiegen; und man hat es Fort Eduard, zu Ehren des Prinzen dieses Namens, getauft, der just noch zur rechten Zeit ins Lager gekommen war, um davon Besitz zu nehmen. Drey Tage darauf hat Rochambeau das Fort Bourbon übergeben, das jetzt Fort Georg heißt. General Grey hat sogleich 2,000 Mann Verstärkung nach St. Domingo gesendet, welche hinreichend sind, um den Rest dieser Insel gleichfalls den Britten zu unterwerfen, und ist mit der übrigen Flotte nach St. Lucia und Guadeloupe gegangen, wo man wenig Widerstand zu finden glaubt. So hat also Frankreich nun alle seine westindischen Kolonien verloren!

Lord



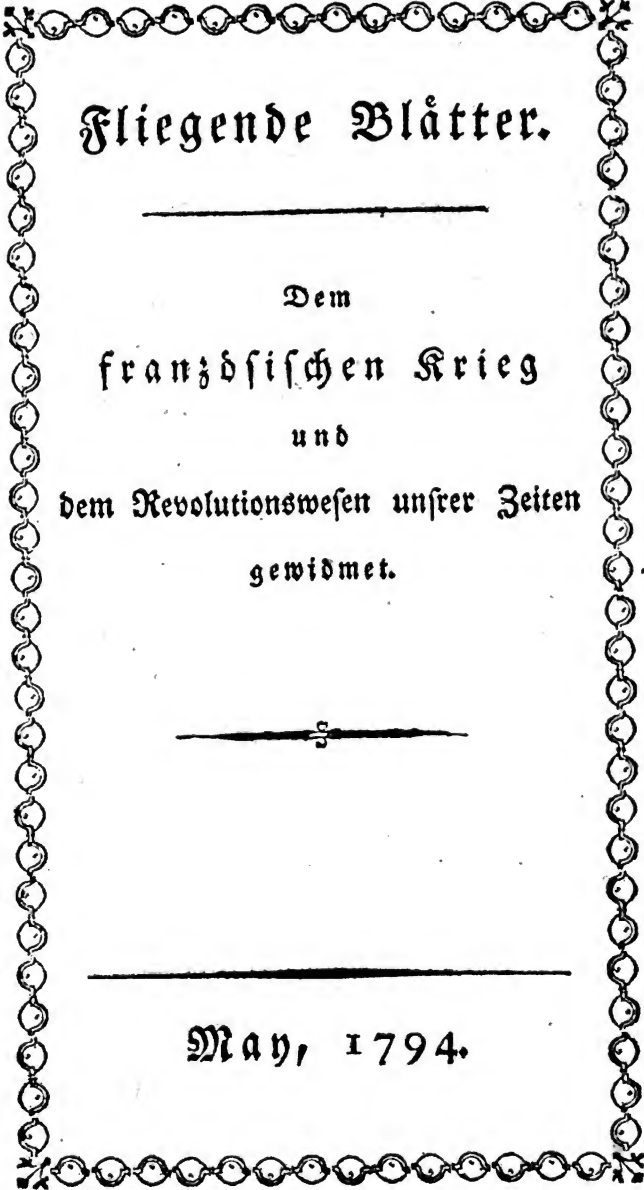
Lord Howe verläßt Morgen den Hafen, und man schmeichelt sich, daß seine Flotte endlich etwas thun werde. Man glaubt, daß sie bestimmt ist, Lord Moiras Landung in Frankreich zu decken, die den tapfern Leuten in der Vendée Lust machen wird, indeß der kaiserliche Adler seinen Stiegessflug durch die Ebenen der Picardie verfolgt.

Alle unsere Stocks steigen bey so günstigen und erwünschten Ausichten, und das ist der beste Thermometer. Die 30 sind auf 72, die 48 auf 85, und die Bank auf 169, ohngeachtet wegen der Festtage aller Commmerz noch sistirt.

## 6.

Korrespondenz. Genf, den 26. April.


Der wahre Verlauf der Sache bey Oneglia ist folgender. Die Sardinier hatten diesen Posten nur mit 150 Mann besetzt, weil er ganz von Genuesschem Gebiet geschützt ist, und man sich auf die Neutralität von Genua verließ. Allein die Jakobiner, die mit Genua gut stehn, kehrten sich an das Heiligthum der Neutralität nicht, sondern marschirten mit 10,000 Mann durch das Gebiet auf Oneglia. Die schwache Besatzung zog sich sogleich mit den meisten Einwohnern heraus, und auf die Anhöhen. Alle umliegende Bauern fanden sich sogleich bewaffnet ein, und die Oesterreicher und Piemonteser schickten zwey Corps zu Hülfe. Nun griff man die Franzosen an, welchen noch durch eine Englische Flotille der Rückzug nach Oneglia abgeschnitten wurde, und schlug sie dergestalt, daß man ihren Verlust auf 6, bis 8,000 M. an Todten und Gefangnen angiebt. So viel ist gewiß, daß ihre Niederlage vollkommen war. (Man vergleiche den Brief aus Turin.)



# Fliegende Blätter.

---

Dem  
französischen Krieg  
und  
dem Revolutionswesen unsrer Zeiten  
gewidmet.



---

May, 1794.



Neue Verlagsbücher der Gebrüder Hahn  
in Hannover, Ostermesse 1794.

---

Abhandlungen, neue, und Nachrichten der Landwirth-  
schafts-Gesellschaft in Celle, 3r, 4r Band. 8. 16 ggr.  
Beantwortung der Preisaufgabe: Welches ist die vor-  
theilhafteste Methode, den Flachß- und Hanf- Bau zu  
betreiben? 8. 5 ggr. Bellona, Gemälde, denkwürdi-  
ger Kriegsscenen aus den ältern und neuern Jahrhun-  
derten, 16, 26 Hest. 8. 20 ggr. Biallon, J. C., prak-  
tische Anweisung zum Flachß- und Hanf- Bau. 8. 3 ggr.  
Ebell, G. A., die Bleyglasur des irdnen Küchenge-  
schirrs, als wahrscheinlich eine der Hauptquellen unsrer  
herrschenden Krankheiten, und eine Mitursache der Ab-  
nahme der Kräfte jetziger Generation: aus gerichtlichen  
Urkunden und andern Beweismitteln betrachtet. 8.  
2 Rthl. Fröbings, J. C., vermischte Erzählungen  
guter und schlechter Thaten, ein Lesebuch. 1r Bd.  
8. 1 Rthl. Gallerie merkwürdiger Männer, aus der  
ältern und neuern Geschichte, 1r Bd. 8. 12 ggr. Hage-  
manns, Th., kleine juristische Aufsätze. 1r. Th. gr. 8.  
9 ggr. Holschers, J. C. A., Beruhigungsgründe bey  
dem Tode unserer Freunde in diesem Kriege. 18 St. 8.  
5 ggr. Hoppenstedts, Lieder für Volksschulen. 8 ggr.  
Dessen Musik, 8 ggr. Hufelands Erinnerungen an  
Mütter, denen die Gesundheit ihrer Kinder am Herzen  
liegt. 8. 3 ggr. Pennants, Th., Leben von ihm selbst,  
aus dem Englischen, mit litterarischen Anmerkungen und  
einer Einleitung des Hrn. Hofr. Zimmermann in Braun-  
schweig. 8. 18 ggr. Rheinförts- Park, eine Geschichte  
in Briefen besonders für Frauenzimmer. 1r B. 8. 8 ggr.  
Uebersicht der Campagne der Königl. Churhannöver-  
schen Truppen in Flandern vom Jahr 1793. 8. 2 ggr.  
Unterricht über den Kleebau und die Stallfütterung,  
in Fragen und Antworten. 8. 3 ggr. Watermeyers,  
A. A., Fragen über die Kurze Religionsgeschichte im  
hannoverschen Landescathechismi entworfen und mit  
Lehranwendungen vermehrt. 4te vermehrte Auflage. 8.  
3 ggr. Dessen, die christliche Lehre nach Inhalt des  
hannoverschen Landescathechismi, zur Erleichterung  
desses zweckmäßigen Gebrauchs in Säßen ohne Fragen,  
methodisch vorgetragen. 2te vermehrte Auflage. 8.  
8 ggr.

---

# Inhalt.

---

No. XXII. 1. Dümouriez Memoiren. Beschluß.  
2. Landrecy. 3. Aus einem Brief. Dornick.  
4. Brief aus dem Haag. 5. Die zwölf  
glorreichen Tage.

No. XXIII. 1. Ueber einige Pariser Ereignisse. 2.  
Brief aus Rom. 3. Die Piemontesische  
Gränze. 4. Zwey wichtige Beherzigungen.  
5. Brief aus Mannheim. 6. Brief aus  
Dornick. 7. Vierte Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers.

No. XXIV. 1. Ueber die Pariser Ereignisse; Beschluß. 2. Uebersicht des Monats April.  
3. Ueber falsche Aufklärung. 4. Brief aus  
Frankfurt. 5. Deutsche Buchhändler; Aristokratie. 6. Wie wenig einige Fürsten lesen.  
7. Wie Kayserlichen auch, Kamerad. 8.  
Brief aus \* \*.

No. XXV. 1. Insel Jersey. 2. Neufränkischer Helden; Roman. 3. Eulogius Schneider. 4.  
Brief aus Hamburg. 5. Brief aus \* \*.  
6. Brief aus Mannheim. 7. The British Critic.  
8. Brief aus Brüssel; 9. aus Genf; 10.  
aus Mannheim. 11. Fünfte Fortsetz. des  
Schreibens eines alten Officiers.

No. XXVI. 1. Insel Jersey. Beschluß. 2. Vorschlag an unsere Uebersetzer. 3. Anekdoten.  
4. Aus dem Schreiben eines Reisenden.  
5. Bestand der ehemaligen französischen,  
jetzt von den Engländern eroberten Inseln  
in Westindien. 6. Brief aus Murten;  
7. aus Lüttich; 8. aus Mannheim. 10.  
Sechste Fortsetz. des Schreibens eines alten  
Officiers.

---

---

## No. XXII.

---

### I.

Dumouriez's Memoiren : Beschluß.

(S. No. XXI.)

Der zweyte Theil enthält den Feldzug in Holland, die Siege des Prinzen Coburg, und Dumouriez's gezwungener Entschluß, zum Ueberläufer zu werden, um der Guillotine zu entgehen. Ich werde mich nicht in das Detail aller dieser bekannten Vorfälle einlassen, wohl aber auf einige Haupt- und Nebenzüge, die man erst hier kennen lernt, und die das Ganze charakterisiren.

Der Erbstatthalter hatte die Insel Walcheren besetzen lassen, um sich mit den Generalstaaten und den Gliedern der Regierung dahin zu flüchten, im Fall den Franzosen ein Einfall in Holland glücken sollte, und ein Theil des Volks sich zu ihnen schloße. Die holländischen Patrioten entwarfen jedoch einen ganz andern Plan zu diesem Einfall, als der angenommene des Generals war, der ihn aber nur dem Holländer Roch, und in allen, bloß vier Personen, anvertraute. (Derselbe Bankier

31

Roch

Fliegende Blätter, May 1794.

Koch, der zu Paris mit Hebert guillotiniert worden ist.) Dieser Plan des Generals war, den Moroduck zu passiren, und durch Dortrecht ins Herz von Holland einzudringen, wo ihm nun kein Hinderniß mehr aufhielt, über Rotterdam, Delft, Haag, Leyden, Harlem, auf Amsterdam zu marschiren. Er befand sich dann im Rücken aller holländischen Vertheidigungen, während der General Miranda, Maastricht und Benlo maskirt und bombardirt, und indessen Valencienc die Belagerung fortsetzte, sich auf Nimwegen gezogen haben würde, wo Dumouriez über Utrecht zu ihm stoßen wollte. Er leugnet nicht, daß seine Absicht war, sobald ihm Alles nach Wunsch gelungen wäre, die französischen Nationalgarden nach Hause zu schicken, nur die Linien-Truppen zu behalten, und entweder eine Republik von 17 Provinzen, oder zwey verbündete Republiken, Belgien und Batavien, zu gründen: allein er verschweigt, daß sein eignes Interesse, sein Ehrgeiz, und die beabsichtigte Dictatur über die neue Republik wohl die Hauptabsichten dabey waren, nicht aber die Einsetzung Ludwigs XVI. und die Herstellung der Constitution von 1789, für die er eine, zu sichtbar affectirte, Anhänglichkeit durch seine ganze Schrift affischirt; und die er beyde, wie er hier vorgiebt, mit einer Belgisch-Batavischen Armee, an dem Convent und den Jakobinern rächen wollte.

Mit

Mit wahrer Beschämung und Verwunderung lieft man hier den geringen Bestand der Macht, welche damals Holland und Europa in so großes Schrecken setzte, und wirklich zwey Bestungen einnahm. Die Armee, womit er den Uebergang über den Morodyck bald erzwungen hätte, war alles in Allem, nicht stärker als 13,760 Mann, und führte kein Belagerungsgeschütz, sondern nur 4 Zwölfpfünder, 8 Achtpfünder, 4 Mörser, und 2 Hausbiken bey sich. In Bergen, op, Zoom, Gertruydenberg und Breda, lag mehr Reuterey zur Besatzung, als Dūmouriez bey seiner ganzen holländischen Expedition hatte. Bey dieser Gelegenheit sagt er von der National Gendarmerie, sie bestehe größtentheils aus den alten französischen Garden zu Fuß, und sey die undisciplinirteste, im Kriege unbrauchbarste, und für die Generale und friedlichen Bürger gefährlichste Bande, die es je gegeben. Auf dem Wege von Antwerpen zur Armee, speiste Dūmouriez in einem Dorfe mit dem Baron Stael, der nach Paris ging; er gab ihm den Rath, den er kurz zuvor auch einer sehr wichtigen Person aus Pohlen gegeben hatte, ja dort nichts zu sagen, was er nicht wolle, das gleich gedruckt und überall bekannt werden solle. Es scheint, als ob Stael und der Pohle Aufträge von ihren Höfen in Paris beym Ministerium gehabt hatten; „welches, sagt Dūmouriez

Si 2      sehr



sehr treffend, Sklave von einer Versammlung von 700 Rottirern war, die weder Erfahrung, noch Gerechtigkeit, noch Diskretion hatten.“ Stael versicherte den D'Amourtez, „daß man ihm in dem ganzen Strich von Deutschland und Holland, den er durchreist sey, allen möglichen Succes wünsche, und daß man ihn zu Utrecht erwarte, wo schon das Logis für ihn bereit wäre.“ Die Nachlässigkeit der Kommandanten der Avantgarde derangirte den Plan des Generals bey dem Uebergange des Moroduyck, und zwang ihn, andere Dispositionen zu machen. Die Holländer hatten dadurch Zeit gewonnen, die Transportschiffe ans jenseitige Ufer zu ziehen, und bewaffnete Fahrzeuge zu stationiren. Längst den Dünen von Norwert bis Swaleuwe, ließ nun der General mit Stroh gedeckte Hütten bauen, und nannte dieß Lager le camp des castors, „das Biberlager.“ Die Unternehmung auf Maastricht litte gleichfalls durch die Narrheit eines Commissairs der ausübenden Gewalt, Namens Cochelet. Als dieser die Kriegserklärung gegen Holland erfuhr, nahm er ein Detachement, begab sich auf holländischen Boden vor Maastricht, proclamirte den Krieg, ließ die Pfähle mit den Wappen der Generalstaaten ausreißen, und nahm im Namen der französischen Republik Besitz von Holland. Durch diese lächerliche Parade wurde der Gouverneur von Maastricht

ges

gewarnt, und gewann Zeit, seine Fourage, und seine Reuterey, die vor der Stadt cantonnirte, in die Bestung zu ziehn, ehe General Miaczynsky sie aufheben konnte. Als General Miranda sich gegen Cochelet darüber beschwerte, schrieb ihm dieser einen insolenten Brief, worinn er ihm befahl, Mastricht vor dem 20. Februar zu nehmen, wenn er nicht als Verräther denunclirt seyn wollte. Cochelet schickte zugleich eine Abschrift dieses Briefs an den Convent, der ihn sehr schön fand, und die Marrethey, römische Festigkeit bes titelte. Doch, kurz darauf fiel Cochelet selbst in Ungnade, und wurde vom Convent entrömet.

Schöne Vertheidigung von Willemstadt. Die Namen der beyden französischen Officiere sind genannt, welche bey einem Ausfall der Besatzung, in der weggenommenen Batterie blieben: Dubois; France', der Bruder des bekannten Jakobiners dieses Namens, ein vortreflicher Ingenieur; und Hauptmann Marescot, ebenfalls ein sehr guter Officier vom Corps de génie. S. 127. und 216. nennet Dumouriez den berühmten Mack, officier d'un rare mérite, & d'une grande vertu. S. 132. schließt er das Gemälde, das er von dem Schicksal der Oberbefehlshaber der französischen Armee macht, mit folgenden Worten: „Alle alten „Militairs, alle Leute von Kenntnissen, sind von „der Armee gejagt worden. Wurmdoktoren, Maler,

„Kärner, commandiren die französischen Truppen.  
 „Caltgula, sagt man, machte sein Pferd zum  
 „Bürgermeister. O Volk, das eben so roh und  
 „grausam wie er geworden ist. Du rennst in dein  
 „Verderben, und giebst deinen Feinden selbst die  
 „Mittel zu deinem Untergange in die Hand.“ —  
 Am 31. März war Dûmouriez in Gefahr, von  
 sechs Freywilligen vom dritten Bataillon de la Marne  
 ermordet zu werden; ohne die unerschrockene Wach-  
 samkeit des treuen Baptista, wäre es ihnen ge-  
 glückt. Der Auftrag, Lille einzunehmen, mislang  
 dem General Miaczinsky, weil er sein Geheim-  
 niß dem berücktigten Mulatten, St. George,  
 Obristen eines Husarenregiments, anvertraute, wel-  
 cher ihn verrieth. (Vor der Revolution war dieser  
 St. George, seiner Schlägereyen, seiner musika-  
 lischen Talente, und seiner Liebeshändel wegen, am  
 Versailler Hofe sehr berühmt). Die Commissarien  
 des Convents hatten sich an den General Valence  
 gewendet, um Dûmouriez zu arretiren, und ihm  
 dafür seine Stelle versprochen. Aber seine edle und  
 großmüthige Seele war nicht einen Augenblick un-  
 gewiß, was er thun sollte. Dûmouriez erfuhr  
 diesen schönen Zug erst lange nachher. Der wahre  
 Verlauf der Verhaftsscene der Commissarien des  
 Convents ist folgender. „Camus, in einem sehr  
 „verlegnen, aber brüskten Ton, sagte zu Dûmour-  
 „riez: Bürger, General, wollt ihr dem Decret  
 „des

„des National: Convents gehorchen, und euch nach Paris begeben?“ — „In diesem Augenblick nicht!“ antwortete der General. — „Nun gut, so erkläre ich euch, daß ich euch von allen euren Aemtern suspendire; ihr seyd nicht mehr General; ich befehle, daß man euch nicht mehr gehorcht, und sich eurer bemächtigt: ich werde sogleich eure Papiere versiegeln.“ — Ein Gemurmel des Unwillens erscholl unter allen Anwesenden. — „Nennt mir die Namen dieser Leute!“ rief Camus, und wies auf die Officiere, die um ihn herstanden. — „Sie werden sie euch selbst sagen!“ erwiderte der General. — „Das wäre zu weitläufig!“ antwortete Camus, der nicht mehr wußte, was er redete: „gebt mir alle eure Portefeuilles!“ — „Das geht zu weit! sagte Dûmouriez; es ist Zeit, so vieler Unverschämtheit ein Ende zu machen!“ — Er befahl in deutscher Sprache den Husaren, hereinzukommen: (Dreißig Mann und ein Officier von Berchiny, das Regiment, das seitdem emigriert ist, und sich jetzt bey der kaiserlichen Armee in den Niederlanden durch seine Tapferkeit auszeichnet.) „Nehmt diese 4 Leute in Verhaft; sagte er zum Officier, thut ihnen aber nichts zu Leid: arretirt auch den Kriegsminister, aber laßt ihm seinen Degen.“ — Camus schrie! „General Dûmouriez, ihr bringt die Republik ins Verderben!“ — „Das thust du! unbesonnenen

Alter!“ antwortete der General. Sie wurden hierauf, unter Bedeckung einer Escadron von Berschiny, nach Dornick zum General Clairfait gebracht. — Am Ende des Bandes befindet sich ein Précis des Lebens dieses merkwürdigen Mannes. Er ist zu Cambray 1739 geboren, und trat 1757 in Kriegsdienste: in seinem 22sten Jahre hatte er schon das Ludwigskreuz und 22 Wunden erhalten; er hat sechs Feldzüge in Deutschland, zwey in Corsika, und zwey in Pohlen gemacht; ist mit wichtigen Aufträgen beehrt worden; hat eine ansehnliche Stadt und Hafen (Cherbourg) gründen helfen; ist zwanzig Jahre Europa durchreist; versteht die meisten Sprachen, und hat sich als Staatsmann und als Feldherr gezeigt. Warum er nicht die Memoiren über die ersten Jahre seines Lebens publicire, und nur mit denen von 1793 anfängt, davon giebt er S. 250. folgenden Aufschluß: „weil „lehtere die lehten Auftritte meines politischen, „öffentlichen Lebens rechtfertigen, und diese der „Verleumdung den meisten Stoff geben.“ —

\* \*

## 2.

## Landrecy.

Landreelles oder Landrecy, liegt an der Sambre, in einer niedrigen und sehr gleichen Ebene.

**Ebene.** Die Stadt ist nicht groß, und hat nur zwey Thore. Unterdessen ist sie einigemal belagert und genommen worden. Die Franzosen bemächtigten sich ihrer unter Franz I., aber Karl V. nahm sie ihnen 1543 wieder, und ließ sie befestigen, um zur Schußmauer gegen Frankreich zu dienen. Ludwig XIV. eroberte sie 1655, und bekam sie durch den Pyrenäischen Frieden abgetreten. Er ließ sie auf die neue Art und nach dem Miß des Chevalier de Ville fortificiren; ihre Festungswerke wurden in der Folge durch den berühmten Vauban noch mehr vervollkommt. Prinz Eugen belagerte diese Stadt 1712, und würde sie genommen haben, wenn nicht Villar Mittel gefunden hätte, den Lord Albemarle in seinen Linien bey Donain zu überfallen und zu schlagen, wodurch die Armee des Prinzen Eugen gezwungen wurde, sich ebenfalls zurückzuziehn, indem Villars zu Donain und Marchiennes alle ihre Magazine an Mund- und Kriegsbedürfnissen erbeutete, oder zu Grunde richtete, ehe Eugen es verhindern konnte. Dieses rettete Landrecy, und mit Landrecy Frankreich, und sonderlich Paris; denn es ist der Schlüssel zu den unermesslichen Ebenen von Champagne, und zu der Pariser Heerstraße, wo nichts einen Feind mehr aufhalten kann, zumal wenn er eine so vortrefliche und so zahlreiche Reuterey hat, wie diejenige ist, welche jetzt in dem

verbundenen Heere, unter Kayfers Franz und seiner tapfern Brüder persönlichen Anführung, und der Anführung der großen Feldherrn, Coburg, Clairfaut, Waldeck, Mack, York u. auf ihrem Pariser Heerzuge, Germaniens und Brittanniens Glorie und Tapferkeit, in diesen Ebenen, — vielleicht selbst an der Stätte, wo Antoinettens Blut floß, — verherrlichen werden. — Dieß hoffen und wünschen die F. B.

\* \*

## 3.

Aus dem Briefe eines \*) Obristlieutenants von der hannöverischen Reuteren, an seinen Verwandten. Dörnick den 2. April.

Es ist wahr, was man dir gesagt hat, daß ich in vorjähriger Kampagne glücklich, ohne Schaden, durchgekommen bin; sonderlich aber war das ein wahres Wunder am 6. September. Ich war mit 1. Escadron und einem Zuge kaiserlicher Husaren betaschirt, welche aber durch die vielen kleinen Commandos so geschwächt waren, daß ich nur noch 30 Dragoner und 10 Husaren bey mir hatte. Der Feind

\*) Schon im siebenjährigen Kriege diente der Herr Verfasser gegen die Franzosen, als Officier, mit Ruhm.

Feind drang mit einer großen Macht durchs Gehölz auf uns, so daß die heftigen Jäger und 200 Mann von Grünlauden weichen mußten; ich wollte, was mir auch gelang, 2 kaiserliche Kanonen retten, und verweilte mich darüber, so daß ich vom Feind umzingelt war, der mit Kartätschen und kleinen Gewehr auf uns feuerte. Ich resolvirte mich kurz, und hieb auf ihn ein, und rettete noch 7 kaiserliche Artilleristen, welche der Feind bey den Kanonen weggenommen hatte. Ich kam zwar glücklich durch, verlor aber mehr als ein Drittheil der Mannschaft und Pferde, und erhielt 7 Kugeln durch den Rock, und mein Pferd 2 Bajonettschläge, ohne selbst bleibend zu werden. Der Adjutant von \*\* wurde mit der Gewehrkolbe so vor die Brust gestossen, daß er Blut spie; der Fähndrich \*\* wurde bleibend und gefangen. Aus dieser kurzen aber wahren Relation kannst du sehen, daß es ein heißer Tag war. Jedoch kann ich dir auf Ehre versichern, daß mancher Carmagnol niedergehauen wurde. Biers beschränkte ich in der Geschwindigkeit selbst, und auf den fünften, welcher noch auf mich feuerte, und den hieb mit seinem Gewehr parirte, sprang meine Klinge ab: ein Wachtmeister, so meine Verlegenheit sah, kam zu Hülfe, und hieb den Kerl nieder; der gute Mann bekam aber gleich einen Schuß, und ich habe ihn, leider! verloren. Ich war der letzte, der vom Kampfplatz wegritt, und ich danke Gott! daß



daß meine Klinge absprang, weil ich mich vielleicht sonst noch zu lange aufgehalten hätte, und am Ende doch niedergeschossen worden wäre. Wir haben uns ruhige Winterquartiere gehabt, da wir am nächsten gegen den Feind lagen, und er gern in Westflandern eindringen wollte, um zu plündern. Es ist und wird aber dem Gefindel nicht gelingen! Man spricht jetzt von nichts als baldigen Frieden, da Unruhe und Noth in Frankreich täglich zunehmen. Ich liege jetzt hier, wo wir ruhiger als in den Winterquartieren sind. Es fehlt uns an nichts als an gutem Wein, welches du bezweifeln wirst. Der Champagner kostet zwey Thaler sechs Groschen, ist aber gut u.

---

## 4.

Korrespondenz. Haag, den 24. April.

Den 19ten ist hier von Lord Malmesbury, dem Grafen Haugwitz und dem Großpen-  
sionär von Holland, im Namen ihrer respectiven Höfe, die Convention zwischen England, den Generalstaaten und dem König von Preußen unterzeichnet worden, welche die fernere Mitwirkung der preussischen Truppen bey der allgemeinen Angelegenheit Europens, zum Gegenstand hat. England und Holland zahlen viel Geld. Jetzt wird man einen

einen militairischen Congreß halten, um die Art des Gebrauchs dieser Truppen zu fixiren. Seine Majestät der König von Preußen sollen den Ort bestimmen, wo dieser Congreß gehalten werden soll. Vorläufig ist schon ausgemacht, daß die Preußische, ohngefähr 64,000 M. starke Armee, worunter aber das Contingent von 20,000 M. nicht mitbegriffen ist, allein, und unter dem Befehl eines Oberbefehls habers, agiren wird. Der Sage nach, wird der König selbst dieser Oberbefehlshaber seyn.

---

## 5.

Die zwölf glorreichen Tage vom 17ten zum 30sten April.

Das Blut der deutschen Fürstinn, das Wuth und Rachsucht auf dem Blutgerüste fließen ließ, kommt endlich über die Vertheidiger und Beschützer der Schandthaten der Despoten des neuen Frankreichs. Unter den Augen des erhabenen Verwandten dieser erlauchten Märtyrin, rächten es die sie gegewohnten Waffen seiner tapfern Krieger! Welch' einen Siegesflug beginnt von neuem der kaiserliche Adler! dem gleich, den er vor Jahresfrist durch die Niederlande, von Schlachten zu Schlachten, von Eroberungen zu Eroberungen that!

Zwey

Zwey Schlachten in neun Tagen gefochten, beyde siegreich, beyde entscheidend; 25,000 Feinde todt auf dem Kampfplatz; 100 Kanonen zur Trophäe, und zur Blume in den Siegesthron, am zwölften Tage, die Festung Landrecy mit allem ihrem Geschütz und ihrer kriegsgefangenen Besatzung! Welch' ein Debüt!

Karls des Großen Vater, als er zurück aus dem Kampfe mit den erlegten Löwen, und bespritzt mit ihrem Blute, kehrte, sagte zu seinem Volke: Bin ich nicht würdig über euch zu herrschen! So könnte der junge kaiserliche Held, sein, mit dem Blute der Tiger Galliens, gefärbtes Schwert, den mannichfaltigen Nationen zeigen, die herzlichste Liebe und Verehrung täglich inniger an seinen Zeypter Bänden, und frohlockend würden sie ihm zurufen: Ja, du bist würdig über uns zu herrschen!

Tapfere Oesterreicher und Ungarn! deren Waffenruhm fest wie Felsen steht, von deren Kriegszucht, Unererschrockenheit und furchtlosen Muth, nur Eine Stimme des Lobes und der Bewunderung durch alle Länder schallt, weil schöne, große Thaten ihren Lohn immer in sich selbst fühlen! und ihr, feurige Britten, mannhaftes Hessen, wackere Schweizer \*) mit dem Andenken vom 10. August! wie  
schwanz

\*) In holländischen Golde;

schwanden vor eurem pas de charge, vor euren Bajonetten und Schwerdtern, die windigen Großsprecheren der Robespierreschen Horden, deren Jakobiner Tapferkeit nur dann siegt, wenn sie die Tapferkeit von zwanzig gegen Einen ist! — — Aber, wer wollte nicht kämpfen, antwortet ihr mir, wer wollte nicht siegen, wenn Franz \*) mit seinen Brüdern selbst die Gefahr theilt! wenn Coburg, Eugen führt, und York, Marlborough, und des großen Wilhelms von Oranien Abkömmling uns mit Beyspielen vorgehn!

Bey Landrecy war das Ziel von des großen Eugen's Feldzuge: Allein Franz und seinen Schaaren war es aufbehalten, ihre Panniere tiefet ins Innere von Frankreich zu tragen, und sie da wehen zu lassen, wo noch nie ein deutsches Pannier wehete, vielleicht vor deinen Thoren, stolzes Paris! — Nun hören sie auf, die Vorschriften und Pläne der Meister, der Bauhans, der Villars, der Billeroy, der Luxemburge, und anderer erfahrenen Feldherrn des großen Zeitalters Ludwigs XIV., das die Monarchen des neuen Republikanischen Dramaß so gern zum kleinen, wie das ihrige, umwandeln möchten: nun hören sie auf die trefflichen Muster, nach welchen die Feldwebel,

die

\*) Franz ritt durch Reihen und Glieder, und munterte die Soldaten mitten im Kugelhagel auf; und die Erzherzoge, seine Brüder, führten selbst die Truppen gegen den Feind.

die Wurmdoktoren, die Advocaten, die Patenen, die Kombdianten, und die andern neugestempelten Generale, welche jetzt die französischen Heere commandiren, ihre Stellungen und Lager copirten: nun sind sie gezwungen, selbst zu erfinden! Pfscher gegen Meister!

Zu Cortryk rächte Clairfaut, zu Arlon Beaulieu — überall Oesterreicher, und überall Sieg mit ihnen — die Nordbrennereyen des eingebrachten Gesindels, und knickten das schwache Schilfrohr, an welchen sich, verzweiflungsvoll über die Niederlagen ihrer guten Freunde, die deutschen Demagogen lehnten. Laut durften diese ihre Zweifel und Verkleinerungen, im vorgeblich slavischen Deutschland, äußern, indessen im erzfreyen Paris \*) man den zwischen vier Wände zu sperren drohte, welcher andre Nachrichten von der Nordarmee erzählen würde, als die, so Barrere dem Convent vorgelogen, nämlich: „daß Michegrü den Oesterreichern viele Dörfer weggenommen, „und daß die Karabiniers das ganze Regiment „Latour, und eine einzige Escadron französische „Husaren allein 200. ungarische Husaren niederges „säbelt habe!!“

Seltig sind die da glauben; denn sie kommen nicht in Kerker!

\*) Sitzung der Commune de Paris vom 8. Floreal.

---

## No. XXIII.

---

### I.

Ueber einige Pariser Ereignisse im April;  
über Robespierre, St. Just, Barrere ic.  
und andre merkwürdige Revolutionnäre.

„Wenn Sie den Robespierre nicht umbringen lassen, so wird er Sie umbringen!“ sagte die gescheide Madam Roland zu Brissot: — aber Brissot schaffte sich den Robespierre nicht vom Halse, und so geschah, was die Roland prophezeit hatte. Ein gleiches Schicksal werden alle haben, welche mit Dantons Messen und seinem Leben zu sauberlich verfahren sind. Es giebt Bösewichter, welche das allgemeine Wohl, und die rechtmäßige Sorge für unsre eigene Erhaltung, nicht zu schonen gebietet; und ein solcher ist Robespierre. Da Brissot und die Cordeliers, da seine Freunde und Waffenbrüder Danton, Chabot, Desmoulins, als Opfer seines Blutdurstes gefallen sind, so giebt es jetzt keinen einzigen Neufranken mehr, der darauf rechnen könnte, morgen noch seinen Kopf zu besitzen,

R f

101

Fliegende Blätter, May 1794.

so bald dem Dictator darnach gelüftet. Couthon, Barrere, St. Just, seine gegenwärtigen Kollegen sind diesem Schicksal am meisten ausgesetzt, im Fall sie nicht das Talent haben, ihm zuvorzukommen; und gewiß, da dürfen sie keinen einzigen Augenblick verlieren, denn die Guillotine, und die Dilettanten ihres Spiels, schien jetzt mit aristocratischem Blute gesättigt, und nur lüstern nach Patrioten-Blut.

Die Revolution hat in dem Monate April einen sonderbaren Gang genommen. Drey Jahre wurden erfordert, um die Monarchie und den Adel zu vertilgen; hierauf verstrich eine Zwischenzeit von dreyzehn Monaten, von la Fayette's Sieg auf dem champ de Mars, bis zu seiner Flucht in die Ardennen: nach la Fayette's vergingen neun Monate, um Brissot von seinem usurpirten Thron zu stürzen; von Brissot bis Hebert's Fall war der Zwischenraum noch kürzer; und von Hebert bis zu Danton's Blutgerüste, betrug er nur vierzehn Tage: wie lang wird er von Danton bis zu Robespierre dauern? Vergebens sucht letzterer sein Ende um einige Tage weiter hinauszuschieben; vergebens weicht er zu Opfern, was in der Revolution von ihrem Anfang an bis zum gegenwärtigen Augenblicke glänzte; die Reihe wird doch an ihn kommen! Wenn etwas über so viele Drangsale und Landplagen zu trösten vermögte,

so

so wäre es der Anblick, die Stifter dieses Unglücks sich wechselseitig selbst in ihrem Blute baden zu sehen.

Im letzten Monatsheft der F. V. hat man die Guillotine an Hebert und seiner Faktion Gerechtigkeits üben sehen, selbst ehe noch erkaufte oder erzwungene Adressen, die lächerliche Anklageacte sanktionirt hatten, welche das Revolutionstribunal gegen diese unterliegende Parthey ausfertigte. Man hatte Leute zu dieser Faktion gestellt, die schon seit vier Monaten eingekerkert waren, und die höchlich verwundert seyn mußten, sich als Mitschuldige eines Wahnsinnigen anklagen zu hören, der doch bey den Cor des Liers, ihren Kopf zugleich mit Robespierre's Kopf verlangt hatte. So war gewiß Graf Proly sehr erstaunt, sich vor dem Tribunal und auf dem Schavott, neben seinem werthen Wetter, den Anacharsis Cloots zu finden, den er so herzlich verachtete. Im Wirrware des Schwindelgeistes und der Widersprüche, die bey allen diesen Processen obwalten, ist es völlig unmöglich, den Faden von einer einzigen Intrike herauszufinden. Alles ist Verwirrung, alles Chaos, alles Auflösung. So schildert man uns am jüngsten Tag die Elemente im Streit, die Sterne des Himmels fallend, die Berge versinkend, die Ebenen schwindend: und so verkündigt vielleicht dieser Untergang der ärgsten revolutionistischen Tollköpfe, uns die Nähe des jüngsten Tages dieser Revolution, das nahe Ende des polit-



ſchen Orlans, der Frankreich ſeit fünf Jahren verheeret.

Graf Proly zeigte ſowohl im Verhör als auf dem Blutgerüſte, das meiſte kalte Blut, und die meiſte Standhaftigkeit. Aber ſeine feſten und revolutionären Antworten konnten ihn nicht retten; zu lange ſchon hatte der Diktator ſeinen Tod beſchloſſen, und doch war Proly länger als zwey Jahr ſein knechtiſcher Bewunderer geweſen. Dieſer Graf Proly hatte eine ſehr ſorgfältige und glänzende Erziehung genoffen. In ſeinem dreyßigſten Jahre hatte er ſchon den größten Theil von Europa und beyde Indien durchreiſet. Er hatte viel, aber ohne Nutzen geſehen: er hatte ſich à corps perdu, auf Agiotiren gelegt, anfangs ein unermößliches Glück, allein zuletzt bankerrutt gemacht, und ſich vor ſeinen Gläubigern verbergen müſſen. Bey den Empörungen in Brabant trat er als Rebelle gegen ſeinen rechtmäßigen Herrn auf, von dem er und ſeine Familie mit Wohlthaten überhäuft worden waren. Undankbarkeit iſt ja die erſte Revolutions-Tugend. Beym Anfang der franzöſiſchen Revolution, war er ein großer Partisan der engliſchen Conſtitution: mit dem Grafen Mirabeau ſtand er auf einem vertrauten Fuß, und war einer von denen, die ihm mit Ideen und Motionen, über das Veto, das Finanzweſen u. ſ. w. anſahen. Man ſchrieb ein ſatyriſches Journal von den Verhandlungen der Nationalen

tionalversammlung; Proly, der den Haupt-  
 redacteur desselben kannte, beschäftigte sich drey  
 Monate lang, für dieses Journal die geheimsten  
 Anekdoten von denen zu sammeln, die ihn für ihren  
 Complicen hielten, und persiflirte so seine vertraute-  
 sten Freunde. Bald darauf aber wurde er ein Er-  
 democrat, und schrieb das republikanische Journal  
 der Cosmopolite. Nachdem Toren August war  
 er das Orakel des Le Brün, und des Brissot.  
 Er verließ die Brissotische Parthey, nach der  
 Räumung von Belgien, und aus Verdruss, daß  
 man nicht seinen Rathschlägen hatte folgen, und  
 dieses sein Vaterland der französischen Republik er-  
 halten wollen. Er wurde der erbitterteste Verfolger  
 Brissots und seiner Anhänger. Er war es, der  
 im erzbischöflichen Pallast seinen Ausschuss, der  
 Zwölfer stiftete, der sich zum Censor des damaligen  
 Wohlfarth's Ausschusses aufwarf, und im Einver-  
 ständniß mit den Jakobinern und den Cordelliers,  
 die Revolution vom 31sten May gründete, welche  
 die Faktion des Brissot und Guadet stürzte.  
 Proly wurde bald darauf der Gegenstand von Ro-  
 bespierre's Privathass. Er wurde denunzirt, ar-  
 restirt, durch Herault de Sechelles Intreten aber  
 wieder freigelassen, und sah sich gezwungen, sich  
 drey Monate lang in der Küche eines Wirths zu  
 vertriehen, wo er Küchenjungsens Dienste that.  
 Endlich entdeckte man ihn doch, und diesen Man-

vom roten März, vom roten August, vom 31sten May, that nur einen Schritt aus dem Gefängniß aufs Blutgerüste. Er verlor im Räntenspiel sein Leben, wie er im Aktienspiel sein Vermögen verloren hatte; und durch eine sonderbare Schickung war es am Tage seiner Hinrichtung just ein Jahr, daß er aus Flandern zurückgekommen war, um D'Amouriez Verräthercy zu denuntziern, zu welchem man ihn als Spion mit Pereyra und Dübüssen abgeschickt hatte, die beyde mit ihm als Opfer der Guillottine fielen.

Seit Brissots und der Föderalisten Fall, war die Anarchie in Gährung, und man erwartete, neugierig im Auslande und angstvoll in Frankreich, was für ein Chef aus diesen verschiedenen, wechselseitig entstehenden und sich verdrängenden, Partheyen hervorgehen würde. Robespierre und Couthon waren lange krank und abwesend, und diese nöthige oder combinirte Entfernung war die Stufe zu ihrer Erhöhung auf den Trümmern der andern.

Barrere darf hier nicht in Anschlag gebracht werden. Hätte Danton triumphirt, so wäre Barrere sein Secretair geworden; hätte Brissot gesiegt, so hatte sich Barrere schon eine Stelle in Brissots Congresse besprochen: aber Robespierre trug den Sieg davon, und Barrere ist noch der Referent des Wohlfarth's Ausschusses.

Sein

Sein kaltes Wüthen, seine schwülstigen Phrasen sind immer die gehorsamen Diener von allen den Partheyen gewesen, die sich in der Herrschaft folgten; und sollte die Königswürde in Frankreich hergestellt werden, so würde Barrere (wenn ihm die Gerechtigkeit den Gebrauch der Sprache läßt,) der erste seyn, zu wiederholen, was er am 4. Februar 1791 von jenem tugendhaften Könige sagte, den er zu verhören sich in der Folge erfrechte; daß man ihm einen Thron von Gold und Diamanten errichten müsse: Barrere ist also als eine vollkommene Null bey den Ereignissen zu betrachten, die im April statt gehabt haben. St. Just hingegen spielt da eine große Rolle. Er hat den hellsten Kopf und einen wahren Faktionsgeist. Er hat den Robespierre in seinen Planen unterstützt, aber mehr Talent dabey gezeigt, als er. Es wäre also kein Wunder, wenn man nächstens beyde im Kampf erblickte, und wenn die Reihe des Unterliegens an Robespierre käme; denn St. Just kann keine subalterne Rolle spielen.

Die Parthey, welche nach der Oberherrschaft strebte, hatte sich in zwey besondere Faktionen, die Hebertsche und Dantonsche, getheilt. Die Organe der letztern waren, Camille Desmoulins, Philippeaux und Bourdon de l'Oise. Danton und La Croix waren nur die unsichtbaren Obern dieser Faktion. Beyden mangelte es

an jener Kühnheit, mit welcher man in Revolutionszeiten der Gefahr zu trohen wissen muß. Danton that im März 1794 noch das nämliche, was er am 10. August und 2. September gethan hatte. Ueberall war er an der Spitze gewesen, überall hatte er den Vorſiß geführt, allein nur ſo, daß er Handlanger anſtellte und arbeiten ließ, die Kühner waren als er; ein ſicheres Mittel, von einem Verbrechen wohl die Schande, aber nicht den Gewinn zu erndten, weil bey ſolchen Gelegenheiten der Handlanger gewöhnlich zuletzt den Baumeiſter ſelbſt verjagt. Danton, der ſich in Kopf geſetzt hatte, es dem Mirabeau, ſeinem Vorbilde, nachzumachen, war weit entfernt, den Muth und den kühnen Kopf zu haben, den man letzterm nicht abſprechen kann. Nie würde er, wie Mirabeau, die Kühnheit gehabt haben, über die Terrasse der Thuilleries mitten unter den Stricken zu gehn, die ſchon an den Bäumen hingen, um ihn aufzuknüpfen, und ſeine Stimme für die königlichen Vorrechte zu geben, indem er zum Volk ſagte: er wiſſe wohl, daß nur ein Schritt vom Kapitol zum tarpejiſchen Felsen ſey. Auch iſt Mirabeau populär geſtorben, ſelbſt nachdem er die Pöbelheſensſattion der Drey und dreyßiger denunziert hatte, da hingegen Danton, auf ſeiner Fahrt zum Schavott, von eben dem Volke ausgepiſſen wurde. Mirabeau's Feinde wagten nicht, ihn anders,

als

als durch Gift, aus dem Wege zu räumen; Danton's Feinde hingegen brauchten nicht so viel Umstände, und ließen ihn öffentlich hinrichten. Beyde waren geldsüchtig und wollüstig, beyde hatten ihre Dienste dem Royalismus angeboten; sie waren dafür belohnt worden; sie hatten sich reich geplündert; sie wollten nun genießen. Mirabeau hatte die Sucht, ein Pericles oder Mäcen seyn zu wollen; Danton taugte höchstens zum epicurischen Schwein. Mirabeau fand Hülfsmittel in seiner genossenen guten Erziehung und seiner Geisteskultur; Danton hat sich nie aus dem Schlamm der Demokratie und dem Sumpf der Cordeliers losreißen können. Die Royalisten sind oft von beyden düpiert worden, aber wenigstens haben sie den Mirabeau aufrichtig bedauert, da hingegen von Danton, der nur zu halben Hoffnungen berechtigte, lediglich das Andenken und der Abscheu von seinen Greueln zurückgeblieben ist.

La Croix hatte ein solches Bewußtseyn seiner Schändlichkeit, daß er nie an der Spitze zu erscheinen wagte, aber er handelte mit Danton nach gleichen Planen. Dieser Bund zwischen beyden schrieb sich noch von ihrer Ernennung zu Commissarien nach Lüttich 1792 her. Die Erpressungen und Unterschleife, die sie daselbst begingen, zwangen sie, gemeinschaftliche Sache zu machen. Furcht und Intresse ketteten sie aneinander. La Croix, der

Soldat, dann Procurator, dann Deputirter, und immer ein schlechtes Subjekt gewesen war, konnte dem Schavott nie entgehn. Man erzählt einen Zug von seiner Jugend, der hinreicht, einen Begriff von seinem Karakter zu geben. Er brauchte nothwendig Geld; sein Vater schlug es ihm ab: da er eine gewaltige Leibesstärke besaß, so packte er den unglücklichen Alten, hielt ihn zum Fenster des zweyten Stockwerks hinaus, und drohte ihn fallen zu lassen, wenn er ihm nicht bewilligte, was er begehrte: der arme Greis that es. Als Deputirter that er nichts als plündern, und sich bestechen zu lassen. Sein feiler Karakter war zum Sprichwort geworden. Ludwigskreuze, Officier-Bestallungen, Finanz-Decrete, alles hatte bey ihm seinen Preis und seinen Tarif. — Man wird sich erinnern, was *Marbonne* davon aus sagte. *La Croix* konnte sich nirgends sehen lassen, ohne daß man mit Fingern auf ihn wies; denn wenn man in einer Demokratie Alles weiß; so trifft dieses noch weit mehr im heutigen Frankreich ein, wo man Alles, sogar die Staatsgeheimnisse, sich im Vertrauen sagt.

\* \*

(Der Beschluß in der nächsten Nummer.)

---

## 2.

Korrespondenz. Rom, den 12. April.

Der heilige Vater segnet jetzt die Protestanten eben so oft, als er sie sonst verfluchte; und uns ist wenigstens jetzt sogar in Rom (wenn wir es übrigens verdienen) der Weg zum Himmel offen. Als der Herzog von Braunschweig die Siege gegen die Franzosen bey Pirmasens und Kaiserslautern ersochten hatte, ließ der Papst für diesen großen Mann in Sanct Peter Messe lesen. Aber so patriotisch denkt ein Anverwandter \* \* \* \* nicht; denn alle seine Früchte, das heißt, die Früchte des ganzen Kirchenstaats, die ihm geliefert werden müssen, verkauft dieser bekanntlich an — die Franzosen!

---

## 3.

Die Piemontesische Gränze gegen Frankreich.

Da die Franzosen sich des kleinen Bernhard bemächtigt haben, wo Barrere log, daß sie Artillerie und Magazine gefunden hätten — Artillerie und Magazine auf dem kleinen Bernhard! man muß ein solcher Ignorant in der Geographie seyn, wie die meisten Franzosen sind, um sich so was aufbinden zu lassen. Man lese nur: *Saufres*



süres Reise in den Alpen über diese Klippen-  
pfade nach — und da sie prahlen, daß Piemont  
ihnen nun geöffnet sey, so will ich den Lesern der  
F. V. aus dem Tagebuch eines hannoverschen Staats-  
officiers, der diese Gegend 1786 selbst, mit mili-  
tairischem Prüfungsgeiste, bereiset hat, folgende  
richtige Darstellung davon ausheben.

Man rechnet in diesen Gegenden der Alpen 17  
Flüsse und eben so viele Thäler, von denen sich die  
fünf ansehnlichsten und gefährlichsten Flüsse nach  
Osten zu oder nach Frankreich, und zwölf nach Mor-  
gen zu, oder in die piemontische Ebene ergießen.  
Diese Flüsse laufen fast alle parallel in Thälern  
zwischen hohen Ketten und Pässen von Gebürgen,  
fangen die Bäche auf; und das ganze der Alpen ist  
im Winter mit Schnee und Eis bedeckt und so ge-  
eignet, daß weder Thäler noch Bäche sichtbar sind.

Von diesen 17 Thälern haben von piemontischer  
Seite neune ihre Richtung nach Savoyen zu, und  
die übrigen noch Dauphiné und Provence.

Die feindlichen Heere können von diesen Ge-  
genden durch drey Eingänge über die Alpen in die  
piemontische Ebene dringen.

1) Durch Savoyen, durch die Thäler von Aoste  
und Susse. Dieser Eingang ist durch die Festungen  
Vard, Jrree, Brünette und Grilles gedeckt.

2) Durch Dauphiné, durch die Thäler von  
Chateau Dauphin, von Mayra und Stäre. Hier  
decken

decken der Daß der Baricaden, Fenestrelle, Demont,  
und Kont.

13) Ueber Nice. Hier geben die Flüsse, der Var  
und Paglion, erstaunliche Berge und die Festungen  
Montalban, Villefranche und Nice, große Hindernisse.  
Diese Eingänge sind alle äußerst beschwerlich  
und langwierig. Fuhrwerk kann nicht gebraucht  
werden; an vielen Orten muß die Artillerie auf die  
Berge gewunden werden. Mit den Sommermonathen  
fangen die Feldzüge an. Einzelne Wohnungen  
geben solche haltbare Posten ab, daß Hunderte  
an die Tausende abschlagen können. Geringe Schanzen  
können ganze Corps aufhalten. Wege und  
Stege sind ungebahnt und unbekannt. Berge, Felsen,  
Thäler, Tiefen und Flüsse heben alle Gemeinschaft  
unter den verschiedenen vertheilten Kolonnen  
und Posten auf. Die Gegenden liefern keine Nahrung  
bedürfnisse. Die Bergbewohner machen aus Treue  
gegen das Vaterland und aus Raubsucht den kleinen  
Krieg, hemmen die Zufuhr, und sind wegen Kenntniß  
der Gegend und Gewohnheit des Klimas die  
gefährlichsten Feinde. Brücken sind beschwerlich zu  
schlagen, und können in einem Augenblicke verloren  
gehen. Geseht aber auch, daß alle Schwierigkeiten  
überwunden worden, und daß die Alpen  
erstiegen sind; dann zeigt sich der Eingang in die  
piemontische Ebene wie ein aufgesperrter Löwenrachen,  
und jeder Schritt, durch Festungen, Verschan-

Schanzungen und Natur unüberwindlich gemacht, muß erobert werden. Die Ersteigung der Alpen kostet Zeit, Mühe und Elend. Das Einrücken in Piemont kostet Blut.

Die französischen Truppen, und in den letztern Zeiten die Armeen unter dem Prinzen Conti und dem Grafen Velleisle haben in diesen Gebürgen Proben ihrer Geschicklichkeit und ihres persönlichen Muths abgelegt. Jeder Grenadier war hier ein Cäsar. Durch ihr Blut erkauften sie jeden Schritt. Sie kletterten über die Erschlagenen weg, sie stürmten, sie siegten: und doch gewannen die Armeen nichts; indem der Ausgang der Feldzüge immer schlecht war.

Die piemontischen Truppen, mit der Art des Bergkriegs bekannt, besetzen die Zugänge, ziehen sich, wenn sie sich gezwungen sehen, zurück in andere haltbare Plätze. Auch diese verlassen sie wieder, bis sie endlich an Hauptposten kommen, da sie sich dann verschanzen oder in Forts werfen. Uebershaupt suchen sie nur ihren Feind zu überfallen, und in den Hinterhalt zu locken, bey kleinen Scharrmüheln zu ermüden, aufzureiben, oder ihn aufzuhalten, damit die Jahrszeit verstreiche.

Brünette deckt den sufer Paß nach der Seite des Berges Cenis, auch nach Briançon. Zu Exilles ist ein Hauptpaß zwischen Briançon und Susse. Fessenestrelle deckt das Thal von Pragelas. Diese Festungen liegen auf Höhen, sind stark besetzt, werden  
gut

gut unterhalten, sind in Felsen gehauen, und haben Bombenfeste Kasematten, Magazine und Wohnungen. Da hier lauter Berge, Höhen und Felsen sind, folglich es möglich ist, daß diese Festungen durch andere Höhen bestrichen werden können: so hat man solche Orte mit Nebenwerken, die vermöge in Felsen gehauener Wege Gemeinschaft mit der Hauptfestung haben, besetzt. Oder man hat die Zugänge zu solchen Bergen so gesperrt, daß wenigstens nicht leicht Artillerie auf selbige gebracht werden kann.

---

## 4.

Zwey wichtige Beherzigungen, aus öffentlichen Akten.

Henriot, weyland Lafayette, jetzt Kommandant der Pariser bewaffneten Macht, schließt eine seiner neuesten Ordres mit der Ermahnung: „Zur Wache am Tempel und bey dem Nationalschatz keine jungen Bürger von 13 und 14 Jahren, weil diese im Nothfall wenig Widerstand leisten könnten, sondern Erwachsene, anzustellen!“ — Hieraus erhellt, daß ein Theil der Pariser bewaffneten Macht aus Leuten von 13 und 14 Jahren besteht, so wie ein Theil der Armeen an der Gränze ebenfalls aus bloßen Kindern zusammengesetzt ist, die den  
Sols

Soldaten spielen; und freylich ein Gewehr so gut wie ein Erwachsener losbrennen können; aber beyrn Thoc der Bayonette und der Reuterey, ohne Rettung verloren sind.

Die Hungersnoth in Paris, welche alle deutsche Demokraten so gern leugnen mögten, ist durch das Hungerdecret der Pariser Municipalität von Paris nun völlig außer Zweifel gesetzt. Dieß Decret, wovon noch keine Geschichte ein Beyspiel aufweisen kann, befiehlt, daß ein pariser Bürger sich auf fünf Tage mit einem halben Pfund Fleisch begnügen muß: und daß jetzt, unter der über alles Lob erhabenen, gesegneten republikanischen Regierung, für die ganze Pariser Volksmenge von 700,000 Menschen, täglich so viel Vieh geschlachtet wird, als, unter dem Joch des entseßlichen Despotismus der alten Regierung, allein im Palais royal verzehret wurde.

\* \*

## 5.

Korrespondenz. Mannheim den 2. May.

Gestern früh hörten wir wieder den Donner der Kanonen sehr nahe. Die Franzosen schossen die Thore von Frankenthal ein; die wenigen Preußen mußten sich zurückziehen. Darauf erfolgte eine allgem.

gemeine Plünderung. Zum Beschluß setzten sie eine Brandschatzung von 100,000 Liv. an, und nahmen einige Geiseln mit. Zu Oggersheim forderten sie 30,000 Liv. und nahmen ebenfalls Geiseln. Diesen Unfug muß man mit eigenen Augen aus einer wohlbesetzten Festung und Residenzstadt mit ansehen. Man sah den Raub wegführen. Man war avertirt. Den Tag zuvor sagten 7 desertirte Chasseurs à Cheval den Coups voraus. Den ganzen Vormittag wurde geplänkelt. Bey der Oggersheimer Kasanerie stand ein Corps Chasseurs; und vor Rheingenum stand ein anderes. Die Plänkeleien hatten gar keinen Zweck: und dennoch kam ein sehr wackerer junger Officier, Lieutenant Mademacher, von den Freyhusaren, auf eine schändliche Weise um das Leben. Ein Husar stürzte, er wollte ihm zu Hülfe kommen; die Stange brach, und sein Pferd riß ihn mitten unter die Feinde, welche ihn sogleich in Stücke hieben. So trefflich die Officiere sind; so wenig ahmen ihnen ihre Gemeinen nach! Sie sahen ihren Officier unter den Feinden, und eilten nicht ihn zu befreien, oder zu rächen. Nur mit Mühe sind sie zum Angriff zu bringen. Dieß macht die Franzosen immer dreister. Bey dem vorletzten Angriffe war ein Chasseur so verwegen, die Husaren bis auf einen Pistolenschuß von der Rheinschanze zu verfolgen. Der Oberlieutenant kehrte um, gab ihm einen entsetzlichen Hieb über den Kopf,

und darauf noch mehrere. Immer both er ihm zuvor Pardon an: „vive la Republique!“ war stets die Antwort; bis er ihn zusammengehauen hatte. In der Tasche dieses Märtyrers für ein Phantom, fand man einen — mit seinem Blut besprühten — sehr herzlichen Brief von seiner Frau, welche für sein Leben zitterte. Gegen 10 Uhr war man das Geplänkel müde; es wurden zwey pfälzische 6 Pfündler auf der Oggersheimer Chaussee aufgepflanzt, welche so sehr gut spielten, daß beym dritten und vierten Schuß einige stürzten, und der ganze Trupp auseinander floh. Die kaiserliche rettende Artillerie war zwischen hier und Mundenheim auf einer Wiese versteckt gehalten; man wollte sie disseits Mundenheim heranziehen; sie mußten es aber merken, und kamen nicht. Wer ein scharfes Auge hatte, konnte alles dieß ohne Vergrößerungsglas mit ansehen. Gegen 1 Uhr hatten die Franzosen das Geraubte in Sicherheit gebracht, und zogen sich zurück.

Alle Regimenter werden completirt! und man sagt, daß unser Churfürst in diesem Feldzuge sehr thätig mitwirken wird.

Die Kriegsoperationen werden sehr geheim gehalten; man hat Grund zu vermuthen, daß der Feldzug auf unsrer Seite bald eröffnet werden wird. Die Franzosen schlagen Schiffbrücken, und drohen mit einem Uebergang über den Rhein; es ist aber sehr

sehr unwahrscheinlich, daß sie es wagen werden; und wären sie so kühn, so würden sie übel empfangen werden.

---

## 6.

Korrespondenz. Dornick, den 5. May.

Aus Arras erhalten wir folgende traurige, aber leider zuverlässige Nachrichten.

Gegen Ende des Aprils wurden allein 25 Personen, an Einem Tage, zu Arras guillotiniert: Des Abends war, zum Freudenfest über diese Menschen Schlachterey, Ball und Erleuchtung auf dem Rathhause. Die Jakobiner lassen die Pfarrkirche zu St. Moriz und die Abtey d'Avesne niederreißen; im Bezirk dieses letzten Gebäudes haben sie große Gruben graben lassen, wo die Leichname der Ermordeten hineingeworfen werden. Die Straßse St. Jean Ronville, und die Kapuzinergasse, die, unglücklicher Weise, unter dem Veynamen, die Coblenzer, bekannt ist, sind ganz menschenleer; denn ihre Bewohner starben entweder unter der Guillotine, oder starben noch in Kertern. Wen man überführen kann, das Zeichen des Kreuzes gemacht, oder ein Crucifix oder Gebetbuch in seinem Hause zu haben, wird auf der Stelle als verdächtig eingekerkert. Das Département du Pas de Calais



Hat sogar die Kreuze von den Thurmspitzen nehmen lassen. Zwey ehemalige Mönche, le Bon und Lefets, despotisiren und morden als Volksrepräsentanten in dieser unglücklichen Stadt. Wenn jemand guillotirt wird, umringen die Clubisten das Schavot am nächsten, und wenn das Schlachtopfer sich nähert, so heulen sie *la mort! la mort!* bis der Kopf gefallen ist, wo sie dann ihr *Vive la république* anstimmen. Sie drohn, alle Gefängnisse in Brand zu stecken, und alle Gefangene zu massacriren, sobald die Oestreicher näher kommen würden, die ihnen aber manche schlaflose Nacht machen mögen. Man zählt jetzt zu Arras über 3000 Personen in den Gefängnissen; in einem einzigen Monate sind 150 guillotirt worden; machen Sie nun die Progression auf die übrigen Departements.

---

## 7.

Vierte Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XIX.)

Gegen 5 Uhr Abends bekam man Nachricht, der Feind habe nach einem lebhaften Gefechte die Postirungen zu Messines, Houtghem und Commines verdrängt: diese Zeitung machte jedoch um so weniger Eindruck, weil man kurz darauf erfuhr, daß

daß der Prinz von Hessen : Darmstadt sogleich mit zwey Bataillons, Werwick zur Hülfe marschirt sey, und den Feind, ohngeachtet einer am Arm empfangenen Wunde, und der französischen dreysfachen, von sechs Kanonen unterstützten, Ueberlegenheit in Anzahl, zurückgetrieben habe. Der Feind hatte zu gleicher Zeit ohngefähr 300 Mann angegriffen, die im Schölze, am rechten Ufer der Lys, zwischen Halluin und Lincelles standen. In der Dämmerung näherte er sich den Verschanzungen des erstern dieser beyden Dörfer, die nur von ohngefähr 700 Mann vertheidigt wurden. Der Prinz von Oranien detachirte sogleich eine Verstärkung von zwey Bataillons mit zwey Zwölfpfündern und einer Haubitze dahin, welche die feindlichen Plänkterer bald verscheuchten. Demohngeachtet blieb der Feind, nach dem Bericht aller Patrouillen, in der Gegend, und fieng sogar an, das Dorf mit einer starken Postenkette zu umzingeln. Die mehr oder weniger kritische Lage, in welcher sich der Prinz erblickte, hatte ihn bewogen, zum zweytenmal die Gezelter und das Gepäcke der Armee nach Kortryk zu senden. Diese Maasregel, welche die Klugheit empfahl, fand sich bald durch sehr sichere Nachrichten gerechtfertigt, welche er Abends zwischen 9 und 10 Uhr empfing, und die dahin lauteten, daß die Feinde mit großer Macht auf dem Dammsweg von Ypern im Anzug wären. Weit entfernt,

bars

darüber zu erschrecken, freuten sich vielmehr der Prinz und die Generale, weil sie hofften, daß man im Einverständniß mit den Oesterreichern, Mittel finden würde, eine Schlacht auf einem Terrain zu liefern, das für die Reuterey so tauglich ist, als die Pläne von der Seite von Gheluwe. Der Prinz fertigte sogleich einen Adjudanten mit dieser Nachricht an den General von Beaulieu ab. Der Adjutant kam mit der Antwort zurück, daß dieser General erst Morgens um 8 Uhr marschiren könne, weil seine Truppen nothwendig erst kochen müßten. Der Prinz, der sich fest darauf verließ, schickte noch zwey Bataillons nach Halluin. Wegen Werwick war man außer Sorge; der Prinz Friedrich von Oranien hatte dort das Kommando an der Stelle des verwundeten Prinzen von Hessen; Darmstadt übernommen, und 13 Bataillons und 10 Escadrons daselbst zusammengezogen. Die übrige Nacht brachte man sowohl im Hauptquartier, als auf allen Posten, welche die Armee besetzt hielt, in Erwartung irgend einer großen Ereigniß des kommenden folgenden Tags, zu. Endlich erschien dieser, so ungeduldig erwartete Tag. Schon vernahm man das Donnern der Kanonen von Werwick her; das Feuer wurde mit jedem Augenblicke lebhafter, und bekam bald den ganzen Anschein, eines förmlichen Gefechts. Um diese Zeit fieng auch das Schlessen auf der Seite von

Hals

Halluin an. Unterdeſſen fuhr der Feind noch fort, ſich am Rand des Gehölzes und hinter den Hecken und Gehegen zu halten, womit dieſe ganze Gegend angefüllt iſt. Die äußerſt ſchwache Artillerie der Verſchanzungen vor dem Dorfe, ſchien ihm zu imponiren. Das zur Rechten liegende Schloß von Halluin, hinter welchem, wie man verſicherte, der Feind an einer Haubißenbatterie arbeiten ſollte, wurde in Brand geſteckt. Während dieſer Zeit, hielt noch immer der Prinz Friedrich von Oranien, ein ſehr hartnäckiges und ſtarkes Gefecht, gegen eine ſehr große Uebermacht aus. Dieſer junge Prinz, der kaum 5000 M. an Fußvolf und Reuterey bey ſich hatte, ſah ſich von mehr denn 12,000 Feinden angegriffen. Sein linker Flügel lehnte ſich an Wervick, der mit 3 Bataillons beſetzt war, und der rechte an Buſchwert, nach der Chausſee zu, welche von Ypern auf Mentin führt; vier Stunden lang ſetzte er den höchſtungleichen Kampf, bey einem fürchterlichen Feuer aus dem ſchweren Geſchütz fort, dem er nur 4 Zwölfpfünder, eben ſo viel Sechspfünder, und drey Haubißen entgegenſtellen konnte. Endlich, wie er ſich im Begriff ſah, überwältigt zu werden, wollte er ſich eben zurückziehen, als drey Schwadronen kайſerlicher Reuterey, 1 Kayſer Chevauxlegers, 1 Lobkowitz Chevauxlegers, und 1 Eſterhaſy Huſaren, anlangten, welche der General von Beaulieu abgeſchickt hatte. Bey dieſen

Diesem Anblick fühlte sich der tapfere junge Prinz von neuem Muth beseelt, und stößte ihn auch bald seinen Truppen wieder ein. Alle marschirten von neuem troßig vorwärts. Die Oesterreichische Kavallerie sprengte mit jenem Ungestüm, an den Feind heran, der ihren Ehos auszeichnet, allein leider! wurde sie durch einen sumpfigen Boden aufgehalten, und zugleich aus sechs Kanonen mit Kartätschen zusammengeschoffen, die sie in Unordnung brachten. Ein gleiches begegnete der holländischen Reuterey. Ein Theil der Oesterreichischen sammelte sich wieder, und rückte auf Berwick an, das vom Feind schon besetzt war, um zu versuchen, ob sie, nebst der zu der Absicht befehligten Infanterie des linken Flügels, wieder hineindringen könne. Das Bataillon Tengnagel, dem das Bussel'sche folgte, war an der Spitze dieser Truppen; aber was vermogte diese handvoll Truppen gegen das Erschirfeuer einer Batterie, das sie gleich beym Eingang einer Straße empfing, und gegen den Hagel von Flintenkugeln, der aus allen Fenstern regnete, und in einem Augenblick dem Obristlieutenant von Tengnagel und das ganze erste Ploton zu Boden streckte? Der Ueberrest dieses ersten Bataillons wich, und das folgende that ein Gleiches.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## No. XXIV.

---

### I.

Ueber die Pariser Ereignisse u. s. w.  
(Beschluß. S. No. XXIII.)

Danton und La Croix also, ließen die beyden Brausköpfe, Camille Desmoulins und Phelippeaux, für sich gegen die Cordeliers, Hebert, Konfin u. s. w. zu Felde ziehn. Die beyden Flugblätter, le vieux Cordelier und le Pere Duchesne, hatten schon seit einigen Monaten sich geneckt. Phelippeaux publicirte seine Schrift, über die Führung des Kriegs in der Vendée. Er zerriß darinn den Schleier des Geheimnisses dieses mörderischen Kriegs, und zeigte, wie der Muth der Royalisten, von der Dummheit des Kriegsministers und der Unwissenheit Konfins unterstützt, der Republik über 200,000 Menschen, und Waffen und Kriegsgeräthe ohne Zahl, gekostet hätte. So machte Brissot, wenige Tage vor seiner Arretirung, sein compte rendu bekannt, worinn er dem Auslande die ganze Schändlichkeit und Stupidität der Rädelsführer aufdeckte. Der kleine Krieg hatte angefangen,

M m

und

Fliegende Blätter, May, 1794.

und Robespierre hatte noch in nichts daran Theil genommen.

Man muthmaßet, daß er es war, welcher den, kürzlich von Nantes zurückgekommenen Carrier, heimlich zu den Cordeliers abschickte, um dort Lärm zu blasen, und die Leidenschaften der Obern des Clubs in Feuer und Flammen zu setzen. Wenigstens läßt es sich anders nicht erklären, wie er allein den Untergang aller Redner dieses Clubs überleben konnte. Hebert biß sich unterdessen mit Desmoulins und Phelippeaux herum. Ein paar, von Carrier und Collot d'Herbois ihm gegebene Aufmunterungen, brachten ihn auf den irrigen Bahn, er könne einen neuen 31. May ansinnen, und die Pariser Gemeinde und die Nationalgarde würden ihm eben so folgsam gegen Robespierre beystehn, als sie Robespierren gegen Brissot beygestanden hatten. Er betrog sich gewaltig; Robespierre warf ihn im Augenblick zu Boden. Danton, der bey dieser Sache sich weder für die eine noch die andre Parthey erklärt hatte, glaubte, es sey nun Zeit, sich auf Robespierre's Seite zu schlagen. Phelippeaux holte wieder Athem, als er sich von Konfin befreyt sah, und Camille Desmoulins schrieb schon, mit seiner gewöhnlichen Laune, an der sechsten Nummer seines vieux Cordelier, über Heberts Tod, als eine Plauderey den Fall der Dantonisten beschleunigte.

Ca:

Camille Desmoulins schwakte aus, daß der Wohlfarthsausschuß den Danton im Julius arretiren lassen würde. Der Wohlfarthsausschuß glaubte nun keinen Augenblick länger zögern zu dürfen, und Danton, La Croix, Desmoulins, und die ganze Faktion, wurden in der Nacht vom 30. zum 31. März bey'm Kopf genommen. Unter ihnen befand sich auch der Dichterling, Fabre d'Eglantine, der seine Mißgeburt von Kalender keine 7 Monate überlebt hat, und ein andrer famosser Mann, der General Westermann, weysland Advocat in einem Elsaßschen Landstädtchen. Am 10. August hatte er, auf einem kleinen Pferde reitend, einen der Angriffe auf die Thuilleries commandirt, und zweymal die Marseiller wieder ins Feuer geführt, die durch die braven Schweizergarden in die Flucht geschlagen worden waren. Nachher war er Dûmouriez Vertrauter und Adjutant geworden, hatte dem Marat Stockschläge auf dem Pont-neuf gegeben, und hatte es zuletzt bis zum kommandirenden General in der Vendée, und bis zur Geißel und zum Nordbrenner der Dörfer und Weiler dieser unglücklichen Provinz gebracht. Er war wechselweise arretirt, freygelassen, angeklagt, gelobt und freygesprochen worden, je nach dem es den Commissarien beliebte, deren Liebe er zu gewinnen gewußt, oder deren Wünschen er entgegen gearbeitet hatte. Endlich wirkte er ein Decret



aus, daß er in Freyheit bleiben, und ohne ein ausdrückliches anderes Decret des Convents, nicht wieder zum Verhaft gebracht werden sollte. Allein der Wohlfarthsauschuß kehrte sich daran nicht, und gesellte ihn zu seinen ausersehenen Guillotinen-Opfern, ohne daß der schwache Convent im geringsten gewagt hätte, etwas dagegen einzuwenden. In der Anklage-Akte machte man es ihm, unter andern, zum Verbrechen, einst bey der Vorstellung des Drama der *Olympe Desgouges*, *l'Entrée de Dumouriez dans la Belgique*, gegenwärtig gewesen zu seyn, das zu Ehren dieses Generals, der damals auf dem Gipfel seiner Glorie stand, zu Paris beym Aeteur *Talma* gegeben wurde.

Die Sitzung des Revolutions-Tribunals vom 4. April ist die einzige interessante, weil es die einzige war, wo die Beklagten ihre Rechtfertigung vorzubringen suchten. *Danton* hielt eine lange Rede über die Dienste, welche er der Revolution seit 1789 geleistet habe; *Westermann* berief sich auf den 10. August und auf seine Thaten in der *Vendée*; *Camille Desmoulins*, auf seinen Ehrentitel, *Procureur-general de la lanterne*, (die durch die Guillotine nun ganz in Vergessenheit gerathen ist) auf sein Pamphlet *la France libre*, auf sein *Journal Revolutions de France & de Brabant*, und auf seine Denuntirung des *la Fayette* und seines Schimmels; *Phelippeaux* erinnerte an  
seine

seine revolutionnäre Motionen, und an das Journal, das er zum Besten der Revolution zu Paris schrieb; und la Croix an seine militärischen Operationen in Belgien; Herault de Sechelles rief die Wände des Saals zu Zeugen seines Eyzismus und seiner alten Revolutionsucht an, den Saal, wo er einst als Avocat général Sitz und Stimme hatte, und wo die Revolution ihm nun die arme Sünder's Rolle zutheilte; Chabot und Bazire bezogen sich auf ihren Antheil am 10. August, und auf ihre Entdeckung des vorgeblichen österreichischen Comité in den Thuilleries. Kurz, da war keiner, selbst Dietrichsen, den hollsteinischen Advocaten und Propagandisten nicht ausgenommen, der nicht unzählige Beweise von seinen revolutionnären Tugenden und Dienstleistungen anzuführen gehabt hätte.

Der Abbé d'Espagnac konnte das wenigste Scheinbare zu seiner Entschuldigung vorbringen. Schon unter dem alten Régime kannte man ihn als einen wucherischen Speculanten und seinen Escroc. Im J. 1787 unternahm er seine famose Speculation auf die Aktien der Indischen Compagnie, und kaufte deren 42,000, obgleich ihrer nur 40,000 im Ganzen existiren. Er machte Alles so verworren, und verwickelte so viele Bankiers, und selbst den königlichen Schatz hinein, dem er 14 Millionen abschwahte, daß der König eine eigene Commission niedersetzen

M in 3

muß;

mußte, und man den Abbe' ins Exil, aber nur nach St. Denis, 2 Lieues von Paris, schickte, weil man gezwungen war, ihn beständig um Erläuterungen zu befragen. Da der Abbe' mehr Aktien besaß, als das ganze Capital der Compagnie betrug, so parodirte er in seinem Exil den bekannten Vers des Trauerspiels *Certorius*

Rome n'est plus dans Rome; elle est toute où je suis  
folgendergestalt, sehr drollig, auf sich:

L'Inde n'est plus dans l'Inde; elle est à St. Denis.

Die Liquidirung dieser Sache ist noch beym Comité anhängig, und eben deswegen hat Weymerranges, einer von Espagnacs Aktienhändlern, vor wenigen Monaten sich aus dem Fenster gestürzt, als man ihn zum Verhör führen wollte. Nach der Revolution kam Espagnac wieder zum Vorschein, hing sich an Dûmouriez, übernahm die Lieferungen für seine Armee; wucherte, betrog, intrigirte, bis die Guillotine seinen Speculationen ein Ziel setzte.

Die Dantonisten empfingen ihr Todesurtheil um halb 4 Uhr des Nachmittags, und um 6 Uhr führte man sie alle 15, auf 3 Karren, zum Richtplatze. Sie zeigten ziemlich viel Standhaftigkeit. Die Execution begann mit dem hollsteinschen Advocaten, und schloß mit la Croix und Danton. Der Kopf des letztern wurde allein dem Volk gewie-

gewiesen, das seinen gewöhnlichen Waidpruch, *vive la république!* schrie.

Ein solches Ende, durch die Hände ihrer eignen Opleßgesellen, nahmen diese Mörder ihres Königs, und so vieler andern rechtschaffnen Leute, und sonderlich der berühmte Stifter des Clubs der Cordeliers und des revolutionnären Gouvernements; der Mann, der den 8000 Pariser Bürgern, welche 1792 die Petition für die Königswürde einreichten, zur Antwort gab: wir wollen euch mit Kugeln antworten! der Mann, der im Jahr 1793 fand, daß Robespierre nicht genug Temperament habe.

Man hat nach seinem Tode einige seiner Lieblingsphrasen und wüthendsten Notionen gesammelt. Am merkwürdigsten darunter ist folgende prophetische Stelle aus einer Rede, die er bey den Cordeliers im April 1791 hielt. „Vey der Versammlung der Landstände vom Jahr 1356, sagte er, „traten auch Männer auf, die wahre Freunde des „Volks, und wiederherstellende Schutzgeister der „Freiheit und Gleichheit waren. Aber was erfolgte? Einige wurden enthauptet, andere gehangen, „und die, welche der Rache des Adels entgingen, „waren gezwungen ihr Vaterland zu verlassen: das „Volk selbst ließ seine Beschützer im Stich, weil es „damals der Wohlthaten nicht werth war, womit „die Philosophie es segnen wollte!“

\* \*  
2. Uel

## Uebersicht der wichtigsten Begebenheiten des Monats April 1794.

Wegen der glänzenden Siege des Monats April, und wegen der blutigen Auftritte zu Paris, berufe ich mich, Wiederholungen zu vermeiden, auf die beyden Aufsätze in den zwey letzten Nummern der Fl. Bl., nämlich auf die zwölf glorreichen Tage, und die Pariser Ereignisse u. — Der geglückte räuberische Einfall in Westflandern kam Barrere sehr zu statten, um über die blutigen Niederlagen in Cambresis schnell wegzuschlüpfen, und den Eindruck zu schwächen, den dieß nothwendig auf die Pariser machen mußte. Unterdessen scheint es doch, nach den ordres des Lafayette und Generals Henriot und nach den Vermünschungen zu schließen, welche Barrere gegen die Uebelgesinnten, gegen die Verbreiter schlechter Neutigkeiten und gegen die Kleinsüchtigen mit einmischet, es scheint, sage ich, aus diesem Allen, eine neue Gährung sich folgern zu lassen, die vielleicht bald sich deutlicher und bestimmter äußern kann. Einen neuen Beweis von unglaublicher krasser Unwissenheit oder vorsehlicher Leichtgläubigkeit, hat der National-Convention durch das Belobungs-Decret verewigt, das er seiner Infanterie ertheilte, die, nach Barrere's Versich-



nahme von Oneglia \*) ist leider! unbestätigt geblieben: im Gegentheil, die Franken, ohne die hergebrachte Achtung gegen neutralen Boden zu beobachten, (was ihre Philosophen vermuthlich unter den Wust des alten diplomatischen Schlendrians rechnen) drangen durch das genuesische Gebiet weiter in Piemont vor, indessen eine Abtheilung ihrer Truppen aus Savoyen, durch den, sonst nur von Schleichhändlern und Bergbauern besuchten, Paß des kleinen Bernhards, ins Thal von Aosta einzubrechen drohte. Piemont ist voll wichtiger Festungen und Pässe, wo jeder Schritt Zeit und Blut kostet; das zeigen die alten Kriege. Aber diese Festungen und Pässe erfordern Vertheidiger, und sollten die Sardinsischen Truppen sich darinn so halten, wie sie sich in Savoyen und zu Nizza, und im vorjährigen Feldzuge gehalten haben, so mögte Piemont bald die Liste der Länder vermehren, welche das neue Frankreich, unter dem Titel von Departements, zu Opfern aller Greuel der Anarchie, der Plünderung und der Gottesläugnung einweiht. Welch' eine erwünschte

Hülfs!

\*) Eine kleine Stadt von 7000 Seelen, die sich vom Fisch- und Baumwölhandel nährt, welches letztre das beste von der ganzen Küste ist. Damit aber die Einnahme dieses Städtchens nicht zu unbedeutend klinge, so dichtet ihm schnell ein Volksrepräsentant 40,000 Einwohner an, d. i. mehr als im ganzen Fürstenthum sind.

Hülfsquelle für den erschöpften Republikanischen Schatz, wenn er hier neue Kirchen, neue Paläste, neue begüterte Bürger plündern könnte, nachdem er in seinem eigenen Lande so wacker ausgeräumt hat! welche Folgen dann für das übrige Italien! und welche neue Spannkraft für die herrschende Faktion!!! — Verhüte es der Schutzgott Italiens und der Menschheit. — Sollte sich die Nachricht bestätigen, daß die königliche Familie bereits aus Turin nach Mantua geflüchtet sey, so wäre das schon ein böser Anfang.

Am Rhein und Mayn setzen sich die Preußen, seit den unterzeichneten neuen Subsidientraktaten, vorwärts in Bewegung, und bald wird es Möllensdorf erlaubt seyn, seine Feldherrn: Talente zu entwickeln, und die altpreußische Waffen: Ehre zu erneuern.

Zu Neapel sollte am 17. und 18. eine Verschwörung, von Jakobinern und Conventsgelbe angefacht, ausbrechen, und wurde durch die Entdeckung glücklich verhütet. Die wackern Lazzaroni waren keine Theilnehmer, wohl aber — junge Söhne aus großen Häusern \*), Gelehrte, Geistliche, junge Rechtsgelehrte: (worunter Glieder der dortigen \* \* \* \* Loge, die von Mayland aus gestiftet wurde.)

Zu

\*) Man lese: S. 439. der F. B. Accudia statt Acadia, und Manni statt Marmi.



Zu Genúa glimmte ein ähnliches Feuer zu eben dieser Zeit unter der Asche, und in Pohlen und zu Warschau loderte es an eben dem Tage wirklich in hellen Flammen auf. Man erkennt daraus deutlich den Plan der Jakobiner, durch rasch auf einander folgende, bestürzende Nachrichten, von neuen Revolutionsoulkanen in zwey verschiedenen Himmelsgegenden, und in verschiedenen Reichen, ein revolutionäres Schrecken durch ganz Europa zu verbreiten, ihren Anhängern dadurch Muth, und sich selbst Lust zu machen. Der Plan ist fein, und ganz solarher hellen — aber boshafteu — Köpfe würdig. Er gelang nur in Pohlen, und wie lange? \*) Der kleine Haufen Russen, der in Warschau, zum Theil meuchelmörderisch, der Uebermacht erlag, wird schrecklich und furchtbar von ihren heranziehenden Waffenbrüdern, — den Bestürmern Ismaels und Oskakows — gerächt werden. Todschlagen kann man Russen, aber besiegen? — nie!

\* \*

31. Uer

\*) Ueberhaupt ist es allereuil klar, daß die Gerüchte von Warschau und Kobziuffs, im Anfange gewaltig, nach Revolutionsart, vergrößert und übertrieben wurden.

Ueber falsche Aufklärung; bey Gelegenheit  
eines Aufsatzes im Genius. Märzheft  
1794.

**W**ahre Aufklärung \*), das volle Wissen alles  
dessen, was wahr, gut und nützlich ist, kann  
nie schaden, und wird keine Revolutionen hervor-  
bringen. Wenn aber geheime Verbindungen  
sich unter einander verabreden, gewisse Grund-  
sätze unter Unbefangenen auf jede Wei-  
se auszubreiten \*\*), um auf diesem Wege  
gewisse Absichten zu erreichen, und denn diese  
ihre Bemühungen Aufklären nennen: so müssen  
sie

\*) Man sollte, um alles Mißverständniß zwischen wahrer  
Aufklärung, wahrer Humanität, wahrer Philosophie,  
und der zu vermeiden, welche bloß die Firma und Maske von  
jener annimmt, immer Aufklärung vor 1789, und  
Aufklärung nach 1789, setzen. Wer wollte zu letzterer  
schwören!

Ann. d. Reb.

\*\*) „So wie zu andern Zeiten gewisse Grundsätze allgemein  
„Mode waren, das Publikum überichwemmen, und von den  
„schwächern Köpfen nachgelakt werden: so soll man besorgt  
„seyn, unsre Grundsätze auch zur Mode zu machen,  
„damit junge Schriftsteller vergleichen unter das Volk  
„ausbreiten, und uns, ohne daß sie es wissen, dienen.“  
Neueste Arbeiten des Sp- und Philo. im Baum.  
Orden, S. 103. — Und diese Grundsätze sollten ja  
doch in jedem Lande Religion und Staatsver-  
fassung stützen. —

sie sich verwundern, wenn redliche Männer aufstehn, sich solcher Aufklärung mit Eifer und mit aller Macht zu widersetzen, wenn sie alles anwenden, solchen Afer; Philosophen die Maske vom Gesichte wegzureißten und sie in ihrer ganzen häßlichen Blöße darzustellen.

Immer wird der elende Kunstgriff gebraucht, indem man den Regierern (wolmeynende!) Lehren giebt, damit den Regierten zu sagen: man behandelt euch übel! Immer thun diese Leute so wichtig und bedenklich mit dem, was sie nicht alles zu sagen hätten, und lassen glauben, sie hätten unerhört wichtige Dinge auf dem Herzen, von denen sie schweigen wollen. Und was ist es denn etwan? Ist etwan hie oder da einem Unterthan Unrecht geschehen? das ist ganz möglich. Mißbräuche geschehen zu allen Zeiten, und so lange Menschen, Menschen bleiben, werden sie unter keiner Reglerungsform aufhören. Aber da sollten die Leute rein heraus sprechen. Ist ein einzelner unglücklich, gedrückt; wird jemanden das Recht versagt; hat er erhebliche und gegründete Klage: so mag er sein Leid auf eine schickliche Weise der Welt öffentlich darlegen; es geschieht ja täglich, wie oft läßt man nicht Acten drucken, und wer darf das verbleten? Jedermann wird ihn bedauern, man wird über die Beamten, die Richter, die Regierung zürnen und murren, die Aufmerksamkeit wird dars  
auf

auf gezogen, und ihm wird geholfen werden; die Furcht vor einer solchen öffentlichen Rüge wird manchem Staatsbeamten, dem sein Gewissen nichts sagt, in seiner Pflicht halten. Aber weil hie und da in einzelnen Fällen Unrecht geschieht: deswegen taugt unsere ganze Einrichtung nichts, deswegen wollen wir die Welt reformiren? Das sind nur vorgebliche Bewegungsgründe, für diejenigen, die aus ganz andern Ursachen die Welt umkehren wollen.

Es giebt keinen Kunstgriff, dessen sich die falschen Aufklärer nicht bedienten, um sich freye Hände zu machen, und der beschwerlichen Aussicht und öffentlichen Beleuchtung los zu werden, die ihnen so sehr entgegen ist, und doch Gottlob! endlich ein wenig in Deutschland zu erwachen scheint. Sie klagen über Unbilligkeit und Ungerechtigkeit, über Härte, Verfolgung und Zwang; sie überreden, daß mit ihnen alle Freyheit von der Erde verschwinden werde, deren einzige schwache Stütze sie wären, daß ohne sie alles unter den schrecklichsten Despotismus ersticken werde; sie versichern, sie wären nicht einmal im Stande, etwas Uebels zu thun, wenn sie auch die Absicht hätten, dazu sey ein Schriftsteller (oder vollends so viele, die alle in ein Horn blasen?) unvermögend; sie bitten auch freundlich und demüthig, wo sie glauben, daß ihnen das etwas helfen könnte; sie streuen Weyrauch, und räuchern mit Komplimenten und Lobpreisungen, wenn sie glauben, eine

eine schwache und eitle Seele damit zu gewinnen und ins Netz zu ziehen; endlich aber, sie drohen auch, wenn sie meynen, daß es angelegt sey, und davon hier eine kleine Probe. Es heißt hier: „durch unfehllichen Druck wird die Aufklärung „zum Widerstande gereizt; nie sey eine „Schrift gewaltsam unterdrückt worden, die nicht „mehrere weit schlimmere hervorgebracht habe; gewaltsam gedruckte Aufklärung vereinige „ihre Verehrer in Secten, Partheyen, Complotte, und erzeuge Aufwiegelung. \*)“ Das heißt man doch drohen? Was übrigens die Complotte anlangt, die hat diese Aufklärung lange angestiftet. Wer das Herz hat, der komme und läugne, daß die falschen Aufklärungs-Complotte, wie ihr sie selbst betitelt, nicht schon seit 10, ja 12 und mehrern Jahren in Deutschland, wie eine Pest im Finstern schleichen und im Mittage verderben. Lange schon dauerten sie, ehe man noch das Ding durchsah, ehe nur irgend ein redlicher Mann ein Wort dagegen sagte, oder das mindeste geschehen wäre, was, wie Hr. H. sagt, Aufklärungs-Complotte verursachen konnte. Lange hat man eure gottlosen Künste nicht verstanden, nicht gewußt, wohin ihr arbeitetet. Wer hat wohl

begriffe

\*) Mögte doch so ganz unwahr nicht seyn, als der Herr Verf. meynet. U. d. Red.

begriffen: warum, seit langer Zeit schon, gegen einige verdiente Männer, von allen vier Winden her, aus beynahe allen Journalen und Zeitungen, nichts als Beleidigungen, Verhöhnungen, Schimpf und Bosheit sprühete! und indessen ergossen sich aus denselben Canälen Ströme von Lob und Preis auf einige höchstmittelmäßige Scribenten. Aber das Complot ward aufgedeckt, und nunmehr siehet jeder der sehn will. Folgendes Gesetz schrieb eine edle Feder für das große Welt-Aufklärungs-Complot:

„Wenn ein Schriftsteller Sätze lehrt, die nicht in  
 „unfern Welterziehungsplan passen: so soll  
 „man den Schriftsteller zu gewinnen suchen, oder  
 „ihn verschreyen! **VERSCHREYEN!!!**

G. Neueste Arbeiten des Sp. und Philo in  
 dem Illuminaten-Orden S. 141.

„Es muß auch dafür gesorgt werden, daß die  
 „Schriften unsrer Leute ausposaunt! **AUS-  
 „POSAUNT!!!** werden.

G. ebendaselbst S. 103.

O! du gutmüthiges Publikum, wie wirst du  
 hintergangen! Aber laß dich nun über diese  
 Dinge auch einmal aufklären, die die Auf-  
 klärer so gern mit Nacht und Dunkelheit bedecken  
 möchten, und worinn sie das Licht mehr scheuen, als  
 ihr wohlgewähltes Sinnbild.

## 4.

Korrespondenz. Schreiben aus Frankfurt  
am Main, den 29. April 1794.

Hofmeister, Informatoren, und überhaupt die Lehrer und Erzieher junger Knaben, sind anseht in gar vielen Gegenden von Deutschland, aus bekannten Gründen, Verfechter und Beförderer der französischen Grundsätze. Aber so viel ich weiß, hatte noch keiner von diesen deutschen Jugendlehrern (ihre Generale und Flügelmänner ausgenommen) einen unverschämtern Einfall, als der Informator eines Kaufmanns in Hamburg. Dieser Informator ist Verfasser eines Buchs, das man öffentlich noch nicht nennen muß, und das er, der Hamburgische Informator, unter dem Schutz seines Principals, an mehrere von unsern Kaufleuten in Kisten geschickt, damit sie es hier unter der Hand verkaufen, und auch weiter bekannt machen. Unsern meisten Frankfurter Kaufleuten war dieses Geschäft verdrießlich, und sie beschlossen daher, diesen Plunder mit der Kasse wieder nach Hamburg zurückzusenden. Indeß ersuchte unser Magistrat die Sache, und verbot den Verkauf. Die erste Absicht dieses schändlichen Buchs ist, Beförderung der Endzwecke des bekannten großen Bundes, und die letzte — Geldschneiderei! Der Hamburgische Informator will ein Philanthropin für

für Knaben und Mädchen anlegen, und (auf Kosten der Eleven versteht sich) ein großes Landguth ankaufen. Dasselbst will er die Kinder ohne alle Religion zu brauchbaren Menschen erziehen; denn die Menschen sind, nach der Ueberzeugung dieses Hamburgischen Philanthropen, nur für dieses Leben bestimmt, können ohne Zuthun Gottes weise und glücklich machen! Von den Kindern will er nachher, zu seiner Zeit, vier Paar mit einander verheurathen, und dadurch dann eine Colonie wahrer Menschen anlegen. Auf die gesoffenbarte Religion schimpft dieser närrische Philanthrop auf die größte Art. Sein ziemlich großes Buch wird man in einem dem großen Bunde entgegen arbeitenden Journal ausführlich anzeigen, und brandmarken, wie es sich gebührt. Indessen verdient solcher Unsinn eine vorläufige Erwähnung in den fliegenden Blättern; denn er ist nicht nur theoretisch von den Grundsätzen des großen Bundes, sondern auch praktisch von den jetzigen Franzosen entlehnt, die schon zum Theil eine solche Nation von angeblich wahren Menschen ausmachen, wie sie der Hamburgische Informator in seinem Philanthropin erziehen will. — Wenn die, doch noch zehnmal mehr als die jetzigen Franzosen auf Moralität achtenden, Cannibalen allein wahre Menschen sind, so hat freylich der Hamburgische Informator nicht ganz unrecht:



recht: dessen ganze Lehre übrigens weiter nichts ist, als das patriarchalische Leben des berühmten Barons Philo unter einer andern Firma.

---

## 5.

## Deutsche Buchhändler-Aristokratie.

Man weiß anjehzt allgemein, daß die von deutschen Propagandisten so lange geläugnete französische Propaganda, nämlich der französische National-Convention, dreyßig Millionen baares Geld zum Besten auswärtiger guter Freunde in allen Ländern verwendet hat, und noch verwendet. Einige deutsche Buchhändler und sonstige litterarische Entrepreneurs haben dann auch dabey, wie man anjehzt an einigen der größten deutschen Höfe zu wissen glaubt, ihren kleinen Vortheil. Auch dienen sie dafür ihren französischen Freunden auf mancherley Art, theils durch Beförderung der Nichtachtung der christlichen Religion, theils durch Ausbreitung der Jakobiner-Grundsätze unter allen möglichen Gestalten, und zumal unter der jetzt beliebten Firma des Moderantismus und endlich durch Unterdrückung aller Journale, Zeitungen und Zeitschriften, die nicht die Carmagnole mittanzen. Ein Kunstverfahrer versicherte mir daher in der gegenwärtigen Leipziger Ostermesse 1794: „So oft ein neues  
„Journ

„Journal, das doch immer mehr durch die Buch-  
 „handlungen, als durch die Posten verbreitet wird,  
 „erscheine, so oft pflege der Theil, der in die-  
 „sen Bund eingeweihten Buchhändler, das erste,  
 „zweyte und auch wohl dritte Stück dieses neuen  
 „Journals nicht auszugeben, sondern das Daseyn  
 „desselben in ihrem Buchladen zu läugnen, bis sie  
 „sähen, zu welcher Parthey das neue Journal sich  
 „schlage. Sey es der großen Parthey entgegen,  
 „so schicken sie es dem Verleger oder Expéditeur  
 „unter dem Vorwand zurück, daß es kein Mensch  
 „verlange, so oft es auch gefordert worden, oder  
 „ließen es bis zur nächsten Messe liegen, wo sie es  
 „zurückgäben.“

---

## 6.

Wie wenig einige Fürsten lesen.

Es ist ansezt mehr als jemals zu wünschen, daß  
 Alle unsere deutschen Fürsten lesen: weil man ih-  
 nen doch jetzt so vieles öffentlich und mit ihrer höchsten  
 eigenen Erlaubniß sagt, das sie billig wissen sollten;  
 und weil ihnen auch noch immer ihre Minister und  
 Höflinge die Gefahr vertuschen, die jetzt von allen  
 Seiten alle Könige und Fürsten umgibt. Zum  
 Beweise, wie es wahrlich doch noch hie und da mit  
 der Leserey der Fürsten beschaffen seyn mag, wollen  
 wir

wir hier nur eine einzige Geschichte erzählen, die noch niemand öffentlich bekannt gemacht hat. Vor ungefähr fünf und zwanzig Jahren trieben einige Rechnungsbeamten in einem gewissen Fürstenthum den Unfug, die Bauren selbst in den unfruchtbarsten Gegenden bis auf das Blut zu exquiren, damit keine herrschaftlichen Gelder rückständig blieben, und sie von der Rentkammer gelobt würden. Der Fürst, welcher der beste Herr von der Welt war, auch des erpreßten Geldes bey seiner guten Haushaltung nicht bedurfte, wußte nichts davon. Viele andere Beamten, auch von der Regierung, scandalisirten sich hieran; aber keiner hatte das Herz, es dem Fürsten vorzustellen, weil ein Mann, der alles bey demselben vermogte, dieses Verfahren, wo nicht geradezu empfohlen, doch billigte und in seinen Schutznahm. Ein anderer Mann, der die Feder zu führen verstand, schrieb eine Satyre von ein paar Bogen, worin jedoch dieser Unfug deutlich und unverkennbar abgemalt war. Er ließ diese paar Bogen auswärts drucken, und leitete es so ein, daß durch den Postwagen auf einen Tag viele einzelne Exemplare an die vornehmsten Männer geschickt wurden. Jeder Redliche erkannte das Bild als wahr und getreu; doch dachte keiner an den Autor, der auch nie bekannt worden ist. Einer der vielen Kammerdiener des Fürsten, war ohne alle äußere Veranlassung von selbst so patriotisch, daß er dem Fürsten die Broschüre,

so oft er konnte, in die Rocktasche steckte, in der Hoffnung, daß er sie lesen würde. Nach etwa einem Vierteljahre fand er sie, als er eben auf die Jagd gehen wollte, und sagte dem Kammerdiener lächelnd, das werde er wohl gethan haben? Dieser gestand solches sogleich ein, und bat den Fürsten demüthig und ernstlich, das Ding doch zu lesen; es enthalte Sachen, die in seinem eigenen Lande vorgingen. Der Fürst versprach zu lesen, sobald er von der Jagd zurückkäme, und legte es auch wirklich, nach seiner Zurückkunft von der Jagd, auf einen kleinen Tisch unter einen Spiegel, in seinem beständigen Wohnzimmer. Da blieb das Ding wieder über ein Vierteljahr liegen, bis es endlich der Kammerdiener aus Unmuth wegnahm, weil es doch nicht gelesen wurde. Den Fürsten fiel es auch nicht einmal ein, zu fragen, wo das Ding hingekommen sey. Inzwischen starb der Fürst, der Kammerdiener und der Autor, und der Zweck der Broschüre war vernichtet.

---

## 7.

Wir Kaiserlichen auch, Camerad!

Im Sommer 1793 lagen Preußen und Oesterreich in einem protestantischen Dorfe jenseits Rheins. Ein aus dem Innern von Oesterreich gebürtiger Soldat wollte den protestantischen Gottesdienst sehen, und

und ging mit einem Preußen, dem sein Wirth ein Gesangbuch geliehen, zur Kirche. Der Gesang gefiel ihm; er sah mit dem Preußen ein. Vor der Kirche ward das bey den Lutheranern sehr übliche Lied gesungen: Allein Gott in der Höh sey Ehr. Der zweyte Vers hebt an: Wir preisen, loben, anbeten dich; der Oesterreicher verstand: wir P r e u ß en loben, anbeten dich, und setzte sogleich hinzu: Wir Kayserlichen auch! Kamerad!

---

## 8.

Korrespondenz. Brief aus \* \* den 15. May.

Sie wissen doch, daß Dämouriez den letzten Winter zu M \* \* im Canton \* \* \* \*, bey dem \* \* zubrachte, der Landvoigt zu M \* \* ist. Zweymal erkundigte sich die Regierung in \* \* \* \* bey \* \*, wer der Fremde sey, den er bey sich habe? Der \* \* sagte zweymal, er sey ein Freund aus Deutschland, gab einen falschen Namen an, und schickte seine Pässe. Das drittemal schrieb die Regierung an \* \*, der Fremde solle auf der Stelle M \* \*, und den Canton verlassen. Dieß geschah auch, vor ohngefähr sechs Wochen. Einige sagen, Dämouriez sey nach Wien gegangen, andere, nach Italien.

---

## No. XXV.

### I.

#### Insel Vorseu. \*)

Die Reise ist vollbracht, und ich halte mein Versprechen, Ihnen meine Beschreibung davon zu schicken. Unsere Reise ist nicht ohne kleine Abenteuer gewesen, z. B. bey der Ueberfahrt überfiel uns eine Meerstille, und wir mußten eine Nacht auf dem Wasser zubringen. Das war mir um so verdrießlicher, weil ich voraus sah, wie weit angenehmer uns diese Zeit auf Vorseu verstrichen seyn würde.

Welch eine lachende Insel! Es ist unmöglich, einen niedlichern Strich des Erdbodens zu sehen. Es scheint nur ein einziger englischer Garten von 12 Stunden im Umfange zu seyn. Die Landstraßen sind schmal, aber reinlich und so eben, wie Gänge in einem Garten. Auf den Seiten sind Pfade, doch

\*) Da man seit einiger Zeit so viel von einer französischen, trohensden Landung in Vorseu liest, so wird vielleicht vielen Lesern, dieser Brief eines Reisenden, willkommen seyn, welcher diese Insel von Cherbourg aus, 1789, mit einigen Herrn und Danten aus Paris, besuchte. M. d. Red.

doch bloß für Fußgänger angebracht, denn die Reuter müssen im Wege bleiben. Die Landstraßen, die jedem Einwohner des Jahres nicht mehr als 6 Tage Frohnarbeit kosten, sind auf beyden Seiten so dicht mit Bäumen besetzt, daß man in der Mittagsstunde, und selbst wenn der Hundstern regiert, hier im kühlen Schatten wandeln kann. Die ganze Insel gleicht einem schönen Gehölze, durch welches tausend kleine Wege gehauen sind; aber weder die Waldungen von Fontainebleau, von Senar, von Compiègne, die Sie gesehen haben, haben ihre Schönheit und ihre Abwechslung. Man fühlt dort zu sehr das Steife der Kunst, welche diese ungegangenen Wege abgezirkelt hat; auf Verviers hingegen hat Bedürfniß und Gebrauch sie angelegt; sie führen weder zum Lager eines wilden Schweins, noch zum Bau eines Dachses oder Fuchses, sondern zu artigen Dörfchen, reichen Meyerhöfen oder hübschen Landhäusern.

Wir landeten an der südlichen Spitze unter dem alten Schloß; von da bis zum Hauptort, St. Elie genannt, sind noch sechs englische Meilen. Verschiedene von unserer Gesellschaft waren seckrant geworden, und ihnen wurde bange vor der Länge des Wegs, und wir konnten nicht mehr als ein einziges Miethypferd für uns 15 Personen aufstreiben. Aber unsere Damen und süßen Herren förderten sich so gut und so unvermerkt, daß bey'm Anblicke  
der

der ersten Häuser von St. Elie nur eine Stimme erscholl: wie? schon da? und es ihnen fast Leid zu seyn schien, schon da zu seyn. Ueberall trafen wir höfliche Leute an, die uns einzukehren baten, und uns Erfrischungen anboten. Der Besitzer vom Vago, einem sehr angenehmen Landfiske, eine halbe Stunde von der Stadt, kam zu uns und erkundigte sich, wo wir einkehren wollten, und wies darauf sehr verbindlich den besten Gasthof an.

Das Land ist vortreflich bebauet, und trägt vortreflich; denn die Nachbarschaft der See erleichtert das Düngen, und man spart es nicht. Wir bemerkten eine besondere Fürsorge, die man für das Vieh trug. Während der größten Tageshize behält man es im Stalle; die ganze übrige Zeit, und selbst die Nacht, läßt man es draußen. Sie verhüten dadurch viele Krankheiten, die Kühe geben mehr Milch, und die Milch ist fetter und süßer. Die Pferde auf der Insel sind vortreflich, und das Rindvieh von ziemlicher Größe; das Geflügel hat einen herrlichen Geschmack; Fische giebt es im Ueberfluß, und nichts ist theurer als Fleisch; sie verfertigen einen Eider, der aber sehr gut ist, und den viele Eingeborne lieber trinken, als Bier. Bier und Wein gehören unter die Artikel des Luxus, die aber jedermann im Keller hat.

Es giebt wenig Arme hier, und es wird ihnen thätig Beystand geleistet. Die Engländer geben viel



Almosen, und wenden ihre Almosen vielleicht besser an, als irgend andere christliche Glaubensgenossen. Die Kirche zu St. Ekte, oder vielmehr zu St. Héliér, wie man es verdorben ausspricht, ist mit verschiedenen Denkmählern geziert, worunter sich ein sehr schönes von weißem Marmor auszeichnet, das zu London gearbeitet ist. Alle diese Denkmähler sind patriotisch, was sie noch ehrwürdiger macht.

Sie wissen, daß die Reformirten sehr gute Prediger sind; unsere katholischen Damen und Geistlichen (denn wir hatten alle Stände in unsrer Gesellschaft) gingen in die Kirche, wo der Prediger eben eine Leichenrede hielt. Ich war nicht dabey, aber als wir wieder zusammenkamen, sprach man zwey ganzer Stunden lang von nichts, als der Schönheit dieser Rede, und floß in Lobsprüchen über, die kein Ende nehmen wollten. Unter andern war einer von unsern Geistlichen, der sehr geneigt schien, seine Pfründe gegen die Stelle eines reformirten Pastors vertauschen zu wollen, zumal da er hörte, daß er seinen Gehalt, seine Gebühren und Zehenden, so gut wie er, und außerdem noch ein allerliebstes Weibchen habe, dessen Bekanntschaft wir machten, als wir unsern Besuch bey dem Herrn Prediger ablegten. Dieser Prediger ist ein junger, sehr liebenswürdiger Mann, der wegen seiner Gelehrsamkeit und seines exemplarischen Wandels in großer Achtung steht, und der durch seine hinreißende Beredsamkeit in

in seinem Amte großen Nutzen stiftet. Man zählt 12 Kirchspiele auf der Insel, von welchen das von St. H'elier das beste ist, und ohngefähr 1000 Laubthaler jährlich abwirft.

Wir hatten ein Empfehlungsschreiben an den Gouverneur, was uns eine sehr gute Ausnahme und eine Collation auf englische Art zuwege brachte. Sie wissen, daß mancher kleiner Abstand zwischen den französischen und englischen Gebräuchen obwaltet, und es machte mir Spaß, das Erstaunen meiner französischen Gesellschaft und die Unbehülfslichkeit zu bemerken, mit welcher sie sich in die fremden Gebräuche zu schicken suchten. Die Messer sind z. B. rund an der Spitze, man braucht sie als Löffel und oft als Gabeln, ob man gleich auch Gabeln, allein zweyzinkige führt. Ich mußte lachen, wie ich in unserm Gasthose unsere Damen und einige Herren von der Gesellschaft die kleinen Erbsen, die man uns servirt hatte, mühsam zwey und zwey anspleßen sah; ich schaufelte sie auf mein rundes Messer, und kam damit schneller und besser vom Flecke. Man hielt uns für Leckermäuler, weil wir mehr Brod als Fleisch aßen, und eine Aufwärterinn wurde es zuletzt überdrüssig, uns immer Brod abzuschneiden, legte es unwillig auf den Tisch, und ging zur Thüre hinaus, indem sie die Achseln zuckte.

Wir hatten alle Mühe von der Welt, ein einziges mal Suppe zu bekommen, und man trug für uns funf-

zehn so viel davon auf, als eine Obsthöfkin zu Paris  
 des Morgens Kaffee zu ihrem Frühstück genießt.  
 Der Salat ging vor allen Gerichten her. unterdessen  
 mußten wir doch mit einer sehr guten Wirthin zu  
 thun haben, weil sie die Güte hatte, uns so viel  
 Brod zu geben als wir wollten, und uns unser Fleisch  
 ein wenig mehr als halbgar braten zu lassen. Bey  
 dem Gouverneur wurden Früchte, Confect, Backwerk,  
 Kuchen, Thee in einer großen Theemaschine, Kaffee,  
 Bier und Wein von verschiednen Sorten herum-  
 gegeben; alles dieses stand in schöner Ordnung auf  
 einem Tisch ohne Tischtuch; die Tische sind aber auch  
 hier so schön, daß es Jammerschade seyn würde,  
 wenn man sie bedecken wollte; sie sind fast alle von  
 Mahagony und schön gehalten und gebohnt. Die  
 Fußböden werden in Flandern und in Holland bloß  
 gescheuert und mit feinem Sand bestreut. Die Zim-  
 mer sind nicht sehr hoch; es giebt ihrer wenige von  
 10 Fuß Höhe. Das Lambri geht so hoch, als die  
 Stuhllehne. Der obere Theil ist auf die Wand,  
 und meistens nur von einer Farbe gemalt; rings  
 herum läuft eine Einfassung, wie bey unsern Papiertapeten.  
 Die Stühle, Lehnstessel, Thüren, alles  
 ist von Mahagony oder auf Mahagony Art angestrichen.  
 Ein Stuhl nach der Mode, den man zu Paris mit 3 Karolin bezahlt, wenn man sich  
 dort, was man englisch nennt, meubliren will,  
 kostet hier ohngefähr so viel Laubthaler. Man trifft  
 wenig

wenig Spiegel an, und keinen über dem Kamin; gewöhnlich ist ein ovaler Spiegel an der Wand zwischen den Fenstern angebracht. Die Fenstervorhänge sind alle aus einem Stück, und ziehen sich festonartig in die Höhe, statt daß sie in Frankreich in zwey Theilen gerade herabhängen oder durch eine Vorhangquaste befestigt sind. In dem Saal liegt ein Fußteppig. Nach dem Thee oder nach dem Schenkisch wird geschwätzt, und wenn man mit Engländern spricht, so fehlt es nie an Stoff. Unser Wirth, der Gouverneur, ein sehr höflicher aber feiner Mann, wußte es dahin zu bringen, daß unsere Staarmädchen aus Frankreich über alle die Dinge, die er wissen wollte, so frey und offenherzig plappereten, als wenn sie noch zu Paris gewesen wären.

(Der Beschluß in No. XXVI.)

---

## 2.

### Neufränkischer Helden-Roman.

Da der Convent der ganzen neuen Republik im Windmachen mit so trefflichem Beyspiel vorgeht, und z. B. Barrere noch ganz kürzlich der erstaunten Welt officiel rapportirte, daß die Pyrenäens-Armee den Spaniern im Gebürge zweyhundert Kanonen und zweytausend Gefangene, ohne die

Tobten und Verwundeten nach Verhältniß zu rechnen, abgejagt, aber selbst dabey nicht mehr als zehn Mann, sage zehn verloren habe: so ist es kein Wunder, daß die Republik einem so schönen Exempel folgt, und jedes Bataillon nun um die Wette eysert, wer es am besten kann. Einen großen Vorsprung darinn hat ohnstreitig das erste Bataillon Nationalgarden von Mayenne und Loire gewonnen, das aus Evian in Savoyen, den 13. Germinal, einen Brief an den Kriegsminister Bouchotte schrieb, der verdient, allen Dramatisten zum Muster, Wort für Wort, kopirt zu werden.

„Bürger Minister! Das erste Bataillon von „Mayenne und Loire, stolz, in seinem Schoos „Helden zu besitzen, eilt, durch dein Organ, ihre „Thaten allen Vaterlands-Vertheidigern kund zu „machen.“

„Ludwig Guerin, Grenadierkorporal, aus „Conde gebürtig, war mit seiner Compagnie, in „der Schlacht bey Neerwinden, den 18. März, „nach altem Styl. Die Grenadiere schlugen sich „daselbst mit unglaublichem Muth mit den ungarischen Grenadieren herum, die weit zahlreicher „waren. Der brave Guerin, nachdem er zwey „von diesen Sklaven getödtet, schlug auf den „dritten an, und forderte ihn auf, sich zu ergeben

„ben \*); was der feige Kolofß auch auf der Stelle  
„that.“

„René Rabaud, Grenadier aus Chémiré  
„an der Sarthe, wurde zu Valenciennes,  
„in der Redutte St. Sauveur, in der Nacht  
„vom 25. zum 26. Julius, so wie die ganze Kom-  
„pagnie, von 2 bis 3,000 \*\*) Engländern und  
„Oesterreichern umringt. Der brave Lieutenant  
„Leclerc, der sie kommandirte, wollte lieber mit  
„dreißig Grenadieren umkommen, als weichen, und  
„die dreizehn übrigen, die einen so schrecklichen choc  
„nicht aushalten konnten, wurden in den Graben  
„geworfen, und wehrten sich noch im Rück-  
„zuge †). Rabaud war unter den Verwundeten,  
„und man hielt ihn für todt. Er blieb drey Stun-  
„den auf dem Platz liegen. Er wurde ganz ausge-  
„zogen, und von diesen Ungeheuern mit den Bayo-  
„netten fortgewälzt. Sie glaubten ihn mausetodt,  
„und zogen sich nach den Pallisaden zurück. Der  
„unglückliche Rabaud, der durch ein republi-  
„kanisches Wunder ††) wieder ins Leben aus-

No 5

„rück-

\*) Guérin hat es selbst erzählt; aber Leute, welche die  
modern-ungarischen Grenadiere, diesen Kern des Fußvolks,  
kennen, erinnern sich des Sprichworts: *mutato nomine de  
te Fabula narratur!*

\*\*) Auf ein paar Nullen mehr kommt es da nicht an.

†) In Ueberspuzeln in den Graben?

††) Sind sehr kräftig, zumal wenn sie durch die Guillotine  
sanctionirt werden.

„rückgerufen wurde, richtete sich auf, nackt, mit  
 „Blut überdeckt, ohne Waffen, und die Leichen  
 „seiner Kameraden neben sich. Dieser schreckliche  
 „Anblick gab ihm neue Kräfte; er stieg durch die  
 „Bresche, durchstrich die ganze Stadt, und suchte  
 „in diesem Zustande das Bataillon auf, das in den  
 „Pallisaden des Zwingers der Citabelle war. „Da  
 „bin ich, Kommandant, sagte er zu mir; gib mir  
 „einen Rock, ein Gewehr, und laß mich den Tod  
 „meiner Kameraden rächen.“ Das Blut rieselte  
 „überall von dem Körper dieses braven Samsküts  
 „ten. Ich umarmte ihn, und war nur darauf be-  
 „dacht, ihm den Beystand zu leisten, den man sol-  
 „chen Menschen, oder besser, solchen Helden, schul-  
 „dig ist.“

„Dyonis Tallourd, Corporal der zweyten  
 „Kompagnie, aus Conde gebürtig, war am 19.  
 „September bey der Einnahme des weyl. Schlosses  
 „Du Chere, vor Commune-Affranchie, der erste,  
 „der zum Sturme stieg. Drey Muscadins  
 „gaben Feuer auf ihn. Eine Kugel durchlöcher-  
 „te seinen Hut über der Stirne; eine andere ging  
 „ihm unter der Achsel hin, und nahm ein Stück  
 „Rock mit; eine dritte endlich, traf ihn zwischen  
 „beyden Schenkeln, und verwundete ihn leicht.  
 „Dieß hinderte unsern Helden nicht, auf die Mus-  
 „cadins loszuspringen; zwey ergriffen die Flucht,  
 „und er stürzte auf den dritten (der getödtete  
 „Mus-

„Muscadin war ein Obristleutnant, dessen  
 „goldene Uhr und Epauletten der Volontair noch  
 „hat) mit dem Bayonnette, und rief ihm zu:  
 „komm, verfluchter Muscadin, ich muß  
 „deinen Sack haben, oder du mein Le-  
 „ben!“ In einem Nu war der Muscadin an-  
 „genagelt, und der Volontair, indem er seinem  
 „Vaterlande diente, sorgte auch für seine eigenen  
 „Bedürfnisse, indem er sich der Beute des Todten  
 „bemächtigte.“

„Guillot, Chef des Bataillons.“

„Dem Original gleichlautend. Bouchotte.“

\* \*

### 3.

#### Eulogius Schneider.

Eulogius Schneider war ein Capuziner in  
 der Diocese von Augsburg. Auf Verlangen des  
 verstorbenen Herzogs von Württemberg, der ihn zum  
 Hofprediger annahm, dispensirte ihn der Bischof  
 von seinen Ordensgelübden. Von Stuttgart kam  
 er nach Bonn, als erster Lehrer und Aufseher der  
 dortigen Schule, mit dem Titel eines Professors.  
 Er unternahm aber grössere Dinge, wollte phi-  
 lanthropinisiren, und rund um sich her aufklä-  
 ren; dieß nahm ihm das Domkapitel übel, und  
 so erfolgte sein Abschied. Eulogius Schneider  
 hatte



hatte sehr viel Aeußerliches; deswegen ließen ihn die Franziskaner auf den grünen Donnerstag 1790 nach Wezlar kommen, um dort bey den Exequien des Kaisers Joseph die Predigt zu halten. Er machte in dieser Predigt (die nachher gedruckt ward, aber diese Stelle nicht enthält) die verwegensten Ausfälle auf die katholische Religion, so daß sich alle seine Glaubensverwandte, und vornehmlich die Assessoren in Wezlar, darüber ärgerten. Am gleichen Tage besuchte er mich auf ein paar Stunden. Ich machte ihm Einwürfe gegen seine Reformationsucht, und stellte ihm vor, daß auch gegründete, nothwendige und heilsame Reformationen immer mit Mäßigung und Vorsicht, und nie zur unrichten Zeit und am unrichten Orte vorgeschlagen werden müßten, wenn man nicht außer Stand gesetzt seyn wolle, irgend etwas Gutes zu bewirken. Aber hievon wollte Eulogius Schneider nichts hören. Seine übrige Geschichte ist bekannt. Sein politisches Glaubensbekenntniß hat er der Nachwelt in einer erbärmlichen Ode hinterlassen, die er im März 1792 in Straßburg auf Leopolds Tod sang, und in welcher er die Asche dieses gekrönten Weisen noch nachdrücklicher schmähet, als ihn das vormalsige Braunschweigische Journal bey seinem Leben geschmähet hat. Eulogius Schneider ward bekanntlich den 2. April 1794 in Paris guillotiniert.

Korrespondenz. Hamburg, den 12. May.

Die dänische Regierung hat den Aufklärer, Dichter und Professor Ermer in Kiel, wegen seiner demokratischen und revolutionslustigen Schreibe-  
reien, seines Professordienstes entsezt, und ihm  
blos den halben Gehalt gelassen, mit der Andeutung,  
daß ihm auch das übrige werde genommen werden,  
wenn er nicht ruhig sey.

Die Universität zu Kiel hat Vorstellungen über-  
geben, von denen man aber sehr wenig erwartet.  
Seine Verabschiedung ist so motivirt gewesen, daß  
man seine Grundsätze und Lehren mit der Staats-  
verfassung des Landes, dessen Diener er gewesen,  
nicht verträglich finde. Man hat ihn vorher ge-  
warnt, aber Er hat impertinent geantwortet, hat  
öffentlich gesagt: Die Revolution wäre in  
Frankreich mit Bockssprüngen gegans-  
gen, in Dänemark werde sie den lang-  
samen Elephantengang gehn. Es ist nicht  
übel, daß die von den Aufklärern so sehr ge-  
priesene dänische Regierung die erste ist, welche ein  
Beyspiel dieser Art giebt.

---

Korrespondenz. \* \* den 22. May.

. . . . Ich würde die französischen Barbaren vor den Thoren von \* \* erblicken, und sie weniger fürchten, als ich die schrecklichen Grundsätze fürchte, die von unsern litterarischen Barbaren in der Welt propagirt werden. Eben versichert man mich, vor kurzem sey zu V. . in eine schändliche Schrift gedruckt worden, wo, unter mehrern Stellen von gleichem Gelichter, auch folgende steht: „Die Aristokraten, oder besser zu reden, die Knechte der Despoten, schreyen, es sey abscheulich, Menschen so zu schlachten, wie jetzt in Frankreich geschieht; aber was will der Tod von 200,000 Menschen sagen, wenn es darauf ankommt, 24 Millionen glücklich zu machen!“ — Wer möchte sich nicht 100 Jahre fern von einem Zeitalter wünschen, wo Leute von dem Schlage es äußern, und, was mehr ist, es öffentlich auch sagen dürfen, daß sie nur auf den günstigen Augenblick warten, um euch zu würgen! —

---

Korrespondenz. Mannheim den 25. May.

Zwischen Donnerstag den 22sten und Freytag früh, paßirte das erste Treffen dieser Armee den Rhein. Fürst Hohenlohe kommandirte. Er, mit dem rechten Flügel, zog sich rechts nach Dürkheim zu, und reußirte. Der linke Flügel, unter dem Grafen von Erbach, welcher nach Schifferstadt zu Gehölze, Sümpfe und dergl. zu paßiren hatte, fand einen hartnäckigen Widerstand. Er gerieth auf Batterien, und kam unter Kartätschenfeuer; die kaiserliche Armee verlor über 400 Mann, und konnte nicht weiter avanciren, mußten auch ein paar occupirte Orte wieder verlassen. Sie kampirt jetzt zwischen Rheingenum, Mutterstadt und Mundenheim; der rechte Flügel hat die erwünschte Kommunikation mit den Preußen erlangt. Gestern rückten noch zwey von den hier in Besatzung gelegnen Grenadier, Bataill. und das pfalz-bayerische Contingent zum Soutien nach. General Mezzaross ist, nicht gefährlich, bleßirt, hier eingebracht. Auch ein Obrister ist geblieben und mehrere Officiers verwundet. Es war ein trauriger Anblick, diese Bleßirten einbringen zu sehen. Wir konnten die ganze Affaire außer den Evolutionen der Kavallerie mit ansehen. Die Kanonade der Franzosen war fürchterlich; den Kayserlichen fehlte es einmal an Munition, welche im Gas

lop

lop nachgeschickt wurde. Man hatte einen solchen Widerstand gar nicht vermuthet. Der Schreck war groß unter den Uebel: Instructen, und die Demoskraten erhoben wieder mächtig ihr Haupt.

Gestern kam dafür die günstige Nachricht: die Preußen, unter Möllendorf, haben Lautern ganz umzingelt, und die ganze Besatzung zu Gefangenen gemacht; dabey 15 Kanonen, viele Munitionswagen, Bagage, geplünderte Sachen und dergl. erobert. Der Coup ist so glänzend und glücklich als möglich, ohne allen Verlust, ausgeführt.

Dies ist völlig gewiß. Details und weitere Ereignisse mit nächsten.

N. C. Speier ist von den Franzosen geräumt.

## 7.

Anti: Aufklärungs: und Anti: Revolutions:  
schriften.

### The British Critic.

Dieses merkwürdige, neue, englische Journal, welches, so wie die andern Reviews, monatlich seit dem May 1793 herauskommt, verdient unstreitig eine Anzeige in den fliegenden Blättern. Wir möchten es wohl unter dem Titel eines Englischen Antiaufklärungs: und Antirevolution:  
tions:

tois Journals einführen, wenn wir uns zuvor über den ersten Ausdruck näher erklärt hätten.

So weit auch die guten Englischen kritischen Journale, namentlich das vortrefliche monthly Review, über den Deutschen in aller Absicht stehn, so gut darin das literarische Fach bestellt ist, so weit ste dem Deutschen in Absicht auf Gründlichkeit, Geschmack, Korrektheit und Eleganz des Stils vorgehn: so sind sie doch in Absicht auf gewisse Punkte mit unsern Deutschen in einen Fehler gefallen. Nach gerade haben sich überall zu den Artikeln, welche Politik und Religion betreffen, Dissenters und Schüler von Priestley und Paine, so wie in Deutschland eine andere Sekte eingeschlichen, die bekanntlich der christlichen Religion und dem monarchischen Regierungssystem, oder vielmehr der bürgerlichen Ordnung, so wie jene Deutsche in Journalen sehr thätige Verbrüderung, den Untergang geschworen haben.

Ehrlich und gerade, und nicht wie jene, die betrüglich unter der Ueberschrift: Gottesgelahrtheit, Atheismus lehren, sagen die Verfasser des British Critic in ihrem Prospectus: sie hätten sich zur Herausgabe dieses Journals hauptsächlich zu dem Zwecke vereint, um allen den Künsten und Vorspiegelungen entgegen zu arbeiten und sie zu schwächen, die man anwende, um die christliche Religion und die monarchische Regierungsform, absonderlich die englische, in einem falschen Lichte zu

zeigen; aber fern solle es von ihnen seyn, die Unredlichkeit der Aufklärer oder Illuminirer mit Unredlichkeit zu erwiedern; sie würden sich nie zu ihren Künsten herablassen, sondern allezeit gerade heraus, aber mit Wärme, nach ihrer Ueberzeugung sprechen.

Da es aller Welt vor Augen liegt, daß das ganze sogenannte Aufklärungswesen oder Unwesen, auf nichts anders abzwecet, als die christliche, und im Grunde alle Religion auszurotten, und Unwachsame über Staatsverfassungen irre und mit ihren eigenen unzufrieden zu machen; (denn wahrlich unsre Aufklärer haben weder Neigung noch Kräfte, in den mühsamern nützlichen Wissenschaften, wo es nicht mit Geschwätz und Sophisterei gethan ist, aufzuklären, leicht anzuzünden und unsre nützlichen Kenntnisse zu vermehren): so konnten wir mit Recht sagen, the British Critic sey ein Aufklärungsjournal in einem günstigen Sinne. Es ist eine Pflicht für wohlmeynende Schriftsteller, solche Ausdrücke einzuführen, weil die unredlichen Aufklärer auf der andern Seite sich so oft hinter Worte stecken, die einen schönen Stempel haben — die übertünchten Gräber! — wohinter heraus sie ihren Unfug treiben, und wodurch sie andre wohlmeynende Männer in den Harnisch jagen. Die Schimpfnamen: Obscuranten, Publicitäts- und Aufklärungs-Feinde u. werden  
aber

aber alle Kraft verlieren, sobald man nur deutlich und geläufig macht, was eigentlich darunter zu verstehen ist, so wie der Schimpfname Aristocrat wirklich schon alle Kraft verloren hat, und deswegen mit Sklav und Fürstentnecht, oder Despotentnecht, hat vertauscht werden müssen. — „Die Tyrannen morden, wer nicht Sklavenketten trägt“, weißagte neulich ein deutscher Jesajas im wahren J \* \* \* \* eingeiste.

Wir wollen hier eine Stelle geben, worinn einer der Verfasser seine Gedanken über das Aufklärungs Wesen giebt, welche zugleich eine Probe seyn mag, daß Männer an dieser periodischen Schrift arbeiten, welche durch Kopf und Feder, durch Absicht und Kraft zu einem solchen Geschäfte berufen sind.

Wer die Welt aufklären will, hat denn doch eine ansehnliche Präsumtion von seiner Weisheit, und rühmt sie eigentlich selbst, so oft er sich merken läßt, was er vorhat. „Wenn wir (aber) Menschen wahrnehmen, die ihre Einsicht, ihre Sagacität, und ihre Weisheit unverschämt selbst erheben.“ (und thun das nicht auch unsre deutschen Aufklärer auf eine wirklich unverschämte Art, indem sie sich zu Aufklärern aufwerfen?) „so ist man berechtigt, sie für leicht und für unweise zu halten. Unser ganzes Zeitalter haben die Illuminirer in diesen Ahren Fehler hineingezogen; es hält sich selbst für ganz erstaunlich erleuchtet und weise, und ist es



„leben deswegen nicht; denn wenn es recht hoch er-  
 „leuchtet wäre, so würde es gerade dadurch sehn,  
 „was noch alles daran fehlt. Es fällt wirklich ins  
 „Lächerliche. Wir hatten das Glück, daß unmittel-  
 „telbar vor der unsrigen, eine Periode des soliden  
 „Denkens herging, die anführte, auf Facta in der  
 „Naturwissenschaft die Aufmerksamkeit zu richten.  
 „Man hat zu unsrer Zeit diesen Weg fortgesetzt, eine  
 „gute Masse von Thatsachen zusammengebracht, und  
 „einige natürliche Schlüsse daraus gezogen, und  
 „aus diesem Grunde hat man denn mit unläug-  
 „bar großer Weisheit unser Zeitalter für  
 „ganz erstaunlich erleuchtet erklärt. Ob man einige  
 „Generationen später noch eben so davon denken  
 „werde, darnach hat man nicht gefragt. (Wenn die  
 „Dinge, welche jetzt in Frankreich vorgegangen sind,  
 „noch in Anschlag kommen, so wird man es für eins  
 „der unweisesten und finstersten halten.) Wenn wir  
 „aber die Naturwissenschaften bey Seite sehen, die,  
 „weil sie die Neugierde reizen, für manche etwas  
 „Unterhaltendes haben, und als eine Art von Spiel-  
 „zeug für Erwachsene angesehen werden können, das  
 „Stoßpferd unsrer Zeit geworden sind: so müßte  
 „es wirklich ein ganz besonderer Glücksfall seyn,  
 „wenn die jetzigen Europäer wirklich so ganz vor-  
 „züglich weise wären, weil es augenfällig ist, daß  
 „sie die Mittel, dazu zu gelangen, ganz ungemein  
 „vernachlässigen. Wo ist jener eiserne Fleiß der  
 „Vors.

„Vorzeit, und das unermüdete Streben nach gründ-  
 „lichen Kenntnissen und Belehrung, geblieben? Er  
 „ist beynahe lächerlich geworden, seitdem man mit  
 „großer Weisheit ausfand, daß ein zufälliger  
 „Gedanke über eine verwickelte Materie gar viel  
 „besser darinn entscheide, als gründliche Untersu-  
 „chung, und daß Wissenschaft und Weisheit einem  
 „erleuchteten Zeitalter von selbst komme,  
 „wie des Str. Andreas Aguecheets Lesen und  
 „Schreiben von Natur! Wer will es läugnen,  
 „daß das unsrige ein höchst oberflächliches und zu  
 „tiefen Forschungen und wesentlichen Dingen träges  
 „Zeitalter sey! dennoch soll es wohl unterrichtet  
 „und hocheleuchtet seyn! Wenn man die obigen  
 „Ausdrücke etwas versetzt, so kommt man der Wahr-  
 „heit näher: nachlässig unterrichtet, und ober-  
 „flächlich erleuchtet. (Wer denkt nicht hierbey  
 in Deutschland an die Almanachen, die Wörterbü-  
 cher, Zeitschriften, fragmentarischen Schriften und  
 die sogenannten Lesebücher, die beynahe den ganz-  
 en Seegen unsrer Litteratur ausmachen, und keinen  
 großen Aufwand des Geistes fordern. Wie wenig  
 und selten sind nicht wahrhaft gründliche, die Wissens-  
 schaften wesentlich fördernde Werke — von den be-  
 rühmtesten Aufklärern unter uns hat keiner so  
 etwas geliefert; und könnten sie das auch?) „Aels-  
 „tere Weisheit verachtet man, weil man sich nicht  
 „die Mühe giebt, sie zu kennen. Man ist unter-

P p 3

„nech:

„nehmender im Behaupten als im Nach-  
 „forschen. bloß aus der Unverschämtheit, welche  
 „Mangel an Einsicht erzeugt, und aus einer kindis-  
 „schen Vorliebe zum Neuen; ohne zu bedenken,  
 „welche Folgen daraus entstehen könnten, und ohne  
 „alle Ehrfurcht von Grundsätzen irgend einer Art.  
 „Wenn einmal auf dieses aufgeklärte Zeitalter  
 „Zeiten folgen sollten, in welchen Gründlichkeit  
 „und wahre Einsicht herrschte: so wird die Nachkom-  
 „menschaft mit mitleidigen Lächeln auf die Impor-  
 „tanz und auf die Prätensionen herablicken welche  
 „jetzt unsre armen, kleinen Aufklärer so tecklich  
 „vor sich hertragen, und die ihnen gar viele aus  
 „einem unbegreiflichen Leichtsinne für gut hingehn  
 „lassen.“ \*) Späternach läßt sich nun leicht erwarten,  
 daß die Aufklärerey in diesem Journale nicht  
 mit stumpfen Waffen bekriegt werde; überhaupt  
 scheint

\*) Diese Stelle steht im British Critic vom Jul. 1793. S. 107  
 in der schönen Recension von Godwins Enquiry concern-  
 ing polit. justice. Einem Werke, das einigen neuern  
 Philosophen, Helvetius, Rousseau u. nachspricht, und  
 wovon der Verfasser denn glaubt, er werde mit seinen zwey  
 Quartanten erstaunliche Bewegungen hervorbringen — von  
 denen man noch nichts gehört hat — und große Erfol-  
 gungen auszustehn haben, die auch nicht erfolgt sind, und  
 und denen er als ein philosophischer Märtyrer kühn  
 entgegen geht. Das Lächerlichste in dieser Schrift ist, daß sie  
 auf eine Ironische Satyre gebauet ist, die Hr. Burke 1756  
 unter dem Titel: A Vindication of natural society heraus-  
 gab, womit er Volingbrooke lächerlich machen wollte, und  
 die nun Hr. Godwin für Ernst nimmt.

scheint es, daß es geübte Männer, und nicht Jünglinge, wie in Deutschland, wo die Ignoranz der Recensenten in den Journalen oftmals tödtend ist, zu Verfassern habe.

Wenn aber auch der British Critic der sogenannten Aufklärung entgegen arbeitet, das heißt, den Irlichtern, welche die Wandrer verführen und in Sumpf und Morast leiten, wo sie selbst wohnen; wenn er denen widerstrebt, die Ordnung und Sittlichkeit, die natürlichsten Gefühle der Menschen, alles was schön, was edel, was gut, was ehrwürdig, und was tröstlich ist, für Vorurtheile erklären und aus der Welt verbannen wollen; wenn er also auch in diesem ironischen Sinne ein Antiaufklärungs-Journal heißen kann: so würde man sehr irren, wenn man ihm in Ernst einen solchen Namen geben wollte. Man braucht nur wenige Artikel anzusehn, um sich bald vom Gegentheile zu überzeugen, weil sich in allen Fächern vortreffliche und meisterhafte Anzeigen finden, und die Verbreitung nützlicher Kenntnisse, guter Grundsätze und richtiges Denken, also wahre Aufklärung ihm gar sehr am Herzen liegt. In den acht vor mich liegenden Nummern dieses Journals ist ein solcher Ueberfluß, daß es schwer wird, etwas daraus auszuheben. Mit großem Fleiß und Kenntnissen scheinen die theologischen Anzeigen gemacht zu seyn, und mit Billigkeit und Sanftmuth; so ist z. B. Priests

ley äußerst eifrig behandelt; die Rechts- und Arzne-  
 gelehrten scheinen gründlich. Einige mathemas-  
 tische sind vortreflich, darunter die durch drey Stück  
 gehende Anzeige von einer schönen Oxford Aus-  
 gabe von Torrells Archimedes, mit Varianten  
 aus den Medicäischen und den Pariser Handschrif-  
 ten, mit einer neuen lateinischen Uebersetzung.  
 Die Geschichte ist meisterlich bearbeitet; man darf  
 nur Thomas Robertsons Geschichte der Könis-  
 gin Maria ansehen, mit welchem kritischen Blick  
 und tiefer Kenntniß der Sache ist sie abgefaßt.  
 Über das uns hier besonders interessirende politische  
 Fach, zumal was die Sache der Zeit, die franzö-  
 sischen Umstände betrifft, ist ausgezeichnet vortreflich.  
 Um sich davon zu überzeugen, mag man z. B. die  
 Anzeige der drey berühmten Briefe an Fox  
 ansehen, welche allein schon begreiflich machen, warum  
 Fox in dieser Parlements-Sitzung so zahn gewor-  
 den ist, und so, zum Schrecken und Entsetzen aller  
 engländischen und deutschen Demokraten, und aller  
 Jacobiner und Illuminaten herabgestimmt hat.  
 Ein anderes Meisterstück dieser Art ist die Ankün-  
 digung der Acten der berühmten Association in der  
 Crown and Anchor Tavern zu London, für Frey-  
 heit und Eigenthum. Der British Critic zeigt  
 hier die große Nothwendigkeit jener Association,  
 aber auch den ausnehmenden und schnellen Success  
 derselben und ihre erstaunliche Wirkung. Diese  
 letztere

letztere zeigten recht klar das Gefühl der Engländer  
 für das Bedürfniß einer solchen Maafregel. Durch  
 sie allein ward schon die Syder des Democratismus  
 in Großbritannien beynahe vernichtet, noch ehe die  
 Regierung etwas that. Aber die Weisheit der britts-  
 schen Regierung ist hierbei ausgezeichnet, und kann  
 andern Regierungen zum Muster dienen. Sie be-  
 förderete mit aller Macht diese so erspriessliche Pri-  
 vat-Vereinigung, und hatte nicht den kurzsichtigen  
 Grundsatz anderer Regierungen, daß nur diejenigen  
 für die öffentliche Wohlfarth thätig seyn müssen, die  
 dazu von Obrigkeit wegen bestellet sind,  
 als ob das Amt Verstand, Festigkeit und guten Willen  
 gäbe. Bezahlter Dienstleister reicht nie-  
 mals an den feurigen Patriotismus edler, unbezahl-  
 ter und unbeldhnter Patrioten. Allerdings wäre  
 es heilsam, wenn sich auch in Deutschland Associa-  
 tionen zu solchen Zwecken bildeten, da jetzt doch je-  
 dermann weiß und überzeugt ist, daß es in Deutsch-  
 land Associationen giebt, die im Dunkeln zu wich-  
 tigen und gefährlichen Zwecken arbeiten, und denen  
 schwerlich anders, als durch Contre-Associationen  
 wahrer Patrioten, entgegengearbeitet werden kann.  
 — Warum die Demokraten in England bald wäre-  
 den die Oberhand bekommen haben, ohne jene Con-  
 trarection, zeigen die Verf. aufs klärste, auch selbst,  
 wenn der größte und beste Theil der Nation, wie  
 das gewiß der Fall ist, nicht demokratisch gesinnt  
 waren.

waren. Bey solcher Gelegenheit siegt immer, sagen sie, die lauteste Parthey, wenn sie auch bey weitem die schwächste ist; das merkwürdige Beyspiel der Oligarchen, die während des peloponnesischen Krieges das ganze Atheniensische Volk überwältigten, ist ein klares, vom Thucydides so schön dargelegtes Beyspiel. Anfängliche Unfestigkeit, Schwäche, Nachgiebigkeit gegen einer thätigen Gegenparthey, muß allemal verlieren, wenn die Kräfte auch überwiegend wären; denn der Muth sinkt u. s. w. Wäre die Association nicht entstanden, so war mit Anfange 1793 in England alles umgekehrt. Aber nun wußte man, wo man Patrioten finden konnte; nunmehr lernte man seine Stärke, Zahl und Uebermacht kennen; die Furchtsamen und Schwachen wagten nun sich zu erklären, und der Success zieht immer an, und fixirt wenigstens alle Schwankenden. — Wenn ich noch andre schöne Recensionen dieses Journals nennen sollte, so fällt mir die von Boscawens Horaz; Russels Geschichte des alten Europa; Henrys Geschichte von Großbritannien, und andere, in die Augen, welche dasselbe empfehlen. Der British Critic steht in Absicht seiner litterarischen Verdienste unter keinem andern Journal; in Absicht auf Edelmuth, Wahrheit, Offenheit, Billigkeit und Rechtschaffenheit wüßte ich ihm keines zu vergleichen. Uninteressirt er hauptsächlich wegen seiner politischen Gesinnungen, und um dieser willen, die ihm seine

Uebers

Ueberschrift, PRO PATRIA, mit Wahrheit und Recht verdienet, mußte er in den fliegenden Blättern allen wahren deutschen Patrioten bekannt gemacht werden. Diejenigen, welche ihn deswegen geringschätzen möchten, weil seine Verfasser den Glauben an Gott, und sogar die christliche Religion nicht abgeschworen haben, könnten ihm ja diese kleine Schwachheit, welche wenigstens diese Verfasser nicht zu schlimmen Menschen macht, um seiner übrigen großen Verdienste willen, zu gute halten.

---

## 8.

Korrespondenz. Brüssel den 23. May.

Aus London haben wir die angenehme Nachricht, daß der größte Theil von Guadeloupe in den Händen der Engländer ist, welche bey Grande Terre angefangen, und das Fort mit Sturm genommen haben. Es bleibt ihnen nur noch das Fort Royal zu nehmen, um auch Meister von Vasse Terre zu seyn. Das Parlament hat den wichtigen Schritt gethan, die habeas - Corpus - Akte zu suspendiren, um die Regierung in Stand zu setzen, dem Jacobinismus derb zu Leibe zu gehn. Die Opposition wird täglich schwächer.

---

9. Kor:



9.

Korrespondenz. Genf, den 22. May.

Die Franzosen sind auch über den Mont Cenis vorgedrungen; die Nachwelt wird es einst nicht glauben, mit welcher Nachlässigkeit man solche von Natur unbezwingliche Pässe, den Feinden Preiß gegeben hat. Der Himmel gebe, daß die Oesterreicher Turin besetzen; denn fällt es den Neus Franken in die Hände, wer will sie aus dieser ersten Festung Europas verdrängen? Und wie sieht es dann um Italien? und mit Italien um ganz Europa aus? — Man schreyt in Deutschland über die Guillotinirungen in Paris, aber die Mortalität für Elend und Kummer in den Gefängnissen, übertrifft jene bey weitem. Herr \* \* (Archenholzens Korrespondent) der erst vor zehn Tagen Paris verließ, versicherte mir, daß man täglich fünf und siebenzig Personen rechnen könnte, die in den öffentlichen Gefängnissen sterben.

10.

Korrespondenz. Mannheim den 26. May.

Müllendorfs Fortschritte sind schnell; die Altkirten stehn nahe bey Landau, zu Treckensfeld.

feld. Graf Kaltreuth ist schon über Breidenthal durch das Anweiler Thal: die feste Position von Germersheim wird so umgangen, und es ist vielleicht schon Morgen deutsch.

---

## II.

Fünfte Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XXIII.)

Um das Maas des Unglücks in diesem kritischen Augenblicke voll zu machen, wurde der Prinz Friedrich von Oranien durch einen Schuß schwer verwundet, der ihm den rechten Arm oben an der Schulter zerschmetterte. Jetzt kam es blos darauf an, die Truppen zu erhalten zu suchen, die so tapfer gestritten hatten. Der Prinz übergab ihr Kommando dem Generalmajor, Graf von Selostrin, welcher einen Rückzug machte, wie er eines so braven Officiers würdig war. Fast die ganze Artillerie wurde gerettet; und da Menin damals noch nicht in der Feinde Gewalt war, so hätte wahrscheinlich Allen wieder eine gute Wendung gegeben werden können, wenn die vier Bataillone und die vier Escadrons, die letzten im Lager noch gebliebene Truppen, und die der Erbprinz von Oranien, der sich auf Beaulieu verließ, seinem Bruder zu Hülfe detachirt hatte, bey ihrem Vorrücken den

Dammis

Dammweg von Ypern Rechts gelassen, und sich gegen die linke Flanke des Feindes gezogen hätten; aber statt dessen nahmen und folgten sie die Straße von Gheluwe nach Gheluveld, und vertieften sich, unbesonnener Weise, in das Gehölze, das sich jenseits des ersten dieser beyden Orter erstreckt, und das der Feind schon inne hatte. Er empfing die Kolonne mit einem starken Kanonens und Musketensfeuer in die linke Flanke. Die Tete, ohne sich dadurch irre machen zu lassen, stürzte entschlossen auf den Feind, machte sich Platz, und erreichte Ypern. Die beyden Bataillone des Nachzugs waren nicht so glücklich; sie zerstreuten sich größtentheils, verloren ihr Geschütz, und sammelten sich erst hinter Rousselaer; der Wald war ihr Glück gewesen. Zu Halluin hatte unterdessen die Sache ein nicht minder ernsthaftes Ansehen gewonnen. Zwey starke feindliche Kolonnen \*), deren jede man auf 7.000 M. schätzte, von welchen die eine auf dem Komter Dammwege angerückt war, und die andere, das eingeäscherte Schloß Halluin zur Rechten lassend, sich dem Dorfe, unter dem Schuß von mehr denn 30 schweren Kanonen und Haubizen näherte, die in verschiedene Batterien vertheilt waren, fingen den Angriff der Verschanzungen, nach  
einer

\*) Ein Deferteur, der um 5 Uhr Morgens nach Halluin kam, versicherte, daß die Verschanzungen durch 20,000 M. angegriffen werden würden.

einer wüthend: heftigen, einstündigen Kanonade an, wo man jede Secunde einen Schuß zählen konnte. Die 1600 Mann, welche die Verschanzungen vertheidigten, thaten Alles, was man von braven Truppen erwarten durfte: allein ein so ungleiches Gefecht konnte nicht lange unentschieden bleiben. Dem Feinde, nachdem er seine größte Macht gegen die rechte, und zwar die schwächste Seite dieser Werke gerichtet hatte, die nur durch das Feuer von zwey Zwölfsfündern vertheidigt wurde, welche in Menin standen, gelang es endlich, einzubringen. Den Augenblick vorher hatte der regierende Fürst von Waldeck den Auftrag erhalten, in eigner Person den Herrn von Beaulieu zu bewegen zu suchen, den holländischen Truppen zu Hülfe zu kommen.

Der Fürst fand den General vor der Fronte seines Corps, das im Gewehr stand. Der Fürst that alle mögliche Vorstellungen, die man bey einer solchen Gelegenheit einem Chef alliirter Truppen machen kann; allein die Furcht, die linke Flanke des Herzogs von York zu entblößen, und durch die holländischen Flüchtlinge, von welchen jedoch sich noch keine auf der Chaussee blicken ließen, seine Truppen selbst in Unordnung gebracht zu sehn, waren die Gründe, warum sich der General weigerte, gerade auf Menin zu marschiren. Er setzte zu diesen Gründen noch hinzu, daß, um etwas besseres, als Alles dieses, zu thun, er sich rechts ziehn, und dem Feind

Feind in die Flanke kommen wollte, der jedoch noch nicht zum Vorschein kam. Und, indem er dies sagte, ließ er seine Truppen desfiliren, die, da sie im Doppelschritt marschirten, bald aus dem Gesicht waren. Die Verschanzungen von Halluin wurden von dem Feind überwältigt, und den Truppen, die sie vertheidigt hatten, blieb zur letzten Zuflucht nichts übrig, als die Werke, welche die *Lysbrücke* deckten. Allein durch die Ueberlegenheit des Feindes waren sie, nach dem ausgestandenen Kampfe, außer Fassung gebracht, und leisteten dort wenig Widerstand. Sie suchten ihr Heil in den Verschanzungen von *Menin*, welche ein fünftes Bataillon besetzt hielt. Zwey Drittel ohngefähr erreichten sie mit einigen Kanonen. Der Rest wurde abgeschnitten, und gefangen oder niedergehauen. Der Erbprinz von Oranien verlor den Kopf in einem Augenblick nicht, der für einen jungen, an Unglücksfälle noch wenig gewohnten General, doppelt schrecklich war. Tausendmal setzte er sein Leben in Gefahr, und that Alles, was man von dem ältesten Feldherrn hätte erwarten können, um die Sachen wieder herzustellen, und nur das dringende Bitten der Officiere und Adjudanten, die um ihn waren, konnte ihn bewegen, endlich an seine Sicherheit zu denken.

(Die Fortsetzung folgt.)

---

## No. XXVI.

---

### I.

#### Insel Jersey. (Beschluß.)

Die Gouvernementsstelle von Jersey und Guernsey wird gewöhnlich nur gebornen Engländern anvertraut, aber die Sprache auf der Insel ist ein schlechtes Französisch. Der Gouverneur, der Französisch so gut spricht, als man ehemals am Versailler Hofe sprach, und der die französische Geschichte so gut weiß, wie die englische, versicherte uns, er halte die Jerseyische Sprache für einen gallischen Dialekt aus den Zeiten Wilhelms, und erzählte bey der Gelegenheit, daß wenn man einen Insulaner auf gut Französisch anrede, er gewöhnlich zur Antwort gebe: verzeihen Sie, ich kann kein Englisch.

Unterdessen verstehen doch sehr viele das Englische, und die wohlhabenden Einwohner pflegen ihren Kindern eine doppelte Erziehung geben zu lassen, indem sie solche zuerst nach England, und hernach nach Frankreich schicken. Zu Balogne giebt es viele Schüler aus Jersey. Viele Pariser halten diese beyden Inseln für einen Aufenthalt, wo sich der Auswurf der beyden Nationen, Bankrottiren,

Diebe und anderes solches Gesindel einmisset; aber die Herrn Pariser betrügen sich darinnen sehr, wie das bey ihnen sehr oft der Fall in Länderkennniß ist. Die Sitten sind hler vortreflich, und man lebt mit vielem Anstand und Decenz. Vor 6 Monaten geschah ein Mord durch zwey Trunkenbolde, und ein solches Verbrechen hatte man in 25 Jahren nicht zu bestrafen gehabt. Das Zutrauen ist hler sehr groß, und höchst selten hat man es zu bereuen, zutrauend gewesen zu seyn. Wenn ein Fremder auf die Insel kommt, so kann er hier so lange bleiben, als es ihm beliebt; aber wenn er sich ankaufen, oder einmieten, kurz die Consistenz eines Bürgers annehmen will, so erinnert man ihn, daß er ein Passagier sey, und thut ihm den Vorschlag, wenn er unter brittischer Hoheit leben will, sich in Großbritannien selbst niederzulassen: aber auf der Insel würde er nicht länger geduldet.

Es liegt jetzt auf der Insel zur Besatzung das 70ste Regiment und ein Detaschement Artillerie. Die Truppen sind äußerst reinlich gekleidet, und das brennende Roth ihrer Montur nimmt sich vortreflich aus. Man erwartet täglich den Herzog von Richmond. Das wäre für uns sehr angenehm gewesen, wenn wir den Festen und öffentlichen Lustbarkeiten, den Bällen, Erleuchtungen, Schmäusen hätten beywohnen können, welche bey dieser Gelegenheit gegeben werden sollten; aber so genossen wir nicht

eins

einmal die Vergnügungen, die uns vor der Nase lagen. Unsere Damen waren vom Morgen bis zum Abend in den Butiken; die neuen Gegenstände verführten sie, nach Verhältniß der Schwierigkeit, sie sich verschaffen zu können; sie handelten um alles, kauften wenig oder nichts, und darüber wurde nicht an das Spazierengehen gedacht. Ich allein, und noch einer von der Gesellschaft, wir machten kleine Wanderungen in die umliegende Gegend.

Im Gesicht von St. Etle und in derselben Bucht liegt eine andere Stadt, die kleiner, aber weit wohlhabender ist, und einen stärkern Handel treibt, sie heißt Saint Nubun. Man entdeckt sie vom Kirchthurme, und überhaupt übersieht man von diesem eben nicht hohen Standpunkte, einen sehr weiten und sehr angenehmen Horizont. Wir erkletterten auch einen Felsen, welcher die Stadt gegen Südost deckt, und nicht ohne einige Verwunderung traf ich hier drey eben so alte und plumpe Denkmäler an, als man häufig in Bretagne findet, wo man sie für Druidenaltäre ausgiebt. Sie bestehen aus vier ungeheuern Steinen, von welchen drey die Seiten und einer den Deckel ausmacht. Am Fuß dieses Felsen ist eine Promenade, die Seilerrey genannt, wo sich gegen Abend die müßigen und die eleganten Damen einzufinden pflegen. Die Herren haben Hüte, so hoch wie Zuckerhüte, mit



kleinen Männern mit hohen Köpfen, die oben abgestumpft sind. Sie gleichen nicht übel den Regeln zu Eherbourg, die dort zu Bildung des Hafens versenkt werden. Die eleganten Damen haben Hüte nach französischer Mode; sie sind frisirt, aber nicht gepudert. Man hat mir versichert, sie puderten sich nur im Winter, wahrscheinlich um weniger zu frieren. Ich weiß nicht, ob das etwas gegen Kälte hilft; aber was unsern Damen noch mehr auffiel, waren die großen Halstücher oder Shawls, die fast bis auf die Fersen gehen. Ich weiß nicht, ob diese Mode bis nach Paris kommen wird.

Sie werden in Geographien finden, daß man 35,000 Einwohner auf Jersey rechnet; ob die Zahl richtig eintreffe, kann ich nicht bestimmen; so viel ist gewiß, daß die Insel ziemlich bevölkert ist. In der neuen Geographie, die la Martiniere zu Paris herausgab, fand ich einen Beweis, daß er nie zu Jersey gewesen seyn müsse; denn er spricht darinne von der überschwenglichen Menge Kröten, die es zu Jersey gebe, und ich habe doch nicht eine einzige gesehen. Ich zweifle nicht, daß es Kröten auf der Insel giebt, aber wahrscheinlich sind sie nicht häufiger, als in andern Ländern. In eben dem Buche steht auch, die Insel habe gerade 7 Stunden im Umfange. Es ist doch eine hübsche Sache um die Zahl sieben. Velleisle hat auch 7 Stunden im Umfange; Paris hat 7 Stunden im

im Umfange, und wenn man ein Kirschspiel recht groß beschreiben will, so sagt man, es hat 7 Stunden im Umfange. Bey den Juden und Heyden stand schon diese Zahl in Ansehen, ehe es noch Franzosen und Engländer gab; es scheint sogar, daß eine Schicksung dabey obgewaltet habe; die 7 Tage in der Woche, die 7 Planeten! —

Ehe ich Sie mit der Beschreibung dieser Insel, wo man erst um 3 Uhr, und öfters um 4 Uhr zu Mittage ißt, verschone, muß ich Ihnen einen Begriff von der Vorsicht der englischen Regierung geben, die Sie in keinem neuen Geographen der Encyclopädie finden werden. Nur die armen Leute brennen hier zu Lande Holz, indessen die Reichen auf prächtigen Röstern Steinkohlen brennen. Ich verehrte die Einsicht der Regierung, die eine Sache des Luxus und der Eitelkeit aus einer Consumption zu machen wußte, bey der sie zwiefach gewinnt, indem diese sowohl den Kohlengruben einen höhern Werth giebt, als auch für die Häuser und Schiffsbau alles Holz der drey Reiche aufspart. Man erlaubt sich hier kaum eine Hecke zu beschneiden, und niemand wagt es, einen Baum zu fällen, ohne nicht gleich an seiner Stelle drey andere zu pflanzen. So will es das Gesetz; aber ich versichere Ihnen, daß das Gesetz nicht nöthig hat, es zu befehlen; jedermann macht sich eine Ehre aus seinen Bäumen; eine gar löbliche und gar nützliche Eigenliebe. Der

Luxus der Engländer hat auch etwas ganz eigen Charakteristisches. Er besteht nicht, wie in Frankreich, aus einem glänzenden Flitterstaat, der alle Tage wechselt, sondern größere Bequemlichkeit und größerer Nutzen sind die Hauptgegenstände. Ein Engländer verachtet asiatischen und weibischen Puz, bey ihm ist alles zur größten Vollkommenheit und Vollendung gebracht. Kaum sieht man zwischen zwey Brettern die Fuge, aber dafür weder Schnitzwerk noch unnöthige Vergoldung. Tisch- und Küchengeräthe könnten von Silber seyn, weil dieses Metall keinen Grünspan annimmt; aber man trägt alles in Porcellain oder in Geschirren von der schönsten Erde auf, die man im Auslande, und sonderlich in Frankreich so schlecht nachmacht, und die ich weit eleganter finde, als die schweren silbernen Schüsseln und Teller, auf welchen man zu Paris nur Schaargerichte aufsticht, welche die Frau vom Hause eben so schnell wieder wegnehmen, als auftragen läßt. Da gefiel mir die Mode zu Versay weit besser; da gab es volle und nahrhafte Schüsseln, und Wein die Fülle: Clairret und Portowein machten die Munde, und der Bediente ließ sich nicht zehnmal rufen, um euern Gaumen mit einem Löffel voll Wein zu neken, den man wie Syrup schlürfen muß. Als die Franzosen noch wacker tranken, und nichts als Braten aßen, da waren doch wahrlich bessere Zeiten.

---

## Vorschlag an unsere Uebersetzer, Journalisten und Zeitungsschreiber.

Das schmutzige Wort: Sansculottes, übersetzen wir durch: Ohnehosen, Ohnehosige, auch wohl durch Sansculotten. Haben wir denn kein ursprünglich deutsches, den Begriff, den man mit Sansculottes in physischem, moralischem und politischem Sinne verbindet, (und der doch nur in dem Gehirne eines Marat und Jourdan und Cloots für edel gelten kann,) vollkommen: erschöpfendes Wort? Ich dünke! Warum nehmen wir nicht das eben so kräftige: **Hallunke** für Ohnehose u. ? Entspricht es nicht in jedem Verstande ganz der Idee, die dadurch ausgedrückt werden soll? Wahr ist es, es ist durchaus ein Wort, das in guter Gesellschaft gar nicht gehört werden sollte; allein verdient dies das Wort: Ohnehosig, oder gar das Sansculottes eher? Hier dieß den Mund einer züchtigen deutschen Frau etwa besser als jenes? Leider daß uns die französische Philosophie einmal mit dem schändlichen Begriff der Sansculotterie beschenkt hat! Nun bedarf er freylich auch eines Wortes. Allein, könnte die edle deutsche Nation ihren Abscheu an dem, was durch Sansculottes ausgedrückt wird, besser darlegen, als wenn sie sich dazu des, die tiefste

Verachtung bezeichnenden, Wortes: Hallunke, bediente? Unedler als Sansculottes ist es wenigstens gewiß nicht, und an Kraft steht es ihm nicht nach; es drückt vollkommen alles aus, was der Sansculottes ist. Und was will man denn weiter, wenn man übersetzt? Gegen die Undelicatesse des deutschen Hallunke, kann der, oder die nur etwas einwenden, die nicht wissen, oder nicht wissen wollen, daß Cul das allerundelicateste Wort von der Welt sey, und daß das Wort Hofe, in der vorliegenden Beziehung, unvermeidlich an Cul erinnern müsse. Das vorgeschlagene deutsche Wort würde zugleich ein gewisses Lächerliche über die Verworfenen verbreiten, die sich zur Ehre rechneten, sich Sansculottes zu nennen. Z. B. Man sage: Hallunke Egalité! Hallunke Rasrat, Hallunke Cloots, Hallunke Jourdan! u. Wer hat je etwas Richtigeres, etwas Wahres gesagt; wer etwas, das Verachtung und Abscheu, den jene Ungeheuer von Bosheit, Narrheit und Niedrigkeit so sehr verdienen, stärker und kürzlicher ausdrückte? Deutsche, die sich nicht schämten, sich mit dem Sansculottismus zu beflecken, — solche, die, als ächte Sansculotten, das neue französische Bürgerrecht annahmen, dem gemäß handelten, oder doch schrieben, würden von nun an mit dem deutschen Worte, das einen Citoyen Sansculottes ausdrückt, vor ihrem

Das

Namen vollkommen so prunken, wie ihr Sandku-  
tten; Charakter es verdienet.

---

## 3.

## A n e k d o t e.

Bei Verpine überfielen die Husaren von Ver-  
chiny, und die Jäger von Carneville, einen  
großen Haufen Carmagnolen, welche am 16. May  
plündern wollten; zweyhundert einige siebenzig blie-  
ben auf dem Platz, und 60 wurden zu Gefangenen  
gemacht. Der Scharmügel war bey Häusern und  
Gärten vorgefallen, wo alles voller Leichname lag.  
Einige Jäger und Husaren kamen auf den Einfall,  
sich hinter einer Hecke zu verstecken, während andere  
riefen: „Bürker! die Kayserlicke sin fortmarschir;  
„mach sich of die Bein! lauf sich!“ Sogleich sah  
man verschiedene verstellte Todten auffpringen, und  
viele verkrochene Carmagnolen aus den Häusern zum  
Vorschein kommen, und sich zu flüchten suchen;  
allein die versteckten Jäger und Husaren fielen über  
sie her, und keiner entwichte.

---

## 4.

Aus dem Schreiben eines Reisenden.

\*\* den 31. May.

Ich habe auf meiner Reise bis hieher Materialien in Menge für Ihr Journal gesammelt, und schicke sie Ihnen so roh, wie ich sie zusammentrug; bearbeiten Sie solche selbst: ich zweifle aber, ob Sie sehr davon erbaut seyn möchten.

In Pohlen fand ich ganz den Gang der Machination der Pariser Aufwiegler. So wie sich die klugen Pariser Anno 1789 in allem Ernst weiß machen ließen, daß der König die Seine habe unterminiren lassen, und daß ein ganzes Regiment Husaren in dem Couterrain des großen Egout der Stadt verborgen stecke: so ließen sich die Warschauer 1794 weiß machen, der König sey entflohen, den sie keine Viertelstunde vorher in der Kirche gesehen hatten, und die Russen und Preußen, die viele Meilen davon stehn, wären schon im Besiz ihrer Vorstädte. Die Jakobiner zu Warschau erreichten dadurch ihren Zweck, nämlich einen Volksauflauf zu erregen; und den gerichtlichen Mord von vier Männern zu erzwingen und zu beschleunigen, die weiter nichts verbrochen hatten, als, in diesem Zeitalter der Denkfreyheit, andrer Meynung gewesen zu seyn; und

die

die keinen Menschen hängen ließen, als sie noch die Macht in Händen hatten, die jetzt ihre Gegner an sich gerissen haben.

In Sch. . . fand ich einen ziemlichsten Stoff heimlicher Gährung; die Jakobiner hatten dort, mit großem Glück, die Meynung gäng und gäbe zu machen gewußt, daß der französische Krieg lediglich daran Schuld sey, wenn die Fabriken nicht den Absatz mehr machten, den sie vor 4 Jahren gemacht. Denn daß die Schuld an Frankreichs Wirrwar und muthwilligem Bankerutt liege; die Wahrheit hüteten sie sich wohl zu lassen. Ihnen wird dabey Pitts treffende Stelle in einer seiner letzten Reden, von den Manufaktur-Ortern, einfallen.

Nun kam ich nach \*\*, und da wurde mir so viel im Vertrauen erzählt, daß ich 4 Tage früher abreisete. Gleich an der Wirthstafel wurde die That von 4 Notablen der Stadt gepriesen, welche dem Minister \*\* ins Haus gerückt, ihn wegen der \*\*, \*\* unter Androhung von 12,000 Petitionisten, zur Rede gesetzt, und als er nicht sichtbar gewesen, sich ihr Essen in sein Haus bringen lassen, und so lange gewartet — bis er sichtbar geworden. Den andern Tag erfuhr ich von meinem Lohnbedienten, als ich bey der Hauptwache des Regiments \*\*, \*\*

vors



vorbeyging, daß sich bey'm Einmarsche dieses, in jeder Rücksicht trefflichen Regiments, einige deutsche Sauscülotten: Männer solcher insolenten und revolutionnären Ausdrücke, und zwar so laut, und in der Nähe des Wagens der \* \* \*, bedient hatten, daß diese, vom Volk geliebte Dame, sich endlich nicht hätte entbrechen können, ihnen glimpfliche Vorstellungen darüber zu machen. — Birthstafel: und Lehnbedienten, Histröchen! höre ich Sie ausrufen: und ich gestehe Ihnen, so denke ich auch: allein was ich selbst über Krieg, Regierung, Religion, und den Regenten, — freylich nur von einigen 20 bis 30jährigen, zu Staatsreformatoren umgeschaffenen Candidaten der Gottesgelahrtheit, Advocaten, Commis, Bellettristen und dergleichen — in Gesellschaften, ganz öffentlich discutiren hörte, klang so revolutionnär, daß die Hälfte davon, im Moniteur ausgekramt, hingereicht haben würde, \* \* in den Ruf einer Stadt zu bringen, die Willens sey, sich municipalisiren zu lassen. Vor welches Unglück sie aber die Treue ihrer unjacobinischen Einwohner schützen wird! Von Pohlen erzählte man sich Uebertreibungen, die ich, an Ort und Stelle Gewesener, mich wohl hütete, zu widerlegen, weil ich sah, daß es den Erzählern so nicht um Wahrheit, sondern nur um revolutionnär's Schrecken zu thun war.

Als ich in meinem Wagen saß, dachte ich über die Indolenz so mancher Kabinette nach, die vor vier Jahren nicht glauben wollten, was man ihnen vorhersagte, die damals nicht steuern wollten, als es leicht und mit wenig Umständen geschehen konnte, und die nun, da der Sturm näher rückt, Mittel ergreifen, die schnurstraks gegen den Geist der Zeit anstoßen, und statt zu wirken, mehr schaden. Gebe Europens Schutzgeist, daß sie, gewarnt, treuen und klugen Rathgebern folgen, jetzt, wo die große Masse des Volks noch deutsch und unangesteckt ist! —

Hier auf der Messe gings, wie zu \*\*. Die allerübertriebensten Sagen von den Siegen der Franzosen, wurden überall ausposaunt. Ein Professor versicherte im Hotel de \*\*\*, daß sie schon vor Mastricht ständen, und daß ganz Belgien verloren sey. Des Kaisers, Königs und Möllersdorf's Siege hingegen, die nicht in den Kram der Herrn paßten, wurden verkleinert, oder geradezu geleugnet. Wenn ich mich zuweilen erkundigte, wer der Herr sey, der alleweile die europäischen Verfassungen so in die Pfanne gehauen? so bekam ich zur Antwort: er ist der berühmte Gelehrte NN. aus NN, oder, es ist der Herr Professor N. aus N. oder, es ist der Student der und der, oder es ist der Kaufmannsdiener der und der, oder es ist der Herr von \*\*, der aber gar nicht wie ein Edelmann, sondern

bern aufgeklärt denkt u. s. w. Doch, nun eins wie das andre zu sagen, ich fand auch Leute genug, die den Demotraten wacker Widerpart hielten. Das waren denn gewöhnlich Geschäftsmänner, oder bejahrte Männer, oder Leute aus obigen Klassen der Gelehrten und des Negozes, denen man es gleich ansah, daß sie Welt-Erfahrung und was zu verlieren hatten.

Wie sehnte ich mich nach Hause, unter meine Ungarn!

Ich blieb daher am meisten auf meinem Zimmer, und studirte einige neue Reisebeschreibungen; und da fand ich im zweyten Band von Stollbergs Reisen, — die wohl zu merken, von dem Revolutions-Genius gar nicht angesteckt sind! — folgende Anekdote von den Lazoronis, die zu schön, und in unsern Zeiten zu selten ist, als daß ich sie Ihnen nicht abschreiben sollte. Sie wird ihnen wohl thun!

Als der König von Neapel 1791 nach Deutschland reiste, hielt ihm Nicola Sabbato (so heißt das jetzige Haupt der Lazoroni) eine Rede. Er bedauerte, daß sich der König von seinem Volk auf einige Zeit entfernen würde, billigte aber doch eine Reise, welche das Vergnügen eines Fürsten zum Zweck hätte, der seinen Unterthanen so gern Freude macht. „Wir sind, soll er gesagt haben, „dreißigtausend, welche unterdessen über die Ruhe  
„des

„des Landes wachen werden. Sie haben gewiß von  
 „keinen Menschen etwas zu befürchten; sollte aber  
 „einer die Frechheit haben, aufrührische Gesinnungs-  
 „gen zu äußern, so haben wir alle uns verschworen,  
 „ihn in so viel Stücken zu zerreißen, als unser sind,  
 „und jeder wird das Stück, das ihm zu Theil wird,  
 „in seiner Pfeife rauchen lassen.“ Während der  
 Abwesenheit des Königs besuchte dieser Nicola  
 S a b b a t o die Prinzen und Prinzessinnen, um, wie  
 er sagte, dem Volke Rechenschaft von ihrem Wohls-  
 seyn geben zu können. Auch den ersten Minister,  
 Herrn A c t o n, besuchte er. Einst kam er heiß zu ihm  
 gelaufen, und begehrte ihn zu sprechen. „Ich habe  
 „einen Mann, der wie ein Pilger gekleidet ist, auf  
 „dem großen Platz gesehn. Er vertheilt französische  
 „Zettel, welche weder ich noch der unfrigen einer,  
 „verstehn konnte, und ließ einen Stein küssen, der  
 „von den Trümmern der Bastille seyn sollte. Ge-  
 „wiß will er Aufruhr erregen! Wir wollten ihn ins  
 „Meer werfen, ich aber wollte erst Ihre Meynung  
 „hören. Ich dachte, wir stürzten ihn gleich ins  
 „Meer!“ Der Minister hatte Mühe, ihn zu beruhigen,  
 und ihm begreiflich zu machen, daß eine  
 vorläufige Untersuchung nothwendig wäre. Er kam  
 immer auf die Nothwendigkeit zurück, den Aufrührer  
 ins Meer zu stürzen. Als der Minister sagte,  
 er wollte dem Menschen durch Soldaten in ein Ge-  
 fängniß führen lassen, sagte Nicola: dazu bedarf

es keiner Soldaten! das übernehme ich! In der That ward der Mensch ins Gefängniß durch Lazaroni geführt. Die Zettel waren voll aufrührerischen Inhalts. Der Aufwiegler war einer von den Emissarien, welche die überweise Fürsorge französischer Clubs in Europa aussandte, um die Völker zu erleuchten. Er hatte sich in einen Pilger verkleidet. Nach dem allgemeinen Völkerrecht hätte man ihn hängen lassen. Die Regierung begnügte sich damit, ihn nach der Insel Marittima, einer der Aegadischen, an der westlichen Seite von Sicilien, zu verbannen.

---

5. Bestand der ehemaligen französischen, jetzt von den Engländern eroberten, Inseln in Ostindien: nach Diefers Angabe.

Insel	Umfang in deut- schen M.	weiße Ein- wohner und Mulatten	Nezer	Zucker- Plantagen	Kaffe, Ba- me	Baumwo- lenbaum-	Erth der jährl. Ausfuhr an franz. Livr.
St. Domingo	franz. Theil.	32,650. und 7,053 M.	249,098	648.	92,893,405	14,18,336	94,162,178.
Martinique	34.	12,619 und 2,892 M.	71,268.	243.	1,460 Plantagen.	206 Plantagen.	18,975,974.
Guadeloupe	22.	13,261. und 1,382 M.	85,327.	334.	2,000000.	12,000000.	12,751,404.
Martinique	7 1/2.	800.	7,000.	21.	562,700.	4,621,700	
St. Lucia	9.	2,397. und 1,050 M.	10,752.	53.	5,40,962.	597.	3,000000.

Korrespondenz. Mucten, den 16. May.

Neulich ist ein Mann aus dem Canton Freyburg zu Hause angekommen, der den 26. April noch in Paris war. Kurz vor seiner Abreise aus Paris erhielt man dort die Nachricht: daß die Armee des Robespierre von den Royalisten in der Vendée total geschlagen worden, und daß jene in dieser Schlacht alle ihre Artillerie und Munition verloren haben, auch daß der Rest der sogenannten Patrioten-Armee sich schlechterdings nicht mehr gegen die Royalisten schlagen wolle.

---

Korrespondenz. London, den 22. May.

Die öffentlichen Blätter werden Sie schon von den Details der hiesigen Vorfälle unterrichtet haben, wo England wieder mit Beyspiel vorgeht, wie man gegen innere Feinde handeln soll. Zehn oder zwölf Jakobiner-Häupter sind schon bey'm Kopf genommen, und sechs sind nach dem Tower gebracht, charged with treasonable and seditious practices. Dieses konnte aber nicht ehe geschehen, bis es gelungen war, trotz dem Widerstreben und den Gegenränken der

der

der Aufrührerſecte, die ſämmtliche Landmiliz auf completten Fuß zu ſetzen, und allgemeine Subſcriptoren zur Errichtung von Freywilligen zu Pferde zu Stande zu bringen, die ſich jezt ſchon auf ſechzigtauſend Mann belaufen, und alle bereit ſind, auf den erſten Wink, die alte und rechtmäßige Conſtitution des Landes mit Gut und Blut zu ſchützen. Sobald man dieſes Rückenhalts vergewiſſert war, konnte die Regierung den Schritt thun, und ſich der Chefs bemächteln. Die Bill der Suspendirung der Habeas: Corpus: Acte iſt auch mit der größten Stimmenmehrheit paſſirt, und bald wird der rächende Arm der Geſetze ſtrafend die Schuldigen treffen, und ein ſchönes Beyſpiel für Deutſchland und alle inficirte Länder geben! Die Spenſion der Habeas: Corpus: Acte räumt übrigens den Miniſtern nicht im geringſten mehr willkührliche Gewalt ein, ſondern ſie hebt nur gewiſſe Formalitäten auf, welche einem Verbrecher Thür und Angeln öfſnen, z. B. das Verhör zu fordern, ehe die Schuld geſezlich erwieſen werden kann; Bürgſchaft zu ſtellen, und dagegen in Freyheit geſezt zu werden ic.



Korrespondenz. Lüttich, den 28. May.

Die Franzosen haben ihr ganzes Heil auf plötzliche Einfälle gesetzt; sie wissen zwar wohl, daß sie ihnen immer schlecht bekommen, daß sie immer viele Tausende von Menschen dabey einbüßen, und daß ihre Truppen durch die forcirten Märsche ruiniert werden, allein was kümmern sich die jetzigen Oberherren von Frankreich um Menschenleben, sobald nur sie ihre Herrschaft um ein paar Monate fristen können. Ein solcher Einfall war die plötzliche Erscheinung ihres Heeres zu Arlon, und ihr Vordringen nach unsrer Stadt. Ihre alten Anhänger erhoben schon mächtig ihre Kämme: In unsern Vorstädten fingen die Unruhen schon an, und konnten nur durch die Bewaffnung der Emigrirten, und durch ein Bataillon der Garnison von Maastricht, gestillt werden. Die Franken, oder vielmehr ihre hiesigen Sprecher, verbreiteten sogar das lügenhafte Gerücht, eine Colonne marschiere auf Aachen. Stellen Sie sich das Schrecken unsrer Gegend vor. Doch bald kam der Bote des Trostes. Der rastlose Beaulieu war herbeygeeilt; Blankenstein und Köhler mit seinen braven Preußen hat sich conjungirt, und es ist nun schlechterdings nichts mehr zu fürchten.

---

9. Korz

Korrespondenz. Mannheim den 30. May.

Von der Action zwischen dem preußischen Corps d'Armée unter dem Erbprinz von Hohenlohe, am 28sten, und den Carmagnolen, wo letztre so wackere Schläge bekommen, ist noch nachzuholen: daß die Bauern von Edighofen und Zeiskam u. den preußischen Truppen immer voreilten; mehrere Franzosen erschlugen, und — selbst zwey Kanonen erbeuteten, welche sie nach Neustadt einbrachten. Die Preußen wollten sie ihnen ablaufen: sie weigerten sich aber, und wollen sie zum Andenken behalten.

Der Rest des Schweflinger Lagers hat gestern den Rhein ebenfalls paßirt, und ist heute schon über Speyer vorgerückt.

Privatbriefe melden: Prinz Conde habe mit einem beträchtlichen Corps ebenfalls den Rhein paßirt, und stehe schon auf dem Geißberge bey Weissemburg. Doch dieses braucht Bestätigung.

Hier die Abschrift des Rapport an den königl. preußischen Feldmarschall Grafen v. Möllendorff über den Sieg bey Kayerslautern:

General Gey, todt. General Ammand, verwundet. 1 Obrister, 1 Major, 25 Capitains, 38 Lieutenants, und 1478 Gemeine, gefangen.  
1 Obriste

1 Obristleutnant, 1 Major, 1 Capitain, 5 Lieutenants, und 125 Gemeine, verwundet und gefangen. Erbeutet: 18 Kanonen, wovon 2 in vollkommenem Stand; 2 Haubizen, in gutem Stand; 38 volle Munitionswagen; 64 reichbeladene Bagagewagen; 345 Stück Pferde; 6 Fahnen; 50 Trommeln, und 14 Französinnen. Das Ebensche Husarenregiment hat sich hauptsächlich ausgezeichnet, und Beute ohne Beispiel gemacht. Preussischer Seits ist ein Adjutant, sonst aber kein Officier geblieben; hingegen mehrere verwundet worden.

## IO.

Sechste Fortsetz. des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XXV.)

In Begleitung des Prinzen von Waldeck retirirte er sich nach Cortric, von da er mit 1 Bataillon, 2 Grenadier-Compagnien, und 2 Escadronen, welche das Gepäck daselbst bewacht hatten, und den 8 Bataillonen und 4 Escadronen, unter dem Befehl des Obristen Geusau, die von Mouscron gekommen waren, sich in bestmöglicher Ordnung nach Harlebeck zog. Die aus Menin geschlagenen Truppen erreichten unterdessen, in Unordnung, Dabizeele, und von da Rousselaer, während der Feind, zu ihrem Glück, sich damit

amus

amüßte, Mentin zu plündern. Ein Theil dieser Truppen hielt jedoch noch ein Stück eines alten Walls dieser Stadt in dem Augenblicke besetzt, wo die Colonne des rechten Flügels des Corps, welches der Prinz Friedrich von Oranien kommandirt hatte, dahin kam, und nicht ahndete, daß es dort so schlimm aussähe. Ein starkes Feuer aus dem kleinen Gewehr, welches diese Colonne empfing, machte, daß sie sich ebenfalls links auf Rousselaer schlug, welchen Weg, ihrer Seite, auch die Colonne vom linken Flügel desselben Corps genommen hatte. Von da stießen sie den Tag darauf zum Erbprinzen von Oranien, welcher sein Lager ohnweit Detinse aufgeschlagen hatte. Die Truppen, die ihren Weg auf Ypern genommen, und mit welchen sich die Anspachische Brigade vereinigte, die seit einigen Tagen zu Gheluweld postirt war, langten nicht eher als den 15. im neuen Lager an, das die Armee in der Gegend von Gent, zu beyden Seiten der Chaussee nahm, die auf Brüssel führt. Man muß den Truppen die Gerechtigkeit wiederfahren lassen, daß sie mit außerordentlich kaltem Blute das schreckliche Kanonenfeuer aushielten, dem sie, während dieser ganzen Action, so lange ausgesetzt waren. Die beyden Gefechte bey Berwick und bey Halluin kosteten der holländischen Armee, an Todten, Verwundeten und Gefangenen, ohngefähr 2,000 Mann. Der General von der Kavallerie,

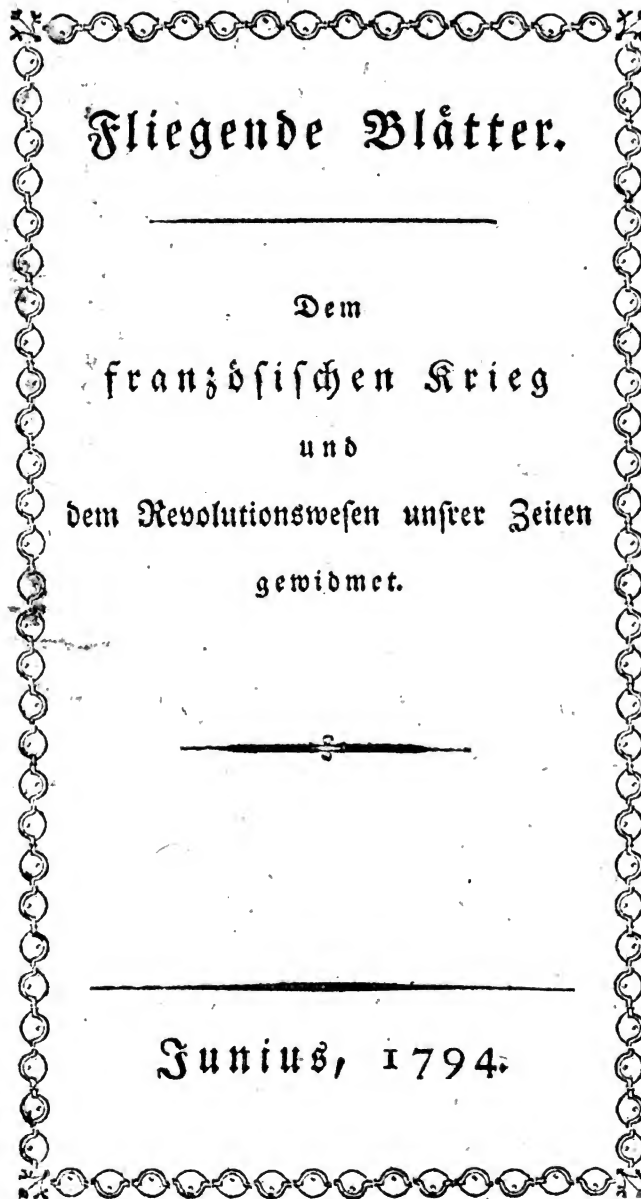
Das

Baron von 's Gravencoeer, empfing drey Wunden, sein Pferd wurde ihm unter dem Leibe getödtet, er fiel in der Feinde Hände, und starb hierauf zu Nyssel. Außer diesem General wurden die Obristen von Bynden von den Husaren, und von Stetger, so wie einige andre Officiere von geringern Graden, zu Gefangenen gemacht. Unter den Verwundeten befand sich von hohen Officieren, außer dem Prinzen Friedrich von Oranien, der Generalmajor, Graf von Wartenleben, der ältere, und unter den Todten, der Major Gräpenstein, Adjutant des Erbprinzen von Oranien. Die Armee rettete den größten Theil ihrer Artillerie, und versohr nur 20 Kanonen von verschiedenem Kaliber, von welchen die meisten demontirt waren. Ob man gleich den Verlust des Feindes an diesem Tage nicht genau angeben kann, so ist es doch gewiß nicht zu viel, wenn man ihn auf 1,500 Mann annimmt, da die holländische Artillerie so gut bedient worden war. Diese Schluppe war freylich sehr empfindlich, aber welche andere Truppen, die mit gleichem Nachtheil gekämpft hätten, würden nicht einem gleichen Schicksal ausgesetzt gewesen seyn.

(Die Fortsetzung folgt.)

### A n m e r k u n g.

Es ist dem Red. unmöglich gewesen, in diesem Monat mehreres von der Fortsetzung des, mit so vielem verdienten Beyfall aufgenommenen, Schreibens eines alten Officiers, zu liefern: allein der Beschluß, so wie der Beschluß der Vorrede zur Brissotschen Schrift u. wird im Junius, unaussbleiblich erfolgen.



# Fliegende Blätter.

---

Dem  
französischen Krieg  
und  
dem Revolutionswesen unsrer Zeiten  
gewidmet.



---

Junius, 1794.



## Nachricht an die Subſcribenten der F. B.

---

Die Verſ. der F. B. haben die Ehre, diejenigen von ihren Leſern, welche ſolche wöchentlich erhalten, zu benachrichtigen, daß wegen eines neuen, beim Schluß des jetzigen halben Jahres zu treffenden, und zu ſeiner Zeit bekanntzumachenden, Arrangements, die vier erſten Nummern des Julius, auf einmal, und zwar den 2ten Julius, werden ausgegeben werden. Einige große, nicht gut zu trennende, Aufſätze, machen ſolches ebenfalls nöthig.

---



# Inhalt.

---

No. XXVII. 1. Ein paar wichtige Stellen der Wahrheit, aus der Schrift eines deutschen Geschäftsmannes. 2. Brief aus Lausanne. 3. Akte wegen Forsters Nachlaß. 4. Auf eine Frage. 5. Ein paar grobe Druckfehler.

No. XXVIII. 1. Letzter Wille eines sterbenden Bauers. 2. Schöne That des Barons Malsdiny. 3. An die tapfern Sachsen. 4. Officielles Bulletin. 5. Räuberhauptm. Mhül Rapport. 6. Brief aus Genf. 7. Siebente Forts. des Schreibens eines alten Officiers.

No. XXIX. 1. Burkes Rede. 2. Relation vom Gefecht bey Kayzerslautern. 3. Betrachtungen über den gegenwärtigen Krieg. 4. Die Kirche zu Oppenheim. 5. Brief aus Lausanne; 6. aus Heidelberg; 7. aus Genf. 8. Achte Forts. des Schreibens eines alten Officiers.

No. XXX. 1. Das Windspiel. 2. Neunte Fortsetzung des Schreibens eines alten Officiers. 3. Katharins von Medicis Gesicht. 4. Einige Wahrheiten aus einem in letzter Messe erschienenen Buche.

---

## No. XXVII.

### I.

Ein paar wichtige Stellen der Wahrheit,  
aus der Schrift eines deutschen Ge-  
schäftsmannes \*).

Es ist ein verderblicher Krieg, ohne  
sichtbaren künftigen Vortheil; wohl wahr:  
verderblich; ja er kann, er wird, er muß ganz zer-  
stört werden, durch Zaudern, durch Mißver-  
ständnisse, durch Andichten falscher Absichten, durch  
Verathschlagungen ohne Zweck, ohne Folgen.  
Rechtmäßig ist der Krieg zu nennen, der durch vors-  
her erlittenes Unrecht ist veranlaßt worden: die Be-  
hauptung: daß die deutschen Fürsten vor dem Aus-  
bruch des Kriegs von Frankreich kein Unrecht erliti-  
ten hätten; setzt Mangel alles Gefühls und Unkun-  
de der gemeinsten Wahrheiten voraus. Und nun  
die Erpressungen von Cüstne; die Verheerung  
der Rheingegenden; die Behandlung deutscher  
Män-

\*) Aus des Königl. Preussischen Kriegsdraths, Herrn Ganz:  
Beleuchtung der sogenannten Gedanken eines  
Franken v. 1794. 8.

Männer, ihrem Heerd entrissen; die Verachtung einer edlen Nation; die Versuche, Verderben auch über das deutsche Reich zu verbreiten: und damit trete einer auf, der an der Nothwendigkeit, den Krieg mit Nachdruck gegen einen unerbittlichen Feind fortzuführen, noch zweifeln will. Der Zweck des ersten Feldzugs mag wohl verfehlt seyn: der einzige Vortheil, der errungen werden kann, ist Selbsterhaltung. Unterlassene Vertheidigung seiner selbst, und anderer die uns angehen, ist Ungerechtigkeit bey'm Privatmann \*); so auch bey Staaten.

Aber die Stimmung des Volks: diese Sprache höre ich schon viele Jahre hindurch, wenn davon die Rede war, der französischen Revolution den Weg nach Deutschland zu versperren, oder die Grenzen des Vaterlandes gegen einen eindringenden, verheerenden Feind zu vertheidigen. Ich liebe das Volk; ich rechne mir es zur Ehre, meiner Geburtsort nach zu seiner Classe zu gehören: seine Stimme zu beobachten, mich ungerufen zum wärmsten Vertheidiger seiner, wirklich oder anscheinend gekränkten, Gerechtsamen aufzuwerfen, hielt ich für Pflicht; noch haben sich meine Gesinnungen hiers über nicht geändert: höhere Pflicht ist es aber, sich so zu benehmen, daß kein größeres Unheil aus unserer

\*) Cicero von den Pflichten u.

unserer Gutmüthigkeit entstehe. Ich habe den einzelnen Quellen des hier und da aufkeimenden Mißvergnügens nachgespürt, und gefunden, daß das deutsche Volk ein gutartiges Volk ist, gewöhnt an seine Regierungsform, mit den Stämmen seiner Beherrscher zufrieden. Beförderung des Wohlstandes, schnellere und wohlfeilere Gerechtigkeitspflege, alleiniger Genuß der Ereignisse seiner Hufe, ohne solche mit sportelsüchtigen Beamten, und mit Hirschen und wilden Schweinen zu theilen; hierinn bestanden seine Wünsche, die in manchen Gegenden etwas laut ertönten: zu einem Revolutionsartigen Ausbruche ist es aber nirgends gekommen; einsichtsvolle Regenten und wohldenkende Obrigkeiten haben sogleich dem Uebel durch Abstellung wirklicher Beschwerden gesteuert. Daß einige Schwindelköpfe in den Rheingegenden, um den Freyheitsbaum zur Zeit der Herrschaft von Eüstine herumgetanzt haben, beweist noch nichts für die Stimmung des Volks. Und wenn die Stimmung so bedenklich ist, warum zieht man dann die allgemeine Volksbewaffnung der Vertheidigung und dem Schutze eines wohlgeübten Heeres vor? Das Volk ist es nicht, welches eine Ummodelung seiner Verfassung nach französischem Zuschnitt wünscht; exaltirte Köpfe, mit unter kaltblütige Bösewichter, suchen es dahin zu stimmen, um in Nationalconventen dasselbe gegen gute Belohnung zu vertreten; um durch den

Sturz des Adels sich auf die Stühle der, übelgerannten, Aristokraten zu schwingen. Aus unedler Eifersucht gegen den Geburtsadel werden die geringsten Kleinigkeiten hervorgesucht, wodurch sich derselbe auszeichnet, um ihn bey'm Volke lächerlich zu machen: die Auszeichnungen der gelehrten Caste, ihr drückender Subordinationsstolz, weder durch Sitten, noch durch den Umgang mit guter Gesellschaft gemildert, wird sorgfältig verschwiegen: Grobheit ist Mannskraft; pedantischer Eigensinn, Standhaftigkeit: Verachtung gegen höhere und niedrigere Stände; Gefühl eigener Würde. Die Stimmung dieser Caste ist es, welche über Deutschland Verderben zu bringen sucht, durch Volksvorbereitung.

Dieses offenerzige Geständniß bin ich mir und andern Männern aus dem gelehrten Stande schuldig, welche das Unheil, so aus der lächerlichen Eifersucht der bürgerlichen Gelehrten gegen den Geburtsadel entspringt, zu beobachten Gelegenheit haben, und mit mir dessen Folgen beseufzen. Verschiedenheit der Stände ist von jeher gewesen, und wird bleiben, so lange die Welt steht: Partheygeist, Esprit de Corps, das eigne Gepräge eines jeden Standes, nicht weniger. Der wahre große Mann nimmt nirgends Parthey, sondern sucht die einzelnen Eigenheiten zu einem edlen Zweck zu leiten.

Korrespondenz. Lausanne, den 29. May.

Das Vordringen der Franzosen über den kleinen Bernhard mußte Ihnen unglaublich vorkommen, da Sie die Gegend kennen, und wissen, daß die Natur sie so fest und unbezwinglich machte, sobald nur eine Handvoll Mannschaft sie vertheidigt. Aber V\*\* Hauptmann des Schweizer-Regiments Rochmonde, war den Tag vorher mit 120,000 Livres in Assignaten bestochen worden, und verrieth diesen Posten. Seine Soldaten wollten sich wehren, allein er riß ihnen die Flinten weg, und gab auf seine eigne Leute Feuer. Er ist jetzt zu Annecy in Savoyen. Seine Verwandten schickten ihm einen Wagen, weil sie glaubten, er sey verwundet: allein er hat ihn zurücksendet, und seiner Familie sagen lassen, er befände sich wohl, und sein jetziger Aufenthalt sey vorzüglich. Damals wußte man seine Verrätherey noch nicht, aber seitdem sie bekannt geworden, und der jetzige Commandant des Regiments seinen Rapport davon an den Canton Bern gemacht hat (er ist aus dem Pays de Vaud), wird er sich wohl hüten, sich wieder in der Schweiz blicken zu lassen. Der Herzog von Montferrat mit den Truppen und braven Bauern, hat die Franzosen wieder auf den Berg zurückgedrängt, und sie werden ihn repaßiren, weil es an Proviant fehlt. Die Piemontesischen

Bauern halten sich brav und willig, und wollen nichts von den Franzosen wissen. Die Regierung glebt jedem, der sich bewaffnet, täglich 18 Eols und sechs Jahre Steuerfreyheit; das vermehrt ihren guten Willen noch mehr. Sie wissen, von jeher sind die Bauern der Franzosen Tod in diesen Gebirgen gewesen. In den Ebenen von Demans sind die Carmagnolen geschlagen, und nach der Dauphiné zurückgetrieben worden. Auch über den Mont Cenis sollen sie wieder zurückgetrieben seyn, dessen Eroberung ihnen ebenfalls nicht schwer wurde. Denn die Piemonteser hatten sie zuvor geschlagen, ihnen den General Serrat und 3,600 Mann getödtet: allein als der Befehl vom Commandanten kam, den Mont Cenis zu verlassen, zogen sie sich in bester Ordnung zurück, und die Franzosen bekamen nur etwas Gepäcke, und einige Kanonen der Arriergarde. Man weiß noch nicht den Bewegungsgrund dieses Rückzugs, der nichts weniger als gezwungen war. Die angenehmste Zeitung ist die Ankunft von 18,000 Oesterreichischen Truppen in Piemont; nun ist man im Stande, den Franzosen selbst zu Leibe zu gehn. Die Generale Strasoldo, Mercy, d'Argenteau und Colly, commandiren sie. De Vins ist noch krank, und General Wallis ist noch nicht angekommen. Am 17. sind zu Turin der St. Amour, der Saorgio übergeben; der Mesmer, der das Fort Mirabeau

ver-

verlassen, und noch zwey andre Commandanten, hingerichtet worden. Das Beyspiel war nöthig. In Turin fürchtet man jetzt nicht das geringste mehr.

Den 5. Junius.

Das Regiment N. . . wird wahrscheinlich dem Bachmannschen einverleibet werden, da der größte Theil jenes Regiments zerstreut oder verlaufen ist. Wir hatten am Sonnabend sehr tröstliche Nachrichten aus Piemont. Der Erzherzog Ferdinand war mit einem großen Corps Oesterreicher eingerückt, aus welchen, mit den sardinischen Truppen, man sogleich drey Armeen formirt hat: eine vor Coni von 30,000 Mann, eine vor Alexandria von 15,000 M. und eine Observations-Armee vor Monte-Collé. Die Robespierreschen Soldaten wagten es bey Erblickung dieser Truppen nicht, in die Ebene vorzudringen, und Briefe versichern, daß sie auch den Col de Tende verlassen haben, und sich auf Saorgio zurückziehen, was aber noch Bestätigung verdient. Im Vaudois hatten die Neusfranken einen Einfall versucht, und waren ziemlich weit eingerückt; allein die, ihrem Souverain in allen Kriegen so treuergebene, und so tapfere, Waldenser, standen in Masse auf; Männer, Weiber und Kinder fielen von allen Seiten über sie her, und ließen von ihnen nicht ab, bis sie wieder über die Grenze waren.



Auf dem kleinen St. Bernhard haben sich die Franzosen auch zurückgezogen, und es sind 4.000 Oesterreicher im Marsch, um zum Herzog von Montferrat zu stoßen, und die ungebetenen Gäste wieder nach Savoyen, und vielleicht noch weiter zu jagen. Sie werden wohl auch schon von der großen, zu Turin entdeckten, Verschwörung gehört haben? Eine Menge Personen von allen Ständen, selbst Damen, — denn die radotiren jetzt auch revolutionärsmäßig! — sind bereits eingekerkert; die Wache ist verdoppelt, und das Zeughaus verpallisadirt. Welch' ein Glück für Europa, daß man in Turin und Neapel die angelegten Minen der Levellers zeitig genug entdeckte, und daß in London die Festigkeit des Ministeriums und die Edelmuth der Britten das Complotte ebenfalls vernichtete! Die Neufranken rechneten so fest auf das Gelingen ihres Anschlags, daß sie weder Geld noch Menschen in Piemont sparten, und ungeheure Summen verschwendeten. Aber zum Glück war der Commandant von Exilles ein ehrlicher Mann, und verkaufte ihnen nicht, wie so viele andere, seine Ehrlichkeit, ohngeachtet man ihm eine Million Livres in baarem Gelde bot. Jetzt weichen die Carmagnolen — nur durch Verrätherey und Bestechung siegreich! — von allen Seiten zurück, und ich kann Ihnen zuverläßig melden, daß sie ihre Verschanzungen im

Dr.

Ormea; Thal und beym Col de Tende demoliren. Auch suchen sie die Wege zu verderben, um die Verfolgung ihren Feinden zu erschweren. Ihre Farce war in Piemont ausgespielt, sobald ihre guten Freunde, die Landesverräther, sie nicht mehr unterstützen konnten. Auf dem Monte Cenis reptiren sie sich ebenfalls. Die Bürgerschaft und der Landmann in Piemont, geben die größten Beweise ihrer Anhänglichkeit an ihrem Souverain. Da wieder 15 Millionen Staatsbillette zur Bestreitung der Kriegskosten, und zur Verhütung neuer Steuern, in Umlauf gesetzt worden sind, so hat diese neue Ausgabe, statt zu schaden, diese Billette vielmehr um 10 p. C. gesteigert, so groß ist jetzt, seit der Oesterreicher Ankunft, das Zutrauen zur guten Sache und zur Regierung.

Vastia hat capitulirt. Eine englische Fregatte hat die Ueberfahrt von Corsika nach Livorno in acht Stunden gemacht, um Herrn Elliot und den neuen Commandanten der Landtruppen abzuholen, ohne welche Admiral Hood es nicht allein auf sich nehmen wollte, die Capitulation zu schließen. Mit nächster Post erwarten wir die Capitulationspunkte, sowohl von Vastia als Calvi.

Acte der Verhandlung im National-Convent,  
wegen Forsters Nachlaß. Sitzung  
vom 28. April.

Der National-Convent, nach Anhörung des Berichts seines Gesetzgebungs-Ausschusses, wegen der Petition des Bürgers Brise, Bevollmächtigten der Wittve des Bürgers Forster, Deputirten des Rheinisch-Deutschen Convents, gestorben zu Paris den 23. des vergangenen Monats, die Frage betreffend: ob die Entsiegelung seiner Effecten, in Gegenwart eines National-Agenten geschehen solle? decretirt: daß auf Ersuchen der interessirten Partheyen, die Entsiegelung durch den öffentlichen Beamten, der die Siegel aufgedrückt, und in Gegenwart eines Commissarius geschehen solle, den der allgemeine Sicherheits-Ausschuß zu dem Ende ernennen wird. Gegenwärtiges Decret soll nicht gedruckt werden.

Merlin von Thionville (der bey der Belagerung als Nat. Commissar in Maynz war) steht auf und sagt: Ich bin es dem Andenken eines Freundes, eines großen Mannes, schuldig, den Referenten des Gesetzgebungs-Ausschusses zu bitten, aus seinem Bericht den Grund wegzulassen, der ihn bewogen, darauf anzutragen, daß bey Entsiegelung

gelung des Forsterschen Nachlasses, ein Mitglied des allgemeinen Sicherheits: Ausschusses zugegen seyn mögte. Der Gefährte von Cook, der erste Gelehrte Deutschlands, ein Patriot, der unsrer Revolution alles aufgeopfert hat, ein Deputirter des Rheinisch: Deutschen National: Convents, und der von ihm an den National: Convent Frankreichs abgesendet wurde, um bey demselben, um die Vereinigung mit unsrer Regierungsverfassung anzuhalten, kann nicht verdächtig seyn, und man muß sein Andenken nicht durch einen Argwohn schwärzen. Aber es ist nöthig, daß ein Mitglied des allgemeinen Sicherheits: Ausschusses bey der Entseigelung zugegen sey, um die kostbaren Handschriften dieses Gelehrten zu sammeln. Sie werden bezeugen, wie groß sein Eivismus war, und wie groß der Verlust ist, den wir gemacht haben. Ich trete also dem entworfnen Decret bey, doch aus den Gründen, die ich so eben anführte. \*)

---

#### 4. Auf

\*) Man sieht, daß einige deutsche Zeitungen, diese ganze Verhandlung, gerade verkehrt, dargestellt haben.

## 4.

## Auf eine Frage.

Ein J\*\*\*\* wünscht in einem öffentlich gedruckten Journal (Hennings's Genius d. Zeit) Verichtigung der Frage: ob es ein sicheres Criterium des Jacobinismus sey, den Frieden jetzt zu wünschen? Hierauf dient zur Antwort: daß zwar einige kurzsichtige Menschen, die weder Jacobiner noch \*\*\*\* sind, den Frieden wünschen mögen, weil man ihnen eingeschwaßt hat, es sey gut; daß aber jeder Jacobiner und \*\*\*\* allerdings jetzt den Frieden wünsche, ist gewiß, weil denn sein Wunsch erfüllt wäre, daß die allirten Mächte dem französischen Unwesen kein Ende machen, und folglich Jacobinismus und sein Leiblicher Bruder siegen würden.

Ebendasselbst wird gesagt, ein gewisser . . . . schreibe in allen Verichten an seinen gnädigsten (!! ) Fürsten: daß Gelehrte und Jacobiner einerley wären, und daß es keine gefährlichere Leute gebe, als die Büchermacher.

Das wird wohl unrecht gelesen worden seyn, es sollte heißen: nur einige deutsche Gelehrte, und sonderlich einige Journalisten wären Jacobiner und \*\*\*\*; und daß solche Leute gefährlich sind, leidet wohl eben keinen Zweifel.

---

 5. Ein

## Ein paar grobe Druckfehler.

In Hamburg hat man 1794 bey Bachmann und Sundermann ein Buch von 343 Seiten gedruckt, das sich betitelt: Philosophische Bibliothek der verschiedenen Meynungen über die heutigen Angelegenheiten der Menschheit, aus dahingehörigen Schriften kritisch und ohne Partheygeist dargestellt. — Schon längst gehörte ein Buch von der Art, wie dieses Außhängeschild lautet, unter meine Wünsche, und wie freute ich mich, es hier entdeckt zu haben! allein wie wurde ich getäuscht. Voll Vertrauen auf die (eingesandte?) Recension im Hamburgschen Correspondenten, nahm ich das Buch zur Hand, und was fand ich? Feuillantische Bibliothek der verschiedenen Meynungen über die heutigen Angelegenheiten der französischen Revolution, aus dahingehörigen Schriften revolutionnär und mit Partheygeist dargestellt. Jeder Leser ohne Partheygeist wird den Titel seines Exemplars so ändern können; und er braucht nur die Artikel von Geng und von Arthur Young nachzulesen, um sich zur Gnüge davon zu überzeugen, sonderlich von Young, denn es die Revolutionnäre nicht verzeihen können, daß

er,

er, erst ein Freund der Revolution, als er das Unheil und die daraus entstandenen Folgen sah, ehrlicher Mann genug war, seine Landsleute, mit allem Feuereyfer eines Augenzeugen, davor zu warnen. Aus den angezeigten Schriften hebt der Verf. sorgfältig aus, was in den Revolutions-Eintopfungs- und Vertheidigungsplan taugt, und persifliert oder geißelt, was dagegen anstößt. Mitunter mischt er eigene Bemerkungen ein, und überhaupt erfährt man ganz neue Dinge: z. B. Eine Verschwörung Europas gegen Mirabeau und andere Männer der ersten Größe (?), wo deutsche Männer, die edel genug waren, Adel zu ehren, kaum in ihren Häusern sicher waren; daß die Fürsten an den Scenen in Frankreich Schuld sind (die Fürsten und jetzt existirende Obrigkeiten werden überhaupt durch das ganze Buch revolutionsmäßig behandelt, das heißt, alles Elend der Vergangenheit und Gegenwart und Zukunft, ihnen allein nolens volens aufgebürdet!) weil sie der Person und den Gedanken Zwang anlegten; daß Adliche bey der Kayserkrönung als Kammerdiener austraten; daß der jetzige französische Krieg ein Aufruhr des Adels gegen gesunde Vernunft und Menschheit ist; daß Despotismus trauriger ist, als Anarchie, wohl verstanden, nicht Freyheits-Despotismus wie in Frankreich, sondern Fürsten-Despotismus

potismus, z. B. Censur; (wollte doch der Herr Verfasser einen Versuch in dem Freyheitslande machen, und so gegen das Comité de salut public nur einen Bogen schreiben, wie er hier deren 20 und mehrere gegen deutsche Fürsten und Verfassungen schrieb); daß an dem Maynzer Freyheitsfieber, Hof, Adel und Geistlichkeit, nicht die Elusbisten Schuld waren. (Der Verf. erzählt da mancherley; von Geistlichen, welche hübsche Mädchen mit Lorgnetten angefaßt; von Schooshunden, die mit 10 Laubthalern bezahlt und mit Zuckerbrod gesüttet worden; vom Fliegengeschmeiß des kurfürstlichen Pferdestalls &c. was denn alles freylich eine Revolution entschuldigen mußte. Der Philosoph Dorsch sey wegen des Kantischen Systems der Propaganda beschuldigt worden. Vermuthlich thats Dorsch also nachher, nur aus Philosophie, daß er Präsident des dasigen Jakobinerklubs und der Municipalität wurde, und das kurfürstliche Schloß, gemeinschaftlich mit Madam Dantels, spoliirte.) Schubart, Vater und Sohn, Schmettow, der Verfasser der Beyträge &c. der Verfasser der vertrauten Briefe, und andere Glaubensgenossen, werden, nach Verdienst, gepriesen. Verb, wie alle Anti-Revolutionnäre, wird der Verf. der alten Franzosen in Deutschland gegeißelt; hingegen von dem Vuche, Maynz nach



nach der Wiedereinnahme, heißt es, „daß  
 „es keinem gereuen werde, der eine richtige  
 „Darstellung der Dinge liebt, diese wenigen Blätter  
 „ter gelesen zu haben: wo die Franzosen bey  
 „Anrücken der Deutschen nicht laufen, und sich  
 „nicht Tausende wie Schaafse todschlagen lassen,  
 „und kaum zehn ihrer Niedermacher tödten.“  
 Der Verf. glaubt aber wahrscheinlich, daß dieses  
 alles von den Deutschen gelten müsse; denn  
 er führt aus dieser richtigen Darstellung  
 S. 293 an, daß in Kostheim 4—5000 Preußen  
 und Hessen 7/4 Stunden mit 500 Franzosen ge-  
 kämpft, von welchen 200 sich mit dem Bayonet  
 durchgestochen; daß mehrere Tausend  
 Deutsche zu Kostheim ihr Grab gefunden; daß bey  
 einem Sturm der Philippi-Schanze (die  
 nie gestürmt wurde) 1500 Deutsche, und von  
 den 1000 Mann des Bataillons Schloden, kaum  
 200 übrig geblieben, da hingegen die Franzosen  
 nur sechzehn Tode gehabt; und daß die Belas-  
 gerung von Maynz, 9000 Deutschen das Leben  
 gekostet. — So kritisch prüft, so ohne Par-  
 theygeist, stellt dieser Verf. die Dinge dar! —



---

## No. XXVIII.

---

### I.

#### Letzter Wille eines sterbenden Bauers.

Ein Bauer aus einem Dorfe in der Normandie fühlte, daß sein Ende herannahte; er rief seinen einzigen Sohn an sein Lager, und sagte zu ihm:

Lieber Sohn! Die Glückseligkeit, die man auf Erden, und sonderlich in der französischen Republik genießt, ist freylich so beschaffen, daß man nicht gern aus der Welt gehn möchte; aber alles, was einen Anfang hat, muß auch ein Ende haben, und ohne Murren unterwerfe ich mich dem allgemeinen Loose.

Ich habe zeither mich enthalten, dir die Fragen zu beantworten, die du oft an mich über die Einrichtungen und Verordnungen unsrer weisen Gesetzgeber gethan hast, weil ich immer hoffte, die Erfahrung sollte dich besser, als meine Gründe, überzeugen, welches Wohl und Glück wir ihnen zu verdanken haben. Allein jetzt auf meinem Todbette halte ich es für Pflicht, dich aufzuklären, das mit du nicht von einem Aristokraten verführt werden mögest.

Et

Unsre

Fliegende Blätter, Junius, 1794.

Unsre Constitution hat ihres Gleichen auf der ganzen Welt nicht, weil es noch nie auf der Welt solche gelehrte, kluge und kriegsbrave Gesetzgeber gab, als die, womit der Himmel Frankreich segnete. Du kannst von dem, den unser Dorf wählte, leicht auf die schließen, welche du nicht kennst.

Daß man die Edelleute und Pfaffen zum Lande hinausjagte, war nothwendig, weil sie von selbst nicht gegangen wären; und es ist äußerst wichtig, daß sie nicht wiederkommen und die Nation stören, die so gut gewesen ist, die Mühe über sich zu nehmen, ihre Häuser zu vermlethen, und ihre Güter zu verkaufen.

Assignate mußte man machen, um Geld zu schlagen; in Zukunft wird man bloß Hans zu säen brauchen, und das ist doch wahrlich weit bequemer, als wenn man erst in Bergwerken und Schächten nach Gold und Silber graben muß.

Daß man monatlich 300 Millionen ausgibt, geschieht, um zu beweisen, daß die Republik achtmal mehr werth ist, als die Monarchie, die monatlich nur vierzig ausgab. Werden der Assignate zu viel, so bedarf es nur eines kleinen Decrets, daß deren ein 1700 Millionen casirt, und so hat man gleich wieder Gelegenheit, so lange neue zu fertigen, bis alles gemachte oder noch zu machende Papier verbraucht seyn wird.

An

An dem gezwungenen Anleihen der tausend Millionen sind lediglich die Reichen schuld, die nicht gutwillig der Nation borgen wollten, was um so lächerlicher war, da sie ja zur Hypothek ganz Frankreich verschrieben bekamen; das seine 60,000 Millionen unter Brüdern werth ist.

Den Nonnen und Mönchen erlaubte man zu heurathen, weil man bey den Menschenschlachten, im Kriege und durch die Guillotine, doch auch bey Zeiten auf Ersatz bedacht seyn muß.

Daß man unsre Soldaten Freywillige nennt, ob man sie gleich mit Gewalt zwingt, in Krieg zu gehen, ist keine Inconsequenz; denn sie heißen nicht Freywillige nach ihrem freyen Willen, sondern nach dem freyen Willen der Nation.

Daß wegen der weisen Gesetze des Convents der Bürgerkrieg in einigen Provinzen ausgebrochen ist, hat auch sein Gutes: so wird es ihnen einmal desto wohler thun, wenn's wieder ruhig bey ihnen wird. Den Werth der Gesundheit lernt man ja nicht eher kennen, bis man krank gewesen ist.

Daß man dem Landbau alle Hände zur Bearbeitung der Felder raubt, kommt daher, weil man weiß, daß ein Land, das lange brach liegt, hernach desto besser trägt.

Daß man uns in vier Jahren schon drey Constitutionen gegeben hat, darf niemand wundern.

Der erste, der eine gute Hühner-Fricassée machte, hat deren wohl zwanzig gemacht, ehe sie ihm gerieth. Aber Frankreichs Glück ist auf gutem Wege, und kaum werdet ihr bey der neunten oder zehnten Constitution seyn, so wird euren Wünschen nichts mehr abgehn.

Daß unser Dorf jetzt nicht so glücklich ist, wie die Leute sich Anfangs vorstellten, ist ganz natürlich. Ein Baum, den man pflanzt, trägt nicht den Augenblick Früchte. Nicht für uns arbeiten die Herren vom Convent, sondern für unsre Nachkommen. In fünf oder sechshundert Jahren wird man erst die Güte ihrer Arbeit erkennen, und sie dafür segnen, und jeder von den braven Männern vom Berge wird seine Nische und sein Kapellchen haben, den Platz im Paradiese ungerechnet, der ihnen nicht fehlen könnte, wenn sie nicht für gut befunden hätten, das Paradies abzuschaffen.

Als der Bauer das gesagt hatte, starb er. Den andern Tag versammelten sich die jungen Bursche im Dorfe, freywillig, auf den Befehl der Municipalität, der es vom Distrikt, und diesem vom Departement eingeschärft worden war, um zu loosen, wer marschiren solle. Ein Unglück folgt immer auf's andre. Der Sohn des gestorbenen Bauers zog das Loos, und erhielt zwar von den andern, 400 Livres in zwey Assignaten, jedes zu zweyhundert Livres. Aber das eine Assignat war falsch, und

und das zweyte war mit des Königs Bildniß bezeichnet, und wurde den Tag darauf vom Convent verurtheilt. \* \*

## Schöne That des Barons Maldiny und fünf französischer Emigranten.

Diese That, die nicht zum Ruhm der Neufrauzen, sondern nur zum Ruhm von Emigranten gereicht, wird wahrscheinlich in den meisten deutschen öffentlichen Blättern entweder gar nicht, oder nur oberflächlich bemerkt werden. Um desto mehr machen es sich die H. Bl. zur Pflicht, den officiellen Rapport dieses Officiers an den Feldmarschall, Prinzen von Württemberg, hier mitzutheilen.

Womal an der Ourte, den 3. Junius. Ich erfuhr von Einwohnern aus Marche, daß daselbst eine Convoje von alle dem Raub angelangt sey, den die Franzosen in der Gegend von St. Hubert zusammengetrieben hatten, und der in 2000 Schaaßen, mehr denn 400 Ochsen, in Brod, Hafer und andern Dingen bestand. Ich glühte von Wessungen, meinen letzten Tropfen Bluts zu vergießen, um dem Feind diese reiche Beute zu entreißen, welche die einzige Subsistenz der Landbewohner ausmache; ich setzte mich zu Pferde, und mich begleit-

teten fünf Emigranten, von welchen der eine von der  
Büttcher Marechaussee war.“

„In allen Dörfern sprengte ich aus, die Oesterreichische Reuterrey ziehe mit Macht über Com m e  
hur: Bayomille, Waillet und Hogue, auf  
Marche zu, um die Convoje abzuschneiden. Die  
se Convoje hatte zu Marche Halt gemacht, was  
mir Zeit verschaffte, sie mit meinen fünf Reutern  
einzuholen.“

„Am Thore der Stadt zog ich mit meinen  
Leuten vom Leder, indem ich zu ihnen sagte:  
„Ihr Herrn! jetzt kommts drauf an, eine  
brave That zu thun, oder unser Leben  
so theuer als möglich zu verkaufen!“  
Nun sprengten wir mit verhängtem Zügel in die  
Stadt, und schrien aus vollem Halbe: „Vivat!  
es lebe der Kayser!“ Die Einwohner kamen  
an die Fenster, und wiederholten dasselbe Geschrey,  
was in der Straße, wo die Post liegt, einen eben  
so großen Lärm, als große Sensation machte.  
Wir stießen auf französische Marechaussee, und  
chargirten sie ohnverzüglich, ohne ihr Zeit zum Bes  
innen zu lassen. Sie wollte sich zur Wehre setzen,  
als aber einer mit dem Pistol niedergeschossen wur  
de, ergriffen die übrigen die Flucht, und wir mach  
ten noch zwey von ihnen, nebst den Pferden, zu  
Gefangenen. Nun ritten wir nach dem Oberthore  
zu, und zwangen unsre Gefangene, uns zu zeigen,

wo die Convoje sey. Wir jagten, auf ihre Befehl-  
 sung, mit gleicher Schnelligkeit darauf zu, um sie  
 anzugreifen. Ein Trupp französischer Infanterie  
 schlug auf uns an, als sie uns zu Gesichte bekam,  
 allein ich rief ihnen zu: „Schießt! wir sind  
 Oesterreicher!“ Ein panisches Schrecken ergriff  
 sie, als sie von Oesterreichern hörten; sie warfen  
 das Gewehr weg; einige verkrochen sich ins Ge-  
 büsche, andre fielen auf die Knie. Wir machten  
 eilf von ihnen zu Gefangenen, und hatten das Ver-  
 gnügen, ihnen alle ihr Vieh abzunehmen, das ich  
 sogleich den Bauern wieder überlieferte, die haufen-  
 weise kamen, und ihr Eigenthum zurückforderten.  
 Hierauf kehrte ich mit meinen Gefangenen nach  
 Marche zurück. Ich ließ mit allen Glocken läu-  
 ten, und in allen Gassen ertönte lauter Freuden-  
 jubel. Ich ließ sogleich die Gefangenen und zwei  
 Brodwagen fortführen, welche die Franzosen zurück-  
 gelassen hatten, und sagte in der Stadt Quartier  
 für 400 Husaren an. Nachdem ich meine Gefan-  
 gene bis auf die Höhe zwischen Bourdon und  
 Marche begleitet, überließ ich ihre Bewachung  
 bewaffneten Bauern, um sie nach Bomal zu brin-  
 gen. Ich selbst ritt mit meinen fünf wackern  
 Streitgenossen nach Marche zurück. Der Ma-  
 gistrat und die Einwohner kamen uns entgegen,  
 um uns Glück zu wünschen, und der Magistrat  
 überreichte mir, im Namen der Stadt, den Ehren-



wein. Man weinte für Freude; die Hüte flogen in die Luft, und tausend Stimmen wiederholten entzückt: Vivat! es lebe der Kayser! Ich verließ die Stadt, mit der Versicherung, daß die Husaren diesen Abend einrücken würden."

„Ich kann nicht genug die Bravour und Unererschrockenheit der fünf Reuter rühmen, die mich bey dieser Unternehmung unterstützt haben, und unter welchen sich ein Reuter von der Lütticher Mareschaussee befindet, der von dem Fürstbischöf eine Belohnung verdient.“

---

### 3.

An die tapfern Sachsen,

die aus dem Reichskriege, im Frühlunge 1794, durch ihre Waffenbrüder abgelöst, in ihr Vaterland zogen; von Isaac Maus, Bauersmann zu Badenheim in der Rheingegend der Pfalz.

Allen Tapfern und Edlen gewidmet.

---

**S**ieggewohntes Sachsenheer!

Tausche Waffentanz nummehr

Mit dem Kuß der Brüder.

Deinem Arm, der oft genug

Stärkte Feindesheere schlug,

Gönn' jetzt Ruhe wieder.

Sieh!

Lieh! es winkt dein Vaterland,  
 Siegeskronen in der Hand,  
 Dich damit zu schmücken.  
 Froh umarmt im Geiste schon  
 Jetzt der Vater seinen Sohn,  
 Laumelt für Entzücken.

Braut und Gattin — wie bekränt  
 Nach dem Liebsten sie sich sehnt,  
 Ihn ans Herz zu schließen! —  
 Bring' ihr Lieb und Unschuld mit,  
 Allen Kummer, den sie litt',  
 Ewig zu versüßen.

Bring' ihr unsern Gruß und Kuß,  
 Sag ihr, daß am fernen Fluß  
 Biedre Menschen wohnen,  
 Die dem werthen Sachsenland  
 Für den Mann und zugesandt,  
 Herzensfreundschaft lohnen.

Heer, daß du durch Waffenstreit,  
 Wie durch Huld und Freundlichkeit,  
 Dich mit Ruhm bekleidest,  
 Freund und Bruder warst du hier,  
 Nimm den schönsten Lohn dafür,  
 Thränen, wenn du scheidest.

Krieg ist wild und furchterlich,  
 Setzt an Elendsszenen sich,  
 Am Begrind der Todten;  
 Diesmal doch gab deine Hand  
 Ihm ein milderer Gewand,  
 Diesem Jammerbothen.

Nicht Gewalt, Zerstörungswuth,  
 Nicht der Laster schwarze Brut  
 Folgten deinem Heere.  
 Edler Sachse! mit dir ziehn  
 Gottesfurcht und Brudersinn,  
 Wahrer Helden Ehr.

Jedem braven deutschen Mann  
 Bist du freundlich zugethan,  
 Machst kein Aug' ihm trübe!  
 Knüpfst an wahre Tapferkeit  
 Tugend der Bescheidenheit;  
 Erndtest Ruhm und Liebe.

Nicht wie Mavors wildem Sohn,  
 Schwur und Fluch und Mörbertou  
 Im verruchten Bunde,  
 Donnerts dir vom Knebelbart:  
 Menschenfreundlich, nie zu hart,  
 Fliekt es dir vom Munde.

Giebst dem zagen Pflüger Muth,  
 Grüßest ihn, und bist ihm gut,  
 Ehrest sein Geschäfte;  
 Fühlest Achtung für den Mann,  
 Der dem Staate Brod gewann,  
 Opfern Müß' und Kräfte.

Selbst der Feind gesteht dir's ein,  
 Dein erhabnes Herz sey rein,  
 Rein von Haß und Rache. —  
 In den Treffen Stahl und Stein,  
 Ueberwunden mild zu sehn,  
 Sey der Sachsen Sache.

Erndte deiner Thaten Lohn!  
 Sieh! mein Scherflein bring' ich schon:  
 Nimm es auf mit Güte!  
 Ha! so oft dieß Lied ertönt,  
 Sachsens Krieger es erwähnt,  
 Schwingen tausend Hüte.

Kind und Greise rufen aus:  
 Ziehet, Brüder, froh nach Haus!  
 Gott erhalt euch munter! —  
 Und die heiße Thräne rollt,  
 Die dir Dank und Ehre zollt,  
 Jede Wang' herunter.

Ziehe,

Stehet, stehet glücklich hin!

Nimm den süßesten Gewinn

Mit dir, unsre Herzen.

Rühm es deinem Vaterland:

„Ein entferntes Volk empfand

„Tief der Trennung Schmerzen.“

Sag ihm, daß die Ferne nicht

Unsre feste Freundschaft bricht,

Lösbar nicht im Tode.

Wer wie du, die Tugend ehrt,

Bleibt dem Rheinbewohner werth,

Seh er Antipode.

Jede Stätte, wo dein Blut,

Heiß und feurig uns zu gut,

Ersprudelt unterm Schwerte,

Wo dein schönes Heldenchor

Manchen tapfern Mann verlor,

Seh uns heil'ge Erde.

Stets soll am Gedächtnistag,

Wo ihr Arm dem Kampf erlag,

Laut ihr Lob ertönen. —

Eifel brecht dann Blunten ab,

Streut sie auf der Helden Grab!

Und ich — opfre Thränen.

#### 4.

### Officielles Bulletin des R. R. Hauptquartiers in den Niederlanden.

Der gegenwärtige, französische Revolutionskrieg, zeichnet sich, außer andern Eigenheiten die nichts weniger als zur Ehre eines Theils der Deutschen gerech-

gelingen, auch durch die Reckheit aus, womit, auf eine bisher noch unerhörte Art, und zwar in einem Reichskriege, Parthey gegen das Vaterland selbst genommen, und in verschiedenen öffentlichen Blättern und Zeitungen, geſſentlich Alles angewendet wird, um die nachtheiligsten und niederschlagendsten Gerüchte und Uebertreibungen unter das Volk zu bringen, und so eine Stimmung gegen den Krieg und Zweifel zu erregen, und einen schimpflichen Frieden — das große Ziel der Jacobiner — zu erzwingen. Seit Einem Monate scheint es vorzüglich à l'ordre du jour bey Demokraten zu seyn, öffentlich und heimlich, lauter unglücksschwangere Sagen im Publikum zu verbreiten: z. B. (um nur die jüngsten anzuführen) Revolution in Petersburg; die Franzosen 5 Stunden von Turin; der König von Sardinien in Zürich; Pitt zum zweytenmal geköpft; die Franzosen in Vpern, und — anticipando — in Neuport und Ostende. Aber außer diesen mündlichen und schriftlichen Unkenrufen gibt es auch einige Zeitungen, die vor andern gern hastig Unglücks- Gerüchte aufnehmen, z. B. der Aachener Zuschauer, und — zuweilen nur — die Essener deutsche Zeitung, und da diese von den Frankfurter Zeitungen, und manchmal von den Hamburgern copirt werden, und letztre, die Frankfurter und Hamburger Zeitungen, wieder von andern, so entsteht daraus

eine

eine Folgereihe, deren Wirkung auf des Publikums Kleinmuth äußerst thätig ist. Wenn jene Zeitungs-Verfasser so deutsch denken, wie sie behaupten, so sollten sie in Zukunft hübsch mit der eilig seyn, gleich mit der ersten Hiobs: Bottschaft zur Presse zu wandern; eine böse Bottschaft kommt einem ächten Patrioten immer früh genug, wenn Wahrheits: Pflicht sie zu referiren zwingt. Jedes Gerüchte, böses oder gutes, ist in seiner ersten Gestalt stets ungewiß und vergrößert; ich verlange nicht, daß ein Zeitungsschreiber die unglücklichen Begebenheiten verschweigen soll, aber was zwingt ihn, sie so rasch und con amore auszusosaunen, ehe sie sich noch bestätigt haben? \*) —

Jeder Leser von Zeitungen sollte über seinem Lesepult folgende treffliche Stelle als Motto setzen, die in dem kaiserlich: königlichen officiellen: Bulletin vom 18. May steht. „Man kann nicht genug  
„auf

\*) Z. B. So steht im Aachener Zuschauer: am 22. May hätte das englische Infant. Regiment No. 13. nur noch aus 17, und das 37ste aus 73 Köpfen bestanden. Das ist nun ein förmliches démenti gegen den officiellen Bericht des englischen Ministeriums. So erinnere ich mich ähnlicher Missethungen, welche die Demokraten den sächsischen, hannoverschen und hessischen Truppen andichteten; und wenn gleich kein Mann dadurch in der Realität mehr bleibt, so wird wenigstens damit der strafbare Endzweck erreicht, die Berichte der Regierungen, die wahrer und minder mörderisch laufen, in Mißcredit zu bringen, und auf sie das Eigenthümliche zu wälzen, dessen man sich selbst schuldig macht.

„auf seiner Hut gegen die große Menge von Neuigkeiten und Berichten seyn, welche von den Kriegser eignissen in Umlauf gebracht werden, und im „Publikum, das schon so empfänglich für Ueber treibung und Schrecken ist, Kleinmuth „und Angst verbreiten. Ruhige Fassung, Standhaftig keit, der Ehre der Waffen und der Nothwendig keit angemessen, der Bosheit und Furcht, und „zumal unter Umständen zu begegnen, wo beyde „von so schädlichem Einflusse sind, werden gewiß „mancher Verirrung vorbeugen.“

Und eben diese patriotische Absicht war es, welche den weisen Kayser bewog, zu befehlen, daß nach jedem Vorfall von Bedeutung, um allen Lügen und Täuschungen der Uebelgesinnten, und dem panischen Schrecken kleinmüthiger Seelen, zu steuern, im Hauptquartier selbst ein kurzes officielles Bulletin bekannt gemacht, und gedruckt ausgegeben werden solle. Das erste erschien am 18. May, und seitdem ist unablässig damit fortgefahren worden. Der Styl dieser Bulletins, ist musterhaft, gelassen und könig. Ihr Verfasser ist Herr von Frossard, ein Schweizer, aus dem Pays de Vaud, der als Flügel- und General Adjutant nun schon unter drey Feldmarschällen, Lascey, Laudon, und Prinz Coburg, diente. Se. Majestät der Kayser, ein Kenner des Verdienstes, die während Ihres Aufenthalts bey der Armee Augenzeuge waren, wie Herr von Frossard

sard sich der ihm anvertrauten Geschäfte, sowohl vor dem Feinde, als mit der Feder, zur größten Zufriedenheit seines Chefs entledigte, haben geruht, ihn den Tag vor Ihrer Abreise zum Obristen und General-Adjudanten zu befördern.

\* \*

## 5.

Räuberhauptmanns Rhül Rapport von seinem Einbruche bey Grand : Clos, Rheeder zu St. Malo.

Rhül (ein Deutscher, weyland Gräflich ; Letzingischer Hofrath, und nach dem Leben geschildert von Vahrdt im 3ten Band seiner Lebensbeschreibung S. 28. f.) stattete dem Convent zu Paris folgenden Rapport von seinem, bey dem Rheeder Grand : Clos, gemachten Raub ab.

Einige große, angefüllte Magazine,

20 reichbeladene Schiffe,

eine Tonne Silber,

200,000 Pfund Gold, und

eine Weste von Nanking, mit lauter Doppelkarolinen gefüttert.

Die Weste erfolgte in Natura, und bey ihrem Anblick, klatschte die ganze — Kameradschaft voll Freude in die Hände!

6. Kors



Korrespondenz. Genf, den 7. Junius.

Die Briefe aus Turin enthalten folgendes:

- 1) Unter den 37 zu Turin arretirten Verschwornen ist ein gewisser Dufour, Secretair bey dem Bureau der auswärtigen Angelegenheiten. Die Untersuchung wird eifrig betrieben.
- 2) Zehntausend brave Oesterreicher liegen theils zu Turin, theils zu Moncalier.
- 3) Das Volk ist in ganz Piemont, bewaffnet, in Masse aufgestanden, und zeigt den besten Willen. Die Italienschen Mächte leisten allen Beystand, und lassen sich die Vertheidigung der gemeinen Sache sehr angelegen seyn.
- 4) Die Franzosen sind nach Nizza zurückgekehrt, und haben Saorgo verlassen; wahrscheinlich werden sie nun auch Oneglia verlassen, da seit der Einnahme von Corsica, die englische Flotte sie zur See, und die österreichisch-piemontesischen Truppen zu Lande abschneiden können.
- 5) Gleichfalls haben sie sich wieder vom Mont-Cenis und kleinem Berns hard nach Savoyen zurückgezogen.
- 6) Ihr Versuch, den zweyten Commandanten vom Fort Brunette zu bestechen, ist auf folgende Art gescheitert. Sie boten ihm 40.000 Karolinen baar. Der Commandant, Namens Antonio, ging es an, und es wurde ausgemacht, daß die Stelle, wo man den Angriff thun wollte, von Geschütz und Manns

Mannschaft entblößt seyn sollte. Als die drey Unterhändler darauf das Geld brachten, nahm sie der Commandant heym Kopf, und schickte sie nebst den 40.000 Karolinen nach Turin; die anrückenden Franzosen aber, empfingen 16 Vier und zwanzige Pfunder dergestalt mit Kartätschen, daß sie des Wiederkommens vergaßen. Es ist nun erwiesen, daß die Franzosen ihre Progressen in Piemont, nur Bestechungen von Landesverräthern verdankten, und daß ihnen ihr so schimpflich vereiteter Plan auf Italien, ungeheure Summen gekostet hat.

Bastia hat sich von der verdienten Plünderung mit einer Brandschatzung loskaufen müssen, welche auf jeden Soldaten der Belagerungsarmee ohngesähr eine Guinee getragen.

Den 10. Junius.

Hier haben Sie die Details von dem Complotte zu Turin. Die ersten Theilnehmer der Verschwörung waren Einwohner aus dem Thal Aosta, und geflüchtete Genfer und Lyoner. Den Anfang machten sie damit, das Papiergeld oder die Staatsbilletts in Miscredit zu setzen, um das Volk zur Verzweiflung zu bringen, das sich dieser Billets im Handel und Wandel bedient.

Die Verschwornen hatten, außer den gewöhnlichen Posten, auch noch Fußboten, um den Neuskranten ihre Nachrichten mitzutheilen. Die Vers

U u

schwör

schwörung sollte den 26. May ausbrechen; man wollte das Theater, das Zeughaus und die Citadelle in Brand stecken, und die Savoyarden, welche in der Citadelle in Besatzung lagen, waren bestochen. Vor dem Po: Thore sollte ein Kanonenschuß das Signal seyn, auf welches durch andere postirte Leute die 3000 im Fort Mirabeau liegende Franzosen avertirt werden sollten, um auf Turin zu marschiren, und den Verschwornen zu helfen. Dann wäre Alles drunter und drüber gegangen.

Einer der vornehmsten Verschwornen ist, wie schon gemeldet, der Dufour Moriant, Secrétaire bey dem Departement der auswärtigen Angelegenheiten. Dieses Konstrum von Undankbarkeit war auf Kosten der königl. Familie erzogen worden, und hatte endlich diese Stelle erhalten, wo er 2500 Liv. Besoldung und so viel Accidenzien einnahm, daß er ein reicher Mann geworden war. Der Graf St. Amone, Commandant zu Saorgio, der wegen der Uebergabe dieses Forts hingerichtet werden sollte, hat die Verschwörung entdeckt, unter der Bedingung, daß man ihm das Leben schenke. Drey Compagnien Piemonteser aus Aosta, die nach Turin berufen wurden, waren ebenfalls schon gewonnen; man hat sie unterwegs entwaffnet, und in die Eisen geschlagen. Das Volk von Turin ist wüthend, und verlangt mit lautem Geschrey, daß man diese Bösewichter nach aller Strenge richten soll.

Am

Am 23. May begab sich der König und die ganze königliche Familie, in feyerlicher Proceßion, zur Kirche, um Gott für die glückliche Entdeckung des Komplotts zu danken. Das Volk bezeugte dem König auf das rührendste und mit thränenden Augen, wie vielen herzlichen Antheil es an ihm und an der Ruhe des Staats nehme.

Personen, die Paris erst seit 4 Tagen verlassen haben, sagen, daß man seit der Hinrichtung der Hebertisten, keine zotenhafte Lieder mehr auf den Straßen singen höre, und daß die Stadt ziemlich ruhig sey. Die Promenaden auf den Boulevards wären sehr glänzend; aber die Stelle der Standspersonen, hätten die Töchter der Metzger, Becker, und andere Damen von der Classe eingenommen; eben diese Schönen machen auch jetzt die Kunden der Galanterie-Händler aus, und bezahlen Hauben und andre solche Colifichets mit 300 bis 3600 Livres. Die Theater sind immer voll; lange Hosen und rothe Mützen wird man selten mehr gewahr, und die, so darsinnen erscheinen, werden für verdächtig gehalten, und die Robespieristische Policcy hat ein Auge auf sie.

Man ist jetzt gezwungen, die dritte Requisition aufzubieten. — Wahrscheinlich ist das der Grund, warum man jetzt so viel vom Frieden aussprengt; denn die herrschende Faction sieht wohl ein, daß Beharrlichkeit von Seiten

der Mächte sie zwingen würde, nachzugeben, — und dann wäre allen Landesverräthern in Europa das Spiel verdorben!!!

---

## 7.

### Siebente Fortsetz. des Schreibens eines alten Officiers. (S. No. XXVI.)

**M**einer Meynung nach, l. F. werden Sie nach Lesung der Relation, die ich Ihnen vor Augen gelegt habe, die Bemerkung sehr richtig und billig finden, womit der Verf. sie schließt. In Wahrheit, wo sind die Truppen, welche, in so geringer Anzahl, in so viele Postirungen zerstreut, mit so wenig Geschütz versehen, vier Stunden gegen eine überlegene Macht ankämpfend, in der Hoffnung des erwarteten Succurses getäuscht, sich besser gehalten haben würden, als die holländischen, und unter ähnlichen Umständen nicht gleiches Schicksal erlitten haben würden, wie sie? Welcher Officier von Belesenheit, und der im Stand wäre, ohne vorgefaßte Meynung ein Urtheil zu fällen, würde nicht hundert Beispiele von Truppen anführen können, die geschlagen wurden, weil sie unter Umständen fochten, die weit weniger nachtheilig waren, als die ebenerwähnten? Und wer, wenn er diese Umstände kennt, und sie zu würdigen weiß, wird ohne Unwillen diesen Versuch

such

such über die holländische Armee lesen können, wo der Vorfall, den jene Umstände veranlassen, als ein Beweis von der Nullität dieser Armee eiltet wird? Wenn der Verf. dieser Schrift, nach dem er (S. 47) gesagt hat: „es sey eine ausgemachte, durch die Erfahrung aller Jahrhunderte erwiesene Wahrheit, daß es nicht die Quantität, sondern das Ensemble sey, was die Armeen bilde;“ in seinem schwülstigen Styl den Gemeinplatz hinzusetzt: „ein ungeheurer Menschen- und Pferdekumpen, ohne Ordnung, macht nur eine elende Heerde aus, welche durch die erste, wohldisciplinirte Macht, wenn diese gleich geringe an Zahl ist, zerstreut wird, so wie der macedonische Phalanx, die zahllosen Schwärme von Soldaten verscheuchte, womit der König von Persien die Erde überlud:“ so weiß ich nicht, wen er durch diese schwülstigen Phrasen, und diesen schneidenden und faßsanten Ton, in welchem er sie hervorbringt, zu blenden gedenkt, wenn es nicht Ignoranten sind, die sich, wie Er, außer Stand befinden, die Beschreibung der Operationen und Ereignisse eines Feldzugs, und das Ineinandergreifen ihrer Erlebräcker, zu fassen? daß ein Kumpen Menschen ohne Ordnung und Disciplin nicht das ausmache, was man eine gute Armee nennt, ist eine Wahrheit, die niemand leugnet; aber eine grobe Unverschämtheit ist es huch, die holländische Armee für einen solchen Kumpen

Klumpen ausgeben zu wollen: und es gleicht der  
 Rede eines unwissenden Schulmeisters, der mit  
 Schülern zu sprechen glaubt, und sich also nicht  
 scheut, ihnen eine Abgeschmacktheit aufzubürden,  
 wenn er hinzusetzt, daß ein solcher Klumpen durch  
 die erste wohldisciplinirte Armee zerstreut werden  
 könne, wenn diese gleich an Zahl schwächer sey.  
 Das Exempel jenes Persischen Königs, der die Erde  
 mit seinen zahllosen Soldatenschwärmen überlud,  
 und hundert andre Beyspiele von gleichem Gehalt,  
 beweisen nichts für diese letzte Behauptung, weil  
 man ihnen Beyspiele vom Gegentheil, und nament-  
 lich die römischen Legionen, entgegensetzen kann,  
 die, trotz der Superiorität ihrer Taktik und Disci-  
 plin, mehr als einmal von eben so unwissenden als  
 barbarischen Völkern überwunden worden sind.  
 Doch wir brauchen nicht im Alterthum uns nach  
 Beyspielen umzusehn, da wir ganz neue vor Augen  
 haben. Hat es jemals einen unförmlichern und  
 monströsern Menschenklumpen gegeben, als jene  
 französische Horden, die aus Räubern und Böse-  
 wichtern bestehn, welche eben so undisciplinirt als  
 undisciplinirbar sind, und von Anführern comman-  
 dirt werden, von welchen verschiedene, aus den  
 Hefen des Pöbels genommen, weder militairisches  
 Genie, noch militairische Talente und Kenntnisse  
 haben? Und haben nicht diese wilden Horden, die  
 man mit dem Titel, Armeen, beehrt, in Zeit von  
 drey

drey Monaten eine brave Armee bey Dünkirchen vertrieben, die Holländer an der Eys geschlagen, Vorthelle an der Sambre gegen eine bisher unüberwindliche Armee errungen, und eine andere Armee, die nicht minder furchtbar war, gezwungen, sich zurückzuziehen, und sich durch den Rhein in eben dem Augenblick zu decken, wo sie fest darauf rechnete, sich Meister von einem ihrer festen Plätze zu machen; bedarf es noch anderer Exempel, um zu beweisen, daß es Fälle giebt, wo die bestdisciplinirtesten und kriegereichsten Heere durch Menschenklumpen geschlagen werden können, die nur eine elende Heerde formiren. Aber, wird vielleicht jemand einwenden, wenn brave und vortrefliche Armeen durch schlechte Truppen besiegt werden, so muß der Fehler an den Generalen liegen, welche diese Armeen commandiren. Ich antworte darauf: es hält zuweilen so schwer, die wahren Ursachen der glücklichen und der schlechten Ereignisse im Kriege auszufinden, daß man nicht säuberlich genug in Aufsuchung dieser Ursachen verfahren kann, wo es so leicht ist, sich zu trügen, und für eine Wahrheit anzunehmen, was oft nur eine bloße Probabilität und simple Muthmaßung ist. z. B. Ich bin überzeugt, daß viele holländische Officiere ihre Niederlage am 13. Sept. der Weigerung des Generals von Beaulieu zuschreiben, ihrer Armee zu Hülfe zu marschiren, da doch diese Weigerung nur auf



auf sehr richtige und solide Gründe gestützt zu seyn scheint. Die holländische Armee, wie wir gesehen haben, war in verschiedene Postirungen zerstreut, ohne die nöthige Communication, und folglich ohne die Möglichkeit, sich einander beyzulpringen, und alle diese Postirungen wurden zu gleicher Zeit und durch überlegene Macht angegriffen. Wohin wollen wir also, daß der Herr von Beaulieu marschiren sollte? nach Werwick? nach Halluin? nach Menin? Wenn wir auch annehmen, daß er sich mit seinem kleinen Corps zur Unterstützung einer oder der andern dieser Postirungen genähert hätte, was würde daraus erfolgt seyn? Man würde sich länger darinne gehalten haben, das ist kein Zweifel, aber man würde dadurch den Feind nicht haben verhindern können, die andern wegzunehmen und zuletzt auch den Posten zu forciren, wo man sich am längsten und hartnäckigsten gehalten hätte. Oder sollte er sein Corps zerstückeln, und Hülfe nach allen den angegriffenen Posten schicken? Was würde die Folge davon gewesen seyn? Keine andere, als daß seine Truppen alsdenn desto ohnfehlbarer die Niederlage der Vertheidiger dieser Posten gegen die Uebermacht getheilt haben würden, weil eine schwache Hülfe diese Uebermacht nur ein paar Augenblicke länger aufzuhalten vermochte. Der Ausweg also, den dieser einsichtsvolle General ergriff, eine Stellung zu nehmen, aus welcher er, indem er die rechte Seite der Yorkischen Armee deckte, zugleich den Rückzug der Holländer decken, und den Feind abhalten konnte, seinen Vortheil so weit zu verfolgen, war, wie mir dünkt, unter allen Auswegen, die er ergreifen konnte, der allertlügste und der allergeringste.

(Die Fortsetz. folgt.)

## No. XXIX.

### I.

#### Burke's Rede vom 11. April. \*)

Voll innern Kummers, voll des Gefühls des Unbestands der Dinge auf dieser Erde stehe ich auf, um dem Hause in der Zerknirschung meines Herzens die Gedanken auszudrücken, die mich drängen, so oft ich über den alten Zustand von Frankreich und über den Genuß seines Glücks unter dem Despotismus nachdenke, der dieses Reich regierte, und den ein jeder sanft nennen wird, sobald er ihn mit dem Despotismus seiner jetzigen Lage vergleicht. Wenn ich mich bey Anhörung dessen, was ein ehrwürdiges Mitglied eben gesagt hat, des Lächelns nicht enthalten konnte, so geschah dieß mehr aus einer Aufwallung von Unwillen, als aus Leichtsinne, wie

\*) Ich erinnere mich in keiner deutschen Zeitung diese Rede von Burke gelesen zu haben. Unsere Demokraten nennen ihn gewöhnlich nur den Schwächer, den Wüthenden ic. und was dergleichen Stosßeln mehr sind. Die Leser der Fl. Bl. mögen aus der Rede selbst urtheilen, wie wenig er dieses verdient.

H. v. R.

Ex

Fliegende Blätter, Junius, 1794.

wie ich des alten Despotismus in einem Augenblick  
 erwähnen hörte, wo die Gewaltthätigkeiten, welche  
 Frankreich zerreißen, dort die giftigsten Ingrediens-  
 zen von allen möglichen Despotismen häuften, wel-  
 che jemals die Erde entweyht haben. Möchte doch  
 dieses unglückliche Land bald wieder etwas bekom-  
 men, das seiner alten Regierung gleiche! Mag es  
 eine Form von Regierung seyn, welche es will,  
 wenn es nur nicht die ist, unter welcher es jetzt blu-  
 tet. Aber leider wird es noch manche Prüfungen  
 ausdulden, manche bittere Pillen verschlucken müs-  
 sen, ehe es wieder zu einer so sanften und gemäßig-  
 ten Regierungsform zurückkehrt, als die war, un-  
 ter welcher es so lange geblüht hat. Wenn uns  
 jemals Nationalhaß und verjährte Erbitterungen  
 gegen dieses Reich besetzt haben, so sind wir jetzt  
 mehr als gerächt; denn nie hätten wir ihm mehr  
 Uebel anwünschen können, als es in diesem Augen-  
 blick leidet; seine Lage ist so schrecklich und gräßlich,  
 daß wenn ein Maler die Hölle malen wollte, er  
 nirgends ein besseres und furchtbareres Vorbild dazu  
 finden würde. Milton, trotz der Stärke seines  
 Genies, würde sich geschämt haben, seinen Leser  
 ein Pandämonium wie Frankreich, oder seine  
 Teufel unter den Zügen der heutigen Jakobiner auf-  
 zustellen. Der lügt, welcher behauptet, der gegen-  
 wärtige Krieg sey der Kampf der Freyheit mit dem  
 Despotismus, es ist der Krieg des Aufruhrs gegen  
 die

die Treue, der Gottesleugnung gegen die Gottesverehrung, des Raubs gegen das Eigenthum, des Mords gegen die Menschlichkeit, der Barbarey gegen die Ordnung der Gesellschaft. Eigenthum ist in Frankreich ein Bewegungsgrund zur Ausschließung vom Antheil an der Regierung, und wird die Beute des Usurpators, der sich aus seinen unrechtmäßigen Annemessungen in kurzen durch einen neuen unrechtmäßigen Annemesser verdrängt sieht: daher dieser Kreislauf von Meuchelmorden; daher der Mord der Mörder selbst! Alles ist in Requisition gesetzt; ein neuerfundenes Wort, um gewaltsamen Raub zu bewäheln. Niemand darf auf dem Felde erndten, das er baute; niemand darf die Früchte des Weinstocks kosten, den er pflanzte und pflegte; niemand darf sein Haupt unter seinem Feigenbaum niederlegen. Wer dem Kerker oder dem Blutgerüste entrinnt, wird fern von seinem väterlichen Obdach entführt. Selbst die Künste müssen ins Exil wandern. Alles was groß ist, alles was zu den Fortschritten der Kultur beyträgt, ist verbannt und geächtet. Es ist mein heißester Wunsch und der Wunsch aller Wohlgesinnten, die noch in Frankreich sind, das irre geführte Volk dem Rausch seiner verfälschten Freyheit zu entreißen. Man erräth eigentlich nicht, was dieß Wort, Freyheit, bey ihnen ausdrücken soll. Wir haben in England, was man die Freyheiten der Fleet, die Freyheiten der

Kings, Birch und einiger andern Gefängnisse zu nennen pflegt. Vielleicht haben sie ihre Ideen von Freyheit von diesen Freyheiten abstrahirt; denn in diesem Augenblick scheint die Freyheit in Frankreich, in einem weiten öffentlichen Gefängnisse konzentriert zu seyn! Da ist nicht einer von den Bewohnern dieses Landes, der sicher davor schlafen könne, daß man nicht jeden Augenblick kommen, ihn aus seiner Wohnung reißen und in einer von diesen Freyheitshöhlen einkertern werde. — Seit einiger Zeit giebt es viele Personen, welche die Worte, Despotismus und Freyheit, so oft auf der Zunge führen, daß es scheinen möchte, als ob ihre Beredsamkeit sie schlechterdings nicht entbehren könnte; aber was sind diese Worte? Ausdrücke aus dem Revolutions-Wörterbuch, deren Bedeutung von eben so weiten Umfange ist, als die Luft! Und aus dergleichen leichten Stoff bauen sie ihr Rednergebäude auf. Nehmt diese Worte aus ihren Redner-Perioden, und ihr werdet sehen, wie unzusammenhängend die letzten sind. Das erinnert mich an die Anekdote von einem Advokaten, welcher, indem er eine sehr heftige Rede hielt, beständig zwischen seinen Fingern einen Knäuel Zwirn auf- und abwickelte. Man fand Mittel, ihm den Knäuel aus den Händen zu spielen; und sogleich verstummte seine Beredsamkeit, und er schrie: man habe ihm den Faden seiner Rede abgeschnitten.

Co

So sind die Worte Freyheit und Gleichheit das Weberseiffchen, das diese Herren sich wechselseitig einander zuschieben. Sucht ein Mann seine Frau und seine Kinder der Guillotine zu entziehen, so ist er ein Despot. Will ein anderer sein Vermögen und die Rechte, welche das Erbtheil seiner Vorfahren waren, nicht im Stich lassen, so ist er ein Despot; will ein Landmann im Schatten seines Obstbaums ausruhen, und den Harnisch nicht anlegen, so ist er ein Despot; will ein Bauer 5 Scheffel Korn zum Nothbehelf für sich und seine Familie in seinem Speicher zurücklegen, so ist er ein Mitschuldiger des Despotismus. Kurz, sie alle sind Despoten, welche nicht Theil an dem System nehmen, das jetzt die Grundlage der Freyheit in Frankreich ausmacht. Ich verlange nicht, daß Frankreich just dieses oder jenes System der Regierungsform haben soll, ich verlange nur, daß es überhaupt eine Regierungsform habe. Ob es eine Monarchie, eine Demokratie, eine Aristokratie oder eine gemischte Regierung sey, das ist mir gleichgültig, wenn es nur eine Ordnung der Dinge ist, welche das Eigenthum dem Eigenthümer sichert, und welches den schützenden Zweck erfüllt, um dessentwillen die Regierungen eingesetzt sind. Zuerst wollen wir das Eigenthum wieder in seine Rechte einsetzen, und ihm alsdann es überlassen, sich eine Regierung zu wählen, die es schützt.

Wenn die Zahl der Einwohner die Basis der Macht eines Volks ausmacht, so bestimmt die Zahl der Eigenthümer die Regierungsform. Denn sobald man die Einrichtung einer Regierung den Nichteseigenthümern überläßt, so wird das erste seyn, was sie thun, daß sie das Eigenthum zu plündern, und das nächstfolgende wird seyn, daß sie sich unter einander selbst berauben und morden werden. Vielleicht wird man mich fragen: ziehst du das Eigenthum der Tugend vor? Nein! — Der Ehre? Nein! Der Moral? Nein! Den Künsten und Wissenschaften? Eben so wenig! Aber ich ziehe das Eigenthum vor, weil es die Hauptgrundlage ist, auf welcher das ganze Gebäude der Gesellschaft ruht, weil es die Seele ist, die ihr das Leben giebt, der Schutzgeist, der über ihre Erhaltung wacht.

Ich berufe mich auf die Einsicht des Mitglieds, (Lambton) das eben gesprochen hat, und auf die Einsicht aller derer, die mit ihm in gleicher Lage sind. Was würden sie hoffen dürfen, wenn je das System des Jakobinismus in England die Oberhand gewinnen sollte? und leider! ist das nur zu sehr zu fürchten, sobald die Ordnung der Dinge in Frankreich nicht hergestellt wird. Denn, ohne mich zum Propheten aufwerfen zu wollen, stehe ich keinem Augenblick an, öffentlich zu behaupten, daß wenn das Eigenthum in Frankreich nicht wieder hergestellt wird, das Eigenthum in Eng-

England keine zehn Jahr Dauer mehr haben wird. (Diese Rede wurde in größter Stille und Aufmerksamkeit angehört, und bey ihrem Schluß mit allgemeinem Beyfallklatschen getront.)

---

## 2.

Relation des am 23. May bey Kayserlautern vorgefallnen Gefechts unter den Befehlen Sr. Excellenz des Feldmarschalls von Möllendorf.

Sr. Excellenz der Feldmarschall hatten den Plan entworfen, den Feind aus seinen vortheilhaften Positionen bey Kayserlautern, auf dem Kayserberge, der Galgenschanze und der Vogelwehe zu belagern und zurückzuwerfen. Um nun den Feind zu überraschen, und unser Vorhaben so viel wie möglich verdeckt zu halten, durfte vom 21sten an niemand mehr die Vorposten passieren. Der Feind ward den 23sten früh in fünf Colonnen attackirt, welche sich schon den 22sten Nachmittags folgendergestalt in Bewegung setzten.

Der General von Schmeltau rückte gegen St. Wendel vor, um die Gegend von Sarralouis zu alarmiren, so wie der Hr. Generallieut. von Bittinghof bis Kübelberg vorrückten. Um



die Communication zwischen dieser und der Colonne des Hrn. Generallieut. v. Kalkreuth zu unterhalten, rückte der Major v. Schlieben von den sächsischen Chevauxlegers mit 100 Pferden bis Speßbach vor, mit welchen sich die 4te Escadron Churfürst Kürastiers vereinigte. Das Dorf Rammstein und die sogenannte Spitze, wo der Weg durch den Bruch geht, wurde von dem Bataillon von Langelau besetzt, um der Kalkreuthschen Colonne die rechte Flanke zu decken, und den französischen Posten bey Landstuhl in Respekt zu erhalten. Das Bataillon Prinz Maximilian und die Leib-Escadron von Churfürst Kürastier hatten die Anhöhen von Münchweiler besetzt, und waren zum Outien des Generallieut. v. Bittinghof bestimmt. Die erste Colonne unter den Befehlen des Generallieut. v. Kalkreuth brach den 22sten Nachmittags aus ihren Cantonirungsquartieren zwischen Asweiler und dem Glanfluß auf, und marschirte bis Maßbach, allwo ein Halt! gemacht wurde, und wo sich die Colonne Abends um 10 Uhr formirte, und folgendergestalt über Rheweiler, Münchweiler, Nieder- und Obermophr, durch Steinweiler bis gegen Rammstein in Marsch setzte. Zwey Escadr. sächsische Husaren und 3 Escadr. Dragoner von Anspach, Bayreuth nebst der rettenden Artillerie und dem Grenadierbataillon von Dorf, machten unter Commando des Obersten von Vellert, von Holz Husaren, die Avantgarde:

garde: sodann Major von Zietzen mit 2 Escadr. Bayreuth, die Batterie des Lieut. Sager, das 1ste Bataillon von Vork, die Batterie des Lieut. von Scholden, das 2te Bataillon Vork, das Grenadierbataillon von Herzberg, das 1ste und 2te Bataillon v. Crousaß und das sächsische Grenadierbataillon von Thümmel. Die sächs. Batterie, die Zimmerleute der sämtlichen Infanteriebataillons Sachsen, sodann die sächs. Bataillons Prinz Xavier, Lindt und Langenau; Maximilian ging gleich bey Münchweiler ab, um die dasigen Anhöhen zu besetzen. Die 2te, 3te und 4te Escadron Churfürst Kürassier, 3 Escadrons von Bayreuth und 3 Escadr. sächs. Chevauxlegers machten die Arriergarde. Auf den Anhöhen von Mißbach sahen wir den Feind in seinem Lager bey Landskühl zwischen den Wachsfeuern aufmarschirt. Gegen 3/4 auf 4 Uhr kam unsre Colonne auf der Chaussee nach Kayserlautern in Reiskwald an, und wartete ohngefähr 1 Stunde auf den Signalschuß bey der Colonne des Generalmajor von Röchel. Sobald dieser erfolgte, zog sich die Cavallerie rechts und links der Chaussee; die Artillerie fuhr so dicht als möglich hintereinander auf der Chaussee auf, und die Infanterie formirte rechts und links im Walde gegen die feindlichen Verhaue, bey welchen noch eine Brustwehr auf der Chaussee aufgeworfen war, 3 Treffen. Die preußischen Schützen und die Freywilligen des

Er 5

Gres

Grenadierbataillons v. Bork attackirten zuerst den Berhau, welcher ohngefähr mit 200 Mann vom Feinde besetzt seyn mochte.

Während dieser Zeit, daß man den Feind hier engagirt hatte, ging der Hauptmann von Kampz mit einigen hundert Schützen und Freywilligen links im Walde dem Hauptposten in Rücken. Da nun das erste Treffen den Berhau forcirt und gereinigt hatte, und die sächsischen Husaren und die Dragoner von Bayreuth nebst der reitenden Batterie auf der Chaussee vorwärts den Hauptposten attackirten, ging die Canonade an, wodurch 2 sächs. Husaren, 1 preuß. Stückknecht und 1 Stückpferd todtgeschossen wurden, und eine Kanonenkugel in einen preußischen Munitionswagen fiel. Die Attaque der Cavallerie und das Kanonenfeuer der reitenden Artillerie, welche rechts der Chaussee placirt war, that so gute Wirkung, daß der Feind, welcher, ob er schon nur 1200 Mann stark seyn mochte, und nur 2 Kanonen und eine 16pfündige Haubitze bey sich hatte, sich jedennoch in dieser unvergleichlich schönen Position gegen eine ganze Armee noch lange hätte vertheidigen können, doch ehe wir es glaubten, die Flucht ergriff. Sogleich mußte die ganze sächsische und preußische Cavallerie vorrücken, um den fliehenden Feind zu verfolgen; da selbiger aber in vollen Rennen den Wald und die Höhen gegen Triebstadt zu erreichen suchte, so konnte ihm unsere Cavallerie nur wenig

wenig Abbruch thun, jedoch waren die sächsischen Husaren so glücklich, eine vierpfündige Kanone zu erobern, und 22 Gefangene zu machen. Hierauf ließen Se. Excell. der Generallieut. v. Kalkreuth die Dragoner von Anspach, Bayreuth nebst der restenden Batterie und dem Grenadierbataill. v. Bork nebst dem Regiment Herzberg gegen die Salgenschanze vorrücken; den vom Feind verlassenen Posten bey Vogelwoche besetzte die sächsische Infanterie nebst dem preussischen Regiment Crousaß. Die sächs. Batterie wurde auf der Chaussee placirt. Die restende Artillerie beschloß die Salgenschanze so lebhaft, daß der Feind, da er auch gewahr ward, daß ihm die Colonne des Generallieut. von Rhomburg zu flankiren suchte, selbige bald verließ. Die Dragoner von Bayreuth und der Hauptmann von Kampz nebst Schützen und Freywilligen, welche nach der rohen Falde gegen Eriebstadt zu, dem Feinde den Rückzug abzuschneiden suchten, waren so glücklich, fast sämtliche Artillerie, einige Munitionswagen und Bagage des Feindes wegzunehmen. Gegen halb 3 Uhr Nachmittags war bey der Colonne des Gen. Lieut. von Kalkreuth die ganze Affaire beendigt, 9 Kanonen, 12 Munitionswagen, 7 Fahnen, viele Bagagewagen erobert, und 100 Gefangene gemacht, worunter sich 1 Major, 1 Capitain und 2 Officiers befanden. Unser Verlust bestand in 9 Todten und einigen Verletzten. Gegen 5 Uhr rückte die Colonne

in

In die Erholungsquartiere gegen Kassel zurück; das preussische Hauptquartier kam nach Münchweiler, das sächsische nach Reichenbach.

Die zweyte Colonne unter dem Befehl des Gen. Lieut. v. Romberg ging über Rodenbach, Vogelswehe rechts lassend, um diesem Posten und der Salsgenschanze in den Rücken zu kommen, und im Fall die Kalkreuthsche Colonne nicht reußirte, selbige zu unterstützen.

Die dritte Colonne des Generallieut. von Knoßelsdorf ging über Oderbach und Mohrlautern, und traf größtentheils auf die rechte Flanke des Feindes bey dem Kayfersberg.

Die vierte Colonne, commandirt vom General Rüchel, und soutenirt vom General v. Kleist, ging über Hochspeter gegen Triebstadt, um dem Feind in Rücken zu kommen.

Die fünfte Colonne des Obersten v. Blücher, von Golz Husaren, ging über Frankenstein, um dem fliehenden Feinde den Rückzug abzuschneiden, welche auch so glücklich war, viele Kanonen, Munitionswagen, und fast die ganze Bagage des Feindes wegzunehmen.

Der Prinz von Hohenlohe rückte bis gegen Neustadt vor. Zu gleicher Zeit sollten 12 Bataillone Kayserliche bey Mannheim über den Rhein gehen: da aber selbige zu spät und erstlich um 9 Uhr ankamen, so sah sich der Prinz Hohenlohe genöthiget, da

da seine linke Flanke nicht gedeckt war, sich anfänglich etwas zurückziehen, rückte aber alsdann jedens noch vor. Durch den Erfolg dieses schönen Manövers und das richtige Zusammentreffen der Colonnen wurde der Feind aus seinen sämtlichen schönen Stellungen zurückgeworfen. Bis 1000 Mann blieben auf dem Platz; 1800 Mann, worunter 2 Obersten und 27 andere Officiers, wurden gefangen gemacht; 18 Kanonen, worunter 2 sechzehnpfündige Haubitzen, 30 Munitionswagen, 6 Fahnen erobert, und gegen 500 Bagagewagen Beute gemacht. Der Verlust aller Colonnen unsrer Seite soll nur in 16 Todten und einigen 30 Bleistirten bestehen. — —

---

## 3.

Betrachtungen über den gegenwärtigen Krieg mit den Franzosen, und mit den Jakobinern in jedem Lande. Aus dem Englischen übersetzt.

Die feurigste Liebe zum Frieden verträgt sich vollkommen mit der Sehnsucht, den gegenwärtigen Krieg mit dem größten Nachdrucke bis zu einem gerechten und rühmlichen Ende geführt zu sehen.

Einen solchen Krieg hat die Welt nicht erlebt. Ein Feind von ganz neuer Art ist aufgestanden; ein

ein Feind, der nicht bloß schlägt, um Eroberungen zu machen, sondern um alle Bande der menschlichen Gesellschaft zu zerreißen; nicht bloß um sein Reich zu erweitern, sondern um jede Regierung zu zerstören; nicht etwa um eine neue Religion einzuführen, sondern um alle Religion auszurotten. Die Ursachen zum Kriege und zu der ausgebreiteten Allianz so vieler Mächte gegen die Franzosen, liegt in dem natürlichen Triebe zur Selbstvertheidigung, und in dem Gefühl einer gemeinschaftlichen Gefahr.

Der Bürger Genet dankte Gott in seiner Vorstellung an den amerikanischen Staatssecretair, daß er vergessen habe, was einst Grotius, Puffendorf und Wattel über das Völkerrecht sagten; aber die weniger gespannte Welt, die vernünftiger ist als der Bürger Genet, wird als einen der kräftigsten Beweise der Rechtmäßigkeit des gegenwärtigen Krieges betrachten, was Wattel mit folgenden Worten sagt: „Siebt es irgendwo eine unruhige und bössartige Nation, die immer bereit ist, andere Nationen zu beleidigen, ihren Absichten sich zu widersetzen, und einheimische Gefahren bey ihnen zu erregen, so haben ohne allen Zweifel alle das Recht, sich zu vereinigen, um diese Nation zurückzuwerfen, zu züchtigen, und sie außer Stand zu setzen, ihnen ferner zu schaden.“ Dieser Beweggrund zur Selbstvertheidigung, ohne daß sich eine Nation deswegen im geringsten die Befugnis

ans

annahmet, sich in die innern Angelegenheiten einer andern zu mischen, rechtfertigt den gegenwärtigen Krieg in den Augen aller wahren Freunde der Gerechtigkeit.

Nur aufrührische Köpfe wünschen jetzt den Frieden. Nur solche haben den Engländern gerathen, Frieden mit den Franzosen zu machen. Ein solcher ausschließlich an Großbritannien gemachter Vorschlag ist eine größere Beschimpfung des gemeinen Menschenverstandes, eine gröbere Schändung aller gesunden Politik, als es selbst eine wirkliche Friedensunterhandlung wäre. Sollen wir gelassene und gleichgültige Zuschauer bleiben, indem eine Macht, mit der bekanntlich keine civilisirte Nation in Verbindung und Freundschaft sich einlassen kann, ihre Herrschaft gründet und ausbreitet, und sich eine für uns in der Folge vielleicht unwiderstehliche Stärke erwirbt? Dieß in irgend einem Falle zu thun, wäre die schändlichste Narrheit, aber dieß zu thun, nach dem wir erfahren haben, welches Ungemach und welcher Jammer aus dem Daseyn einer solchen Macht entsteht, wäre eine Narrheit, für die es keinen Namen giebt. Auch könnte England tiefer seine Ehre nicht verwunden, auch könnte dieses Land den Ruhm seiner Treue und seiner anerkannten pünktlichen Anhänglichkeit an seine eingegangenen Verpflichtungen nicht kräftiger wegwerfen, als wenn es seinen mit so vielen Staaten zu ihrer gemeinschaft-



schastlichen Sicherheit errichteten Verbindungen entsagte. Könnte England, nach solcher Treulosigkeit, in Zeiten der Noth, von irgend einem Staate, dem seine Nerven noch nicht abgeschnitten wären, Hülfe hoffen? Oder könnte England, wie vorzeiten, noch erwarten, den Mangel auswärtiger Hülfe durch innerliche Kraft und Tapferkeit zu ersetzen, wenn alle seine rechtmäßigen Söhne erröthen müßten, daß sie Engländer heißen? Wir sind Zeugen, fürwahr, des schauderhaften Schauspiels, das eine Nation uns gab, die furchtbar und abscheulich ward durch die Erniedrigung ihres Charakters, und die Vertilgung jedes moralischen Gefühls. Aber die Einwohner dieser berühmten Insel, die so oft sich unüberwindlich zeigten, verlöthren ihren Geist mit ihrer Würde, mußten ihr erröthendes Angesicht verbergen, wenn sie nicht mehr jedem Volke mit Erhabenheit in die Augen sehen könnten, und mit dem Bewußtseyn von ihrer Rechtschaffenheit und ihrer unbesleckten Ehre.

Die Franzosen sparen keine Mühe, verabsäumen keinen Kunstgriff, um alle Staatsverfassungen, um die Wohlfarth und Glückseligkeit von jedem Lande umzustürzen. Es giebt keine Gestalt, die der Aufruhr, dieser böse Feind der menschlichen Gesellschaft, nicht annimmt, um diese verderbliche Absicht zu betreiben. Mit der größten Leichtigkeit hüllet sich dieser Proteus in jeden Gewand. Bald zeigt er  
 sich

sich als ein kühner Verschwörner, fordert den Gesetzgeber heraus, und wünschet, daß man einen Rechtshandel gegen ihn führe; bald erregt er als ein türkischer Nordbrenner die Leidenschaften der Wüßlinge, verführt junge Leute durch ihre Unwissenheit und Unbehutsamkeit, und gießet durch jeden Kanal, den die Arglist ausfindig zu machen weiß, Unruhe und Mißvergnügen in jedes Herz; dann kommt er als Philanthrop, als Professor, als Aufklärer und Staatsreformer, mit den tiefsten Beugungen für die Landesverfassung und für die Aufklärung und die Edeln der Nation, und verlangt weiter nichts, als daß man nur kleine Mißbräuche abschaffe, kleine Bürden erleichtere, hie und da bessere, dem lieben Landmann und dem guten Bürger zurträglichere Einrichtungen mache, um dann hiernächst und stufenweise Alles umzuwerfen und Alles zu zerstören.

Dem rächenden Arme der Gerechtigkeit gegen solche Schurken und Betrüger, widerstehet anjest, in jedem Lande von Europa, nichts als die allgemeine Neigung blödsinniger oder verführter Richter, solche Sünder loszusprechen. Nichts hemmet den Lauf der Gerechtigkeit so sehr, als schulgerechte und kopflose Juristerei. Hinter dem Spinnengewebe ängstlicher und chikanöser Interpretation verbirgt sich jetzt jeder Westhunnensfreund; denn wie oft entschuldigt der Rechtsgelehrte, was gesunder Menschens

verstand verdammt! Solche Juristerei, sonst nur ein Nahrungszweig für kleine Advocaten, aber jetzt das Palladium aller unserer Philanthropen, Journalisten, Jakobiner und Volksaufklärer, ist eine höchst beruhigende Erinnerung an die Unsicherheit von allem, was jedem Menschen theuer und wichtig seyn muß; denn sie beweiset, daß Gesetze einen Staat nicht sichern. Sie macht den Volksaufwieger frech, und gewähret dem Aufrührer den Sieg. Es ist besser, eine Nation verliere eine Schlacht, als daß man einen einzigen Volksverführer, Gleichmacher und falschen Freiheitsapostel für unschuldig erkläre. Alle unsere Kriegesanstalten sind nichts, wenn unsere einheimischen Verräther unter dem Schirm Jakobinischer Advocaten die Oberhand behalten, und wenn unsere Gesetze nichts gegen politische Nordbrenner und Giftmischer vermögen. Englands Daseyn hängt jetzt von der Erhaltung seiner Landesverfassung ab, so wie das Daseyn und das Glück aller Völker von der Kraft ihrer Regierung. Ueberall, wo anhebt Indolenz oder Mangel an Muth die Regierung irgend eines Landes lähmt, und wo man es sich noch immer zur Regel macht, in Staatsangelegenheiten juristisch zu procediren, da naht sich alles der schrecklichsten Anarchie und dem unvermeidlichsten Untergange.

## 4.

## Die Kirche zu Oppenheim.

## Anekdote.

Ich ging hinter der Kirche zwischen Gemäuer weg, und stieß auf ein kleines Haus, das ich sehr bald für eine Kapelle erkannte. Hinten sah ich den Weg verschlossen. Schon wollte ich umkehren, und warf einen Blick durch eine offne Thür, in ein dunkles Kreuzgewölbe. Auf der Schwelle saß, das Gesicht in das Gewölbe gekehrt, ein preußischer Soldat, und blickte mit Kopfschütteln vor sich hin. Das Profil, das ich sah, der ernste, betrachtende Blick, das Kopfschütteln reizten mich. Was mag der Mensch da zu sehen und den Kopf zu schütteln haben? Ich trat näher, um ihn zu fragen, und sah nun in dem Gewölbe eine ungeheure Menge Todtengebeine an den Wänden aufgethürmt. Der Anblick war wirklich überraschend. Ein fürchterliches Memento mori! besonders für den Mann, der es mit dem bedenklichen Kopfschütteln betrachtete! Reihe über Reihe, unten die Gebeine, darüber die Hirnschädel in langen Strien, alle mit den Gesichtern herausgekehrt. Ich zählte sie nachher; es mochten einige Tausend seyn, die hier in symmetrischen Reihen, ruhig und friedlich, zum erstenmale einig, ihrer Auferstehung entgegen harren. Es sind, wie man sagt, die Köpfe der Spanier, die Gustavh. Adolph 1631 nach

seinem Uebergange über den Rhein, bey Oppenheim erschlug.

Das erzählte mir mein Soldat. Ich glaubte jetzt um so mehr, daß dieser Anblick für ihn erschütternd seyn mußte. Der Anblick ist Ihm wohl bedenklich? fragte ich: er betrachtete da die Köpfe so mit Kopfschütteln!

„Ach nein!“ antwortete er mit vieler Apathie; „in der Erde liegen wohl noch mehr Köpfe. Aber ich dachte: viel Köpfe, viel Sinne; und die rühren und regen sich nicht!“ — Die Antwort war wahrhaftig sehr philosophisch. Ich setzte mich zu meinem Naturphilosophen auf die Schwelle, und sprach mit ihm über die Gefahren seines Standes. Ich erstaunte; denn der Mann war ein so unerschütterlicher Fatalist, er glaubte so fest, daß jede Kugel ihr Villet habe, daß auch diese 4000 spanischen Beweise, die, uns gegenüber, anschaulich zu seinen Sinnen von dem Gegentheile sprachen, nicht im Stande waren, seinen Glauben wankend zu machen. Und so hab' ich es fast bey allen Soldaten gefunden. Ich sah nicht Einen im Lager, der nicht heiter war: gerade wie die Mannebacher, die zwey Monate ohne Sonne fröhlich sind. Gewohnheit thut mehr Wunder, als die Stoa je that.

Mein Philosoph zeigte mir in diesen Hirnschädeln die Säbelhiebe und die Löcher, welche die Kugeln gemacht hatten, ohne je seines eignen Hirns

schäs

schädels mit einer Sylbe zu erwähnen; gerade als ob er von gehärteten Stahl gewesen wäre, oder als ob er gar keinen Kopf gehabt hätte. Er redete von den Schädeln mit einer so ruhigen Kälte, auch mannichmal mit einem so lustigen Einfalle, als ob es nur bey ihm gestanden hätte, wieder Leben in diese 4000 Schädel zu hauchen. Es war ein seltsames Gespräch! Er erzählte mir dann, (noch immer auf der Schwelle, den Schädeln gegenüber,) daß er dieses und jenes anfangen wollte, sobald er wieder zu Hause wäre; und von diesem „Wieder zu Hause seyn,“ sprach er mit so vieler Gewißheit, als ich da vor diesen Schädeln nicht hätte thun mögen, und nicht von Morgen hätte reden mögen, und wenn die Fakultät mein Leben garantirt hätte.

So kann nicht einmal der Anblick des Todes in diesem Weinhaus das allmächtige Gefühl des Lebens besiegen! Der Mann sieht das gefüllte Weinhaus, und hält sich dennoch für unsterblich. Die Natur konnte uns nicht unsterblich machen. Sie entschädigte uns dafür, und hauchte in unser Herz eine Ahnung der Unsterblichkeit, die auch dem sichtbarsten Beweise des Todes trozt, und für sich selbst eine stolze, beruhigende Ausnahme von dem allgemeinen Loose der Sterblichkeit macht. Wir verließen das Weinhaus beyde zufrieden: ich mit der Philosophie meines Mannes; er mit der Ordnung, worinn die Schädel aufgestellt waren.

## 5.

Korrespondenz. Lausanne, den 20. Junius.

Madam Necker ist gestorben; sie hatte die sonderlingische Idee, in Weingeist begraben zu seyn. Sie starb in der Nähe unsrer Stadt, an der Wassersucht; denn der gute Necker, nachdem er gewissermaßen den Grund, ohne seine Schuld, zu der moralisch, unmöglichen französischen Republik gelegt, wurde von Freunden gewarnt, nicht mehr in Coppet zu bleiben, weil der Convent in Paris 500,000 Livres auf seine Person setzte, um das Vergnügen zu gencßen, ihn unter die Guillotine zu bringen. — Er ist über den Tod seiner Frau untröstlich. Hier eine Uebersetzung von dem, was er in französischer Sprache an einen Freund schrieb.

„Mein Unglück ist überschwenglich, und sowohl  
 „die größten als die kleinsten Dinge erinnern mich  
 „an das, was ich verlor. Ich bin ohne Führer,  
 „ohne Stütze, ohne Tröster, und wie ein Vertreter  
 „auf der Welt. O wie weit ist die Leidenschaft  
 „aufbrausender Jugend von jenem Gefühl entfernt,  
 „das durch eine dreyßigjährige Verbindung gestärkt  
 „worden, und alle Proben ausgestanden hatte.  
 „Ich blicke zum Himmel auf, und suche dort die  
 „Hoffnung, deren ich so sehr bedarf, und die  
 „allein meinen tiefen Schmerz zu lindern vermag.  
 „Beaulieu, den 21. May.“

---

6. Kor:

Korrespondenz. Heidelberg, den 23. Junius.

Nach Briefen von Gent vom 19ten, ist Ypern nicht mehr belagert; Gott geb' es, und der Kayser belohne den tapferen Commandanten. Nach Briefen aus England, ist Lord Howe mit seinen Prisen, nach der glorreichen Seeschlacht, in Spithead eingelaufen, nachdem die französische Kauffarthensflotte, 152 Seegel stark, glücklich nach Orient entwischt war.

Der Augenblick ist gekommen, wo die Seemächte, die von ihnen in Subsidien genommenen 62,000 preussischen Truppen, in Flandern brauchen, und dieses verlangt haben. Graf Haugwitz ist darauf zum König von Preußen abgereiset, um nähere Verhaltungsbefehle einzuholen! und Lord Cornwallis ist von Maynz wieder nach Flandern zurückgekehrt, da die Conferenz nicht statt gefunden. Ach! die herrliche Zeit! sie geht, ungenutzt über diese Kabinets-Unterhandlungen verlohren; Mölendorf, der kein hinlängliches Belagerungsgeschütz hat, muß auch rasten, ohne Landau oder eine andere Festung angreifen zu können; zwey Batterien sind unterwegs. Die erste Subsidienzahlung an Preußen ist in Piastern geschehn.



Korrespondenz. Genf, den 17. Junius.

In Piemont ist nichts Neues vorgefallen. Herr von St. Amour, ohngeachtet der ihm vorher angediehenen Begnadigung, ist doch am 4ten dieses arquebusirt worden. Die Ursache ist unbekannt. Wahrscheinlich sind neue Beschwerden und Beschuldigungen gegen ihn ans Licht gekommen. Die 4 Chefs der Verschwörung, sind Dufour Morizani; der russische Gesandtschafts Secretair, (bey welchem die Zusammenkünfte, wider Wissen des Gesandten, gehalten worden, der ihn sogleich der Justiz überliefert) und zwey piemontesische Officiere. Sie wären längst hingerichtet, wenn man nicht täglich neue Entdeckungen durch sie machte. Wirklich belaufen sich jetzt die Verhafteten auf 151 Personen. Die Ruhe herrscht übrigens in ganz Piemont vollkommen.

Die Franzosen haben einen coup de main auf Exilles versucht, der ihnen aber garstig bekommen ist. Die französischen Truppen in Maurienne, Tarentaise und Chablais, marschiren größtentheils nach der Dauphiné, um von der Seite von Embrun ihr Glück zu versuchen. Sie prahlen, daß sie eine Armee von 100,000 Mann sammelziehn wollen; allein es wird ihnen Mühe kosten,

kosten, nur so viel Truppen zusammenzubringen, als die Oesterreicher und Piemonteser jetzt stark sind.

Mein Freund zu Livorno schreibt mir vom 6ten, daß Hood mit der Flotte vor Calvi ist, und daß man schon einige Unterhandlung wegen der Uebergabe gepflogen. Zwey englische Fregatten sind auf der Rheebe erschienen, wo sie drey französische und zwey genuesische Schiffe angetroffen, die eben erst von Genua gekommen. Die Genueser haben sich gleich ergeben, allein die Franzosen sind, auf ihre Weigerung, in Grund gebohrt worden.

Zu Genua ist man ganz ruhig, allein die Regierung ist in großen Sorgen, wegen des Schicksals, das die allirten Mächte der Republik Genua, wegen ihrer zweydeutigen Neutralität, bestimmen. Der spanische und der oesterreichische Gesandte behandeln die Republik sehr kalt, und die Deputirten sind vom Admiral Hood nicht besser empfangen worden. Der Oesterreichische Gesandte hat dem Senat melden lassen, die Intressen für die geliehenen Summen lägen zu Mayland bereit, der Senat könne sie dort auf seine Gefahr und Kosten abholen lassen. Der Senat ist darüber sehr bestürzt. Man schreibt mir von Genua: „Wir werden vielleicht am Ende die Kosten bezahlen müssen. Unser Handel liegt ganz, denn die Engländer und Corsen fangen alle unsere Schiffe auf, und ist Calvi in ihren Händen, so wird auch kein Fischen

„boot mehr aus noch ein können. Jeder sucht hier  
 „jetzt einzucasiren, was er kann, und sein Vermö-  
 „gen in der Fremde, so gut als möglich, in Sicher-  
 „heit zu bringen. Zu Florenz ist ein Zweykampf  
 „zwischen dem englischen Gesandten und dem Mi-  
 „nister der auswärtigen Angelegenheiten gewesen.  
 „Ersterer hat letztern geradezu beschuldigt, er sey  
 „ein Jakobiner.“ —

---

## 8.

Achte Fortsetzung des Schreibens eines alten  
 Officiers. (S. No. XXVIII.)

Nach allem, was ich bisher über diesen Vorfall  
 vom 13. Sept. Ihnen zu sagen die Ehre gehabt  
 habe, werden Sie gewiß selbst finden, daß man  
 sehr übel daran that, die Relation zu unterdrücken,  
 die ich Ihnen davon mitgetheilt habe, indem  
 mittelst einiger kleinen Aenderungen in gewissen  
 Ausdrücken, um selbst den Schatten einer ungerech-  
 ten Beschuldigung zu vermeiden, diese Relation  
 gewiß eine ganz andere, als die gefürchtete, Wir-  
 tung hervorgebracht haben würde. Man würde  
 die Gründe darinnen gefunden haben, welche den  
 Erbprinzen von Oranien bewogen, mit seiner klei-  
 nen Armee eine Position zu verlassen, die schon an  
 sich selbst gefährlich war, und die es noch unendlich  
 mehr

mehr nach dem unglücklichen Ausschlag der Unternehmung auf Dünkirchen geworden; man würde darinn den großmüthigen Bewegungsgrund entdeckt haben, warum er jene Stellung an eben dem Tage wieder einnahm, und dann so würde man mit den sehr richtigen und gegründeten Ursachen bekannt geworden seyn, welche zwey Tage später den General von Beaulieu abhielten, diesem Prinzen zu Hülfe zu eilen, dessen Niederlage unvermeidlich wurde, nicht des schlechten Verhaltens seiner Truppen wegen, sondern wegen der Masse der feindlichen Macht, mit der er sich auf allen Seiten herum schlagen mußte: und da diese Details ihn und seine Armee vollkommen rechtfertigen, so würde man durch ihre Bekanntmachung im Publikum allen der schiefen Urtheilen vorgebeugt haben, die man sich auf Rechnung der holländischen Truppen zu sagen und zu schreiben erlaubt hat.

Es ist wahr, man gewöhnt sich in der Länge daran, ohne Unwillen die Abgeschmacktheiten sonder Zahl zu lesen und anzuhören, welche bald Unwissenheit, bald Bosheit und Parthengeist täglich über die politischen und kriegerischen Angelegenheiten in die Welt verbreiten; aber wenn Personen, die wegen ihres Rangs und des Postens, den sie bekleiden, richtiger und kenntnißvoller, billiger und gemäßiger davon sprechen sollten, eben so über den Berg schwärzen, und eben solche falsche und schiefe Urtheile davon

davon fällen, als der allerunwissendste Pöbel, wozu  
 noch kommt, daß ihre Meynung einen schädlichen  
 Einfluß auf diese Angelegenheiten selbst hat; so fällt  
 es einem wirklich schwer, kaltblütig genug zu bleiben,  
 um es gleichgültig anhören zu können. Das habe  
 ich selbst noch vor wenig Augenblicken erfahren, als  
 ich die Motion für den Frieden las, welche der  
 Marquis von Lansdowne im englischen Ober-  
 hause, in der Sitzung vom 17. Februar, machte.  
 „Seit dem berühmten Herzoge von Marlbo-  
 rough, hebt er seinen Spruch über den gegen-  
 wärtigen Krieg an, bis auf den General Lloyd,  
 der zuletzt über diesen Gegenstand geschrieben, ist  
 es die Meynung aller großen Kriegskenner gewe-  
 sen, daß das Projekt, in Frankreich durch seine  
 Gränzpläze einzudringen, unausführbar, und es  
 eine wahre Thorheit sey, es da anzugreifen.  
 „Diese allgemeine Meynung ist unglücklicherweise  
 nur zu sehr durch die beyden letztern Feldzüge  
 bestätigt worden. Wir wollen untersuchen, wie  
 der Krieg geführt worden. Der erste Angriff ge-  
 schah auf der Gränze von Champagne, der  
 zweyte bey Ryssel, der dritte bey Straßburg.  
 „Diese drey Angriffe wurden von Männern, von  
 den größten militärischen Talenten und dem größ-  
 ten militärischen Ruf in Europa, dirigirt. Was  
 den Herzog von Braunschweig betrifft, so ist es mir  
 unmöglich, von ihm ohne das größte Lob zu spre-  
 chen.

„den. Sein Rückzug gab ihm sehr bitteren Be-  
 „merkungen Preis; man schrieb ihm schlechte Ma-  
 „newres zu, und doch macht, nach allen Unterrei-  
 „dungen, die ich darüber mit einsichtsvollen Krieges-  
 „verständigen gehabt habe, sein Rückzug aus der  
 „Champagne, seinen militärischen Talenten die  
 „größte Ehre.“ — Welch ein erbärmliches Ge-  
 schwätz! Wäre es wahr, daß der Herzog von  
 Marlborough in solchen bestimmten Ausdrücken,  
 wie der Lord vorgiebt, sich jemals geäußert habe,  
 daß Frankreich an seiner Gränze nicht anzugreifen  
 sey: wie ließe es sich erklären, daß zwey so große  
 Feldherrn, wie er und der Prinz Eugen, sich dem-  
 ohngeachtet entschlossen hätten, es an dieser Gränze  
 anzugreifen, was sie doch in dem ganzen Krieg thaten,  
 der durch den Utrechter Frieden von 1713 geendigt  
 worden. Würden sie sich dem Risiko haben aussetzen  
 wollen, ihren Ruf und ihren Ruhm auf immer zu ver-  
 lieren, indem sie sich in eine Unternehmung einließ-  
 sen, deren Ausführung ihnen zum voraus unmöglich  
 geschienen? Man braucht nur einmal die Geschichte  
 dieses Krieges gelesen zu haben, um das Andenken der  
 großen Siege und Successes nicht zu verlieren, welche  
 ihre Bemühungen krönten, und um sich zu erinnern,  
 daß durch die Einnahme von Nyssel, Douay,  
 Bethune, Bouchain u. s. w. die französische  
 Gränze im Jahr 1712 dergestalt beschnitten war,  
 daß Ludwig XIV. keine andere Ausflucht übrig  
 blieb,

blieb, als die er in den Kavalen seiner Unterhändler  
 bey der Königin Anna von England fand, durch  
 deren Ränke er es dahin brachte, daß der berühmte  
 Herzog von Marlborough das Ruder des Staats  
 und das Commando der Armeen verlor; er, der sich  
 Frankreich bis dahin eben so sehr durch seine Ge-  
 schicklichkeit im Negotiiren, als durch seine militä-  
 rischen Talente furchtbar gemacht hatte. Aber was  
 kümmert uns hier, was Marlborough und Flo-  
 yd über die französischen Gränzpläze gesagt haben.  
 Jeder competente Richter in dieser Sache wird ein-  
 gestehen, daß es keinen Staat in Europa giebt, der  
 seine Gränzen mit so viel Vorhersehung und Beur-  
 theilungskraft anzulegen wußte, als Frankreich unter  
 seinen Königen die seinigen respectabel gemacht hat.  
 Sowohl in Ansehung der Provinzen, die es seinen  
 Nachbarn wegnahm, als in Rücksicht der richtigen  
 Wahl, die es in den besetzten Plätzen traf. Aber  
 wenn daraus das Resultat fließen sollte, daß Frank-  
 reich nicht anzugreifen sey, so müßte erst bewiesen  
 werden, daß man in unsern Tagen die Belagerungs-  
 kunst nicht verstehe, und das würde der Marquis  
 von Lansdowne gewiß nicht ermangelt haben, vor-  
 zugeben, wenn er bey Erwähnung der Angriffe von  
 Ryssel, Dünkirchen, Maubeuge und Lans-  
 dau, sich nicht auch zugleich der Einnahme von Con-  
 de, Valenciennes, Quesnoy, Maaß und  
 Fort Louis erinnert hätte; Kleinigkeiten, die er  
 mit

mit Stillschweigen zu übergehen beliebte. Was das Lob anbetrifft, welches der Lord den militärischen Talenten des Herzogs von Braunschweig zu ertheilen geruhete, so contrastirt es auf eine ganz eigne Art mit seiner Versicherung, daß es eine Thorheit sey, Frankreich angreifen zu wollen. Wäre dieß Land wirklich unangreifbar, so bin ich überzeugt, daß nichts auf der Welt diesen Prinzen würde haben bewegen können, an der Spitze einer Armee hineinzudringen, wie er im Jahr 1792 that, und folglich schließe ich daraus, daß, als er sich in diese Unternehmung einließ, seine Absichten dabey weiter gingen, als sich bloß durch einen schönen Rückzug auszeichnen zu wollen. Uebrigens, so lange die wahren Ursachen dieses Rückzugs, und die Umstände, die ihn begleiteten, unter dem Schleyer verhüllt bleiben, der sie bis jetzt verbirgt, so scheint mir sowohl jedes Lob als jeder Tadel über dieses Ereigniß gleich unrecht angebracht. Nur so viel glaube ich nach Beweisen voraussetzen zu dürfen, welche der Herzog von Braunschweig bey tausend Gelegenheiten von seinem Genie, seinen militärischen Talenten und seiner vollendeten Erfahrung in allem, was Bezug auf den Krieg hat, gegeben, daß, wenn seine Pläne nicht gleich mit seinem Eintritt in Frankreich 1792 auf tausenderley Weise durchkreuzt und gehemmt worden wären, wie sie es auch noch während der ganzen Zeit des folgenden Feldzugs geworden sind, dieser Krieg gewiß nicht so viel Blut gekostet haben würde. Was mich mehr als jemals in dieser Meynung bestätigt, ist ein Brief dieses Fürsten an den Kronprinzen von Preußen, den ich in der Hamburger Zeitung las. Nachdem der Herzog darinnen geäußert hat, daß der Rückzug seiner Armee ihm durch eben so unangenehme als ungewöhnliche Umstände aufgedrungen wurde, so fügte er die merkwür-



würdigen Worte hinzu: „Ich schätze mich äußerst  
 „glücklich, daß Ew. Königl. Hoheit geruht haben,  
 „das Gute zu bemerken. Welch ein Unglück, daß  
 „die Operationen der Armeen so oft gerade in den  
 „Zeitpunkten gehemmt worden sind, wo die größte  
 „Thätigkeit nöthig gewesen wäre. Wenn man nach  
 „der Uebergabe von Maynz den Souhard an-  
 „gegriffen, ihn verdrängt und geschlagen hätte, so  
 „würden die Verstärkungen, die der Feind zu seiner  
 „Nordarmee schickte, und folglich der unglückliche  
 „Fall bey Mäubeuge nicht statt gefunden haben.  
 „Saarlouis, das schlecht verproviantirt und ge-  
 „gen Bomben fast gar nicht geschützt war, wäre  
 „wahrscheinlich in wenig Tagen gefallen: dann war  
 „Elsas durch die Saar tournirt, die Einnahme der  
 „Linien bey Lautern wurde dadurch mehr gesichert,  
 „und wäre durch alle diese Bewegungen die feinds-  
 „liche Rheinarmee von der Moselarmee abgeschnit-  
 „ten worden, und man bis Vouquemon vorges-  
 „drungen, so war Pfalzburg bedroht, und Lan-  
 „dau hätte wahrscheinlich sich ergeben. Verzeihen  
 „Sie, wenn ich meine Klagen in ihren Schoos aus-  
 „schütte; ich fühle ganz, wie vergeblich sie sind;  
 „unterdessen erleichtern sie doch zuweilen einen Au-  
 „genblick meine Seele. Erlauben Sie, daß ich  
 „noch hinzusetze, daß wenn Ihre Königl. Hoheit  
 „etwas über meinen Nachfolger vermögen, Sie  
 „ihn beschwören, allen seinen Credit anzuwenden,  
 „um eine zu große Zerstückelung der Armee in ver-  
 „schiedene Detaschements zu verhüten. Man ist  
 „dann überall zu schwach, und sieht sich bloß auf  
 „den Wertheldigungsstand eingeschränkt, was ein  
 „Fehler ist, den man gegen den Feind vermeiden  
 „muß, mit dem wir zu thun haben.“

(Den Beschluß nächstens.)

## No. XXX.

### I.

## Das Windspiel.

Fragment aus dem Tagebuche eines Reisenden.

Ich verließ Paris den 28. October 1792. Als ich nach Nevers kam, war die Brücke über die Loire abgebrochen, und man mußte in einer Fähre übersetzen. Wir betraten sie um fünf Uhr des Morgens. Mehr denn 100 Bauern und Bäuerinnen mit Karren, Erbscheiten und andern dergleichen Werkzeugen, begaben sich auch darauf. Aber bald entstand ein großer Lärm auf der Fähre. Der Fährmann wollte alle diese Leute herausjagen. Es fehlte nicht viel, so wäre es vom Fanken zu Schlägen gekommen. „Was ist denn das für ein Lärm?“ fragte ich den Meunier — „Der Fährmann will diese armen Bauern nicht überfahren, weil keiner seine zwei Liards für die Ueberfahrt bezahlen kann; und so stehn die guten Leute in Gefahr, um ihre heutige Arbeit zu kommen.“ Ich ging selbst zu dem Fährmann, und machte ihm Vorstellungen — „Bürger!

33 226  
Fliegende Blätter, Janus, 1794.

gab er mir zur Antwort, ich habe die Fährre gepachtet; ich muß meinen Pacht bezahlen, und so ist es billig, daß mich die Leute, die übersetzen wollen, auch bezahlen.“ — Ich zog den Beutel, und bezahlte für alle. „Das ist gewiß ein Aristokrat, murmelten einige Bäuerinnen ziemlich laut; nur die Aristokraten sind so freygebig!“ — Ihr irrt euch, erwiderte ich in einem halb gelinden, halb brüskten Ton, ich bin kein Aristokrat, aber Fleiß und Ohngefähr haben mich gesegnet, und ich kann keinen bessern Gebrauch von meinem überflüssigen Gelde machen, als hier.“ — Alle gukten mich steif an. Meunter war ganz tiefsinnig, betrachtete stillschweigend was vorging, und theilte die Freude dieser guten Bauern. Sein Stillschweigen schien mir zu sagen: „Herr! Sie haben eine gute That nur zur Hälfte gethan!“ und plötzlich gab er es noch deutlicher zu verstehen, indem er mir ins Ohr flüsterte: „und wie sollen die Leute zurückkommen?“ — Ich wendete mich von neuem an den Fährmann, und an die Bauern, und bat um Erlaubniß, auch das Fährgeld für diesen Abend auslegen zu dürfen. Nun erschollen Gegenseiwünsche von allen Seiten. Es gebrach den ehrlichen Landbewohnern an Worten, mir ihre Dankbarkeit auszudrücken. Noch am andern Ufer überhäuften sie mich mit ihren Liebkosungen. Alt und Jung umarmten mich. Doch hörte ich einige alte Weiber noch

brum-

krummen: „Es ist gewiß ein Aristokrat, der emigriert.“ Unterdessen begleiteten sie mich bis zu meiner Postchaise, und ich fuhr ungestört fort.

Meunter, mein Attraché, ist ein Savoyarde, 36 Jahr alt, und im Dörschen Ugnte geboren. In seinem siebenten Jahre verließ er seine väterliche Hütte mit 24 Sous in der Tasche, bettelte sich sein Behrgehd auf der Reise, wie seine Kameraden und Landsleute, und nahm sein Nachtlager in Ställen oder Scheuern. Als er zu Paris glücklich angelangt war, kaufte er sich einen hölzernen Schemmel, wurde Schuhpußer, und stieg endlich bis zum Schloßfegerjungen. Nach Verlauf einiger Jahre, gab er das Schuhpußen und Kaminfegen auf, und diente sieben Jahre unter einem Musquetier Regimente. Sein Vater, der so lange nichts von ihm gehört hatte, verließ endlich selbst Savoyen, um seinen geliebten Sohn aufzusuchen, und traf ihn durch ein glückliches Ohngefähr zu Neßan. Als Meunter seine Zeit ausgedient hatte, wurde er Zimmerbohrer zu Paris, und weil er stark und fleißig war, so versah er täglich diesen Dienst in einem Duzend Häusern, und die Leute hatten ihn gern wegen seiner Emsigkeit und Reinlichkeit. Er verdiente sich so viel, daß er 800 Livres Leibrenten besaß: er legte sein Handwerk nieder, heyrathete, bekam drey Kinder, lernte lesen, schreiben und rechnen, und sollte Commis beym Briefpostwesen wer-

den, als die Revolution ausbrach. Ich nahm ihn als Bedienten mit mir nach Italien. Ich hielt ihn anfangs für einen Aristokraten, weil er an allen Scenen des Revolutions- Unwesens keinen Theil genommen, allein das war er nicht; denn zu Florenz, bey Neapel, und unterwegs, hielt er vornehmliche demokratische Vorlesungen, und erklärte den Bedienten den Montreur. Ich nahm mir zuweilen die Freyheit, ihm zu Gemüthe zu führen, welchen Gefahren er sich und mich aussetzte, wenn er sich in fremden Ländern seinem Propagandenetzer so unvorsichtig überlasse. Allein ich konnte nichts über ihn vermögen. Er entschuldigte seine Demokratie immer damit, daß ihm die Revolution vom 10. August 1792 die Bezahlung seiner Leibrente sichergestellt habe, gleich nun seit 4 Jahren keinen Heller erhalten hatte. Es ging ihm wie so vielen andern; Eigennutz und Egoismus überwogen bey ihm Patriotismus und gesunde Ueberlegung.

Endlich betrat ich das Genfer Gebiet, nach dem ich unterwegs mehr denn 25mal von Municipalitäten angehalten, von Gemeinethaus zu Gemeinethaus geschleppt, verhört, signallirt, kurz, auf alle mögliche Art mit meiner Geduld auf die Probe gestellt worden war. Ich war so toll und böse über alle das Gefolge und Gefrage, daß ich, sobald ich auf freyem Schweizerboden war, die Erde voll Freude küßte, und meine Nationalkofarde hastig vom

vom Hute riß, und ins erste Gebüsch warf. Meunier war über mein Betragen ganz versteinert. „Seh nicht böse, sagte ich; ich liebe die Freyheit, aber nur die Freyheit, die fix und fertig ist; denn die, welche sich erst im Gebären, wie in Frankreich befindet, scheint mir die ärgste Geißel der Menschheit zu seyn.“ . . . . .

Ich kehrte zu Genf aux balances ein. Es waren unser nur vier Fremde an der Wirthstafel; zwey Officiere, die ich für Emigranten hielt, die aber achte, verkappte Jakobiten waren, und eine Comtesse, die eben erst von Lausanne kam und sich beklagte, daß sie nun seit drey Nächten, für lauter Tänzen und Schwärmen, kein Auge zugehan habe. Sie litte, ihrem Vorgeben nach, gewaltig an einer heftigen Kolik, aber aß, trank und plapperte ärger als wir alle. Ich bemerkte, daß sie mich ihrer Aufmerksamkeit würdigte. Mein zerstreutes und ausländisches air, mein ungepudertes, rundes Haar, mein weiler Brack, couleur de Bicêtre, mein Gespräch, das bald aristokratisch klang, bald demokratisch faselte; das Alles schien sie zu frappiren. Ich fühlte, daß sie mein Knie leicht drückte. „Haha! dachte ich, das ist eine Comtesse, deren Comtessenschaft sich aus dem Palais royal datirt, und die Jagd auf deinen Geldbeutel macht! Aber da irrt sie sich!“ — Und so ließ ich sie drücken und drücken; mein Knie blieb taub und ungalant.

Bald darauf nahm ich Abschied, und ging auf mein Zimmer. . . .

Zu Turin stieg ich im Hôtel d'Angleterre ab. Es ist einer der besten Gasthöfe in der Stadt. Ich besuchte sogleich den Hof-Buchhändler, Hrn. Meyers, einen thätigen, gefälligen, kenntnißreichen Mann, der von allen seinen Landsleuten geschätzt wird, und ihre Hochachtung verdient. Durch seine Vermittelung hatte ich einen Paß erhalten, um nach Turin und in die Staaten Sr. Sardinischen Majestät reisen zu dürfen: ein solcher Paß war schon um diese Zeit sehr schwer zu erhalten. Auf der Gränze mußte ich demohingeachtet, so wie im Mayländischen, ein strenges Examen ausstehn, und man zerbrach in meiner Gegenwart einen Stock, worinn eine verborgene Klinge war. Dies Verbot, heimliche Waffen zu führen, finde ich sehr weißlich. Ein Gleiches sollte in allen freyen und nicht freyen Ländern statt haben. Wie vielen Neuchelmorden und blutigen Schlägereyen würde dadurch vorgebeugt.

(Der Beschluß folgt.)

Neunte Fortsetz. des Schreibens eines alten  
Officiers. (S. No. XXIX.)

Dieser Brief erklärt besser, als alles Geschwätz des Marquis von Lansdowne, die wahren Ursachen der unglücklichen Ereignisse am Rhein, die sich am Schlusse des letzten Feldzugs zutrugen, oder mich besser auszudrücken, sie zeigt in einem auffallenden Beyspiele, welch ein ungeheurer Unterschied zwischen den gründlichen Schlüssen eines Meisters ist, der von einer Materie spricht, die er von Grund aus kennt, und den lustigen Worten eines bloßen Schwätzers, der davon redet, ohne es zu verstehen. Was den ungünstigen Ausgang eben dieses Feldzugs an der Sambré und in Westflandern betrifft, so glaube ich mich nicht sehr zu irren, wenn ich sie hauptsächlich der Zertheilung der Armee nach der Einnahme von Valenciennes zuschreibe. Hätte sich die Armee des Herzogs von York nicht davon getrennt, und hätte man das 9 bis 10,000 Mann starke preussische Corps dabey gelassen, das unter dem Befehl des Generals, Grafen von Knobelsdorf stand, und das nur weggezogen wurde, um Theil an der Unthätigkeit der großen preussischen Armee zu nehmen: so würden die Schlappen vor Dünkirchen, die bey Menin, und die Aufhebung der Belagerung von Maubeuge gewiß



nicht statt gehabt haben. Die ganze Macht wäre dann vereint geblieben, wie sie es bisher war; man hätte damit ferner große Coups ausführen können, und der Schluß dieses brabantischen Feldzugs würde uns dann ohne allen Zweifel eine ununterbrochene Kette von glücklichen Erfolgen und Siegen gezeigt haben, was bisher noch nie der Fall in einem der Kriege war, von welchen dieses Land der Schauplatz gewesen.

Wenn Sie mir jetzt die Frage aufwerfen, welchen Ursachen ich wohl jene verzweifelnbe Langsamkeit, die man in den Operationen am Rhein nach der Einnahme von Maynz bemerkte, und jene Vereinzelung der kaiserlichen Armee nach der Einnahme von Valenciennes zuschreiben zu müssen glaube; so muß ich Ihnen antworten, daß ich über diesen Punkt nur ganz ungewisse Muthmaßungen anführen kann. Was ich in dem Betragen der ersten Operationen dieses Kriegs am deutlichsten zu bemerken glaube, ist der Umstand, daß der erste Feldzug viel zu spät eröffnet wurde. Die Armeen der coalisirten Mächte waren nicht stark genug, und Zufälle, die eben so wenig geahndet, als ohnmöglich waren vorherzusehen, hemmten gleich anfangs ihre Bewegungen. Doch trotz dieser Inconvenienzen und dieser unvermutheten Hindernisse, würden diese Operationen doch einen schleunigen und glücklichen Ausgang gehabt haben, wenn die Armee in Flandern die

die

die Braunschweigische so unterstützt hätte, wie es scheint, daß sie hätte thun können; und wenn die Eifersucht, welche diesem Prinzen Neider von allen Arten erweckt hatte, ihre Befriedigung nicht in Erregung von Schwierigkeiten gefunden hätte, die alle seine Pläne scheitern machten, so daß am Ende kein Einverständniß mehr unter den Generalen war, und von allen Seiten alles schief ging.

Im folgenden Jahre hoffte man bey den ansehnlichen Armeen, welche die coalisirten Mächte ins Feld gestellt, und bey den sehr ernstlichen Anstalten, die sie gemacht hatten, um einen Krieg mit Nachdruck fortzusetzen, den man im vergangenen Jahre ein furchtbares Ansehn hatte gewinnen lassen, man hoffte, sage ich, von dieser großen Macht und dem raschen Gange ihrer Successes gleich bey Eröffnung der zweyten Campagne, daß endlich zwischen ihnen ein vollkommenes Einverständniß herrschen werde, das auf den einzigen Gesichtspunkt gegründet und gestimmt sey, aus welchem man diesen Krieg betrachten muß, nämlich als einen Krieg, wo bey den Königen, die ihn führen, nicht die Rede davon ist, ihre Staaten durch neue Eroberungen zu vergrößern, sondern wo es einzig darauf ankommt, den Umsturz der Dinge mit dem Umsturz der Staaten vorzubeugen. Allein leider! schwand diese Hoffnung, sobald man jenen Stillstand in den militärischen Operationen bemerkte, der gleich anfangs sich nach

der Einnahme von Maynz zeigte, und durch politische Manoeuvres veranlaßt wurde, die sich gar nicht mit dem Zutrauen, der Eintracht in dem Plan, und jener Gleichheit der Meynungen vertrugen, von welchem man vorausgesetzt hatte, daß sie endlich die Grundlage des Bündnisses dieser Mächte geworden wären. Von dem Augenblicke an konnte man leicht voraussehen, daß das Mißtrauen und die Kälte, die nothwendig zwischen ihnen daraus entstehen mußten, ihren schädlichen Einfluß auf einige der Generale äußern würden, die ihre Armeen commandirten, und daß solche Unfälle, wie die, welche den Feldzug von 1793 endigten, auch die unausbleibliche Folge davon werden würden.

Es war eine Zeit, l. J., wo ich weit entfernt war, zu glauben, daß ein Tag kommen könne, wo ich mich über den fruchtlosen Kampf der besten Truppen Europens mit wilden, von einer Rotte verworfener Bösewichter geleiteten, Räuberhorden betrüben müßte; dies war die Zeit, wo ich Oesterreich und Preußen sich die Hände geben, und das Band einer Allianz knüpfen sah, welche Vernunft und Klugheit so nachdrücklich heischten. Endlich, sagte ich mir, endlich haben diese beyden Mächte das Glück gehabt, die Augen über ihr wahres Interesse zu öffnen; endlich haben sie eingesehen, daß von ihrem Einverständniß die Herstellung der Ruhe und guten Ordnung in Frankreich, so wie die Aufrechthaltung  
und

und Bewahrung der Ruhe in Europa abhängt, und bald werden sie unsern Welttheil diese Ruhe auf eine dauerhafte Weise gesichert haben. Der Nachfolger Friedrichs des Großen hat sich gesagt: da die Geschichte mich belehrt, daß die verschiedenen Perioden des politischen Lebens der meisten Staaten, deren Annalen sie uns überlieferte, Tapferkeit, Eroberung, Luxus, Anarchie waren; so wird selbst der glücklichste Krieg, indem er mich schleunigst durch die zweyte von diesen Perioden führt, nothwendig den Staat, zu dessen Regierung mich der Himmel berief, den beyden letztern näher bringen. Ich will also nicht versuchen, ihn durch ungerechte Vergrößerungen zu vermehren, und Vergrößerungen, die ich rechtmäßig machen kann, werden mir um so weniger beneidet werden, da meine Nachbarn, wenn sie mich die krummen Wege künstlicher Politik vermeiden, und meine Politik nur auf Gerechtigkeit und Billigkeit gründen sehen, in der Vermehrung meiner Macht, nur eine Vermehrung ihrer eigenen in dem Falle erblicken müssen, wo einer oder der andere sich ungerechter Weise durch einen ehrgeizigen Feind in seinem Recht beeinträchtigt oder angegriffen fände. Leopold, dachte ich ferner bey mir, strebte in Toskana nur nach dem glorreichen Titel eines Vaters seiner Unterthanen, er übte sich dort in allen Friedenskünsten: jenes Land verdankt ihm tausend herrliche Einrichtungen,

und

und er hat es, wo nicht auf den höchsten Grad möglicher Glückseligkeit, doch wenigstens zu einem so hohen Flor gebracht, als ihm die angetroffenen Hindernisse erlaubten. Jetzt, wo er sich auf dem Thron einer ungeheuren Monarchie erblickt, und ein weiteres Feld vor sich hat, wo er eben diese wohlthätigen und friedlichen Künste treiben kann, welche das Land segnen, seine Producte verdoppeln, Industrie wecken, Handlung und Verkehr in Flor bringen und die Provinzen bevölkern; jetzt wird er von neuem zu seinem milden System zurückkehren. Ohne Zweifel wird er sich sagen, durch sie kann ich, ohne die Besitzung anderer mit zuzueignen, in den weisläuftigen Ländern, die meiner Herrschaft unterworfen sind, noch ein neues Reich mir erobern; ich will also meinen Ehrgeiz auf diese Art von Eroberungen einschränken, die vielleicht weit schwieriger, aber gewiß auch weit sicherer, weit solider, der Vernunft und den Rechten der Menschheit weit angemessener sind, als jene Eroberungen gewöhnlicher Eroberer, die, indem sie ihre Unterthanen durch eben so blutige als ungerechte Kriege erschöpfen, endlich ihr Reich mit einem paar verheerter Provinzen vergrößern, und die Zwietracht und die Fehde der Völker, so wie ihr Unglück, dadurch beständig fortpflanzen. So viele Nationen beugen sich vor meinem Scepter, alle hoffen von mir einen größern Wohlstand, eine größere Glückseligkeit. Wie werde ich

ich ihre gerechte Erwartung befriedigen? wie wird es mir gelingen, so viele abweichende und einander oft entgegengesetzte Interessen zu vereinigen? wie werde ich, selbst bis auf die entferntesten, den Einfluß einer weisen und thätigen Regierung ausdehnen; wie werde ich verhindern, daß keine neidisch auf die andere werde, oder sich in der Vertheilung meiner Sorgfalt und Vorsicht vernachlässigt wahrne? Welch eine Menge von Dingen, die zu bedenken sind! Nein, ich will den Gedanken von mir entfernen, die Gränzen eines solchen Reichs noch mehr zu erweitern, das an sich schon so groß ist, und das zuletzt unter seiner eigenen Last einstürzen müßte; nein, ich will lieber bey meinen Nachbarn über die Pläne, die ich mir zur Glückseligkeit meiner Völker vornehme, nur einen Wettstreit anzufachen suchen, der frey von allen Vergrößerungsneid ist. Ich will mich bemühen, die alten Zwistigkeiten zu vergessen und vergessen zu machen, die so lange zwischen meinem Hause und dem Hause eines meiner mächtigsten Nachbarn obwalteten; ich will meine Sicherheit nicht in seiner Erniedrigung suchen, sondern vielmehr in seiner Macht selbst eine Stütze meiner Macht erblicken, und mich bemühen, ihm diese auch aus gleichen Gesichtspunkte anschaulich zu machen. Dieses Haus kommt meinem Reiche weder an Stärke, noch an Umfang, noch an Hülfsmitteln gleich, und so sehe ich nicht ein, was es dann

zu fürchten hat, und warum ich den Keim einer ewigen Zwietracht nähren sollte. . . . .

Sie würden mir vielleicht antworten, I. F., Sie begriffen nicht, wie ich einen solchen Traum haben könnte. Ich versichere Ihnen, daß ich jetzt selbst nicht einsehe, wie ich ihn träumen konnte, und daß ich mich fast dessen schäme, weil ich lange genug in der Welt gelebt habe, um sie kennen zu lernen; ich verspreche Ihnen auch, wenn Sie mir diesen großen Seitensprung verzeihen wollen, nie wieder einer ähnlichen Anwandlung zu unterliegen; ich kehre also zu meinem Hauptgegenstand zurück, und merke an, daß der Marquis von Land s d o w n e in derselben Motion, die ich oben erwähnte, von der holländischen Armee sagt: Wenn es wahr sey, daß sie das Beyspiel einer schimpflichen Schwäche gegeben, so sey dieß ein auffallender Beweis von dem Unterschied, welcher bey einem und denselben Menschen eintrete, wenn sie für ihre Freyheit, oder wenn sie für andere streiten, und diese Andern sind nach seiner Meynung die Engländer. — Da hätten wir also schon drey ganz abweichende Meynungen über diese Truppen. Der Verfasser des Versuchs über die holländische Armee behauptet, sie bestche aus einem Corps, das fehlerhaft in allen Theilen seiner Organisirung sey, und höchstens nur zur Parade, aber keineswegs zum Krieg tauge. Der Marquis von Land s d o w n e, der sich wahrscheinlich auf einige

einige abgeschmackte Gerüchte gründet, welche die englischen Papiere im Publikum über diese Armee verbreitet haben, ist geneigt zu glauben, daß es ihr nur an Energie und Tapferkeit gebreche, weil sie nicht mehr von demselben Bewegungsgrund und demselben Geist beseelt werde, der ehemals die Vastaver ihren Feinden so furchtbar und sie zu einem kriegerischen und unerschrockenen Volk machte. Ich hingegen, ich behaupte, daß die holländischen Truppen sehr wesentliche Dienste während der ganzen Zeit des Feldzugs des verwichenen Jahres geleistet haben, daß sie in der Nothwendigkeit, worinne sie sich befanden, fast immer nur vertheidigungsweise zu handeln, in dieser embarassanten und kritischen Lage alles thaten, was man vernünftiger Weise von guten und braven Truppen erwarten durfte, und daß endlich nichts deutlicher sowohl die Bosheit, als den Mangel an Beurtheilungskraft, bey ihren Herabwürdigern beweiset, als daß sie sich so erpicht auf die Niederlage dieser Truppen am 13. September berufen, um davon Gelegenheit zu nehmen, sie herabzusetzen, da doch eben dieser Vorfall, unpartheyisch in allen seinen Umständen untersucht, Stoff anbietet, ihnen die gerechtesten und verdientesten Lobsprüche zu zollen.

Ich hoffe, i. S., daß es Ihnen nun sehr leicht seyn wird, sich für eine oder die andere dieser Meinungen zu entscheiden, indem Sie zu dem Behuf

nur



nur einen Augenblick die Gründe gegen einander zu wägen brauchen, auf welche sich jede dieser Meynungen stützt. Als ich die Feder ergriff, um Ihnen zu schreiben, fühlte ich mich versucht, meine Meynung dem Urtheile Ihres Publikums zu unterwerfen; aber ich entsagte bald diesem Gedanken, als ich überlegte, daß die deutsche Sprache, meine Muttersprache und worinne ich mich auszudrücken gewohnt bin, wenig bekannt in Holland ist, und daß ich, um mich dort verständlich zu machen, gezwungen seyn würde, mich der französischen Sprache. \*) zu bedienen, in der ich nur höchst unvollkommen bewandert bin. Ich dachte bey mir, man würde keine Rücksicht für eine Schrift haben, wo man die Fehler gegen die Reinheit des Styls ungerechnet, keine von jenen Wendungen, keine von jenen Phrasen und Ausdrücken anträfe, welche die neuere Sprache der Franzosen charakterisiren, und welche der Zauber sind, worein sie in unsern Zeiten Irrthum und Lüge hüllen, um ihnen einen Eingang in alle Länder der Welt zu bahnen, die aber in ihrem Styl eingeflochten, ihre Sprache ohngefähr so verschönern, wie ihre neuen Grundsätze die Moral und Regierungsform Frankreichs verschönert haben. . . . . \*\*)

(Der Schluß folgt.) 3. Kal

\*) Gegenwärtiges ist aus der französischen, noch ungedruckten, Handschrift übersetzt.

\*\*) Der Uebersetzer ist gezwungen gewesen, hier eine kleine Lücke zu lassen, weil er die französische Handschrift früher zurücklassen mußte, und doch nicht gern den Schluß übergehen wollte.

### Katharinens von Medicis Gesicht: eine alte Sage.

In der Familie Bourbon hat sich seit langer Zeit folgende alte Sage, durch Tradition, erhalten. Katharine von Medicis, bekanntlich, nach dem Geschmack ihrer Zeit, eine große Freundin von Sterndeuterey und Magie, und Todfeindin der Familie Bourbon, habe die Nativitätssteller über das Schicksal der Nachfolger ihres Sohns befragt, und es sey ihr gewährt worden, die Geschichte im Vorbilde, bis auf Ludwig XVI. zu sehn. Die Regierung Heinrichs IV. erschien in einem glanzvollen Lichte; nur das Ende derselben, umhingen düsterne Wolken. Ludwig XIII. zeigte sich abwechselnd trübe und erleuchtet, erhielt sich aber bis ans Ende heiter. Ueber die Regierung Ludwigs XIV. dehnte sich ein langer Schimmer aus, der aber zuletzt von einem gleich langen Ungewitter verschlungen wurde. Bey der Regierung Ludwigs XV. strichen Stürme vorüber, ohne sich jedoch aufzuhalten. Endlich aber erblickte Medicis, Ludwigs XVI. Regierung in gräßliche Finsterniß gehüllt: die undurchdringlichste, über den ganzen Horizont verbreitete, Schwärze, wurde nur von eiligen Blitzen durchzückt; aber, mitten in ihrer Schadensfreude, ergriff Katharina selbst ein schauder-

A a

hastet

haftes Beben, als das Gesicht, mit einem Razens und Razentanz, von dem Geächze der Erde begleitet, in einen hohlkündenden Abgrund verschwand.

Wehe den Zeitgenossen, die diesen Razens und Razentanz mittanzzen müssen!

#### 4.

Einige Wahrheiten aus einem in letzter Messe erschienenen Buche \*).

.... Merlin und Barrere — zwey hier sehr gültige Zeugen, — sagten ohnlängst laut im Convente: „Die Deutschen seyen für die „Freiheit noch viel zu unphilosophisch „und unreif.“ Die Herrn haben sehr recht; für die Freiheit, in naturalibus herumzulaufen, für den Heroismus, zu Gunsten der Franzosen und ihrer zahlreichen Anhänger in Deutschland, auf unsre Beinkleider großmüthigst Verzicht zu thun, dazu sind Millionen Deutscher noch viel zu egoistisch und

zu

\*) Aus: Meinen Wanderungen durch die Rhein- und Mayngegenden, und die Preussischen Cantonirungsquartiere, im Februar 1794, einem Buche, das niemand gereuen wird, gelesen zu haben, dem man nicht genug Leser wünschen kann, und dessen Bekanntmachung von durch diese Ausgabe zu befördern suchen.

zu brutal. Unfre Fürsten haben uns überdies, so sehr sie auch Tyrannen seyn sollen, noch keine philosophische Abstinenz von Brod und Fleisch, wie der Convent den Franzosen, vorgeschrieben. Wir bezahlen die Kapaunen noch für 12 Groschen, die man, ohne blutigen Kampf, in Paris unter 48 Livres, oder 2 Carolins, nicht kaufen kann. Unfre Fürsten haben uns noch nicht zugemuthet, ihren Herren unfre Kleider, Strümpfe, Schuhe, Brod, und jedes Lebensbedürfniß, zu überlassen; wir wissen nichts von der Slaveren des Handels, nichts vom Maximum. Wir besitzen als freye Bürger unser Eigenthum, und unfre Gesetze sind das sichere Unterpfand für unser Leben, worüber kein Fürst willkürlich gebieten kann. Kurz, wir, dießseits des Rheins, sind das unaufgeklärteste Volk unter der Sonne, und begreifen gar nicht, wie ein Mensch, mit einem Magen und Fell versehen, ohne Bekleidung und Nahrungsmittel leben könne? Dies Raffinement verstehen nur die Franzosen, und ihre dermaligen Beherrscher sind Hexenmeister in der Kunst zu regieren. Das Ding geht ihnen so leicht von der Hand, daß es nur einiger magischer Worte, für welche wir noch gar keinen Sinn haben, kostet, um das Unmöglichstcheinendste wirklich zu machen \*).

U a a 2

Welt

\*) Was übrigens die politische Hererey der Jacobiner nicht ausführen kann, ersetzt die Guillotine.

Welche hohe Empfänglichkeit für eine philosophische Regierungsform gehört dazu, um ohne murren zu verhungern, sobald der Regent ein patriotisches Fasten ausschreibt? Welch Volk der Erde hat es in der Selbstentsagung so weit gebracht, als das französische? Wo ist, außer ihm, eins unter der Sonne, das — des langsamen Hungertodes stirbt, während dem sich seine Treiber vor seinen Augen mästen, und das gleichwohl noch sterbend ruft: *vive la nation!!*

. . . . Jedem deutschen Patrioten müßte doch, sollt' ich glauben, ein Deutscher in der Jacobinermüße ein eben so widriger Anblick seyn, als den Franzosen ein Franzos seyn würde, der die Nationalkofarde mit Füßen träte. O, daß unser Hutten noch lebte! *Ubi est virtus Germanorum?* würde er sagen; *ubi illa omnibus nationibus cognita, omnibus populis decantata fortitudo nostra?* Und, sollte nicht jeder deutsche Minister denken, wie Hutten in dieser Stelle, ißt, da das Vaterland, die Nation, und ihre Fürsten, in so sichtbarer Gefahr sind?

. . . . Die Hessen, die ich auf meiner Wanderung gründlich studirt habe, sind überall, und im Ganzen, — denn die verhältnißmäßig wenigen Ausnahmen belegen gerade meine Ueberzeugung, — ein ehrwürdiges treffliches Volk. Der Landgraf giebt sich keine sichtbare ängstliche Mühe, die Nation

tion für dem Einfluß des Jacobinismus zu verwa-  
 ren. Er mag wohl wissen, daß seine Bauern so un-  
 vergiftbar sind, als seine Soldaten unüberwindlich,  
 und schläft also ruhig unter seinen Kindern, die sich  
 gar nicht verwundern, wenn zuweilen mit unter ein-  
 wohlverdienter Ruthenhieb in der großen Staats-  
 schule ausgehetelt werden muß. Ich sprach auf  
 meiner Durchreise mit einem Bürger, gesunden  
 Sinnes, über den Revolutionsgeist des Volks in  
 der Nachbarschaft. Ach! sagte der Hesse, die Nar-  
 ren wissen nicht was sie wollen. Haben den Spekt-  
 akel in Frankreich vor der Nase, und werden doch  
 nicht klug. Wenn jeder Unterthan sein Wesen still  
 vor sich wegtriebe, und einer den andern nur unges-  
 hodelt ließe, so hätte die Justiz nicht nöthig, zu-  
 weilen drein zu schlagen. Aber, da leiden die Fürs-  
 ten, daß Schurken dem Volke allerley Grillen in  
 die Köpfe setzen, sie in Gasthöfen und Kneipen,  
 Gelagen, und wohl gar auf den Kanzeln herabs-  
 orgeln, und wollen nicht glauben, daß das allein  
 die Ursach ist, warum das Volk zuletzt dämisch vor  
 dem Kopfe werden muß. Das Volk ist, mein Seel,  
 gut; aber die Bliz Rechts- und Linksmacher, die  
 halbgelehrten Windbeutel, die mit der alten Weise  
 nicht fortkommen können, und also was Neues ers-  
 finden müssen, wenn sie nicht verhungern wollen,  
 und die aufgeklärten Pfaffen peitschen es so lange  
 mit Dornen, bis es den Fürsten und seine Räte  
 ab-

abwirft. Es ginge in Frankreich, so in . . . .  
 und so wirds hie und da noch gehen. Bey uns  
 Hessen gewiß nicht, wenn schon dran gearbeitet wird.  
 Die Fürsten solltens nur ißt machen, wie Landgraf  
 Ludwig von Thüringen, den sie den Eisernen  
 nannten. Dem stach ein Schmidt den Staar, als  
 seine Junkern auf dem Volke herumritten und sich  
 gegen ihn bäumten, und rief ihm zu: Landgraf,  
 werde hart! Ißt thuns nicht die Junkern, son-  
 dern die Bengeln, die gern Junkern seyn möchten.  
 Unsr Fürsten sind zu gut gegen dies Gesindel.  
 Das ist eigentlich der Fehler. Sie solltens nur  
 wagen, und ihnen auf den Leib gehen; wie Land-  
 graf Ludwig ein paar Duzend in jedem Lande  
 in den Pflug spannen, und es wär gewiß Ruhe und  
 Friede! Unser Landgraf versteht keinen Spas aufs  
 Rebelliren und Rebellionpredigen, und thut Nicht  
 dran; und, bey meiner Seele, wenn wir einer  
 von den Kerln am Kopfe spielen wollte, er sollte er-  
 fahren, wie ich hetze. Ich lasse vor meinen Herrn,  
 und vor Bürgerruhe, wobey mirs wohler ist, als  
 es den Narren die sich bäumen, je werden kann,  
 mein Leben. König Ludwig war eine Schlaf-  
 mühe. Hätt' er zu rechter Zeit ein paar Köpfe wegs-  
 pußen lassen, so trüg' er seinen eigenen noch, und  
 bey uns wärs auch Ruhe. Ich dächte, wenn das  
 ein gemeiner einfältiger Mann, wie ich, einsieht,  
 so sollt's doch wohl allen Fürsten und Herrn auch  
 klar

hat vor den Augen stehen. Aber, es scheint, wohl leben in den Zeiten, wovon schon Hiob im 12ten Kapitel, im 17ten Vers spricht.

Ich war neugierig, die patriotische Ergießung des ehrlichen Ratten durch den alten Hiob belegt zu haben. Er schlug die Stelle auf. Da ist sie:

„Er führet die Klugen wie einen Raub, und macht die Richter toll. Er löset auf der Könige Zwang, und gürtet mit einem Gürtel ihre Lenden. Er führet die Priester wie einen Raub, und läßet fehlen den Besten. Er wendet weg die Lippen der Wahrhaftigen, und nimmt weg die Sitten der Alten. Er schüttet Verachtung auf die Fürsten, und machet den Bund der Gewaltigen los. — Er macht etliche zum großen Volk, und bringet sie wieder um. Er breitet ein Volk aus, und treibts wieder weg. Er nimmt weg den Muth der Obersten des Volks im Lande, und macht sie irre, auf einem Umwege, da kein Weg ist; daß sie die Finsterniß tappen ohne Licht, und macht sie irre, wie die Trunkene. Sieh, das alles hat mein Auge gesehen, und mein Ohr gehört, und hab' es verstanden.“

. . . . Von Hanau machte ich einen kleinen Abstecher über Wilhelmsbad, nur um den merkwürdigen Ort zu sehen, wo vor einigen Jahren die Obermeister des Freymaurer-Handwerks sich versam-



sammelten, um die unkluge Frage auszumachen, „was doch wohl die Freymaurerey — die doch ihrer Angabe nach so alt seyn sollte, als „Adam! — seyn möge?!?!?! —“ Sie fragten also 6000 Jahre beynahe zu spät, und würden wenigstens wohlgethan haben, wenn sie das ganz in der Stille gethan hätten! Fuimus Troës! seufzete ich. Gute Freymaurerey; es ging deinem Geheimniß, wie dem Geheimniß der Religion. Es ist ein ätherischer Morgenhauch, der vor dem ersten Lichtstral der irdischen Sonne verschwindet. Du warst das Kleinod des denkenden Weisen, und belohnetest mit stillem Seelenfrieden sein treues und bescheidenes Forschen nach verborgener Wahrheit. Gutmüthige Bruderliebe öffnete ihre Arme, und führte den müden Wanderer durch das enge felsigte Erdbethal in ein heimliches Winkeln, wo du sein pflegtest, bis er Kräfte gesammelt hatte, den sauern Lauf zu vollenden ans ferne Ziel. Nun wachsen Dornen und Disteln am Fuße des ernen Tempels stiller Weisheit, wo du heimisch warst, und der Weg zu den Wohnungen des Friedens ist mit wildem Gesträuch verwachsen! An den Ruinen des Tempels stehen die Namen: Johnson, Vode, Knigge, Wetshaupt, eingegraben, zum ewigen Denkmal der Verwüstung, die das Werk ihrer Hand war.

(Den Beschluß nächstens.)

No. XXXI.

den,

als

ing

iden

**GARY**

fiets

श्रीगुरुभ्यो नमः

**cin**

മുഖ്യ

ac/f

२६

308



48

141

五

22

1

1

1

1



XX (4 Bde)  $\overline{V}$ .88  
 $\overline{IV}$ .90





